LE PETIT JOURNAL

MONTREAL
42e année
No 8

LE PLUS RÉPANDU DE TOUS LES JOURNAUX PUBLIÉS DANS LE QUÉBEC

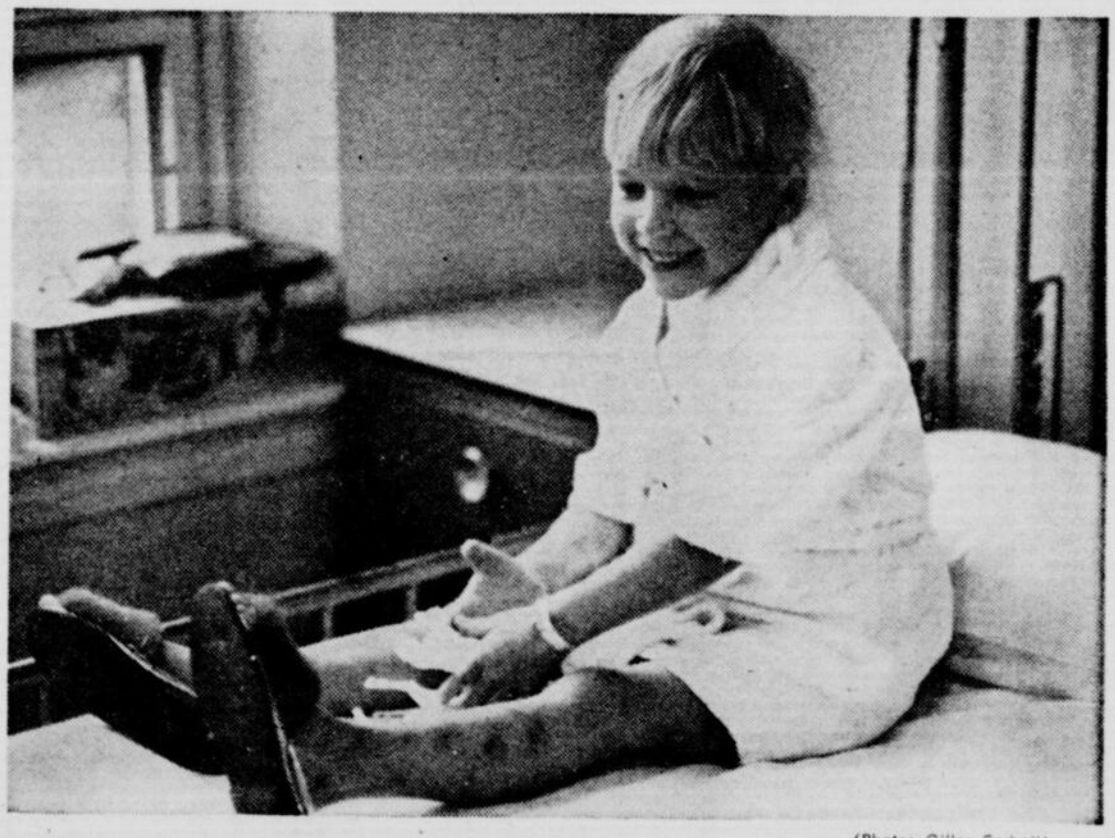
CANADA 15¢
E.-UNIS 20¢

Semaine du
17 décembre 1967

Déshabillée, ses cheveux arrachés

Diane: le jouet de 6 chiens devenus fous





(Photos Gilles Corbeil)

Un drame horrible pour une fillette de 5 ans

La petite Diane Daoust, 5 ans, se remet à l'hôpital de Saint-Jean des suites d'une aventure qui aurait pu tourner au tragique : l'enfant a été attaquée par une meute de chiens qui l'ont complètement dévêtue. L'agent Michel Parent (à gauche), de la Sûreté provinciale, tient les vêtements déchiquetés de Diane et une touffe de ses cheveux, arrachée par les chiens.

Page 3



Eric



Gilles, des Hou-Lops



Bruce, des Sultans



Michel Louvain



Claude, des Bel Canto



Gilles, des Classels



Donald, des Aristos

Sept vedettes chanteront en choeur PAGE 38

votre boni des fêtes (page 33)



"Elle ne se souviendra pas qu'un grand homme l'aura serrée dans ses bras et embrassée sur la joue." Des parents avaient emmené leurs enfants assister au départ du cardinal, et le prélat, ému, s'est fait un plaisir de leur accorder sa bénédiction.



(Photos John Taylor)

Quelques secondes avant de monter dans l'avion, le cardinal, escorté de sa nièce Mme ANTONIN FRECHETTE (Hélène Léger), n'a pu contenir l'émotion qui l'étreignait; c'est en sanglotant qu'il s'est embarqué pour son aventure africaine.



Deux fois, Son Eminence est revenue parmi les siens serrer des mains qui se tendaient et accorder une dernière bénédiction aux fidèles de son diocèse. On remarquera, à sa droite, cette femme qui s'agrippe à sa main, tandis que le cardinal demande au Seigneur de bénir ses amis.

Un départ déchirant

Le départ du cardinal Léger fut un déchirement. Les scènes touchantes de lundi dernier témoignent de l'immense sacrifice, de l'offrande ultime de sa vie qui appartient désormais aux déshérités.

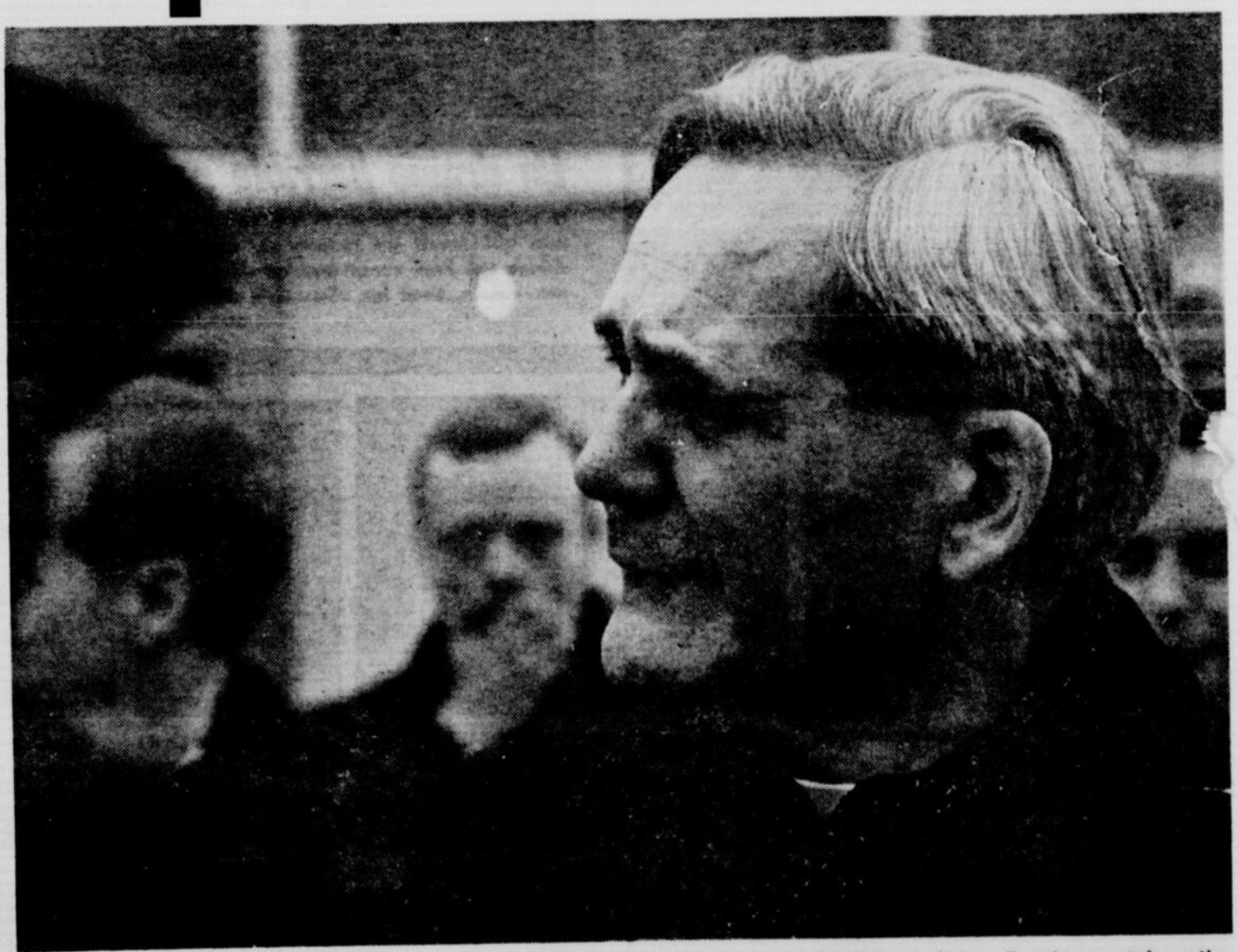
Il fallait le voir, les larmes aux yeux, la lèvre tremblante, sanglotant, étreindre une dernière fois sa nièce Hélène Léger, la fille de son frère Jules; serrer dans ses bras ses prêtres, ses collaborateurs, ses amis. Emu et très las, le cardinal est monté à bord de l'avion en titubant. Puis, avant que la porte se referme sur ce monde qu'il avait tant aimé, le prélat a fait un dernier salut de la main à son diocèse, représenté à Dorval par toutes les classes de la société. Mais déjà il ne les voyait plus, car de nouveau il avait le regard embué de larmes.

Ce cardinal, l'un des plus progressistes de l'Eglise du 20e siècle, aurait pu demeurer parmi les siens, avec ses dentelles, ses secrétaires, ses servants, continuer de vivre dans toute l'opulence du riche archevêché de Montréal.

Il a préféré s'expatrier et mener une existence humble, consacrée à ceux qui ont faim, à ceux qui sont malades.

Il a dit : "Je vous laisse et je m'ennuierai beaucoup, car je vous aime. C'est la dernière preuve d'amour que je peux vous donner."

Le peuple canadien-français se doit de lui accorder une place d'honneur parmi les grands hommes qui ont illustré l'histoire de notre pays.



Un dernier regard mouillé de larmes vers ses chers amis, ses fils et ses filles bien-aimés. Dans une brève allocution avant de partir il a déclaré qu'il ne reviendra plus et qu'il s'ennuierait beaucoup . . . "DERNIERE PREUVE DE MON AMOUR QUE JE VOUS LAISSE", a-t-il terminé.

Six chiens avaient pris l'enfant pour une poupée

La mère de Diane la retrouve à demi gelée dans un fossé

par Marcel Lamarche

De loin, un passant aurait cru que les chiens jouaient avec une poupée. Une grande poupée blonde aux yeux bleus, que six chiens tiraillaient dans un fossé, entre un banc de neige et la petite route de campagne déserte. Pas de cris, pas d'aboiements. Seulement des grognements sourds, alors que les bêtes se disputent les petites bottes de la poupée, l'habit de neige, la chemise, la petite culotte, une touffe de cheveux arrachés de la tête. Puis, leur jeu terminé, les chiens se dispersent.



L'agent MICHEL PARENT, de la Sûreté provinciale : il tient dans la main une touffe des cheveux de Diane, arrachée par les chiens.



L'agent GILLES REMILLARD: il a transporté Diane à l'hôpital.

Mais ce n'est pas une poupée qu'ils abandonnent dans le fossé, c'est le corps nu d'une petite fille qui a presque 5 ans, Diane Daoust, que le choc de cette attaque a paralysée. Il passe 11 h. de l'avant-midi, ce jeudi 7 décembre.

Des chiens bien ordinaires

Les parents de la petite, M. et Mme Philippe Daoust, habitent à quelques centaines de pieds seulement de l'endroit où l'incident tragique vient de se dérouler. C'est une maison que M. Daoust s'est construite lui-même, sur le petit chemin du "Domaine Fredette", aux limites d'Iberville, à une trentaine de milles au sud de Montréal.

Le "Domaine Fredette" fut d'abord un centre de vacances estivales pour petits salariés, en bordure de la route 7. L'été, quelque cinquante familles y occupent des chalets. Depuis quelques années, une dizaine de familles s'y sont installées à longueur d'année.

L'hiver, c'est une toute petite communauté : tout le monde se connaît; tout le monde se visite. Et presque chaque famille a un chien. Les bêtes ont toujours été parfaitement inoffensives et se sont toujours promenées en liberté dans les vastes champs qui entourent le domaine.

Ce sont des chiens bien ordinaires, sans race précise, ce qu'on appelle des "57 variétés", des paquets de poil avec des pattes, qui sont les compagnons de jeu préférés de tous les enfants du "Domaine".

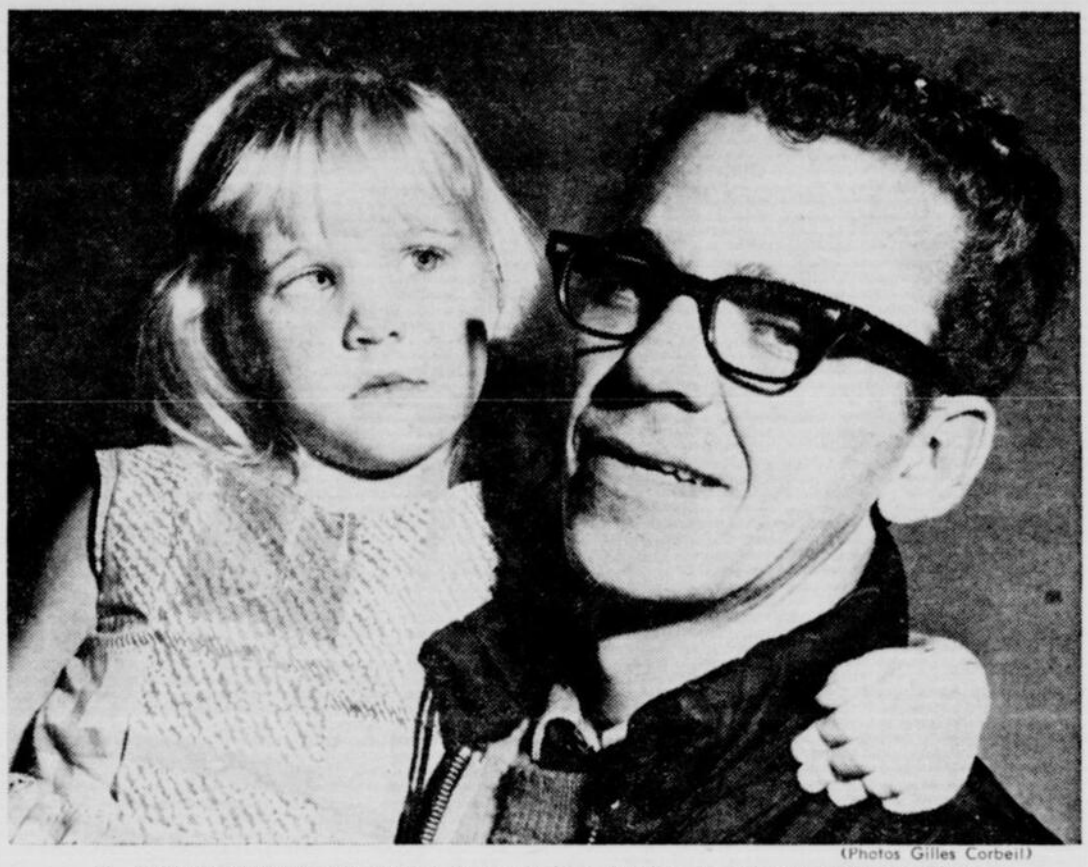
Une course vers l'hôpital

Le matin du 7 décembre, la petite Diane Daoust et sa soeur jumelle, Louise, étaient sorties jouer dans la neige. Mme Daoust les surveillait de sa fenêtre, tout en vaquant à ses occupations et en prenant soin de son bébé de 18 mois. Ses quatre autres enfants étaient à l'école.

Vers 11 h. 30, n'apercevant plus les deux petites, elle s'inquiéta et partit à leur recherche. Louise sautillait dans le chemin, apparemment insouciante. Tout près, dans le fossé, Mme Daoust découvrit Diane, à demi consciente, le corps nu, rougi par le froid.

Le hasard voulut que Philippe Daoust, qui travaille sur un camion de livraison dans la région de Saint-Jean-Iberville, ait décidé ce midi-là d'aller manger à la maison. Il arriva chez lui comme sa femme y ramenait Diane.

On enveloppa la fillette dans une grosse couverture de laine, on sauta dans l'automobile familiale et on fila vers l'hôpital de Saint-Jean.



(Photos Gilles Corbeil)

M. PHILIPPE DAOUST, tenant dans ses bras Louise, la soeur jumelle de Diane.

Mais la route était mauvaise, la circulation lourde, et on n'avançait pas. Rempli d'inquiétude pour Diane, toujours paralysée dans les bras de sa femme, M. Daoust stoppa devant le poste de police d'Iberville, où il expliqua la situation.

Sans perdre une seconde, on mit à sa disposition une voiture de police, conduite par l'agent Gilles Rémillard : le feu rouge clignotant sur le toit et la sirène hurlant, la petite Diane fut transportée à la clinique d'urgence de l'hôpital de Saint-Jean, où le Dr Vial Roy lui prodigua les premiers soins.

S'agit-il de la rage ?

L'agent Rémillard, qui assistait à la scène, m'a déclaré : **"La pauvre petite faisait tellement pitié que j'en étais complètement figé. On aurait dit que c'était rien qu'un petit paquet de viande."**

Heureusement, les apparences étaient pires que la réalité. L'enfant avait souffert du froid, et elle portait de multiples bleus sur le corps, mais elle n'avait subi aucune véritable morsure. Aucun des six chiens qui s'étaient arraché ses vêtements ne l'avait mordue . . . et parmi les bêtes se trouvait le propre chien de M. et Mme Daoust.

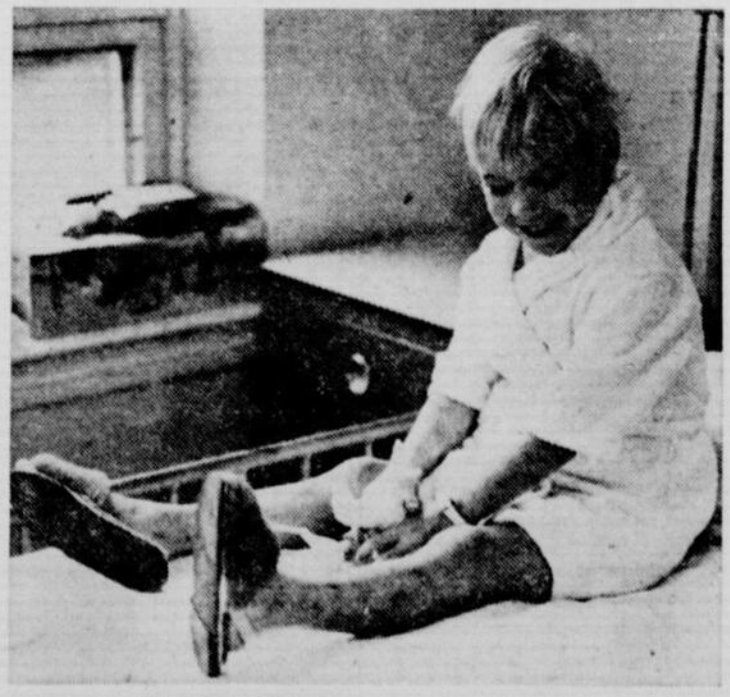
Une enquête fut aussitôt ouverte sous la direction de l'agent Michel Parent, du détachement de la Sûreté provinciale de Saint-Jean. La petite Louise n'a pu jeter aucune lumière sur l'affaire : elle avait assisté à l'incident sans en comprendre la nature; pour elle, sans doute, le drame de sa petite soeur n'était qu'un jeu.

Même Diane, une fois suffisamment rétablie pour être interrogée, ne s'est pas rendu compte du danger qu'elle a couru, et c'est sûrement mieux ainsi. Elle a déclaré tout simplement qu'elle jouait avec son chien et les chiens du voisinage et que, tout à coup, ils se sont mis à lui enlever ses vêtements.

Pour les autorités, l'affaire n'en est pas restée là.

Le Dr Jean Villeneuve, médecin vétérinaire attaché au ministère fédéral de l'Agriculture, a ordonné que les chiens "suspects" soient attachés par leurs propriétaires pendant 14 jours consécutifs : c'est la période nécessaire au dépistage de la rage . . . si cette terrible maladie était la cause du drame. Chaque jour, le Dr Villeneuve se rend au "Domaine Fredette" pour étudier le comportement des bêtes.

La petite Diane est gardée à l'hôpital sous observation, et le sera pendant une semaine. Bien qu'elle soit remise de son aventure, on ne néglige aucune précaution.



La petite DIANE DAOUST, sur son lit de l'hôpital de Saint-Jean: à 5 ans, l'aventure est oubliée comme un mauvais rêve.

La protection des enfants

Jusqu'à présent, toutefois, on n'a pas décelé le moindre signe anormal chez les bêtes. Leur comportement est calme et tout à fait normal. Aucun de leurs propriétaires ne parle de s'en défaire . . . même pas M. et Mme Daoust.

"Ces chiens-là n'ont pas de malice, disent-ils. **Ce qui est arrivé est une simple malchance."**

Peut-être. Mais une malchance qui devrait donner à réfléchir.

Peut-on vraiment laisser de petits enfants avec des chiens, même les plus doux en apparence ? Et peut-on laisser les chiens en liberté ? Les municipalités n'ont-elles pas le devoir d'obliger les propriétaires de chiens à attacher leurs bêtes ? Certaines municipalités le font en été pour protéger les pelouses et les fleurs . . . Elles pourraient aussi penser aux enfants.

22,612 ... et 221 mercis

Un cadeau de Noël pour le maire Drapeau

Le maire Jean Drapeau a reçu lundi matin ce qui aura été peut-être son plus beau cadeau de Noël. C'est ce moment, en effet, qu'avait choisi l'administration du PETIT JOURNAL pour lui remettre les 22,612 témoignages de reconnaissance reçus depuis le lancement de la campagne "Dites merci à Jean Drapeau", auxquels s'ajoutent les 221 mercis des employés du Petit Journal Inc.

Il n'avait pas fallu moins de sept boîtes de dimensions respectables pour transporter toutes les lettres, parvenues de tous les coins de la province, d'autres provinces du Canada et même des Etats-Unis, et qui, toutes, disaient merci au maire de Montréal. Merci pour l'Expo. Merci pour la Terre des hommes. Merci pour Montréal et le Québec.



C'est en plein feu d'artifice maison que le maire Drapeau a accepté les sept boites contenant les 22,612 mercis que venait de lui remettre l'administration du PETIT JOURNAL.

Reconnaissance et encouragement

En présentant les lettres ainsi qu'un album comprenant les commentaires supplémentaires des personnes qui avaient participé à la campagne des mercis, le vice-président exécutif de Communica et directeur général des publications le Petit Journal, Photo-Journal et Dimanche/Dernière Heure, M. Robert Allard, a exprimé sa conviction que les témoignages de reconnaissance envoyés au maire Drapeau étaient aussi bien, pour lui, un signe de gratitude qu'un encouragement à poursuivre son oeuvre, et notamment à maintenir bien vivante la "Terre des hommes".

Merci à toute l'équipe

Me Drapeau a accepté son "cadeau de Noël" en affirmant qu'il voyait dans tous ces "mercis" l'hommage de la population à toute une équipe et non pas seulement à lui.

Il a profité de l'occasion pour réaffirmer sa volonté de maintenir la Terre des hommes, comme le veut la population de Montréal, du Québec et même de Toronto, comme le souhaitent aussi la plupart des pays qui ont participé à l'Expo 67 et aussi quelques autres.

Un maire sérieux et dévoué

"1968, a-t-il ajouté, sera incontestablement une année qui vaudra la peine d'une visite à la Terre des hommes. Et cela ira en se bonifiant en 1969, 70, 71, 72 ... Il y a pour ce projet d'une exposition permanente à Montréal un intérêt extraordinaire dans tous les pays. Je ressens actuellement ce que je ressentais lors de la construction du métro et de l'Expo 67.

"Il aura valu la peine de vivre ce siècle à Montréal."

Voici quelques-uns des témoignages que lira le maire Drapeau lorsqu'il dépouillera le contenu des sept boites que lui a remises LE PETIT JOURNAL :

"Vous êtes un maire sérieux et dévoué, a écrit une veuve de Montréal. Le métro, c'est beau; l'Expo, c'est merveilleux. Vous êtes un maire qu'on ne pourra jamais oublier."

"Vous avez notre appui, il faut continuer", dit une pétition signée par 126 personnes, hommes et femmes, Français et Anglais.

M. Drapeau pourra même lire la traduction d'une lettre en braille écrite par deux aveugles : "Monsieur Drapeau ou M. Expo 67. Evénement grandiose. Le pavillon que nous avons préféré est celui du Canadien Pacifique. Ce pavillon est fait spécialement pour les aveugles."

Et le maire ne pourra que sourire en lisant, en famille, la lettre d'une Montréalaise qui dit : "Si Mme Drapeau me le permet ... je dépose de gros baisers sur vos deux joues."

J. Maher



(Photos John Taylor)

Les sourires épanouis de M. Drapeau et des membres de la direction du PETIT JOURNAL (de gauche à droite : MM. Antoine DesRoches, Robert Allard et J.-Laurent Leduc) montrent bien le sentiment général qui régnait lundi matin dans le bureau du maire. M. Drapeau tient à la main une plaquette souvenir qui lui a été remise à cette occasion.



M. Robert Allard, vice-président et directeur général du Petit Journal, et M. Jean Drapeau consultent l'album contenant plusieurs des commentaires envoyés par les personnes qui ont participé à la campagne "Dites merci à Jean Drapeau".

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

SERVICE — QUALITE

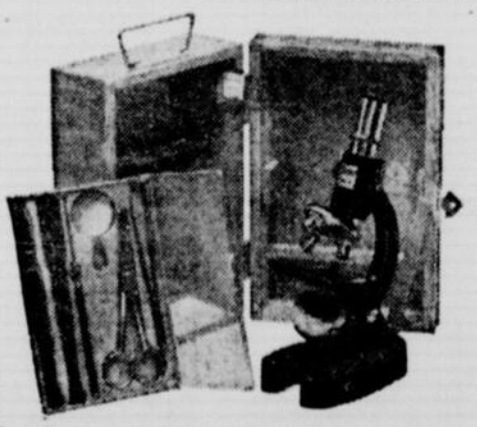
Nous honorons la carte credico

L. L. Lozeau LTÉE

LA MAISON DE CONFIANCE

Spécialiste en appareils photographiques

A LA RECHERCHE DE L'INCONNU ...
UN MICROSCOPE ...



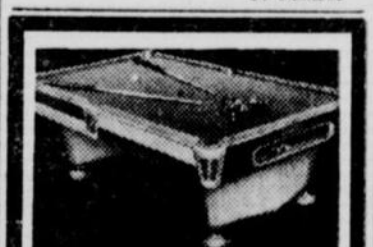
Un appareil parfait pour le débutant. Facile de manipulation avec les accessoires pour faire de la recherche. Trois lentilles grossissantes au choix.

PRIX SPECIAL L. L. LOZEAU

ATTENTION : Réparation de tout genre sur appareils et accessoires de photographie.

6229 Plaza Saint-Hubert — Tél. 274-6577

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. — Stationnement à l'arrière



TABLES DE BILLARD "POOL"
PRIX DE GROS

SPORT LAB

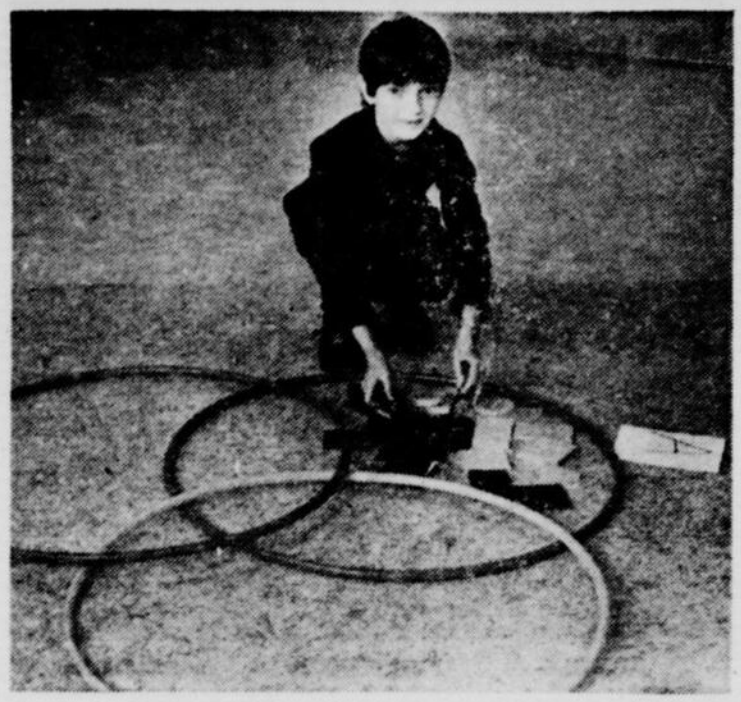
Société SPORT LAB
4, boul. Martin
Pont-Viau
667-8712

A l'entrée du pont Viau

OUVERT JUSQU'A 9 P.M.



Soeur Adèle Desrosiers n'hésite pas à s'asseoir au milieu d'un "groupe d'étude" pour mieux "conseiller" ses élèves. Quand nous avons visité cette classe de troisième dynamique, les fillettes effectuaient une recherche de vocabulaire. Elles se serviront ensuite du vocabulaire compilé pour écrire des compositions . . . des compositions d'une pleine page !



"Vous aimez les théories des ensembles ?" Un oui unanime répond. Pourtant, pour cela, il faut qu'elles comprennent des termes comme "ensembles", "sous-ensembles", "intersections", "éléments logiques" . . . Mais, avec la méthode dynamique, tout ça devient presque un jeu.

A 8 ans, à l'école "dynamique"

On joue avec la théorie des ensembles et on écrit en alphabet international

par Jacques Maher

Les élèves de la troisième année "dynamique" de l'école Notre-Dame-du-Cap, à Saint-Martin, peuvent trouver et identifier les compléments indirects et circonstanciels ainsi que les adverbes; elles peuvent faire des substitutions dans les phrases; elles écrivent des compositions d'une page. En mathématiques, elles savent les fractions, les facteurs, les puissances.

Agées de huit ans, elles aiment l'école, travaillent en groupe, effectuent des recherches. Elles sont éveillées et questionnent tout le temps leur professeur.

S'agit-il d'une classe de prodiges ?

"**Non**, nous explique leur professeur, soeur Adèle Desrosiers, des Soeurs de Sainte-Croix. **Ce que vous avez vu est le résultat de la méthode d'enseignement "dynamique", mise au point par une religieuse de Sherbrooke, soeur Renée du Saint-Sacrement.**"

Comprendre avant d'apprendre

La méthode dynamique, qui s'apparente beaucoup à la méthode dite "active", a ceci de particulier qu'elle amène l'enfant à comprendre avant d'apprendre.

On s'est d'abord attaché à transformer l'atmosphère des salles de classe. Les pupitres ne sont plus fixés au sol. On les change de place plusieurs fois par jour. Les élèves étudient en groupe, font des recherches en s'entraidant. Elles parlent entre elles, questionnent le professeur, circulent d'un groupe à un autre. Le professeur n'est presque jamais à son bureau, mais enseigne debout ou s'assoit au milieu d'un des groupes.

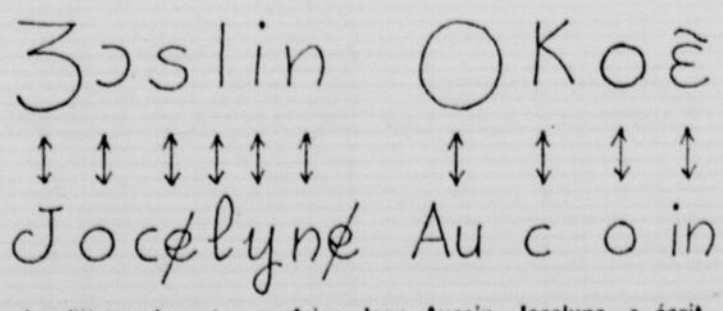
Les méthodes d'enseignement proprement dites ont aussi changé. On se sert de "l'alphabet international" pour faciliter les recherches de vocabulaire; on utilise des cerceaux de plastique et des morceaux de bois pour amener l'enfant à comprendre les relations entre les différents ordres de grandeur; on enseigne les fractions avec des bâtonnets.

"Les enfants sont ainsi beaucoup plus intéressés, plus naturels, moins craintifs, dit soeur Desrosiers. **Elles n'apprennent rien par coeur, elles comprennent tout simplement. Je ne suis pas un professeur, je suis un conseiller."**

Soeur Desrosiers enseigne depuis 27 ans. Elle n'a commencé à appliquer la méthode dynamique que depuis 1963 et ne tarit pas d'éloges à son sujet. Comme d'ailleurs notre confrère Jean Aucoin, dont la fillette fréquente la classe que nous avons visitée : **"A huit ans, en troisième année, Jocelyne en sait autant, en plusieurs domaines, que nous en savions en neuvième année !"**



La méthode dynamique fait appel à la collaboration des élèves. Et les élèves que nous avons vues ne se font pas prier pour collaborer. Quand on fait appel à leur intelligence plutôt qu'à leur docilité, quand on travaille avec le Larousse sur le pupitre et que l'on est encouragé à prendre conseil auprès des autres élèves, quoi de plus naturel ?



La fillette de notre confrère Jean Aucoin, Jocelyne, a écrit son nom en "alphabet international". Cet alphabet ne sert que pour faciliter aux élèves la recherche de vocabulaire. En donnant ainsi un même signe pour un son qui s'écrit normalement de plusieurs façons (par exemple le son ê peut s'écrire è, ai, aye, etc.), le professeur donne à ses élèves un instrument de recherche beaucoup plus facile.

— IMPORTATEUR DEPUIS 83 ANS —
VENTE de CADEAUX 10% à 50% D'ESCOMPTE
$100,000 DE STOCK
• VAISSELLE • VERRERIE • COUTELLERIE • TASSES et SOUCOUPES • BIBELOTS • PEINTURES • CADRES • PLAQUETTES MURALES • MIROIRS • LAMPES • CENDRIERS • FER FORGE • ETC.
• CHAUDRONS • TOUT ARTICLE DE CUISINE
GROS et DETAIL
HC Grégoire LIMITEE
1371 est, rue STE-CATHERINE — Tél. 522-2105
— STATIONNEMENT GRATUIT —

SI VOUS SOUFFREZ
ARTHRITE
(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)
IL Y A DE L'ESPOIR
Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.
Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé — si vous désirez de l'aide, demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.
Cette brochure illustrée de 36 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire GRATUIT.
Société de Recherches Educatives,
DEPT 280
C.P. 12, Rosemont, Montréal, Canada

la page des échos

de Jean-Marc Provost





JAY RONALDS — EDGAR BURTON fils — Dr JEAN GRATTON

La Fondation du Québec des maladies du coeur

M. JAY RONALDS, vice-président de l'agence Ronalds-Reynolds, a été élu président de la Fondation du Québec des maladies du coeur, et M. EDGAR BURTON fils ainsi que le Dr JEAN GRATTON, cardiologue, vice-présidents. M. Ronalds et ses deux vice-présidents ont aussi été élus directeurs de la Fondation canadienne des maladies du coeur et participeront activement, en qualité de représentants de notre province, aux travaux entrepris par les autres fondations provinciales.

L'Expo 67 n'est pas morte

L'**Expo 67** vit encore. Il suffit de se rendre sur les îles pour en avoir la preuve. Ça bourdonne encore . . . au ralenti. En effet, au 31 décembre, **360 employés**, approximativement, resteront sur les lieux pour en assurer le fonctionnement jusqu'à une date indéterminée de 1968.

Nouvelle politique chez les libéraux

Le **parti libéral** a convenu que le travail professionnel des publicitaires était indispensable à la reprise du pouvoir lors des prochaines élections. Il a donc retenu, à plein temps, les services de **l'Agence McLaren** qui s'occupera de **"revendre"** les libéraux à la province.



CHARLES GAUTHIER . . .
à bientôt Miami!

Charles Gauthier chante à Miami

Le chanteur **Charles Gauthier**, celui qu'on a surnommé **"Monsieur Sourire"**, ira promener ses belles dents blanches à Miami au cours du mois de janvier, où un bon engagement l'attend. Si l'affaire va bien, il est fort possible qu'il travaille en Floride régulièrement, quelques mois par année (si possible durant l'hiver).

Les week-ends et la chrétienté

Le **Centre de documentation pastorale** de Québec vient d'éditer un essai sur un problème majeur. Le titre : **"La spiritualité du week-end"**. Il s'agit des loisirs de fin de semaine et de leur impact sur le comportement des chrétiens.

Radio-Canada a désobéi au cardinal

Bien que le cardinal lui eût affirmé qu'il refuserait de la recevoir à **Dakar**, l'équipe de la série **"Dossiers"** s'est envolée pour la capitale du **Sénégal** deux jours avant que le prélat décolle de Dorval. Dixit le réalisateur : **"Une fois sur place, le cardinal ne pourra pas refuser de nous recevoir."**

Des aqueducs : un "must"

Certaines municipalités rurales du Québec devront se doter d'un système d'aqueduc répondant aux besoins de leur population, sans quoi elles s'exposeront à de sérieux déboires financiers. Les représentants des compagnies d'assurances disent privément que les réclamations ne seront plus payées à l'avenir dans les cas où un mauvais système d'eau courante aura engendré une conflagration. Enfin, on verra. En **Ontario**, une compagnie a déjà refusé de payer **$760,000** en invoquant cette raison.

Pour voyager gratuitement

Si vous désirez voyager gratuitement, voici le secret : convaincre 15 autres personnes de faire le voyage que vous projetez et leur vendre un billet d'avion. N'importe quelle agence de voyages vous remettra alors un billet aller-retour **gratis** pour l'endroit que vous aurez choisi. Le truc est simple . . . à la condition qu'il n'y ait pas de défection de dernière minute.

Saulnier et Air Canada

Cette rumeur selon laquelle **M. Lucien Saulnier**, président du Comité exécutif, deviendrait président d'**Air Canada** vient de **"la page à COTE"**, rédigée par **Roland Côté**, chef de l'information à **"Dernière Heure"** en date du 3 décembre.

Châteauguay a besoin de livres

Le **Centre culturel Georges P. Vanier de Châteauguay** lance un appel à tous ceux qui voudraient lui faire don de livres, neufs ou usagés, pour sa bibliothèque nouvellement ouverte. On est prié d'appeler **Roger Sylvestre** à **692-6761.**

Mao en français

Une annonce parue dans **Le Devoir**, un journal sérieux s'il en est, offre "le plus grand succès au monde" : **Les Pensées du président Mao Tsé-toung**, "le livre des gardes rouges". L'annonce promet de plus que tout acheteur de ce livre, dans sa version française, recevra **deux boutons à l'effigie du président Mao.** C'est le **China Arts and Crafts Ltd. de Vancouver** qui a payé cette annonce !



Marthe Fleurant dans le costume... officiel de Porto-Rico.

Echos à gogo

Le publicitaire **Norman Olson** a été élu vice-président de l'**Association internationale des publicitaires professionnels**, lors d'une récente réunion de cette association tenue à New York. . . Au **Centre commercial Rockland**, un Père Noël **astronaute** reçoit les petits enfants dans sa fusée **X-25** . . . Mercredi, notre amie **Suzanne Piuze** lançait son livre **"la Santé par le Yoga"** . . . **André Bardet** du restaurant **"Chez Bardet"** rentre d'Europe, où il s'est procuré tout ce qu'il faut pour tenir sa cave à vins à jour . . . **Frenchy Jarraud** a fait une "sainte" colère lundi matin à **"Toast et café"** alors qu'il débitait son éditorial traitant de l'affaire des **"seins nus"** . . . Des vacances pour tous : **Marthe Fleurant** à Porto Rico, **Louvain** à Acapulco, **Rufi** à Miami, **Guérard** (Yoland) à Sainte-Adèle . . . Est-ce vrai que le club **"Elle"**, réservé exclusivement aux femmes, songe à engager des **"hommes bunnies" ?**



ROGER LEBEL . . .
il les veut toutes belles

Roger Lebel les fera toutes . . . belles

Roger Lebel (CKLM) célébrait mardi l'ouverture de son salon de coiffure sis dans le **Centre commercial de Sainte-Thérèse-en-Haut.** Son coiffeur vedette est un Brésilien, **Francisco Gomez**, récemment arrivé au pays.

D'autres surprises à Ville Saint-Michel

D'autres bombes éclateront sous peu à **Ville Saint-Michel**, alors que des accusations de toutes sortes seront portées contre plusieurs **chefs de service** besognant à l'hôtel de ville. Des citoyens en vue de cette localité reprochent au ministère des **Affaires municipales** de ne pas avoir institué une telle enquête beaucoup plus tôt.

Les policiers sont mécontents

La **Ville de Montréal** a décidé de faire parvenir dorénavant par la poste les chèques de paye des policiers. Et ces derniers ne sont pas contents, pas du tout . . . car leur épouse connaîtra maintenant le montant des **petits cachets** (et des gros cachets) versés pour le temps supplémentaire. Finie la belle vie.

Une feuille d'érable pour la reine

Le député de **Laurier** aux Communes, **M. Fernand-E. Leblanc**, a bien tenté de faire disparaître la photo de la reine sur les timbres canadiens, mais **Gordon Churchill** s'y est opposé et il a rallié à sa cause la majorité de la Chambre. Selon le projet du député de Laurier, la reine aurait été remplacée par la **feuille d'érable.**

Un livre sur Daniel Johnson

Au début du mois de février, la **Belle Province** assistera au lancement d'un livre intitulé : **"Daniel Johnson, cet inconnu"**. **Jean-Louis Laporte** l'aura écrit, la préface sera de **Roger Duhamel** et l'épilogue d'**Alban Flamand.** Aussi incroyable que cela puisse paraître, il ne sera aucunement question de politique et le nom **UNION NATIONALE** ne sera même pas mentionné. On traitera d'un seul sujet : **l'homme qu'est Daniel Johnson.**

George Davidson remplacera Alphonse Ouimet

De source bien informée nous apprenons que **M. George Davidson**, un Anglais "un peu bilingue", secrétaire du **Conseil du Trésor**, prendrait la relève d'**Alphonse Ouimet** à la présidence de **Radio-Canada.** M. **Laurent Picard** (Commission Picard), directeur-adjoint à l'**Ecole des hautes études commerciales**, deviendrait vice-président. Quant à M. **Andrew Stewart**, président du **Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion** (BGR), il serait remplacé par un Canadien français.

Ne pas confondre

Une brochure publicitaire vantant les mérites d'un centre de ski (nous taisons le nom pour ne lui causer préjudice), invitait tous les . . . **shieurs** et non pas les **skieurs** à lui rendre visite. Une pauvre petite lettre mal placée qui a bien fait rigoler.

On prie en anglais

Depuis que le président des Communes, **Me Lucien Lamoureux**, député libéral de **Stormont** est absent, par suite d'une intervention chirurgicale, nos braves députés en sont réduits à prier en anglais seulement. Le président suppléant, **M. Herman Batten**, est en effet incapable de prononcer une seule parole en français. Malgré cela, on dit que les députés canadiens-français prient avec une ferveur redoublée afin que les recommandations de la **Commission B.B.** soient mises en vigueur le plus tôt possible.

Errol Malouin quitte CKAC

Errol Malouin, qui cumulait les fonctions d'animateur, d'annonceur et de publicitaire à la station radiophonique **CKAC** depuis plus de 25 ans, quittera son poste le 30 décembre. Il fondera une **agence de publicité** et, au départ, il administrera les budgets de la compagnie **"A & P"** pour **l'Ontario** et le **Québec.**



ERROL MALOUIN . . .
c'est tout un départ

SAVIEZ-VOUS QUE...





R. Rumilly

ROBERT RUMILLY :

La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal lui a attribué le prix Duvernay 1967. Le lauréat, un historien du Québec, reçoit ce prix des mains de M. Yvon Groulx, président général de la Société, jeudi, le 14 décembre, lors d'une réception dans les salons de la SSJB au Monument National.



L. Girouard

L'AMI DU TIMBRE :

Cette société philatélique s'est donné un nouvel emblème et un nouveau local qui est situé au 4081, rue Monselet, à Montréal-Nord. Les assemblées ont lieu les 2e et 4e mardis de chaque mois. Ainsi la prochaine assemblée aura lieu le 19 décembre.

SOUVENIR DU BEL AGE :

Ce centre s'occupe des personnes âgées de 40 ans et plus qui éprouvent des difficultés à trouver un emploi. Il possède un secteur qui s'occupe des loisirs de ses membres en organisant soirées dansantes, parties de cartes, etc. On s'informe en s'adressant à Mlle Thérèse Roussel.



Nouvel emblème

LAURENT GIROUARD :

Un ingénieur-conseil de Montréal vient d'accéder au poste de gouverneur de district du club Kiwanis International pour l'année 1968. Le district de M. Laurent Girouard, l'Ontario, le Québec et les Maritimes, groupe plus de 200 clubs Kiwanis, et c'est la première fois qu'un Canadien français occupe ce poste de gouverneur.

FERNAND DUBOIS :

Un homme d'affaires et sportsman bien connu dans notre province a été élu au comité exécutif provincial de la Société canadienne du cancer. M. Fernand Dubois, vice-président de la compagnie Claude Néon, a été directeur-gérant des Royaux (baseball), président de la ligue de baseball junior et directeur du Centre sportif Paul-Sauvé.



Mlle T. Roussel

LES PERES NOEL :

Trois Pères Noël se partagent depuis quelques semaines les faveurs des petits. Ils parlent aux enfants (sages) et leur remettent un cadeau-souvenir. Ils attendent tous les enfants dans leurs "palais" qui sont situés chez Dupuis, chez Eaton et enfin sur la Plaza Saint-Hubert.

$$$ A MONTREAL :

Montréal a la réputation d'attirer les meilleurs congressistes d'Amérique du Nord dans ses murs, tout au moins en ce qui regarde les dépenses individuelles. Les résultats d'une nouvelle enquête sur les dépenses des délégués durant les congrès précisent que les congressistes dépensent à Montréal 15 p. 100 de plus que la moyenne nord-américaine.



Le bon vieux...

ROLAND GAGNE :

Le juge Yvon Sirois, président général de l'Association de la Croix de Lorraine, annonce la nomination de M. Roland Gagné, homme d'affaires connu, au titre de président provincial de la Fête des malades, dont la célébration aura lieu le 11 février. Durant cette journée, on rend visite aux malades et aux vieillards, tant dans les hôpitaux que dans les maisons privées.

HABITAT 67 :

Habitat 67 vient de faire connaître ses tarifs de location dits "après-Expo"; une chambre, $330 par mois — deux chambres, $580 — trois chambres, $715 — quatre chambres, $680 — enfin, l'appartement du dernier étage . . . à discuter!

6,000 EN UN AN :

Le total des inscriptions dans les classes de la Commission des écoles catholiques de Montréal a atteint, cette année, 223,273, soit 5,949 élèves de plus que l'an dernier. Ces chiffres ne comprennent pas les 18,816 adultes inscrits aux cours du soir, ni ceux qui suivent les cours de préemploi donnés le jour.



F. Dubois

BOURSES D'ETUDES :

Une quinzaine de techniciens de laboratoire bénéficieront en 1968 d'une bourse d'études variant entre $500 et $1,000 — ce qui leur permettra de se spécialiser en cytologie exfoliatrice (étude des cellules). Ces bourses sont offertes par la division du Québec de la Société canadienne du Cancer.



Nomination

M. Robert Allard, vice-président exécutif de Communica Ltée et directeur général du Petit Journal Inc., annonce la nomination de M. MILFORD JAMES TALLON au poste de directeur de la production pour les publications Le Petit Journal, Photo-Journal et Dimanche/Dernière Heure. Diplômé de l'Institut de Technologie de Shawinigan et du Collège Loyola, M. Tallon accéda à une maitrise en science mécanique, puis se spécialisa en génie d'usine. M. Tallon était surintendant général de la division imprimerie (carton façonné) de la Continental Can of Canada Ltd.

® UTILISEZ DES TIMBRES DE NOËL

Un cadeau exclusif...

Slater Impérial



Un riche soulier de veau aux lignes distinctives. Son confort s'allie parfaitement à son élégance. Toutes les pointures dans des largeurs de A, B, C, D, E.

SEULEMENT $28.95

★ OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

Chez ces 3 chausseurs spécialistes

H. Giroux & fils INC.
1500 est, MT-ROYAL — 521-3164
4029 est, ONTARIO — 521-9414

Louis Des Lauriers LIMITÉE
6914 ST-HUBERT — 273-2813
(angle Bélanger)

Langelier CHAUSSURES MASCULINES
6598 ST-HUBERT — 279-1474
SPECIALITES POUR HOMMES

Stationnement gratuit — Ouvert jeudi et vendredi soir

Madame Lise G. Emond invite

hommes et femmes

à venir rencontrer dès maintenant, sur rendez-vous, au 7153, rue Drolet, cette dame qui a reçu le traitement. Venez constater par vous-même, sans obligation de votre part, le changement radical survenu en l'espace de 1 jours.



♦ AVANT

La même personne après traitement. Elle est bien reconnaissable, mais quel changement !

APRES ♦

VENEZ LA VOIR !

IL N'Y A RIEN DE TEL POUR SE CONVAINCRE



La Clinique de Rajeunissement

7153, RUE DROLET 271-1123

Ouvert de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.



POUR **VENDRE** OU **ACHETER** UNE

PROPRIÉTÉ



J. GOULET

CONSULTEZ NOS SPECIALISTES

IMMEUBLES GOULET REALTIES



M. GOULET

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE MONTREAL

IMMEUBLES

(BROKERS) **GOULET** (COURTIERS)

INC.

3130 est, rue SHERBROOKE — Tél. 526-6655

CELIBATAIRES - VEUF(VES) — DIVORCES(ES) — SEPARES(ES)

NE SOYEZ PLUS SEUL

Soit l'amour, soit le mariage bien fait, soit de nouvelles amitiés vous attendent. D'accord, il est toujours possible de se trouver des "rendez-vous". Mais à quel prix et où aller exactement de nos jours ?

MAIS ICI, AU CENTRE, où parmi des milliers de membres soient choisis par ordinateur I.B.M. ceux ou celles qui vous CONVIENNENT.

DISCRETEMENT — SCIENTIFIQUEMENT

Ne pas confondre avec les agences matrimoniales

Sans obligation, remplissez et découpez le bon ci-dessous. Vous recevrez une documentation qui changera votre vie.

LE CENTRE SCIENTIFIQUE NATIONAL
50 ouest, Place Crémazie, suite 404, Montréal, P.Q.

NOM .....
(lettres moulées)

ADRESSE .....

VILLE ..... **COMTE** .....

MONTREAL — BOSTON — TORONTO — LOS ANGELES L.P.J.-17-12-67

MEDICUS

LE SEUL ENDROIT A VOUS OFFRIR UN SERVICE COMPLET DE SUPPORTS MEDICAUX

CHAUSSURES ORTHOPEDIQUES

SUR MESURE

Chaussures correctives — Appareils de traction
Semelles plantaires — Corsets orthopédiques
Supports de maternité — Orthèses de tous genres
Collets cervicaux — Bas élastiques — Cannes et béquilles — Chaises roulantes — Vaste assortiment de cannes FRITZ (importées de Suisse)

Temps limité — **$2.00** — Temps limité

Cadeau pratique pour les Fêtes!

LIGNE COMPLETE DE BAS ELASTIQUES EN MAGASIN



Coupon BONI de

$2.00

sur tous les bas élastiques

BAUER & BLACK

Spécial (14 décembre 1967 au 13 janvier 1968)

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.

MEDICUS

SUPPORTS MEDICAUX

M. Jean-Claude Bleau, président

5044, boul. St-Laurent, Montréal

Tél : 276-2262

Ajustement par un personnel certifié



Julie sait qu'un chien, pour être heureux, doit être bien nourri. Elle n'a pas hésité à partager son goûter avec son compagnon préféré!

Un animal familier n'est pas un jouet!

De nombreux animaux, surtout des chiens, sont donnés comme cadeaux à Noël. Il est rare qu'un présent fasse autant plaisir à un enfant, mais la Société canadienne de protection des animaux rappelle que les animaux ne sont pas des jouets !

La SPCA reçoit beaucoup d'animaux dans le temps des Fêtes. La raison en est simple: les parents se sont aperçus que le petit chien, ou le chaton, ou le poisson rouge, ne sera pas heureux chez eux. Et cette attitude est préférable à celle de ceux qui n'osent retirer à leurs enfants un animal qui sera considéré comme un jouet ou, encore pis, un souffre-douleur.

Un tel geste ne veut pas dire que les animaux sont arrivés dans une famille de tortionnaires. Non, loin de là. Ce qui est arrivé, plus souvent qu'autrement, c'est que la famille n'était pas prête à accueillir un animal familier. Et cela pour une foule de raisons : les enfants ne comprennent pas la différence entre un animal et un jouet; le chien ou le chat n'accepte pas les gestes nécessairement brusques des tout jeunes enfants; les parents n'ont pas le temps de dresser un animal, etc.

Réfléchissez sérieusement avant de donner un animal pour la Noël. Et si vous pensez que l'animal sera bien accueilli, si vous savez qu'il deviendra un véritable compagnon pour les enfants de la famille, n'hésitez pas, donnez-en un !



Marianne n'a pas voulu être de reste avec sa grande soeur et a donné un morceau de pain à son chien. Elle sait que ce dernier ne la mordra pas . . . en dépit des apparences.

POUR VOTRE MARIAGE '68

Les plus belles photographies sont signées . . .

Ador

Membres de l'Association des Photographes Professionnels de Québec, du Canada et d'Amérique.
Diplômés de l'Institut de la Photographie de Mariage.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, COMPOSEZ 273-7575



"Il nous faudrait tout de suite un supplément de $50 sur nos chèques"

par Maurice Roy

Au-delà de 65,000 anciens fonctionnaires fédéraux et veuves de fonctionnaires attendent le bon plaisir des membres du gouvernement d'Ottawa pour retrouver des bénéfices auxquels ils croient avoir un droit certain.

L'Association nationale des fonctionnaires fédéraux à la retraite mène actuellement une campagne pour corriger des injustices flagrantes.

Le porte-parole de l'organisme, M. Hubert Lecours, président de la section québécoise, souligne qu'aucun changement n'a été effectué dans le paiement des bénéfices de pensions depuis 1953, **"tandis que les employés de la fonction publique ont reçu des augmentations de traitements de 50 p. 100 dans la même période".**



M. HUBERT LECOURS
"Le bon plaisir des ministres . . ."

La somme totale du fonds : deux milliards et demi

La somme totale du fonds de pension des fonctionnaires fédéraux s'établit actuellement à deux milliards et demi de dollars, dont la moitié a été souscrite par les employés.

"Le gouvernement nous emprunte notre part et ne paie que 4 p. 100 d'intérêt", affirme M. Lecours.

Les fonctionnaires à la retraite se croient lésés dans leurs droits par l'organisme même qui devrait accorder justice aux citoyens, c'est-à-dire le gouvernement.

Au mois de mai, le comité mixte spécial de la fonction publique du Canada avait reçu favorablement les représentations des requérants, qui avaient fait tenir un long mémoire aux membres du comité formé de députés et de sénateurs.

Mais le gouvernement, malgré les recommandations du comité mixte, n'a pas encore bougé.

"Nous avons besoin d'argent"

"Nous avons grand besoin d'argent, dit M. Lecours, **et c'est pour ça que nous accepterions, dans l'immédiat, un supplément général de $50 sur nos chèques."**

On comprendra que si le gouvernement ne rectifie pas immédiatement les pensions de ses employés à la retraite, il forcera ces derniers à vivre au-dessous du standard de vie des Canadiens.

M. Lecours précise que du moment que le standard de vie augmente en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis, en Australie, en Nouvelle-Zélande et dans quatre provinces du Canada, une hausse des pensions suit automatiquement.

Mais il ne comprend pas pourquoi la hausse n'est pas accordée aussi quand les pensionnés du Québec sont aux prises avec l'inflation . . .

Le tour du monde... en 84 jours

NEW YORK (D.R.I.) — Le tour du monde de New York à New York du paquebot hollandais "Rotterdam", prévu pour 1968, aura lieu malgré la fermeture du canal de Suez. Prévu pour quatre-vingts jours, le voyage durera quatre-vingt-quatre jours: Le navire passera par Le Cap.



"Y a pas de soin... c'est un tapis Pingouin"

EN VENTE CHEZ PLUS DE 150 DEPOSITAIRES PINGOUIN
INTERNATIONAL TRANSACTIONS (CANADA) LTD.
300 BATES ROAD • VILLE MONT ROYAL P.Q. TEL. 739 3649

NE *PERDEZ PLUS* VOS HEURES DE LOISIR
ÉTUDIEZ AU **TECCART** ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

par CORRESPONDANCE

C'EST FACILE ET LES EXPERIENCES SONT PASSIONNANTES

CONSTRUISEZ ET GARDEZ

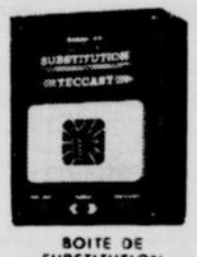
TOUS CES APPAREILS



VOLTMETRE ELECTRONIQUE



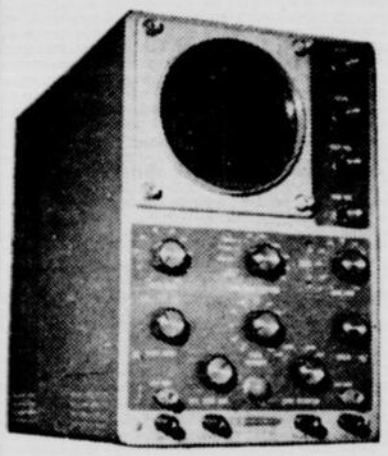
V.O.M.



BOITE DE SUBSTITUTION



GENERATEUR R.F.



OSCILLOSCOPE

Afin de vous assurer une formation complète, Teccart vous fait effectuer des centaines d'expériences dans un laboratoire moderne que vous construisez vous-même, le tout demeure votre propriété.

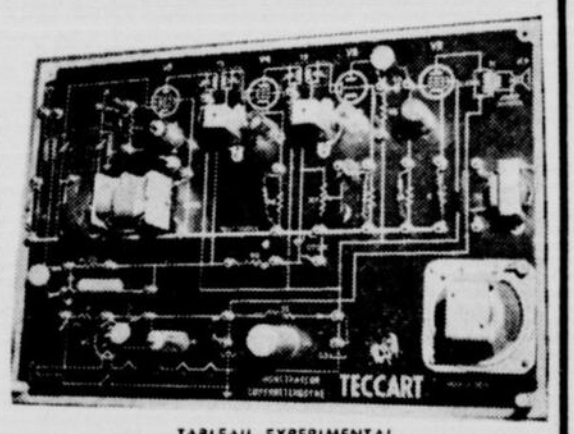


TABLEAU EXPERIMENTAL

TECCART

TECCART vous prépare

pour les EMPLOIS NOUVEAUX créés par la TELEVISION

COULEUR

Aucun contrat à signer
A L'INSTITUT
TECCART

A tous ceux qui complètent le cours par correspondance TECCART OFFRE GRATUITEMENT deux semaines (50 heures) d'études pratiques en laboratoire

Téléphonez
526-5911
ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

SOYEZ A L'AISE POUR DEMANDER NOS PROSPECTUS :
NOUS N'AVONS PAS DE SOLLICITEURS

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station M, Montréal



Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des
☐ Cours à l'école ☐ Nouveaux cours par correspondance.

NOM ..... TEL. .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE .....

L.P.J.—17-12-67

TECCART

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911

La SEULE SOLUTION à la CALVITIE

"Ambassadeur"



Fabriquée à partir de cheveux humains de la meilleure qualité, soigneusement triés, cette perruque offre par ses reflets et sa texture une apparence plus vraie que nature. Ce procédé de mélange donne à votre toupet une allure réaliste. Aujourd'hui, une perruque se fabrique à partir d'un matériel d'une légèreté exceptionnelle qui s'ajuste parfaitement au contour de votre tête pour assurer une adherence parfaite.

Plusieurs hommes qui souffraient de calvitie partielle ou totale ont renoncé à porter une perruque après avoir tellement vu de "ces vieux postiches démodés" qui se voyaient au premier coup d'oeil. De nos jours, une perruque fabriquée par le **STUDIO 612** garde l'apparence des cheveux naturels parce qu'elle est conçue exclusivement pour vous, dans nos cliniques.

POUR UNE CONSULTATION DISCRETE ET GRATUITE
(Maison ou Bureau)
Appelez 878-3386
ou postez le coupon

Studio 612 NEW YORK INC.
1255, rue de l'Université
suite 612, Montréal, Qué.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

L.P.J.—17-12-67



Le point de vue de Roger Nadeau

Comment empêcher la sécession

Je n'ai pas renoncé au fédéralisme. Mais ce n'est point là une raison pour me fermer les yeux à la réalité. Aussi ne puis-je considérer les séparatistes, et encore moins les souverainistes, comme des cerveaux brûlés. En vérité, il est impossible, en 1967, de trouver dans le monde entier un seul cas qui soit semblable à celui du Québec . . .

Il y a quelques années, rédigeant une étude sur les moyens de doter le Québec d'un régime constitutionnel progressiste, Jacques Brossard, professeur agrégé à la Faculté de droit de l'Université de Montréal, trouvait un seul cas qui, en apparence, était un peu analogue au nôtre : celui de l'Etat de Singapour, en Grande Malaisie. Mais, par la suite, Singapour a fait sécession . . . Aussi Brossard peut-il écrire aujourd'hui dans **les Pouvoirs extérieurs du Québec** (un livre qui vient de paraître aux **Presses de l'Université de Montréal**) :

"Le Québec est le seul Etat fédéré au monde qui concentre sur son territoire la quasi-totalité de l'un des deux groupes ethniques et culturels réunis par une fédération."

Le Québec présentant un cas unique comme Etat-membre d'une fédération, la fédération dont il fait partie est elle-même unique en son genre. Ainsi la plupart des autres fédérations sont, officiellement et dans les faits, unilingues. Exemples : l'Australie, les fédérations d'Amérique latine, la République fédérale allemande et les Etats-Unis. Voyons la situation ailleurs. En Suisse, on distingue quatre groupes linguistiques : allemand, français, italien et romanche, les deux premiers de beaucoup les plus importants puisqu'ils comprennent 90 p. 100 de la population. Or les Suisses français forment la majorité dans cinq cantons et les Allemands dans dix-neuf. Et puis, en Inde et en U.R.S.S., on parle officiellement un très grand nombre de langues, tandis qu'au Canada seuls le français et l'anglais ont un statut officiel. Reste qu'au Canada les Canadiens français



JACQUES BROSSARD
. . . par la suite, Singapour a fait sécession. . .

n'en mènent pas large, même au Québec . . . Il n'y a pas à en douter : aujourd'hui, le Canada est unique et le Québec est unique.

Cependant, au siècle dernier et au début du présent siècle, la Norvège et la Suède ressemblaient au Québec d'aujourd'hui et au Canada d'aujourd'hui. En 1815, la Norvège accepte l'Acte d'union avec la Suède : un roi pour les deux pays, le roi de Suède; un ministre des Affaires étrangères pour les deux pays, le ministre des Affaires étrangères de Suède. Les Norvégiens ne tardent pas à se plaindre de leurs relations avec les Suédois. Un conflit constitutionnel et politique éclate qui dure près de cent ans : un jour, les Norvégiens se donnent un drapeau national; ce "statut particulier" n'est pas suffisant; le Parlement norvégien réclame en vain, pendant plusieurs années, des consulats norvégiens; le conflit s'envenime et, en 1905, le Parlement norvégien proclame l'indépendance. Aujourd'hui, la Norvège et la Suède sont amies et prospères. Dans le respect de leur indépendance réciproque, elles assument en commun des charges trop lourdes pour chacune d'elles. Elles font partie, avec les autres Etats scandinaves, d'un **Conseil nordique** qui se réunit tous les ans à tour de rôle dans chacune des capitales.

Une chose qui me paraît certaine, c'est que le "statut particulier" aiguise l'appétit, qu'il représente une étape vers la souveraineté. Que l'on me comprenne bien : je ne veux pas d'un gouvernement fantoche à Québec. Dans un véritable fédéralisme, nous pourrions faire du Québec un Etat français, aussi français que l'Ontario est anglais. Dans **un Canada à deux**, cela n'aurait rien d'extraordinaire, rien de "particulier". Les moyens de créer **ce Canada à deux ?** Eh bien, c'est d'avoir à Ottawa un gouvernement qui soit, dans les faits et partout, **binational** (nous sommes évidemment à cent coudées de ça), c'est d'avoir à Québec un gouvernement vraiment progressiste (ce cher Daniel, il est tout de même conservateur), c'est d'avoir dans tout le Québec une majorité francophone qui se dépouille au plus vite de tout complexe d'infériorité et c'est d'avoir à Montréal une minorité anglophone qui cesse d'être arrogante et comprenne la nécessité pour elle de parler français et de travailler en français. Sinon, c'est Lévesque, Aquin et Bourgault qui auront raison.

Réclamez vos droits

Un pauvre, un handicapé, une personne désemparée ont des droits, dans une société organisée. Nous invitons donc ces personnes à faire part de leurs besoins personnels aux maisons ou aux sociétés chargées de combattre pour les droits de l'homme.

Entraide

— Centre de consultation matrimoniale : 3836, rue Saint-Hubert. Abbé Ulysse Desrosiers : 842-9934.

— Centre de bénévolat : 445, rue St-François-Xavier. Mlle Louise Delorme : 845-0129.

— Centre de référence de la fédération des oeuvres de charité canadiennes-françaises : 445, rue St-François-Xavier. Mlle Jeannine Boyer : 842-9751.

— Les Chantiers de Montréal Inc. : 2055 ouest, rue Notre-Dame. M. Robert Cardinal : 937-8919.

— Conseil des oeuvres : 445, rue St-François-Xavier. M. Yvon Belley : 849-4217.

— Service d'accueil aux voyageurs et aux immigrants : 445, rue Saint-François-Xavier. Mlle Gertrude Notebaert : 842-2971.

— Service social du Bon Conseil : 1581, Maisonneuve. R.S. Madeleine Lavoie : 527-4109.

— Service social Ville-Marie : 2285, rue Papineau. R.S. Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus : 526-9211.

— Service Social Lafontaine : 4055, rue Papineau. R. S. Marcelle Létourneau : 526-7783.

— Services familiaux du quartier Saint-Henri: 844, rue Agnès. R. S. Jeanne-de-Sainte-Marie : 937-3521.

— Société de Service social aux familles (de Lachine): 535, 19e Avenue, Lachine. 634-1979.

— Société Saint-Vincent-de-Paul : 1930, rue Champlain. M. Marcel Contant : 526-5937.

— Société Saint-Vincent-de-Paul féminine : 952, rue Cherrier. Mme Germain Parrot : 525-5333.

— Société de service social aux familles : 3415, rue Saint-Urbain. M. Roger Prud'homme: 288-7391.

Handicapés

— Aide aux infirmes et Colonie de vacances Sainte-Jeanne-d'Arc : 4347, rue Saint-Denis. Mlle Rosette Grant : 844-1097.

— Service des loisirs de Montréal : 1207, rue Saint-André. M. Gérald Addison : 844-8473.

— Service social pour personnes sourdes : 3747, rue Saint-Denis. Abbé Gérard Hebert : 845-4974, 849-6109 ou 849-8626.

Santé

Carrefour de la sobriété (centre therapeutique pour alcooliques) : 2661 est, Beaubien, 725-3266.

— Conseil canadien du Bien-Etre : 55, avenue Parkdale, Ottawa. M. Reuben Baetz : 728-1865.

— Société des infirmières visiteuses : 880 est, rue Roy. Mlle Renée Rivard : 527-8244.

Justice

— Bureau d'assistance judiciaire du Barreau de Montréal: 89 est, rue Notre-Dame, 873-3212.

— Comité pour la défense des Droits de l'Homme : 5165 Isabella, 731-9671.

— Ligue des Droits de l'Homme : 8517, boulevard Saint-Laurent, 387-2486.

Travail

— Société d'orientation et de réhabilitation sociale : 1320 est, rue Craig. M. Emmanuel Grégoire : 526-0481.

Centre de Main-d'oeuvre du Canada (anciennement : Service national de placement) : 305 ouest, boul. Dorchester. Téléphone 879-5200.

Jeunesse

— Association d'aide aux orphelins de la province de Québec : 3308 Boul. Cartier, Chomedey, Ville de Laval, Qué. 681-2263.

— Camps de santé Bruchési : 2225 est, rue Rachel. Garde Léonie Normandeau : 524-6825 ou 527-2831.

— Carrefour des jeunesses féminines : 7421, boulevard Saint-Laurent. Mlle Laurette Deschambault : 279-7346.

— Colonie de vacances des Grèves : 1931 ouest, rue Sherbrooke. Bureau des inscriptions : 321-4501.

— Colonie Notre-Dame, Inc. : 3130 est, rue Sainte-Catherine. Soeur Cécile : 523-7331.

— L'Accueil des jeunes : 4258, avenue de Lorimier. M. René Lalonde : 526-3735.

— Service social Richelieu : 4216, rue Wellington. M. Roger Laplante : 768-4724.

— Société d'adoption et de protection de l'enfance : 874 est, rue Sherbrooke. Abbé Pierre Hurteau : 527-2331.

LE PETIT JOURNAL
au service du public

Vice-président, directeur général : Robert Allard

Directeur des publications : Antoine DesRoches

Chef de l'information : Serge Dussault.

Adjoint au chef de l'information : Jean-Paul Robillard

Secrétaire administratif : Gerald Danis.

Journalistes: Hermine Beauregard, Fernand Denis, Jacques-C. Fortin, Marcel Lamarche, André Lanctôt, Jacques Maher, Roger Nadeau, Charles Petit-Martinon, Arthur Prévost, Jean-Marc Provost, Maurice Roy.

Arts et lettres : Conrad Bernier.

Spectacles : René Homier-Roy, Colette Chabot, Jean-Claude Germain.

Sport : Jean Aucoin Gustave Lacombe, Pierre Nadon.

Photographes : Gilles Corbeil, Marcel Lafontaine, Roger Lamoureux, Pierre Tessier, John Taylor.

Réviseurs et correcteurs : Jean-B. Bédard, Georges Douville, Marcel Messara, Eugénio Pilote, Marcel Séguin.

Dessinateur : Hector Brault.

le petit journal

Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social 5460, avenue Royalmount, Montréal 9 - RE. 1-7941*

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

ABC

Editions : METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire 15c

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	$ 7.50	$4.00	$2.25
Montréal	$10.00	$5.50	$3.00
Etats-Unis et étranger	$10.00	$5.50	$3.00

Les cadeaux de Grecs

Deux événements, l'un capital, l'autre fort secondaire, se sont produits au cours de la semaine dans le domaine des relations entre Ottawa et les provinces.

Ces deux événements résultent de ce qu'il faudra appeler l'autoritarisme provincial, ou le provincialisme agissant, ou encore la révolte des Etats canadiens. Un siècle après la Confédération, ce n'est pas trop tôt. Le pays est en état de gestation. Les provinces connaissent une bienfaisante crise de puberté. Par le ratage de la conférence sur l'habitation, elles viennent de remettre à sa place le tentaculaire gouvernement paternaliste d'Ottawa.

Et un ministre du Québec a donné une leçon de protocole à un collègue d'Ottawa. L'absence de M. Gabriel Loubier à la conférence sur le tourisme découle de la plus pure logique des choses. Il faudrait maintenant décerner la médaille du cancre au ministre Winters, qui n'a pas l'air d'être fort en français.

Mais enfin, le gouvernement fédéral est-il donc constitué d'une bande d'inconscients ?

Certes, M. Pearson passera à l'histoire pour s'être fait le champion du Canada français, agissant plus, sous ce rapport, que les Cartier, Laurier ou Saint-Laurent. Ce dernier avait compromis l'existence même du fédéralisme quand, en 1956, il avait mené la honteuse bataille des subventions aux universités.

Mais nous ne sommes plus en 1956. Et les provinces en ont assez des faveurs fédérales. Les provinces ont dit non au Conseil de l'habitation et de l'aménagement urbain, et il faut souhaiter qu'elles continueront de dire non à tous les cadeaux de Grecs venant d'Ottawa.

Maurice ROY

Les imbéciles

Le maire de Saint-Michel est un effronté.

Lors même que les policiers de sa ville le traînent devant les tribunaux pour répondre à des accusations de corruption, M. Maurice Bergeron déclare que la mise à sac de l'hôtel de ville par une foule en colère est le fait d'un coup monté.

Un coup monté, peut-être, par de méchants policiers qui depuis quelques jours ont réussi à faire promener Monsieur le Maire entre sa résidence et le Palais de justice ?

Un coup monté, peut-être, par des annexionnistes déchaînés prêts à tout pour arriver à leurs fins ?

Maire de Saint-Michel, M. Maurice Bergeron prend les contribuables pour des imbéciles.

Mais attention ! Même les imbéciles ont des éclairs de génie.

M. R.

Les bons maires

M. Edgar Charbonneau, député de Sainte-Marie à l'Assemblée législative, aime les comparaisons au point d'en faire qui ne tiennent pas.

Ainsi, dire que Montréal devrait avoir un maire comme celui d'Anjou, c'est jeter sans raison le ridicule sur ce bon M. Ernest Crépeault.

Tout comme si l'on comparait le député de Sainte-Marie à Louis-Joseph Papineau, célèbre par sa tête.

M. R.

à vous la parole

Un boulevard Jean-Drapeau

Monsieur le Directeur,

Toute la population de Montréal cherche une façon spéciale de remercier le maire Jean Drapeau de nous avoir donné la gigantesque Expo 67. Tout ce que nous pouvons faire en ce moment pour lui sera oublié



d'ici peu . . . Pourquoi ne pas trouver une façon permanente de le remercier, comme remplacer le nom du boulevard Dorchester tant controversé par celui de (boulevard) Jean-Drapeau ? De cette manière, le souvenir de ses efforts sera marqué à tout jamais.

Roger POMERLEAU,
Montréal.

Méditation pour la Noël

Monsieur le Directeur,

La jeune génération d'aujourd'hui rejette peut-être les Eglises et leurs hiérarchies, mais elle ne rejette pas Dieu. Plus instruite, elle s'est simplement aperçue que les Eglises en général ont fait preuve d'égoïsme dans le passé, fermant les yeux devant l'oppression des puissants pour consolider en sous-main leurs programmes institutionnels, matériels et financiers.

Jusqu'à quel point l'oecuménisme, dont on parle tant, donne-t-il des résultats? Quand verra-t-on disparaître, par exemple, les cimetières séparés, les écoles séparées, les ghettos raciaux, les inégalités économiques, les pillages, les massacres ? A quand la fin de ces distributions de titres: princes, comtes, monseigneurs, glorioles purement humaines? Et combien d'aumôniers encore voyons-nous aux armées ? Aumôniers qui acceptent décorations, salaires, pensions, etc. Pourquoi ces aumôniers ne se font-ils pas plutôt brancardiers? Pourquoi ne consentent-ils pas les premiers à se présenter sur la ligne de feu comme les simples soldats, puisqu'ils tiennent à être parmi les troupes ? Comment ces aumôniers, qui prêchent l'amour du Christ et du prochain, peuvent-ils du même souffle accepter la violence, les tueries ? Ces guerres, responsables du sang versé par nos frères les hommes, ont-elles besoin de la bénédiction et de la glorification des Eglises ?

Alfred PACHE,
Piedmont.

Cet épicier qui a tiré

Monsieur le Directeur,

J'aimerais éclaircir quelques points concernant l'incident malheureux qui s'est produit dans une épicerie de Québec et au cours duquel un épicier a fait feu sur un individu, événement qui a été commenté par M. Jean-Yves Saint-Pierre dans cette rubrique. Il convient d'abord de souligner que les individus en question sont entrés dans le marché d'alimentation et en ont menacé le propriétaire; ils ont même légèrement blessé sa fille avant que n'éclate le coup de feu. Je me demande ce que ferait M. Saint-Pierre en pareille circonstance.

Si des salariés décident de faire la grève, c'est leur droit. Mais qu'ils respectent aussi les droits des autres. L'épicier en question était propriétaire de son commerce, et rien ne l'obligeait à fermer ses portes. Ce que cet épicier québécois a fait, c'était bien malheureux, mais moi j'appelle cela de la légitime défense.

Jacques DUFRESNE,
Québec.

Merci

Monsieur le Directeur,

J'ai le plaisir de vous informer qu'à la suite de l'article de Jacques Maher paru dans "le Petit Journal" (29-10-67 page 28), et d'autres articles du genre qu'on a pu lire dans d'autres journaux, sur les manuels scolaires, la bibliothèque de la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal a reçu quelque 40 appels téléphoniques et lettres de lecteurs, dont l'une d'Amos. Nous avons aussi pu jusqu'ici recueillir 800 manuels scolaires, dont quelques-uns datent des années 1860. Et la cueillette n'est pas terminée.

Guy STRINGER,
professeur.

S.V.P., des lettres courtes et signées

En principe, nous ne passons pas de lettres anonymes. Ni de circulaires. Nos correspondants doivent nous révéler leur identité. Mais il y a plus : nous tenons à ce que les lettres, dans le journal, soient signées. De plus, nous donnons la priorité aux lettres courtes (150 mots au maximum) et écrites lisiblement, à la machine si possible.

Bravo M. Roy !

Lecteur assidu du "Petit Journal" depuis de nombreuses années, Canadien français de naissance, de coeur et d'esprit, mais domicilié depuis toujours dans la capitale du pays, Ottawa, je viens vous dire mon admiration pour la franchise et le courage des éditoriaux de M. Maurice Roy. J'ai aussi beaucoup apprécié plusieurs de ses articles que votre journal a pris la responsabilité de publier, dont, par exemple, sa réplique à l'abbé Falardeau. En effet, pourquoi pas une association de pauvres ? Je vois fort bien un syndicat de pauvres parvenir à la longue à orienter le vote des pauvres dans une bonne direction politique. Ce serait formidable.

Je profite de l'occasion pour féliciter publiquement le maire Drapeau du succès qu'il a obtenu avec son Expo.

Patrick GAUVIN,
334, rue Shakespeare,
Ottawa.

Maintenant ou jamais

Monsieur le Directeur,

Le peuple du Québec ne saurait qu'applaudir au geste que posait récemment encore le Premier ministre Johnson en faveur de la langue française. La population du Québec ne demande pas mieux, maintenant, que de rendre la langue française officielle, obligatoire et indispensable sur le territoire québécois. Nous avons des exemples frappants d'un tel statut linguistique à l'étranger. En U.R.S.S., par exemple, des nombreuses républiques qui constituent l'Union, quinze possèdent leur propre langue officielle. Nous en passons, car il y aurait aussi la Suisse, etc.

Il appartient, en outre, à la Société Saint-Jean-Baptiste du Québec et à d'autres sociétés patriotiques de s'affirmer et de parler haut à cet égard. Qu'attendent, en effet, ces sociétés pour exprimer le désir le plus ardent de toute une population pour s'acquitter du mandat que leur ont confié leurs membres auprès du gouvernement? L'heure est venue d'agir. C'est maintenant ou jamais.

R.-P. HUDON,
Hull.

Il y a encore du bon monde

Monsieur le Directeur,

Auriez-vous la bonté de publier dans votre journal ce qui suit, car les honnêtes gens ne sont pas assez connus.

Lors d'un récent passage à Montréal, mes emplettes finies, je suis entrée dans un restaurant situé au numéro 3823, rue Bélanger, où je me rendais, à l'occasion acheter mes journaux. Comme j'avais mon petit-



fils avec moi, et qu'il voulait toucher à tout, je me suis empressée de partir en oubliant mon sac à main contenant une forte somme d'argent. Ce n'est qu'une demi-heure après que je m'aperçus que je n'avais plus ma sacoche. Je me suis empressée de retourner au dernier endroit, et quelle fut ma joie en voyant le propriétaire du restaurant me remettre avec un large sourire le précieux objet avec tout son contenu.

J'étais si contente et si nerveuse que je n'ai pas pensé de lui remettre un cachet, en le remerciant. Le lendemain, je suis retournée et il ne voulait rien accepter, disant qu'il n'avait fait que son devoir.

Mme Uclide LEVASSEUR,
Macamic,
Abitibi.

la semaine





Ce n'est pas une carte de Noël, chéri c'est la finance qui réclame le premier payement sur l'argent qu'on a emprunté pour les cadeaux...



L'ESPRIT DES FÊTES



dans ce numéro

Un cortège inusité s'est présenté lundi dernier à la porte de l'hôtel de ville de Montréal. Les directeurs du PETIT JOURNAL, portant d'énormes boîtes aux couleurs des Fêtes, venaient remettre au maire Jean Drapeau les mercis de la population au père de l'Expo 67. Que M. le maire ait félicité LE PETIT JOURNAL de son initiative, nous n'avons qu'à en tirer une légitime fierté. Mais le mérite n'en revient pas qu'à nous seuls. Il rejaillit sur tous nos lecteurs qui ont fait l'effort de remplir leur coupon, de trouver une enveloppe, d'y apposer un timbre et — pour reprendre la savoureuse expression de M. le maire — ont aussi fait l'effort de ne pas l'oublier dans la poche du veston ! Nous avons été heureux d'avoir pu nous faire les intermédiaires de ce beau geste de reconnaissance. Mission accomplie.

Le beau temps des Fêtes

Quand vous lirez cet exemplaire du PETIT JOURNAL, il vous restera tout juste une grosse semaine avant Noël. Un dernier cadeau à acheter, un dernier emballage enrubanné, et l'on s'occupera ensuite de garnir le garde-manger. Et l'armoire à liqueurs. Toutes bonnes choses en soi. Mais, ainsi qu'il en est de toutes les bonnes choses, ce n'est pas l'usage qui est répréhensible, mais l'abus. On a connu trop souvent, et dans certains cas ce fut tragique, les conséquences d'un relâchement un peu trop indulgent dans le boire, le manger ou la lutte enragée à l'amoncellement de neige qui bloque l'entrée du garage. Cette édition du PETIT JOURNAL offre certains conseils appropriés à ces circonstances qui ne devraient être entourées que de joie et de paisible bonheur. On ferait bien de s'en rafraîchir la mémoire. Mais nous ne voulons pas être prophètes de malheur. Le rôle d'un journal n'est pas de fabriquer les mauvaises nouvelles, mais de les rapporter. Il en est certaines que nous préférerions ne pas voir survenir. Tant mieux si le conseil se montre utile.

LE DIRECTEUR

FRAÎCHEMENT SORTIE!



essayez la plus fraîche des cigarettes au MENTHOL

du MAURIER

Les Fêtes, c'est beau, mais dangereux pour le coeur

par Huguette Roberge

A l'approche des Fêtes, il est utile de rappeler que les médecins et cardiologues sont unanimes à établir un rapport direct entre les abus qu'on se permet volontiers durant cette joyeuse quinzaine et l'augmentation constatée de cas de "coeurs qui claquent".

Chaque année, c'est un fait, on assiste à une véritable épidémie de crises cardiaques, durant la période des Fêtes. Mais si l'enthousiasme, encouragé par l'esprit de Noël, ne nous faisait oublier quelques règles élémentaires de prudence, cette épidémie serait vite enrayée.

"Il faut d'abord distinguer entre les différentes formes de crises cardiaques, fait remarquer le Dr Pierre Grondin, chirurgien à l'Institut de Cardiologie de Montréal. **Ce qui survient généralement, durant la période des Fêtes, est une insuffisance cardiaque (ou infarctus), due à des abus de table ou d'efforts physiques et frappant d'autant plus sévèrement les hommes qu'ils sont jeunes et enclins à l'embonpoint."**

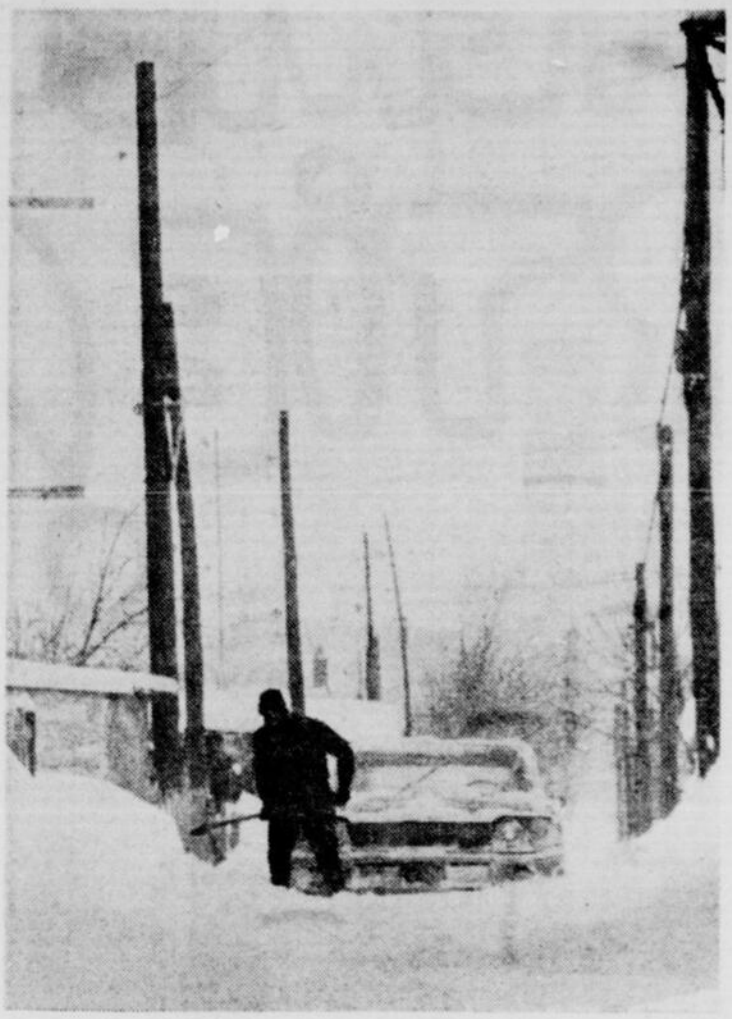
Les chiffres sont là pour prouver que les hommes sont, plus souvent que les femmes, (une proportion de quatre pour un) victimes d'insuffisances cardiaques.

"Il était fort comme un cheval!"

Pourquoi tant d'hommes jeunes et bien portants sont-ils souvent terrassés par une crise cardiaque à l'occasion d'une séance de pelletage ou au lendemain d'un "party" ?

Combien de fois entend-on à l'annonce d'un décès : **"C'est incroyable ! Il était fort comme un cheval !"**

Le Dr Grondin ne croit pas qu'il faille plus particulièrement s'étonner et s'alarmer du sort des hommes jeunes.



Le fameux pelletage, une corvée pour les hommes. Pourquoi ne s'en déchargeraient-ils pas sur des bras d'adolescents entraînés ou . . . de leur femme qui résiste mieux à ce genre d'effort ?

"C'est, explique-t-il, **que la surprise est plus grande quand il s'agit d'un père de famille de 34 ans que d'un vieillard de 75 ans. Bien que le cas de ce dernier soit beaucoup plus fréquent, il impressionne moins. On dit alors qu'il est mort "d'une visite de Dieu".**

"De plus, la crise est ordinairement plus sérieuse quand elle affecte un jeune sujet. Les artères se bouchent alors brutalement, car le coeur n'a pas eu le temps de développer des petites "ruelles" (artères) secondaires où le sang peut faire son chemin."

L'homme de 40 ans

Le cardiologue constate que le cas de l'homme de 40 ans est typique.

"Entre 15 et 25 ans, dit le Dr Grondin, **le jeune homme s'adonne à la pratique du sport. Puis, il se marie, il se case. Et durant les dix ou quinze années qui suivent, il délaisse à peu près toute forme d'entraînement physique pour se lancer à corps perdu dans le travail afin d'établir sa famille et lui procurer le plus de confort possible.**

"Il se retrouve à 40 ans dans une situation financière plus intéressante et commence à s'en permettre . . . C'est là qu'il peut se jouer un vilain tour !"

Attention, papas de 40 ans ! L'importance que peuvent vous donner aux yeux de vos enfants quelques performances sur la patinoire ou les pentes de ski ne vaut pas le risque.

Ménagez votre énergie (et votre modestie), et votre coeur s'en portera mieux.

La question du pelletage est différente.

Il s'agit là d'une corvée pour la plupart des hommes.

Pourquoi ne pas vous en décharger sur des bras d'adolescents entraînés ?

A moins que madame -- elle résiste beaucoup mieux que vous à ce genre d'effort, c'est connu — ne veuille bien vous en épargner . . .

Cette bonne boustifaille !

Le temps des Fêtes, c'est aussi le temps de la boustifaille.

On s'empiffre allégrement de tourtières et de ragoûts, de beignes et de gâteaux . . . sans oublier d'arroser le tout. Résultat, trop souvent le coeur fait patate !

Mais comment reconnaître à coup sûr la différence entre une indigestion "logique" après un bon gueuleton et une crise cardiaque ? Le Dr Grondin répond: **"Le diagnostic d'une crise cardiaque est facile, médicalement. D'abord, on ne meurt jamais, enfin presque jamais, d'une indigestion. Mais, évidemment, c'est avant le décès qu'il faut savoir ! Des crises douloureuses et persistantes au niveau de l'estomac, suivies de nausées et de vomissements, doivent sonner l'alarme. Il importe peu, en réalité, de pouvoir localiser la douleur (certains l'éprouvent à la mâchoire, d'autres au coude ou même au poignet gauche). C'est le caractère même de la douleur qui compte, et le fait qu'elle accompagne tout effort physique. Beaucoup attendent trop avant de recourir au médecin, attribuant le malaise à une indigestion et se disant que "ça va passer". Et un délai peut être fatal dans bien des cas."**

Faut-il renoncer aux "p'tits verres" ?

Ça n'arrive qu'une fois par année . . . Et l'on trinque !

Les abus de boissons alcoolisées ont-ils un rapport avec les crises cardiaques ?

"Comme tel, l'alcool n'est pas dangereux pour le coeur, affirme le Dr Grondin. **Mais la boisson peut être considérée comme un facteur de crises en ce qu'elle peut faire perdre la notion de prudence. Ainsi, tel homme n'aurait pas l'idée d'accomplir un "exploit" — marcher pieds nus dans la neige, par exemple — s'il n'avait ce petit coup de trop dans le nez !"**

Il est facile de conclure à la nécessité, surtout pour ceux-là qui ont une hypothèque sur leur coeur, qui manquent d'entraînement physique ou, selon une expression du Dr Grondin, **"projettent une ombre un peu trop considérable sur le trottoir quand il fait soleil"**, d'y aller avec modération dans les plaisirs de saison.

De s'attacher à devenir gourmets plutôt que gourmands.

De jeûner, s'il le faut, au lendemain d'un party. D'éviter surtout tout effort physique important en période digestive.

Que faire en cas de crise ?

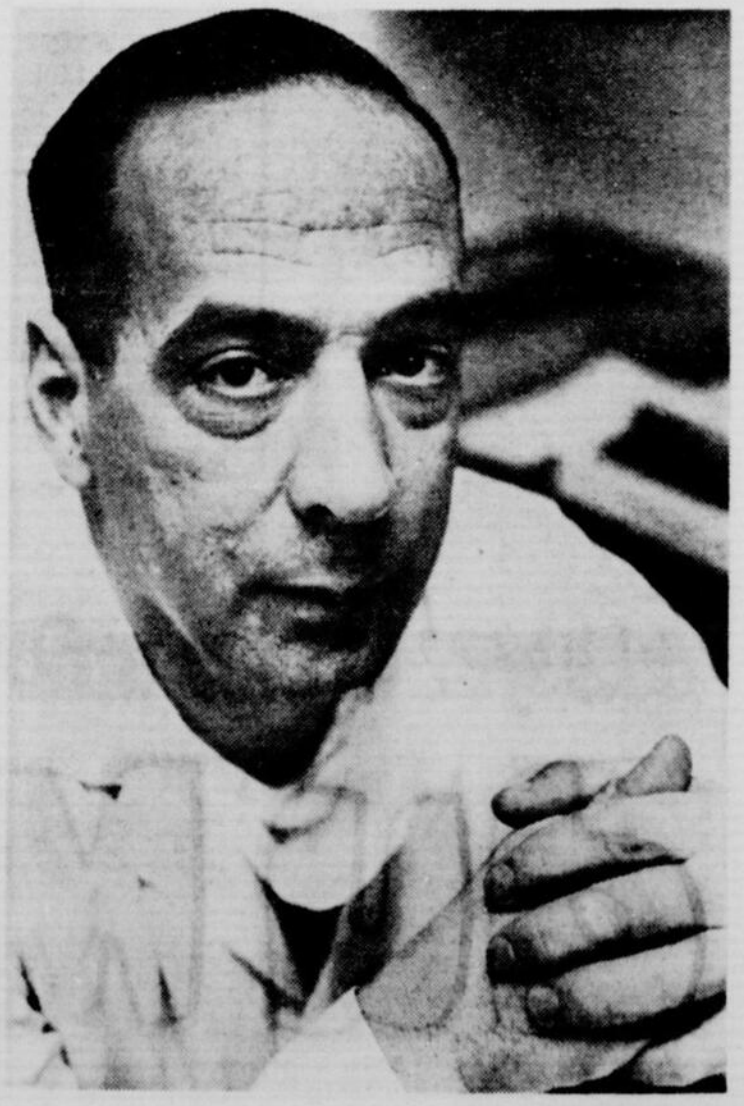
D'abord, appeler immédiatement le médecin. Mais, s'il tarde à arriver, y a-t-il des soins d'urgence à donner au malade ?

"Il n'y a vraiment pas grand-chose à faire, déclare le Dr Grondin. **Placer le malade à demi assis et lui imposer un repos complet. Un sac d'eau chaude peut aider. Quant au bicarbonate et autres médicaments contre l'indigestion, sans être nocifs, ils ne sont d'aucun secours en cas de crise cardiaque."**

Les médecins, les omnipraticiens surtout, sont aussi exposés aux crises cardiaques. La saison des Fêtes leur occasionne un surcroît de travail.

Le Dr Grondin, pour sa part, se rappelle avoir déjà effectué, en une seule nuit, huit visites d'urgence pour des cas de crises cardiaques.

En suivant les judicieux conseils de prudence que le cardiologue nous a donnés aujourd'hui, on s'immunisera contre le danger numéro un que les Fêtes laissent planer sur les mortels, tout en permettant aux médecins, qui en sont, de goûter, eux aussi, la joie de Noël.



A l'approche du temps de l'année le plus propice aux crises cardiaques, les conseils du Dr PIERRE GRONDIN, chirurgien à l'Institut de Cardiologie de Montréal, visent à semer, non pas la panique, mais un esprit de prudence.

NOMINATION



M. Normand Plamondon, président de Plamondon Chevrolet Oldsmobile Ltée, est heureux d'annoncer la nomination de **M. JEAN-GUY HEBERT** comme nouveau directeur des ventes. M. Hébert possède une vaste expérience dans les secteurs automobile et financier; il a de plus déjà largement contribué à la prospérité actuelle de l'établissement Plamondon Chevrolet Oldsmobile Ltée. —★

POUR NOËL offrez une merveilleuse



PIPE CAVITY

★ La meilleure pipe sur le marché ★

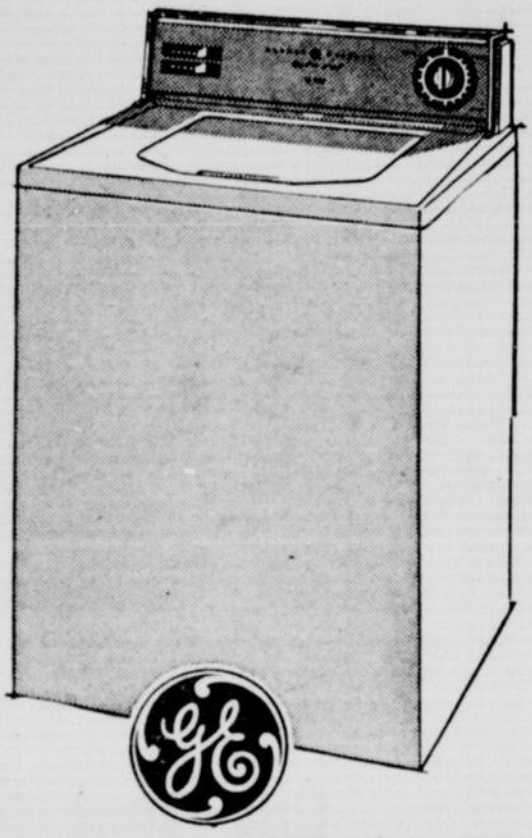
L. THOMAS INC., DISTRIBUTEUR

Suggestions pour Noël de Roland Gagné

SPÉCIAUX G.E.



GENERAL ELECTRIC



LAVEUSE G.E.
Modèle 56W63

Capacité de 14 lb de linge. Système Filter-Flow, deux cycles de lavage, économiseur d'eau pour petites charges.

Prix ROLAND GAGNE

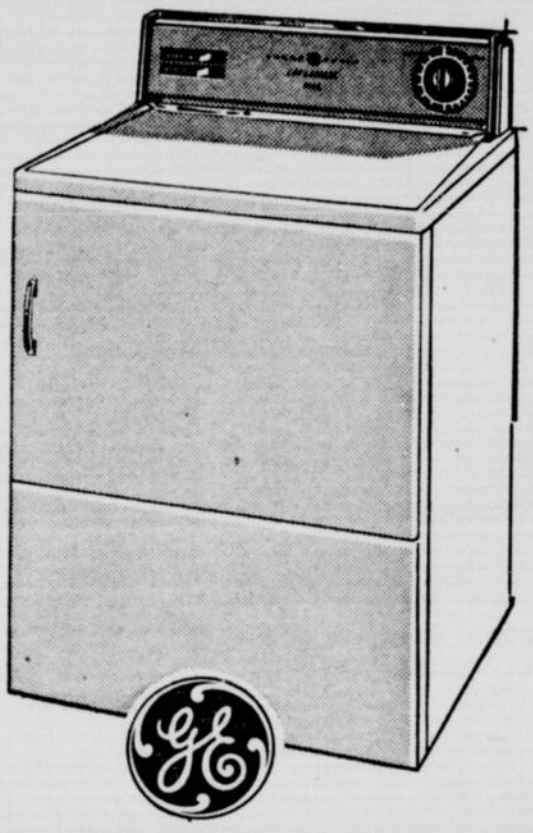
$239.95

SECHEUSE G.E.
Modèle 56D63

Mêmes caractéristiques que la laveuse. Système de séchage ultra-rapide exclusif à G.E. Arrêt automatique dès que le séchage est terminé.

Prix ROLAND GAGNE

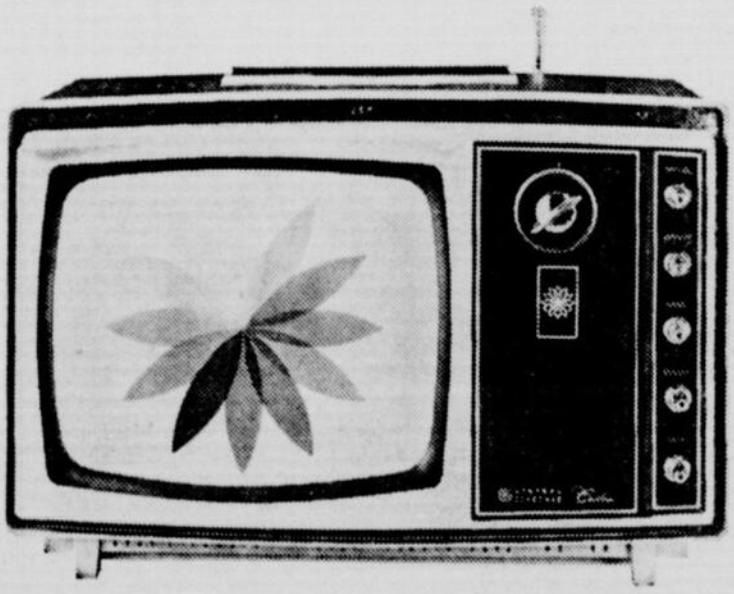
$149.95



Roland Gagné

vous offre

- LE MEILLEUR CHOIX
- LES MEILLEURS PRIX
- LE MEILLEUR SERVICE



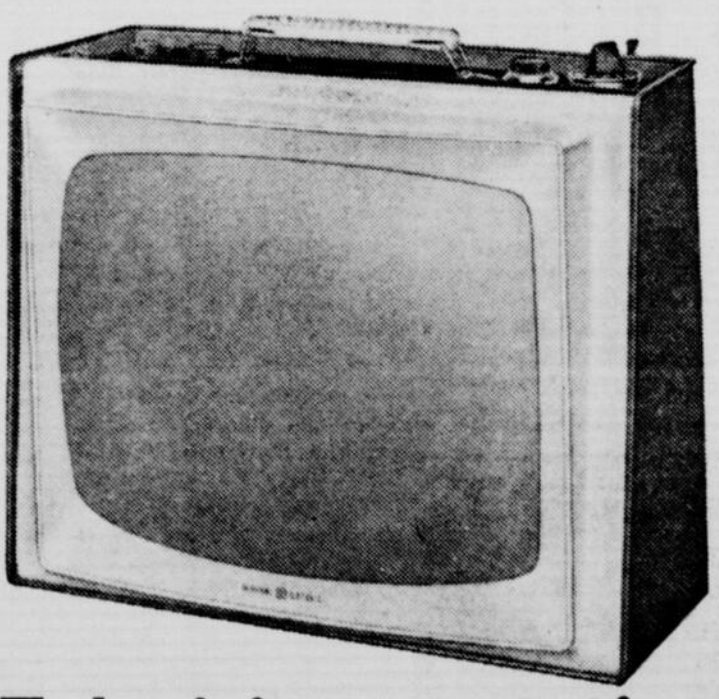
Le Portacolor

DE **GENERAL ELECTRIC**

- Ecran de 11 pouces
- Ne pèse que 24 lb
- Antenne dipôle spéciale

PRIX ROLAND GAGNE **$339.95**

Les magasins sont ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 10 h. p.m., le samedi jusqu'à 6 h. p.m.



Télévision portative

GENERAL ELECTRIC

- Ecran de 19 pouces
- Ultra-vision et insta-vision
- Antenne dipôle

PRIX ROLAND GAGNE **$159**

L'homme qui achete vos vieux meubles argent comptant

ROLAND GAGNE

LAURIER ET PAPINEAU ✻ TEL. 527-4331

La fièvre électorale monte aux USA



L'aspirant républicain : Ronald REAGAN, gouverneur de la Californie. Ses adversaires possibles : Rockefeller, Romney, Nixon, Lindsay et Percy.

La fièvre des élections présidentielles de novembre 1968 commence déjà à monter aux Etats-Unis: la campagne promet d'être serrée, car les difficultés du président Johnson laissent croire aux républicains qu'ils ont enfin une chance de recapturer la Maison-Blanche.

Les espoirs des républicains ne sont pas sans quelque fondement. Leur parti détient le poste de gouverneur dans 26 Etats, qui ont 302 voix au collège électoral qui élit le président — une marge confortable sur le total de 270 voix nécessaires à l'élection.

C'est pourquoi les aspirants à la candidature républicaine, avoués ou officieux, sont si nombreux. L'ex-acteur Ronald Reagan est le plus sexy, et l'ex-vice-président Richard Nixon le plus sérieux.

Chez les démocrates, un seul homme est déjà entré en lice contre le président Johnson : le sénateur Eugene McCarthy, qui a annoncé son intention de participer aux élections primaires du printemps prochain.

Quant à Robert Kennedy, sénateur de New York, ses ambitions ne sont un secret pour personne, mais il semble prêt à "passer" cette fois-ci, pour se reprendre en 1970. Pourtant, il ne faudrait jurer de rien . . .



Deux aspirants démocrates : les sénateurs Eugene McCARTHY, du Minnesota, et Robert KENNEDY, de New York. Leur problème : le président Johnson n'a pas l'intention de partir.

Comment élit-on le président des Etats-Unis?

Les élections présidentielles américaines ont lieu le mardi suivant le premier lundi du mois de novembre de chaque année dont le chiffre est divisible par quatre.

La Constitution veut que les citoyens américains n'élisent pas directement leur président. Ils élisent les membres d'un Collège électoral qui, lui, élit le président.

Dans chacun des Etats américains, on élit donc un nombre de membres du Collège électoral égal au nombre de représentants de l'Etat au Sénat et à la Chambre des représentants. Ce chiffre est fixé en proportion de la population, et doit donc être rétabli après chaque recensement.

Avant 1960, par exemple, l'Etat de New York avait 45 votes au Collège électoral; aujourd'hui, il n'en a que 43. Avant 1960, l'Etat de Californie avait 32 votes au Collège électoral; aujourd'hui, il en a 40.

Les membres du Collège électoral ainsi élus au début de novembre se réunissent dans la capitale de leur Etat respectif le lundi suivant le deuxième mercredi de décembre; là, ils élisent officiellement le président des Etats-Unis.

En théorie, rien n'empêche un membre du Collège électoral élu par les partisans du candidat démocrate à la présidence de donner son vote au Collège électoral au candidat républicain. Cela s'est produit quelques fois, et aussi récemment qu'en 1948.

En pratique, évidemment, quand un parti obtient la majorité des votes dans un Etat, il peut compter automatiquement sur le nombre de votes réservé à cet Etat au Collège électoral. Dans ce sens, on peut dire que le président est élu le jour des élections de novembre.

Il faut noter ceci : comme c'est le nombre de votes au Collège électoral qui compte, et non le vote populaire proprement dit, un candidat peut obtenir une majorité minuscule du vote populaire et une majorité très confortable au Collège électoral — comme Kennedy en 1960.

Le total des voix au Collège électoral est de 538.

A quoi pensent les Américains?

L'institut de sondage de l'opinion publique du Dr George Gallup demandait aux Américains, le mois dernier, quel est le problème qui les préoccupe le plus. Le résultat est révélateur :

- 60 p. 100 ont répondu : le coût de la vie.
- 5 p. 100 : la guerre au Vietnam.
- 4 p. 100 : la question raciale.

On peut donc croire que les problèmes économiques seront le facteur dominant des élections présidentielles de l'année prochaine. La guerre au Vietnam, à supposer qu'elle dure encore, prendrait donc plus ou moins d'importance dans l'esprit des électeurs selon qu'on la jugera responsable de la hausse du coût de la vie et de l'absence de mesures sociales.

D'autres questions de ce sondage Gallup ont donné les résultats suivants :

- 48 p. 100 seulement des Blancs se considèrent "très heureux".
- 30 p. 100 des Noirs se considèrent "très heureux".

Par contre, 67 p. 100 des Blancs et 45 p. 100 des Noirs se disent "satisfaits" de leur revenu familial.

77 p. 100 des Blancs et 51 p. 100 des Noirs se disent satisfaits de leurs conditions de logement.

76 p. 100 des Blancs et 64 p. 100 des Noirs se disent satisfaits des écoles où ils envoient leurs enfants.

87 p. 100 des Blancs et 69 p. 100 des Noirs se disent satisfaits de leur emploi.

Que sont les élections "primaires"?

Il y a plusieurs sortes de "primaires" aux Etats-Unis. En bref, il s'agit tout simplement d'une méthode pour choisir les candidats à diverses catégories de postes électifs. Ce sont des élections pour nommer les candidats aux élections; on en trouve à presque tous les paliers de la scène politique américaine, des gouvernements municipaux à la présidence.

L'idée des "primaires", c'est de permettre à la population tout entière de participer au choix des candidats, au lieu de laisser le choix purement et simplement aux "machines" de partis. En pratique, cela ne brise pas l'emprise des "machines", mais cela contribue à assurer l'autonomie des "machines" sur les plans de la municipalité, du comté, de l'Etat; le président des Etats-Unis lui-même ne peut pas dicter le choix de tel candidat dans tel Etat contre la volonté des membres de son parti dans cet Etat. Il n'y a pas de parachutage de candidats, comme cela se produit dans le Québec, par exemple.

Les modalités et le nombre même des "primaires" varient avec les Etats (et une dizaine d'Etats n'en ont pas du tout).

En ce qui concerne le choix des candidats à la présidence des Etats-Unis, 18 Etats seulement tiennent des élections "primaires" en préparation des conventions des partis. La première a lieu dans le New Hampshire au mois de mars.

A cause de leur nombre restreint, les "primaires" présidentielles ne sont donc pas décisives: elles n'engagent pas le parti à choisir le candidat qui aurait remporté la victoire dans la majorité des "primaires". Feu le sénateur Estes Kefauver, par exemple, a déjà remporté une série de victoires dans les primaires, pour être ensuite rejeté complètement par la convention démocrate.

Il reste, néanmoins, que les primaires présidentielles constituent un sondage d'opinion assez important; elles sont un indice de la popularité des candidats. On imagine mal, ainsi, que la convention d'un parti choisisse comme candidat à la présidence un homme qui aurait été battu dans toutes les "primaires". Ce genre d'élections représente donc à la fois un avantage et un danger pour ceux qui aspirent à la présidence.

La semaine

En Grèce

Le roi Constantin de Grèce a lancé un appel à son peuple, lui demandant de l'aider à renverser le régime militaire actuel, au pouvoir depuis sept mois, pour rétablir un régime démocratique.

Le Pape en URSS ?

Le Vatican a envoyé une mission officieuse à Moscou, pour discuter de la possibilité d'une visite du pape Paul VI en Union soviétique. La mission est dirigée par Mgr Jan Willebarnds, chef du secrétariat pour l'unité des chrétiens.

Terroristes russes

Le gouvernement soviétique dit avoir mis au jour un réseau de jeunes terroristes, qui se seraient procuré des armes en vue d'une campagne de terreur contre les autorités. Il s'agirait, apparemment, de nationalistes ukrainiens . . . qui voudraient une plus grande autonomie pour leur nation.

On dévoile le Concorde

L'avion supersonique produit en collaboration par la France et la Grande-Bretagne a été montré au public pour la première fois à Toulouse, en France. Il s'agit du Concorde 001. La presse anglaise a fait tout un charivari parce que le gouvernement Wilson a accepté le nom français "Concorde" au lieu de l'anglais "Concord".

Opérations du coeur

Au Cap, en Afrique du Sud, l'homme au coeur de femme, Louis Washkansky, continue de prendre du mieux. Le médecin qui, pour la première fois, a réussi à transplanter un coeur humain, le Dr Christian Barnard, dit qu'il se prépare à faire deux autres opérations semblables sous peu.

Au Vietnam

Les fortes pluies de la mousson ont interrompu les bombardements américains dans la région de Hanoi et Haiphong. Par ailleurs, les Américains ont bombardé une région à la frontière du Cambodge, par où le Nord-Vietnam enverrait des troupes dans le sud. Le bruit court toujours que les Américains songent à poursuivre les troupes communistes jusque dans leurs "refuges" à l'intérieur du Cambodge et du Laos.

Israël se fâche

Israël a rappelé son ambassadeur à Paris pour des consultations, à la suite des propos du général de Gaulle, lors de sa dernière conférence de presse, considérés comme hostiles à Israël et favorables aux Arabes.

L'OTAN se réorganise

Les pays de l'Alliance Atlantique ont décidé de réorganiser leur force navale dans la Méditerranée, comme riposte à l'accroissement de la force navale soviétique dans cette région.

L'ARGENT OU LA SANTÉ ?

DEMANDEZ A CEUX QUI NE L'ONT PLUS !

"Donner la santé à ceux qu'on aime"

n'est-ce pas le plus beau cadeau de Noël?

SPÉCIAL des FÊTES 8.00 SEULEMENT

COMPTANT et 5 chèques mensuels de 8.00

LE PREMIER PAYABLE A LA FIN DE JANVIER

afin d'accommoder tous les budgets

Retrouvez la joie de vivre

- **REMBOURSEMENT SANS CONDITIONS**, si les résultats obtenus après 30 jours ne sont pas satisfaisants. Aucune raison à fournir — simplement nous retourner l'appareil C.O.D. pour le même montant.
- **GRATUIT AVEC CHAQUE COMMANDE** le livre d'un éminent spécialiste indiquant les formules de jus suivant chaque cas.

PURI-NAT

"PURIFICATION NATURELLE"

Le plus solide

"BRAUN" un nom prestigieux dans le domaine de la science

Service fourni par:

CHOQUETTE & FILS
Montréal et région
CLEMENT MOFFETTE SERVICE
Québec et région



Le plus économique

Plus de jus pour la même quantité de légumes ou de fruits

Le plus efficace

Garantie de 5 ans sur toutes les pièces

PRIX REG. $49.95 + taxe = $53.95

Escompte de Noël : $5.95

$48.00

APRES 30 JOURS D'ESSAI, quand vous constaterez la différence de votre état, si vous désirez garder l'appareil vous n'aurez qu'à payer vos chèques à tous les mois. L'appareil ne vous aura coûté que $48.00 sans frais ni intérêt.

"FAITES PAIEMENT A VOTRE CHOIX"

370 A est, boul. Saint-Joseph, Montréal — Tél. 844-4769

Il n'est pas nécessaire d'envoyer mandat-poste ou chèque certifiés. **Nous acceptons** votre chèque personnel. Envoyer chèque au nom de **PURI-NAT**

J'inclus **$8.00** plus 5 chèques mensuels de **8.00** — Faites-moi parvenir PURI-NAT aux conditions du spécial de Noël.

NOM .....
(En LETTRES MOULEES)

ADRESSE .....

VILLE ..... PROVINCE ..... TELEPHONE .....

le monde illustré



Le coeur bat

Louis Washkansky, le premier homme au monde qui ait subi avec succès la transplantation d'un coeur humain, a commencé à s'alimenter normalement, au Cap, en Afrique du Sud. En fin de semaine, il doit s'asseoir dans son lit.



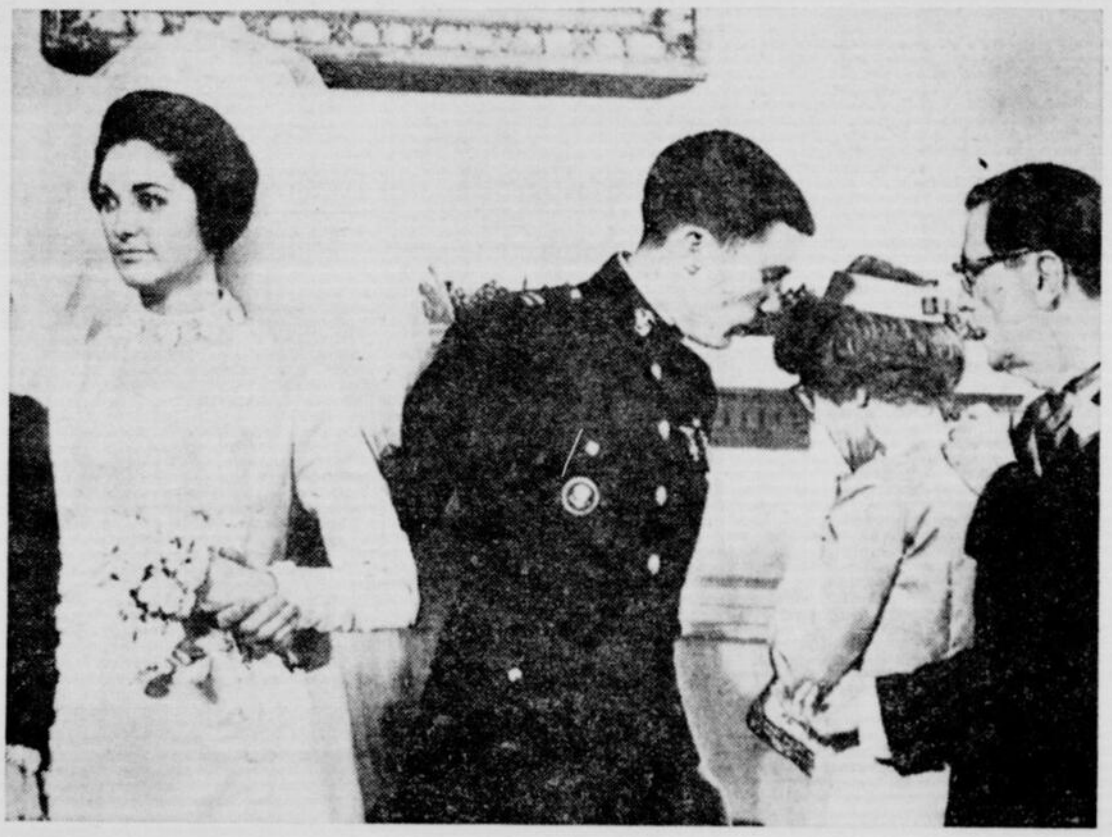
Qui est-ce ?

C'est l'oeuvre la plus récente de Salvador Dali, exposée à New York : un portrait réunissant les traits de Mao Tsé-toung et de Marilyn Monroe.



L'esprit des Fêtes

A Toronto, le Père Noël s'est rendu à l'aéroport cette semaine pour y accueillir son "rival" européen, saint Nicolas, qui arrivait directement de Hollande. C'est ainsi que se sont réconciliés les symboles religieux et laïc des Fêtes.



"Ne pleure pas, maman !"

D'ordinaire, c'est la mère de la mariée qui pleure au mariage. A Washington, au mariage de Lynda Johnson, la fille du président, c'est la mère du marié qui n'a pu retenir ses larmes. Le capitaine Charles Robb a oublié un moment son épouse pour consoler sa mère.



Charivari à Rockefeller Plaza

L'atmosphère traditionnelle des Fêtes sur la Rockefeller Plaza, à New York, a été troublée cette semaine par des manifestations contre la guerre au Vietnam . . . et un fourgon de la police a été ajouté au décor.

Pour les Fêtes !
FILMS
à prix d'aubaine

Noir et blanc		
120	3 pour	.99
127	3 pour	.99
620	3 pour	.99
126 (Inst.)		.55
35 mm-20		.75
35 mm-36		1.00
Couleur (Kodacolor)		
120		1.19
127		1.19
620		1.19
126-12 (Inst.)		1.29
126-20 (Inst.)		1.80
35 mm-20		1.80
Diapositives (Slides)		
120		1.25
127		1.25
620		1.25
126 (Inst.)		2.35
35 mm-20		1.95
Ciné (dev. incl.)		
8 mm (Int.)		3.39
8 mm (Ext.)		3.39
Super 8		4.49
Ampoules éclair		
AG IB		1.49
M 2 B		1.55
Cubes (3)		1.99

TOTAL
TAXE 8%
FRAIS D'ENVOIS
MONTANT INCLUS

PHOTO-QUICK
C.P. 6190
Montréal 3, Qué.

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
L.P.J.—17-12-67

GRATUIT
COURS DE LECTURE DE PLANS,
donné gratuitement avec le cours spécial d'ESTIMATION et CONSTRUCTION.
Ce cours d'Estimation et Construction conduit aux carrières très en demande de : Surintendant, Inspecteur de Travaux, Evaluateur, Estimateur, Contremaître, Entrepreneur . . .

33 Dirigé par A. Beaucage, B.A., I.F., 2 diplômes de l'Un. Laval
ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC
3737 est, boul. Métropolitain, suite 500 B
Montréal 38 — Tél. 729-3251
SPECIALISEZ-VOUS et ASSUREZ VOTRE AVENIR

1 — TECHNICIEN EN ARPENTAGE
2 — ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3 — SURINTENDANT GENERAL
4 — TECHNICIEN EN GENIE CIVIL
5 — HOMME D'INSTRUMENT (Arpentage)

COURS DU SOIR DEBUTANT LE 9 JANVIER '68

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le cours No ..... ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE ..... TEL. .....
DEGRE D'INSTRUCTION .....
L.P.J.—17-12-67

Splendeur de Noël CHEZ DUPUIS

Le grand magasin canadien à l'accent français

FAMEUSE COLLECTION DE DISQUES "LONDON"
POUR LES FETES — A PRIX AVANTAGEUX !

Prix courant : 4.98
SPECIAL DUPUIS
3.59 chacun
PROFITEZ DE CETTE OFFRE DES MAINTENANT

VENEZ OU COMPOSEZ 842-6171



V36008
RHAPSODIES FOR YOUNG LOVERS
Born Free — This Is My Song
Clair de lune



MG20472
THE PLATTERS
Only You — My Prayer



JDY-7010
PALMARES MERITAS
Guantanamera
Un jour, un jour — Etc . . .



JDY-7008
PIERRE LETOURNEAU
Quand on a perdu son amour
Le fleuve St-Laurent



YD-1
DONALD LAUTREC
Maria pleurait
Ris et ne pleure pas



PLS1000
PIERRE LALONDE
Tu n'as pas de coeur
Le sourire de mon amour



?70434
JOHNNY HALLYDAY
Amour d'été
Aussi dur que du bois

?0399
La génération perdue
Noir c'est noir — Le pénitencier
Non illustré — **3.59 chacun**



IDY7009
SINNERS
Penny Lane — Je rêve à toi
Les grèves d'aujourd'hui
?KL-1243
La troisième fuite de Mohamed Z
Je suis las
Non illustré — **1.98 chacun**



RP2053
VENTURES
Golden Great Hits
Walk, don't run — Tequila
ILP2047
Wild Things — Hanky Panky
The Pied Piper
Non illustré — **3.59 chacun**



P5509
ROLLING STONES FLOWERS
Ruby Tuesday — Lady Jane
Mother's Little Helepr
NP1
Big hits — Satisfaction
19th. Nervous Breakdown
Non illustré — **3.59 chacun**

MANTOVANI et EDMUNDO ROS avec leur orchestre. Sur disques "London".
Prix courant: 5.98.
SPECIAL DUPUIS 4.98 chacun



SP-44094
LATIN HITS, EDMUNDO ROS
La Bamba — Spanish Flea
Whipped Cream
SP44098
Tango — Werna Muller
Blue Tango — Jalousie
Non illustré — **4.98 chacun**



LL-685
MANTOVANI
Valses de Strauss
Blue Danube — Emperor Waltz
LL-1525
La danse des heures — Le cygne
La Valse des fleurs
Non illustré — **4.98 chacun**



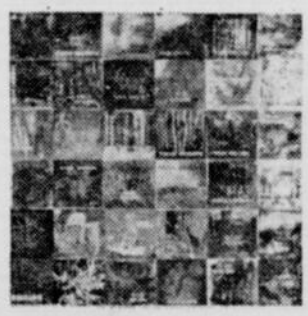
LL-3419
MANTOVANI
Hello Dolly — People — Charade
LL-3392
More — Yesterday — I Left
My Heartin San Francisco
Non illustré — **4.98 chacun**



77386
JACQUES BREL
Les paumés du petit matin
Ne me quitte pas
77864
Clara — Les bourgeois
Non illustré — **3.59 chacun**



125-507
EVA
Les enchaînés — Mikolaï
125-502
Toi et moi
Dis quand reviendras-tu
Non illustré — **3.59 chacun**



77846
FELIX LECLERC
Moi, mes souliers Le petit bonheur
77801
Le roi chasseur
La vie, l'amour, la mort
Non illustré — **3.59 chacun**



70441
BARBARA
Parce que je t'aime — Les rapaces
77859
Le mal de vivre
Gottigen — Solitude
Non illustré — **3.59 chacun**



70387
FRANCE GALL
Bonsoir John-John
Tu n'as pas le droit
70326
Cet air-là — Baby Pop
Nous ne sommes pas des anges
Non illustré — **3.59 chacun**



680-278
NANA MOUSKOURI
Un Canadien errant
Les amours de juillet
680-267
Quatre soleils
Deux pour une chanson
Les parapluies de Cherbourg
Non illustré — **3.59 chacun**



82Y0055
LES PARAPLUIES DE CHERBOURG
Musique du film — Album

Du film de JACQUES DEMY
Prix courant : 11.98
SPECIAL DUPUIS 9.98 chacun
9.98



2Y59
LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT
Bande originale du film

Album de disques de JACQUES BREL. Prix courant: 21.95
SPECIAL DUPUIS 17.89 chacun
17.89



SL-0057
JACQUES BREL
Chansons de 1954 à 1962



77854
GEORGES BRASSENS
La fessée — L'épave
77853
Les amours d'Antan
Les trompettes de la renommée
Non illustré — **3.59 chacun**

BULLETIN DE COMMANDE POSTALE

DUPUIS — 865 est, rue Sainte-Catherine

Veuillez s.v.p. me faire parvenir les disques suivants — d'après l'annonce Dupuis dans le Petit Journal du 15 décembre.

No du (des) disque (s)

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

Taxe 8% en plus

Paiement inclus | PSL | Mandat postal | No compte

DUPUIS 865 EST, RUE SAINTE-CATHERINE, MONTREAL • TEL. 842-6171

Pour l'image et le son

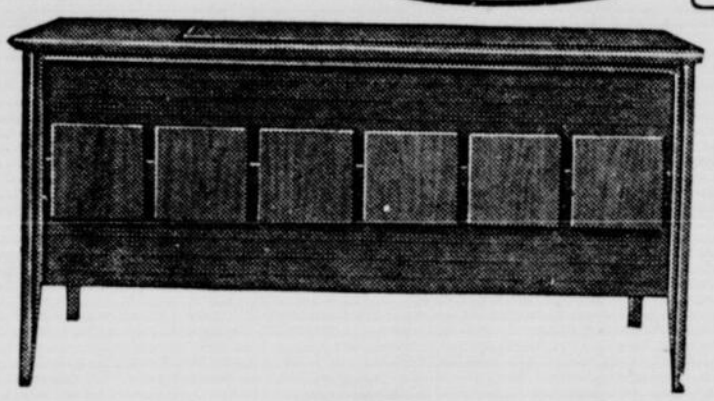
fiez-vous à

RCA VICTOR

Pour les meilleurs prix

fiez-vous toujours à

GAGNON Frères



STEREO AM/FM—FM STEREO

Le style enlevant de l'ébénisterie moderne est imprégné avec goût dans ce joli cabinet de 50" de longueur, en placage de noyer. Tonalité Gosier d'or à 6 haut-parleurs. Compartiment à disques sous le couvercle. Lampe témoin pour FM stéréo. Syntonisateur-amplificateur à "état solide" (45 pièces à état solide). Fiches pour audition et enregistrement d'un ruban magnétique. Tourne-disque **Garrard 3000** équipé de brosse pour nettoyer les disques, bras ultra-léger.

$339.95

Gratis



Album de 5 disques Stéréo d'une valeur de $24.75 *avec l'achat du stéréo annoncé.*

Achat spécial en temps pour Noël



Modèle TP-9808

Téléviseur portatif

Un achat spécial, des 9 magasins **Gagnon Frères** nous permet de vous offrir, juste à temps pour Noël, ce téléviseur portatif à grand écran aluminisé de 19" à un prix très avantageux. Notez ces nombreuses caractéristiques : image et son instantanés — prêt pour la conversion à fréquence ultra-haute — syntonisateur New Vista à lampe garantie pour 5 ans — circuit en cuivre solide garanti à vie — lampe écran aluminisée avec verre de sûreté teinté, incorporé à la face de l'image. Plus nécessaire d'enlever la vitre pour la nettoyer.

$179.95

Rég. 209.95 — Valeur incomparable à

MAGASINS OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

GAGNON Frères

Coin St-Laurent et Beaubien,	**277-4113**	**4060 Monselet, Mtl-Nord**	**322-9350**
5035, avenue Verdun	**766-2323**	**3690, rue Ontario**	**526-2845**
2371 ouest, Notre-Dame	**933-7395**	**1214, avenue Mont-Royal**	**523-2169**
6014, boul. Monk	**766-8553**		

Drummondville, rue St-Damase — 472-3393 • St-Jérôme, 453 St-Georges — 432-4425

9 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR



L'un des fameux coqs que Gustav Adolf Sollstrum garde toujours dans son studio-atelier, à Copenhague.

Un joaillier danois et l'histoire des coqs de son atelier

par Arthur Prévost

Une belle bague (diamant et or) brille dans une montre. J'entre chez ce bijoutier, et c'est un coq qui signale ma présence au joaillier Gustav Adolf Söllstrüm, élève du fameux Georg Jansen. Ce joaillier vit à l'époque 1900, porte la moustache à la Salvator Dali et élève des coqs dans son atelier.

C'est à Copenhague, capitale du Danemark, que se déroule la scène.

J'ai d'abord cru qu'un mécanisme ingénieux faisait chanter un coq artificiel quand la porte de l'établissement s'ouvrait.

Accroché au coin d'un joli petit meuble, un parapluie d'époque et des gants. Dans un coin, une tête sur laquelle est posé un pince-nez.

— Ce pince-nez, je m'en sers le vendredi quand le Tivoli est ouvert, me dit maître Gustav.

— Pourquoi ?

— Parce que tous les vendredis je porte un costume de 1900 et je me rends au Tivoli où j'ai toujours une table réservée. Je joue les 1900, et les garçons qui me servent sont dans le coup. Souvent, comme je le fais à mon atelier, je perce les oreilles à ceux qui désirent des boucles.

Et les coqs ?

"Ah oui, les coqs! J'étais à Majorque. Je devais aller prendre l'avion pour revenir à Copenhague. Je vois de jolis petits poulets. J'en achète un et je le mets dans ma poche. L'hôtesse de l'avion alla dire cela au capitaine, qu'elle entendait un poulet piailler et qu'un homme avait ce poulet dans ses mains. Le capitaine est venu et m'a dit que c'était défendu, mais il ferma les yeux et même m'aida à conserver mon poulet, qui fit encore des siennes à la douane; de ma poche, il piaillait, le petit. J'ai gardé le poulet chez moi et je l'ai élevé pour constater que ce n'était pas un coq, mais une poule, à laquelle j'ai confié six oeufs quand elle fut adulte. Elle couva ces oeufs et eut six petits poulets. J'en ai gardé un et j'ai donné les autres. Ce petit poulet d'un oeuf danois couvé par une poule espagnole devint un joli petit coq danois qui, à sa maturité, conta fleurette à sa mère (qui ne l'était pas réellement puisqu'elle n'avait fait que couver les oeufs d'autres poules). **De cette union est né un second coq, le premier qui soit un croisement d'une poule espagnole et d'un coq réellement danois. Voici les deux coqs, le père et le fils. Ils sont gentils, n'est-ce pas ?"**

Et Gustav Adolf Söllstrüm de me montrer avec fierté ses coqs qui le regardent travailler à longueur de jour et qui écoutent ses clients causer en plusieurs langues.



Des yeux verts

Née d'un père slave et d'une mère espagnole, découverte par Darryl Zanuck, la jolie JACQUELINE MILLS a tourné avec Bourvil, Louis de Funès, Rita Hayworth et Claudia Cardinale. Elle est brune; ses yeux sont verts. Elle a 23 ans.

E. Beaudoin LE MAGASIN AUX MILLE CADEAUX

POUR TOUS LES MEMBRES DE LA FAMILLE ET LES AMIS



PARAPLUIES

STYLE PAGODE OU ELANCE

Couverture en rayonne acétate de motifs fleuris. Elégante poignée. 16 baleines. Avec ou sans étui de même teinte.

3.99 et plus

Dépositaire des valises de qualité

- Parisienne
- Jetliner
- Carson
- Samsonite
- McBrine



NECESSAIRE DE VOYAGE

pour dame ou monsieur à compter de **3.99**

ATTACHÉ-CASE

Cet attrayant attaché-case moulé d'une seule pièce, anti-éraflures, intachable et imperméable • Monture d'aluminium • Grand espace de rangement • Diviseur dans le couvercle • 2 serrures, solide poignée • Dimensions : 17 x 12 x 4 • Disponible dans les couleurs : Olive • Noir • Tan.

7.95

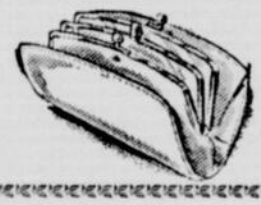
Aussi SAMSONITE et JETLINER à compter de **$24.95**



PORTE-BILLETS FRANÇAIS

(FRENCH PURSE)

en cuir de veau ou maroquin



Deux divisions intérieures, une extérieure. Brun, beige, tan, noir, rouge, etc.

Rég. jusqu'à $8 **5.00**

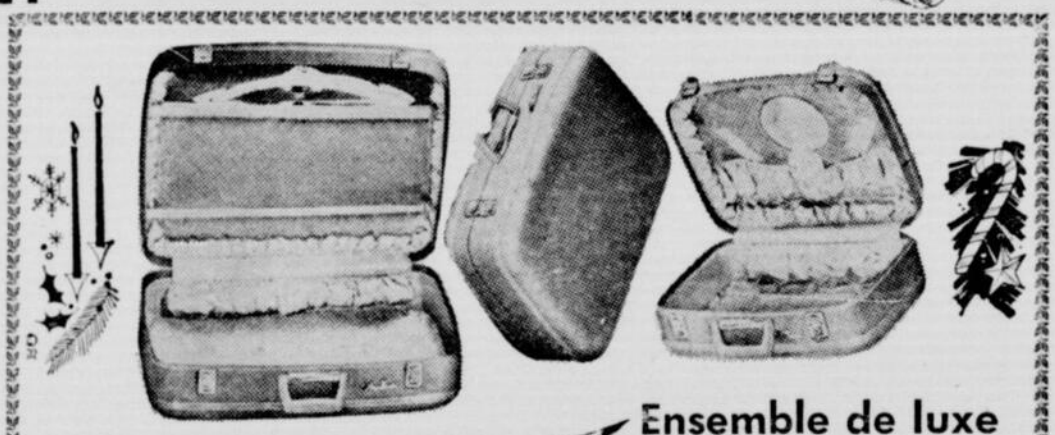
GANTS DE CUIR



Marques réputées à partir de **6.99**

DOUBLES DE LAINE,
FOURRURE,
SOIE NATURELLE

7.99 à $20



Parois moulées : "POLYSTYRENE" de forte résistance; recouvrement vinyle anti-éraflure; doublure de fantaisie; poignée moderne; serrures au poli niickelé. — Bleu, charcoal, rouge, ivoire, vert saule, brun tabac.

No 7516 — Vanité	avec accessoires	$15.00
No 7519 — Fin-de-semaine		$15.00
No 7521 — Garde-robe		$20.00

Ensemble de luxe *Imperial*

Achetez ces trois valises 'Imperial': la garde-robe, la fin-de-semaine et la vanité. **Nous vous les offrons en grand spécial à** **44.95**

UN LEGER DEPOT RESERVERA VOTRE ENSEMBLE JUSQU'A NOEL

●

Commandes téléphoniques acceptées

●

LIVRAISON PARTOUT



BOURSES DU SOIR

or, argent, noir, perlé

$5 à $80

BAR PORTATIF

Espace pour 2 ou 3 bouteilles. Quatre verres et accessoires.

14.95 et plus

PARAPLUIES TELESCOPIQUES

"SPEED-O-MATIC"

Solide construction de 16 baleines finies au chrome. Monture garantie pour 3 ans. Couverture en acetate dans un choix de couleurs en vogue : bleu, brun, rouge, vert, noir, gris, tan. Etui en cuirette.

6.99 ET PLUS



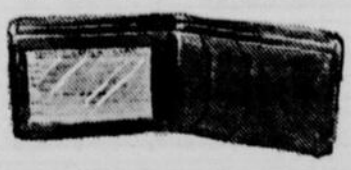
FOULARDS DE SOIE



Motifs fleuris ou tons unis en vogue

$1.50 à $10

PORTE-BILLET



EN CUIR VERITABLE

$3.95 à $50

OUVERT JUSQU'A 9 h. 30 TOUS LES SOIRS EN DECEMBRE

NECESSAIRE de MANUCURE

Choix complet pour dames et messieurs

$1.79 à $40

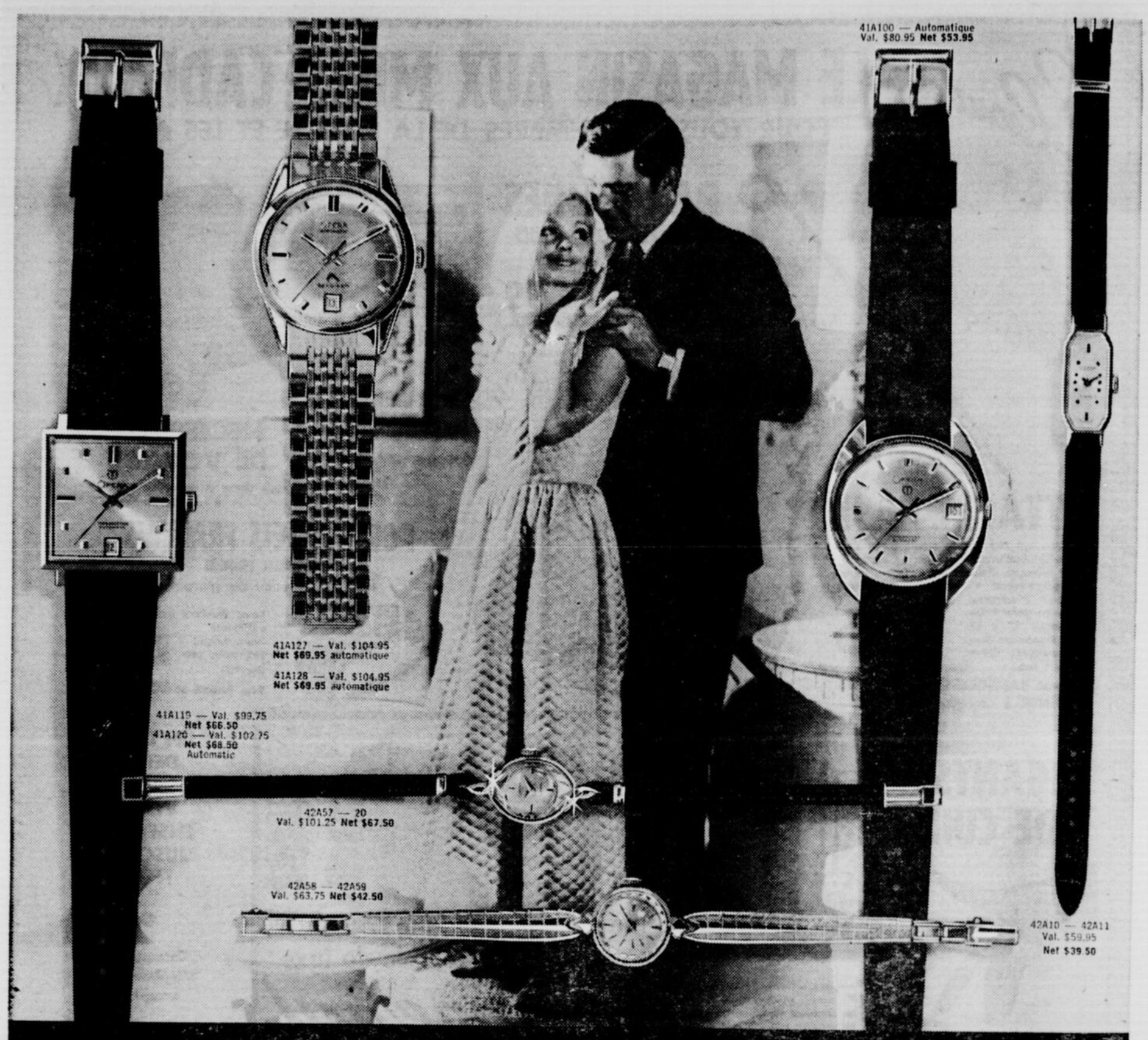
SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

E. Beaudoin

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

OUVERT JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9 h. 30 p.m.
SAMEDI jusqu'à 6 h. p.m.

4005 est, ONTARIO angle Jeanne d'Arc LA. 1-3272



3 ans de garantie internationale inconditionnelle

42A10 — 17 rubis. Couleur or naturel, fond acier. Val. $59.22. **Net $39.50**

42A11 — Même mais couleur or blanc, fond acier. Val. $59.25. **Net $39.50**

42A58 — 21 rubis. Couleur or naturel, fond acier. Val. $53.75. **Net $42.50**

42A59 — Même mais couleur or blanc, fond acier. Val. $63.75. **Net $42.50**

42A57 — 21 rubis. 2 diamants. 14 c. or blanc. Val. $101.25. **Net $67.50**

41A100 — 25 rubis. Automatique, calendrier 100% étanche. Bracelet "Miracle Nap". Couleur or naturel, fond acier inoxydable. Val. $80.95. **Net $53.95**

41A11 9— 25 rubis. Automatique, calendrier, 100% étanche. Verre incassable serti dans la boîte. Point et aiguilles lumineux. Entièrement acier inoxydable. Bracelet "Miracle Nap". Val. $99.75. **Net $66.50**

41A120 — Même mais couleur or naturel, fond en acier inoxydable. Val. $102.75. **Net $68.50**

garantie inconditionnelle

Opéra garantit inconditionnellement votre mouvement de montre Opéra pour une période de 3 ans, même si vous êtes personnellement responsable du dommage qu'il a subit. Si le mouvement cesse de fonctionner adéquatement pour quelque raison que ce soit, durant cette même période de 3 ans, Opéra vous le réparera gratuitement.

reconnue dans le monde entier

Les pièces qui composent les mouvements des montres Opéra sont toutes interchangeables et disponibles sur les cinq continents.

Le Certificat de Garantie Internationale Opéra est reconnu dans 77 pays.

Mouvement 25 rubis automatique, entièrement antimagnétique, protégé contre les chocs par le fameux système Incabloc. Calendrier perpétuel, ressort incassable. 41A128 — Couleur or naturel, fond acier inoxydable. Val. $104.95. **Net $69.95**
41A127 — Même mais entièrement acier inoxydable. Val. $104.95. **Net $69.95**

STATIONNEMENT GRATUIT, RUE CASGRAIN, A LA DISPOSITION EXCLUSIVE DE NOTRE CLIENTELE DU BUREAU-CHEF

Gagnez une magnifique Plymouth FURY '68. Chaque achat de $5.00 donne droit à une chance au tirage qui aura lieu le 30 décembre 1967.

DEMANDEZ VOTRE MAGNIFIQUE CATALOGUE 68 GRATUIT

M L.P.J.

Ecrivez vos nom et adresse et postez ce coupon à
OPERA DIAMOND LTÉE,
130 est, rue Liège, Mtl., Qué.

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

COMTÉ.....PROV.....

TEXTE FRANÇAIS ☐ TEXTE ANGLAIS ☐

DISTRIBUTEURS ET SUCCURSALES OPÉRA - MONTRÉAL: PLAZA ST-HUBERT, ST-EUSTACHE, ST-JÉRÔME, VALLEYFIELD, JOLIETTE, ALMA, BAGOTVILLE, MATANE, BAIE COMEAU, VAL D'OR, ROUYN, SEPT-ILES, ARVIDA.

OPERA DIAMOND LTÉE.

Bureau chef: 130 EST, RUE LIÈGE, MONTRÉAL • 389-8201 • Succursale: 6982 PLAZA ST-HUBERT

L'affaire des Ballets Africains

A-t-on dansé les seins nus à Québec? La police n'est pas au courant...



Les Ballets Africains en pleine représentation . . .

par Maurice Roy

Les Ballets Africains, qui ont des démêlés avec la justice pour avoir dansé les seins nus, s'étaient produits ailleurs en province avant de monter sur la scène montréalaise.

Le public des villes de Québec, de Sherbrooke et de Joliette a eu en effet la primeur du spectacle, mais d'un spectacle qui n'a pas été aussi "complet" en province que dans la métropole du Canada.

La police de Montréal a voulu savoir, évidemment, ce qui s'était produit à Québec. Or, prié par téléphone de fournir des explications, le chef de police de Québec a répondu : **"Attendez, je vais le demander et je vous rappellerai."**

Le chef a tenu parole, et il a rappelé pour dire qu'en effet les Ballets Africains avaient



M. JEAN DRAPEAU
Rien à faire avec la police. . .

dansé à Québec, mais que la police de cette ville n'avait pas été mise au courant . . .

En d'autres termes : "Si les danseuses se sont montré les seins en public, nous n'étions pas dans le coup."

Un curé a déclaré : "Y a pas de mal"

Curieuse de savoir ce qui s'était passé à Sherbrooke, la police de Montréal s'est mise en chasse de nouveau.

Dans la ville des Cantons de l'Est, la police a dit qu'elle n'ignorait rien du passage des danseuses dans la région, sauf que le spectacle n'a pas été donné dans la ville même de Sherbrooke. Résultat : pas vu, pas pris, je t'embrouille.

A Joliette, autre spectacle. Un curé a déclaré : **"Y a pas de mal."** Mais la police de Montréal est persuadée que le spectacle de Joliette ne s'est pas donné à "découvert".

Sauf qu'à Montréal les policiers n'ont pas eu à demander à personne ce qui s'est passé. Et pour cause, puisqu'ils étaient assis dans la salle.

Après le spectacle, les policiers ont décidé d'adresser des sommations aux jeunes filles mineures de même qu'aux organisateurs du spectacle.

Les comparutions ont eu lieu en Cour du Bien-Etre de Montréal, sous l'empire de l'article 33 de la Loi fédérale des jeunes délinquants qui stipule, en ce qui concerne les adultes, que **"Toute personne qui soumet, aide, induit ou engage un enfant à commettre un délit est passible d'une amende de $500 ou de six mois de prison".**

Le délit, en l'occurrence, c'est d'avoir encouragé des jeunes filles à participer à un spectacle indécent.

Qu'est-ce que l'indécence ?

Un avocat du service de la police affirme, en rapport avec l'affaire des seins et aussi relativement à d'autres causes, que la décence peut se définir comme étant **"ce qui est acceptable aux moeurs contemporaines du lieu".** Or, on suppose que ce qui est monnaie courante au Tanganyika peut choquer profondément à Montréal.

Par les procédures en cours, la police de Montréal veut savoir si les représentations des Ballets Africains sont indécentes ou pas.

En agissant ainsi, la police veut obtenir du tribunal une décision et non pas une opinion. Car les opinions ne manquent pas sur le sujet . . .

C'est d'ailleurs une simple opinion qu'avait énoncée, à la fin du mois d'août, Me André Tessier, avocat en chef de la Cour municipale, lors de la comparution de deux jeunes filles accusées d'avoir gêné la circulation, rue Sainte-Catherine, en dansant dans une vitrine.

"La police a agi d'une façon odieuse en arrêtant ces deux danseuses", avait dit l'avocat. Jugement n'a pas été rendu, mais la cause reviendra devant le juge le 17 janvier.

La police est toujours aux aguets

Quelques semaines après l'épisode de la vitrine, la police était encore aux aguets, dans un théâtre de la Ronde cette fois.

Ce fut le début, toujours en instance, de la troupe des Saltimbanques.

Leur cause continuera de s'instruire en janvier.

Mais pendant que la police poursuit à gauche et à droite les jeunes filles court-vêtues afin de préserver la foi, la morale et le bon ordre, d'autres gibiers continuent de courir . . . sans que nécessairement la police leur donne sa bénédiction. Mais des journaux ont reproché à la police d'être complaisante pour la pègre, et plusieurs se demandent quel est le rôle véritable du maire de Montréal dans l'action de la police.

M. Drapeau, lui, ne veut pas intervenir

M. Drapeau déclarait, au tout début de la semaine : **"Je n'interviens jamais dans la direction de la police."** Par cette déclaration, le maire se répète. Il a toujours soutenu qu'il n'a rien à voir dans la direction de la police et que celle-ci tombe sous la seule juridiction du directeur, M. Jean-Paul Gilbert.

Mais la question à laquelle le maire ne répond pas, et que les citoyens ne cessent pas de poser, c'est la suivante : **"De qui relève le directeur Gilbert?"**

Ya d'la Laurentide dans l'air!

C'est le temps de la gaieté! C'est le temps de se réjouir! Rencontrer des amis et rire de bon cœur! Voilà le bon temps! Offrir des cadeaux, c'est agréable. Les recevoir, aussi! Tout ça, c'est dans l'air!







UN MINI-LOUVRE AU PAVILLON DE LA FRANCE — Durant les trois premières années de l'Expo de Montréal, le pavillon de la France présentera 1,800 toiles soigneusement conservées dans les caves du Louvre. A raison de 600 par année, les amateurs de peinture pourront admirer les oeuvres des plus grands maitres.

A l'Expo de Montréal:

Le pavillon de la France deviendra un mini-Louvre

par Jean-Marc Provost

Les pavillons de la Yougoslavie, de l'U.R.S.S., de la Tchécoslovaquie, ceux des provinces de l'Ouest et de l'Ontario sont les seuls qui n'ont pas encore été remis à la Ville de Montréal. Selon un porte-parole de l'Hôtel de Ville, des négociations sont présentement en cours avec les gouvernements propriétaires de ces pavillons, et il ne fait pas de doute que tôt ou tard ils signifieront leur intention d'en faire cadeau à Montréal.

Il semble que l'Expo permanente pour Montréal, projetée par le maire Jean Drapeau, intéresse au plus haut point les différents exposants pour plusieurs raisons, dont la principale est la publicité que leur pays en retirera.

On donne aussi les objets exposés

Des 78 pavillons remis à la ville à ce jour, 55 ont annoncé qu'ils conserveront toutes leurs pièces, ou presque; d'un autre côté, de ce nombre plusieurs ont signifié leur intention de les renouveler et même d'en améliorer, d'en varier la présentation. Il est impossible pour le moment d'énumérer les objets qui resteront, puisque l'inventaire n'est pas encore terminé. Cependant la France, a-t-on appris de source sûre, exposerait dans son pavillon 1,800 tableaux qui restent soigneusement entreposés dans les caves du Louvre. A raison de 600 par année, accrochés aux murs du pavillon, cette merveilleuse exposition s'étendrait sur une période de trois ans.



PIERRE DUPUY
... le gouverneur Connally, du Texas, le veut pour son Expo.



PIERRE-PAUL LAFORTUNE
... plusieurs rumeurs circulent à son sujet. Peut-être restera-t-il tout simplement à l'Expo de Montréal.

On veut garder plusieurs chefs de file

D'autre part, M. Jean Dupire, directeur des relations extérieures au bureau du maire, a déclaré que l'administration de la future Expo nécessitera un personnel de 4,000 employés durant la saison d'été.

Il s'est dit d'avis que plusieurs chefs de file et quelques-uns des principaux directeurs de la Compagnie de l'Expo 67 seront invités à demeurer en place.

"L'Expo 67 avait une équipe du tonnerre, d'ajouter M. Dupire, **et je ne doute pas que la Ville sera heureuse d'enrôler plusieurs membres de cette vaste organisation."**

Bourses d'études : "l'été à l'Expo"

Plusieurs des pays qui resteront avec l'Expo de Montréal songent actuellement à la possibilité de donner des bourses d'études — "séjour d'été à Montréal" — à leurs ressortissants qui fréquentent l'Université McGill et d'autres universités canadiennes.

On s'assurerait ainsi un personnel de choix dans les pavillons étrangers. Ces jeunes étudiants travailleraient dans le pavillon de leur propre pays et seraient rémunérés, en plus de recevoir leur pension gratuitement. A cette fin, des directeurs des relations extérieures des pavillons de différents pays passeront l'hiver à Montréal pour s'occuper des modalités et de l'organisation de leur future participation à l'Expo de Montréal.

Création d'un nouveau service

Lors d'une récente assemblée du comité exécutif de la Ville, il a été décidé de créer un nouvel organisme dont la tâche première serait de préparer et de présenter à temps (c'est important) l'**Expo de Montréal.** Ce nouveau service, celui des immeubles, a été confié à M. Guy Huot, qui a fixé au 10 janvier la date limite pour accepter des pavillons.

Après cette date, le Service des immeubles, qui besogne ce temps-ci 18 heures par jour, pourra renseigner le public plus adéquatement sur le contenu et l'organigramme de l'**Expo de Montréal.**



M. ROBERT SHAW
... gardera-t-il son poste à l'Expo ?

TEL QU'ANNONCE A LA TELEVISION

COMBATTEZ LA POLLUTION DE L'AIR

A toute heure vous avez besoin d'air pur et sain

ALORS, ERZON EST UNE NECESSITE CONSTANTE ET INDISPENSABLE

ERZON
Boren Distribution

BUREAU-CHEF
692 ouest, JEAN-TALON
273-7734

DISTRIBUTEURS ERZON

SHERBROOKE
2178 ouest, GALT — 562-2777

TROIS-RIVIERES et CAP
30, rue TOUPIN — 374-1278

JONQUIERE
64, rue ST-AIME — 542-6281

VICTORIAVILLE
4, boul. CARIGNAN — 752-7218

ST-JEROME
39A LEGROS — 438-6426

LOUISEVILLE
51, rue ST-AIME — 228-4404

SOREL
9, rue ST-DENIS — 743-4266

ST-JEAN D'IBERVILLE
349, boul. GOUIN — 346-4268

SYLVIO LATREILLE
CHATEAUGUAY — 692-5639
BEAUHARNOIS — 268-5313
VALLEYFIELD — 373-9704

Branchez! Vivez! Respirez!

Pour moins de 5c par semaine

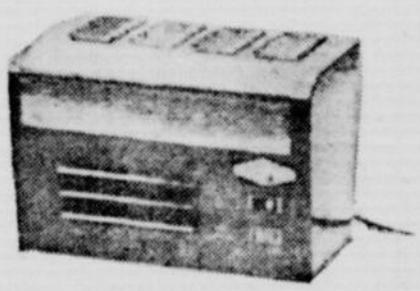
Pour moins de 5c par semaine vivez dans un air vraiment pur.

ERZON combat la pollution sans aucun produit.

ERZON détruit efficacement les odeurs de cuisine, de salle de bain, les senteurs de tabac froid, et surtout les fumées de cigare et cigarette.

ERZON détruit les poussières, favorise la respiration, élimine les bactéries et pollens.

OFFREZ-VOUS un ERZON pour la VIE. Il est un aseptique puissant. Accroit votre énergie et votre dynamisme. Soulage la tension nerveuse, le manque de TONUS. ERZON vous assurera un sommeil paisible grâce à son SUPER OXYGENE.



ERZON

Idéal pour maison, bureaux, salles de réception, commerce et industrie.

Ces appareils électroniques pas plus gros qu'un radio ne nécessitent aucune installation. Nous possédons 4 appareils suivant utilisation. Donnez-nous le cubage de votre logement ou local, nous vous ferons une estimation gratuite.

SANS AUCUN ENGAGEMENT :

Je désire recevoir GRATUITEMENT des renseignements plus complets sur le purificateur d'air électrique ERZON supprimant réellement toutes les ODEURS et FUMEES — EXEMPLE : cuisine, tabac et réoxygénant l'air pour un cubage d'environ ..... pi. cu.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. ..... TEL. .....

L.P.J.—17-12-67

Magnifique

DUPLEXE

A VENDRE
Ville de Laval

2 LOGEMENTS DE 5½ PIECES

Construit en 1960
Sous-sol entièrement fini
Site dégagé et agréable, vue panoramique

$28,500
COMPTANT DISCUTABLE

Pour informations :

A. BEAUCAGE
Jour : 729-3251
Soir : 669-6506

PROFITEZ DE NOS Escomptes S-P-E-C-I-A-U-X JUSTE A TEMPS POUR LES FETES

VÉRIFIEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Visitez notre splendide salle d'échantillons de mobiliers de luxe et exclusifs des plus attrayants, sise au **3609 EST, STE-CATHERINE**

CLAUDE RICHER, l'endroit par excellence pour vos cadeaux



TELEVISEURS COULEUR

CONSOLE
ECRAN 25"

- RCA VICTOR
- WESTINGHOUSE
- GENERAL ELECTRIC
- FLEETWOOD
- PHILCO
- PHILIPS
- ADMIRAL
- ELECTROHOME
- ETC.

Spécial imbattable Richer
à partir de

649.95



PORTATIF NOIR et BLANC

ECRAN 11" et 12"
à partir de **$99.95**



PORTATIF COULEUR

ECRAN 19"
à partir de **$449.95**



LAZY BOY

Cuirette et matériel frisé de très bonne qualité et durable
Choix de couleurs
Aubaine inégalée
SPECIAL RICHER **$39.95**
AUTRES MODELES JUSQU'A $119.00
tel qu'illustré



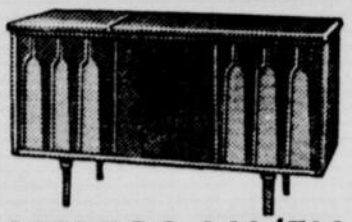
Très joli
FAUTEUIL BERÇANT

Main des bras fini noyer. Construction très robuste.
Prix surprise RICHER
Cadeau Idéal.
Matériel 100% nylon
$29.95



TOURNE-DISQUES

4 VITESSES
A partir de **$22.95**



STEREOS AM/FM

avec MULTIPLEX
- RCA VICTOR • PHILIPS
- GRUNDIG • TELEFUNKEN
- GENERAL ELECTRIC
- SYMPHONIC • SHELBERN
- FLEETWOOD • ETC.

Spécial Richer
à partir de **$169.95**



Très beau
BAHUT-BAR avec VERRERIE COMPLETE

(noyer) Des plus pratiques à l'occasion de vos réceptions. Cadeau idéal pour les Fêtes.

36"	54"	72"
$59.95	**$89.95**	**$109.95**

Prix surprises Richer
Aussi choix de très jolis BAHUTS sans bar, à partir de **$29.95**



Voici ce qu'il y a de mieux pour la ménagère moderne...

LAVEUSE de VAISSELLE KitchenAid®

CLASSIC ELECTRA

MODELE KDE-5
(Tel qu'illustré)

Disponible en blanc ou fini colonial

Poussez un bouton . . . et la vaisselle est lavée. Remplissez la laveuse de vaisselle, emplissez le distributeur double automatique de détergent, fermez le couvercle, mettez le courant, pressez l'indicateur de marche et la vaisselle est lavée, rincée et séchée automatiquement. Aucun cadran à régler.

Spécial extraordinaire

RICHER

$299

- Une laveuse de vaisselle KITCHEN-AID est le cadeau idéal pour l'épouse.
- Le prix extraordinaire Richer est une épargne considérable pour le mari.

★ **Venez au magasin pour une démonstration gratuite** ★

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H.
pour faciliter vos achats des Fêtes

Claude Richer
AMEUBLEMENT STE-CATHERINE INC.
TOUT POUR LA MAISON

3743 est, rue Ste-Catherine
(Entre NICOLET et VALOIS)

525-4406— 526-5501-2

VISITEZ NOS 4 ETAGES DE MEUBLES ET D'APPAREILS ELECTRIQUES



Vive les encans !

TONY HOWSE, de Newton (Angleterre), ne cache pas sa joie d'avoir réussi à obtenir la jolie hôtesse de l'air Yvonne Green pour la modique somme de 11 livres ($25 environ)... lors d'un encan pour fins de charité. Ses 11 livres lui ont permis de porter son "esclave" sur les épaules, de l'emmener dîner puis de voir un spectacle en sa compagnie. Après cela, toutefois, il a dû reconduire Yvonne chez elle et revenir chez lui où il a retrouvé une autre esclave, plus fidèle... sa femme !

A Montréal, on trouve encore des enfants qui mangent dans les poubelles

par Charles Petit-Martinon

"Le problème de l'enfance exceptionnelle dans notre société moderne est l'un des plus importants." Tel est l'avis du Dr Antonine Paquin, surintendante de la division de l'hygiène de l'enfance à Montréal. C'est aussi ce problème qui a fait l'objet du 5e congrès du Conseil du Québec de l'Enfance exceptionnelle, qui s'est déroulé du 7 au 10 décembre à Montréal.

Qu'entend-on par enfance exceptionnelle ? Des enfants qui ont des difficultés à s'adapter à leur entourage, à l'école et dans la vie, par suite d'un handicap physique ou mental : des infirmes-moteur, des socio-affectifs, des sous-doués, des enfants atteints de troubles du comportement, des débiles physiques, des enfants atteints de troubles du langage, des épileptiques, même des surdoués, etc.

Ils vivent surtout dans les secteurs défavorisés

— Cette enfance exceptionnelle est-elle répartie dans toutes les couches de la société ?

— On les trouve surtout dans les secteurs défavorisés, m'explique le Dr Paquin. L'éducation familiale, la sous-alimentation, la pauvreté en sont bien souvent la cause. C'est dans ces secteurs défavorisés que nous avons relevé les trois principaux handicaps de cette enfance exceptionnelle : troubles du comportement, inaptitude au milieu, troubles du langage.

— Comment découvre-t-on qu'un enfant est dit "exceptionnel" ?

— Nous avons institué, à la division de l'hygiène de l'enfance à Montréal, un service de dépistage qui commence à la grossesse d'une mère de famille, pour savoir à l'avance si l'enfant sera normal à sa naissance et qui suivra cet enfant depuis sa naissance jusqu'à l'école et même jusqu'au cours secondaire. Pour cela nous avons déjà créé, dans certains districts de la ville de Montréal, un dossier cumulatif qui permettra de consigner l'état physique et mental de chaque enfant. Ce dossier pourra être consulté par les pédiatres vers lesquels nous dirigeons les enfants handicapés, par les travailleuses sociales, par les psychologues et les pédagogues.



Dr ANTONINE PAQUIN

... nous aimerions que chaque enfant ait son carnet de santé

217,000 enfants à surveiller

Notre rôle se cantonne à ce dépistage et aux conseils que nous pouvons prodiguer aux parents. Malheureusement, nous avons un personnel réduit, et la ville de Montréal a 217 000 enfants d'âge scolaire. Il faut songer qu'il y a quelque 20,000 familles très défavorisées. Imaginez qu'à Montréal il y a encore des enfants qui s'alimentent dans les poubelles !

— L'idéal serait donc que chaque individu ait un dossier médical, comme il existe un casier judiciaire ?

— C'est ce que nous souhaiterions établir. La scolarité obligatoire nous permet une meilleure surveillance des enfants et un meilleur dépistage. L'enfant exceptionnel ne serait plus un futur citoyen de seconde zone. Il pourrait être suivi, traité et dirigé à l'occasion vers des écoles spécialisées. Malgré ses handicaps physiques ou mentaux, il aurait la possibilité de s'adapter à son milieu, de pouvoir recevoir une instruction plus conforme à ses moyens et de se préparer à envisager un métier ou une profession à sa portée et approprié à ses aptitudes.

Une mauvaise plaisanterie

VIENNE (D.R.I.) — Stupeur dans le quartier Leopoldstault de Vienne, connu avant le régime nazi comme un quartier juif. Une plaque de rue portait le nom d'Hitler! L'enquête a établi qu'un plaisantin (?) a "corrigé" le premier L du nom Hillerstrasse, pour en faire une "Hitlerstrasse". Le nom initial fut vite rétabli.

Rien n'est plus agréable à l'occasion des Fêtes, que d'offrir et de recevoir des cadeaux. A André, le petit dernier, on offrira un radio 8 transitors ZENITH qu'il réclame depuis des mois. Ginette qui a bien réussi en classe, recevra un tourne-disques portatif ZENITH. Pierre, qui va au collège, obtiendra le magnétophone auquel il rêve depuis longtemps Danielle et Serge ne pourront plus se plaindre du mauvais état du vieux stéréo: on le remplacera par un stéréo-console ZENITH d'une puissance de 140 watts et muni de 8 haut-parleurs. Quant à papa et à maman, ils s'offriront le télécouleur ZENITH entièrement fait à la main et portant une garantie d'un an. Les produits ZENITH sont en vente chez Claude Fortin, la seule maison à Montréal vraiment spécialisée dans la vente et le service d'appareils stéréo, radio, télévision et magnétophone.

Joyeuses Fêtes à tous

Claude Fortin

DURANT DÉCEMBRE
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 H
SAUF LE SAMEDI (6 H)

2550 EST, RUE BEAUBIEN • TÉL. 728-3673

VERS LA PERFECTION

avec la

CHEVELLE '68

• Livraison immédiate
• Choix de modèles
• Choix de couleurs

UNE TRADITION: Plamondon

GM

CHEVROLET · OLDSMOBILE LTÉE

Non seulement nouvelle... mais offerte en deux grandeurs.



LE COUPÉ SPORT SS396

LE SEDAN SPORT MALIBU

Un empattement pour les modèles deux portes (coupés et décapotables). Un empattement plus long pour les modèles quatre portes (sedans et station-wagons). Résultat: une silhouette parfaitement proportionnée, d'une élégance vraiment saisissante . . . quel que soit le modèle. Voyez les lignes audacieuses de la Chevelle. Partant de la grille dessinée avec un goût parfait, elles s'élancent vers le toit, pour se fondre harmonieusement dans le dessin original de l'arrière.

Comme vous pouvez le constater, la Chevelle est une voiture moderne, très moderne. Capot long, arrière court, voie large, elle est entièrement nouvelle et vraiment au goût du jour.

Les constructeurs de la Chevelle n'en ont pas pour autant oublié l'aspect performances. Voyez plutôt: ils vous offrent 21 ensembles moteurs différents. Vous pourrez animer votre Chevelle avec un 6-cylindres standard de 140 CV ou avec le nouveau V8 standard de 307 po. cu., qui développe 200 CV. Mais vous pourrez également choisir l'un des quatre V8 montés sur demande . . . Ils vont jusqu'au V8 Turbo-Jet de 350 CV livrable sur les modèles SS396. Enfin, pour compléter le moteur de votre choix, la Chevelle vous offre 5 boîtes de vitesses et transmissions automatiques.

La Chevelle 68 présente bien d'autres nouveautés: suspension perfectionnée, assurant une douceur de roulement idéale, avertisseur d'oubli de la clé de contact . . . et bien d'autres encore, trop nombreuses, à vrai dire, pour qu'on puisse les énumérer ici. Arrêtons-nous. Il est temps que vous passiez chez le concessionnaire Chevrolet pour voir les nouvelles caractéristiques et équipements offerts à des prix qui font de la Chevelle le meilleur achat que vous puissiez réaliser.

CHAQUE CHEVELLE DOIT FAIRE SA MARQUE POUR RECEVOIR CETTE MARQUE.

GM

SYMBOLE D'EXCELLENCE

La Chevelle 68, c'est en plein ça!

CHEVROLET LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET VOUS PROPOSE LA MEILLEURE AFFAIRE GRÂCE À CETTE COMBINAISON IMBATTABLE: PRIX MODIQUE ET VALEUR INCOMPARABLE DE LA CHEVELLE.

Vendeurs autorisés "CHEVELLE" dans la région métropolitaine:

JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LIMITEE
680, rue Victoria, St-Lambert, Qué.
671-5501

LALONDE CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE,
4411, boul. de la Concorde,
Ville de Laval, Qué. — 324-4411

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE,
5000 est, rue Jean-Talon
725-9811

PARKWAY MOTORS MONTREAL LTD.,
Sortie 17, Route Trans-Canada
332-1673

PLAMONDON CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE,
1580, rue Amherst
527-9121

SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE,
610, boul. Labelle, Chomedey,
Ville de Laval, Qué. — 688-3892

SNYDER AUTOMOBILES LTD.,
2150, rue Notre-Dame (coin 21e Avenue),
Lachine, Qué. — 637-4651

BARNABE MOTORS LTD.,
925, boul. Laurentien,
St-Laurent, Qué. — 744-6401

J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE,
3700 est, rue Ste-Catherine
526-4471

CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED,
2085 ouest, rue Ste-Catherine
933-6781

CLERMONT MOTOR LIMITED,
5363, rue St-Denis
279-6301

HAROLD CUMMINGS LTD.,
5255 ouest, rue Jean-Talon
(près boul. Décarie) — 739-1911

DOYLE MOTORS LIMITED,
4501, av. Bannantyne,
Verdun, Qué. — 769-4501

DUVAL MOTORS (1960) LTD.,
529 est, rue Jarry
273-5111



(Photos Roger Lamoureux)

M. GUY LEGAULT: "Nous voulons motiver les gens à s'intéresser au milieu domiciliaire..."

40 pour 100 des 370,000 logis à remplacer ou à restaurer

par Maurice Roy

L'échec de la conférence d'Ottawa sur l'habitation survient quelques jours seulement après la création, dans la métropole du Canada, du Service municipal de l'habitation. Or, il apparaît que si d'une part les solutions sont longues à venir, elles montrent déjà le bout de l'oreille sur un autre plan.

Le directeur du nouveau service, M. Guy Legault, architecte de 35 ans, ne cache pas qu'il est à pied d'oeuvre: **"Le service est créé, mais il reste à le construire. Cependant, je puis dire que fondamentalement nous nous efforcerons de redonner une motivation aux gens pour qu'ils retrouvent de l'intérêt dans leur milieu domiciliaire."**

Il faut admettre que la Ville de Montréal dispose déjà des mécanismes qui contribueront au succès de l'oeuvre assumée par M. Legault. L'administration Drapeau-Saulnier a en effet institué tout un florilège de subventions ($1,000,000 la première année) dont l'octroi aux propriétaires encouragera l'entretien des bâtisses, leur rénovation ou leur reconstruction, après démolition.

"Nous voulons éliminer toutes les contradictions dans le milieu domiciliaire", déclare M. Guy Legault, qui ajoute que ce milieu est plus vaste que l'habitation proprement dite, puisqu'il comprend tout l'environnement des maisons et leur équipement en utilités publiques.

Quand Guy Legault dit que le Service de l'habitation reste à construire, il entend que la Ville, par ce service, devra pouvoir communiquer avec les citoyens: **"Nous communiquerons de plusieurs façons, parce que nous savons que la réalité des problèmes ne se trouve pas que dans nos bureaux, mais dans la rue et au milieu des familles. A cette fin, nous ouvrirons dans tous les quartiers appropriés des bureaux où les gens pourront se renseigner sur les projets de la Ville et sur la priorité des travaux."**

Le directeur du Service de l'habitation accompagnait le président du Comité exécutif, M. Saulnier, lors du voyage de ce dernier à Philadelphie. L'expérience menée là-bas en rénovation urbaine ne peut être reprise ici, **"parce qu'à Philadelphie les entrepreneurs peuvent acheter des maisons inhabitées et les rééquiper pour location ultérieure"**. Cette procédure est impossible à Montréal, par suite de la rareté des bâtisses vides. Mais le Service de l'habitation vise à se constituer une banque de logements, afin d'acquérir plus de mobilité dans la rénovation des secteurs et diriger entre-temps les familles dans les secteurs inhabités.

Reconstruire ? Pas toujours; on peut aussi restaurer

S'agit-il toujours de reconstruire? Non pas. **"On peut restaurer un logement de quatre chambres à coucher pour $4,000,** dit M. Legault, **tandis qu'il en coûte $20,000 en moyenne pour en construire un."**

Le nouveau service municipal est un service d'exécution. A ce

(Suite à la page suivante)



AMPEX

Si vous envisagez l'achat d'un appareil de qualité pour l'enregistrement ou la reproduction de la musique, vous vous devez de considérer la série incomparable des enregistreurs Ampex.

Avec un Ampex vous pouvez vous constituer une discothèque complète de musique stéréophonique à haute fidélité en l'enregistrant directement d'un tourne-disque, ce qui permettra en outre de préserver vos disques... ou vous pouvez même capter des enregistrements de votre téléviseur. Les sons que vous enregistrerez seront des plus réels. Et vous pouvez compter sur une reproduction à haute fidélité, même après des années. Tous les enregistreurs sur ruban Ampex destinés au public combinent les techniques de précision de la série Ampex des appareils commerciaux avec la construction en aluminium moulé pour résister aux risques auxquels sont soumis les appareils portatifs. Chaque enregistreur magnétique Ampex pour le consommateur bénéficie d'une garantie complète d'un an. Prix à compter de **$349.**

Audiorama Enrg.

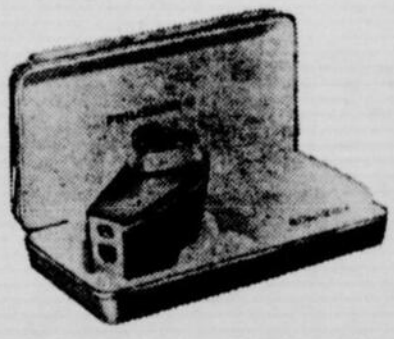
HAUTE FIDELITE PROFESSIONNELLE

5990, RUE SAINT-HUBERT

TEL. 273-0747 — MONTREAL

Réservé aux dames

Nous avons quelque chose qu'il n'a pas encore... le nouveau Philishave rechargeable à tête triple.



Le rasoir qui permet de se raser n'importe ou, avec ou sans fil. Trois têtes "micro-sillon" rasent au ras de la peau, proprement et agréablement. Vous voulez que sa joue soit douce le matin de Noël... soyez la première à lui acheter un nouveau Philishave rechargeable à tête triple. Allez le voir ce soir chez

PHILIPS

POMPONNETTE INC. J. BRASSARD, Prés

256 est, Ste-Catherine — Tél. 861-9293



Les îlots Saint-Martin: Les réalités sont dans la rue...

40 pour 100 des...

(Suite de la page précédente)

titre, il pourra entreprendre la construction des logements à prix modiques, tout comme on en projette dans la Petite Bourgogne et surtout dans le secteur des îlots Saint-Martin, dont la reconstruction, après démolition, commencera au printemps. Les 300 nouveaux logements des îlots coûteront environ $6,000,000, dont Ottawa paiera 50 p. 100, Québec 25 p. 100 et Montréal 25 p. 100. Sur le plan administratif, on prévoit pour le moment que le nouveau service municipal des immeubles aura charge d'entretenir les habitations à loyers modiques.

La ville de Montréal compte environ 370,000 logements. De ce nombre, 10 p. 100 ne satisfont pas aux critères modernes de l'habitation et seront donc reconstruits, mais 30 p. 100 environ seront restaurés.

Au moment de la création du Service de l'habitation, la ville de Montréal ne compte que 796 logements à prix modiques, dans les Habitations Jeanne-Mance.

Quelle est la politique de la Ville ?

Quelle est la politique de la Ville à ce sujet?

M. Legault répond que la **"formule idéale ne consiste pas à grouper les logements à loyers modiques, mais plutôt à les répartir dans un ensemble immobilier. Sur un total de 1,500 logements à construire dans un secteur, nous pouvons fort bien déterminer que 225 de ces logements, situés ici et là, seront à prix modiques tandis que les autres seront loués à prix ordinaires."**

Le Conseil canadien du bien-être estime que 50 p. 100 des Canadiens ont besoin d'une forme quelconque d'assistance des pouvoirs publics pour résoudre leurs problèmes de logement. Mais on compte seulement 50,000 logements à prix modiques dans tout le pays... Dans la seule ville de Montréal, la population urbaine a besoin de 16,000 à 17,000 logements pour locataires à revenus modiques.

La prochaine fois, M. Legault y sera

Pendant que Montréal fait son possible pour lancer l'escalade contre les taudis et les habitations insalubres, Ottawa tente de pactiser avec les provinces. Mais la conférence n'a pas été un succès total. Le Premier ministre du Québec a joué un rôle dans la prorogation prématurée de la rencontre en refusant catégoriquement de permettre l'établissement du Conseil de l'habitation et de l'aménagement urbain.

Mais à l'avenir, si le gouvernement du Québec se rend de nouveau à Ottawa pour discuter habitation, il pourrait, cette fois, inviter le directeur du Service de l'habitation de Montréal...

Il s'intéresse de près à cette question.

UTILISEZ DES TIMBRES DE NOËL

VENTE EXTRAORDINAIRE chez R. LEGAULT

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

VENEZ!

FAITES VOTRE OFFRE

SUR NOS

TV couleur



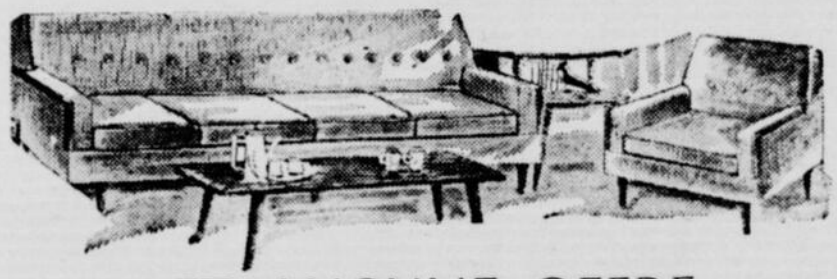
STÉRÉOS



de marque

RCA Victor • Gen. Electric
Philco • Philips • Admiral
Electrohome • Grundig

MOBILIER de SALON 2 mcx



ET AUCUNE OFFRE RAISONNABLE SERA REFUSÉE

Ce spécial est en vigueur jusqu'au 23 décembre.

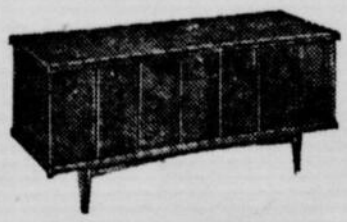
Autres spéciaux:



LAZY BOY SPECIAL $49.95



HIDE-A-BED SPECIAL $89.95



BAHUT-BAR SPECIAL à partir de $49.95



LIT CONTINENTAL

avec tête incluse

Fabrication solide
Très bon tissu
Avec garantie
Valeur $99.95

$55.95

AUSSI AUTRES MODELES à $39.95 $49.95 $69.95

SIMMONS — SERTA
SUPREME — DUOFLEX



39 pouces

NYLON DuPONT 501

pour aussi peu que

$5 la verge

•

TERMES FACILES

36 MOIS POUR PAYER

R. LEGAULT enr.

DETAIL AU PRIX DU GROS

4703 CHARLEROI (coin DRAPEAU) 323-2365

• Prenons vos vieux meubles en échange •
Allons vous chercher sans aucune obligation

CKLM ...c'est mon meilleur! 1570

LE CADEAU IDÉAL pour Noël

A votre choix :

• PERRUQUE A CHEVEUX COURTS
• DEMI-PERRUQUE • POSTICHE
• PERRUQUE A CHEVEUX LONGS

Choix illimité de couleurs
Commandes postales acceptées
100% cheveux humains

Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 5.30 p.m.
Samedi de 9 a.m. à 1 p.m.



Crédit instantané

credico

La carte la plus honorée

La Solov limitée

Tel 322-6103 — local 800

9875, boul PARK GEORGE MONTREAL-NORD

3 rues à l'est du boul. St-Michel



La demoiselle aux chats

La souriante BIRKE BRUCK trouve que, dans la vie, rien ne vaut un bon livre et la compagnie de chats. Les deux siens partagent entièrement les sentiments de leur maîtresse.

Des villages où les moins riches iront en vacances

"Le tourisme québécois est surdéveloppé pour les riches. Il est sous-développé pour les pauvres." Le député de Gouin, M. Yves Michaud, croit que les économiquement faibles ont autant le droit aux vacances de plein air et à la civilisation des loisirs que les plus favorisés.

Il veut donc que le ministère du Tourisme cesse d'être l'instrument de protection des possédants et se décide à animer des politiques de développement du tourisme "social" et familial.

Et la première chose à faire, selon M. Michaud, c'est de réaliser un ou deux "villages de vacances".

Pour toute la famille

La formule des villages de vacances a été mise au point en France, où elle a connu un vif succès. Elle est spécialement destinée à permettre aux familles auxquelles leur faible revenu interdit l'accès aux endroits classiques de villégiature, de profiter pleinement de leurs vacances — en famille et en plein air.

"Des villages de vacances facilement accessibles aux familles nombreuses, ajoute M. Michaud, feraient plus pour développer le tourisme intérieur au Québec que toutes les mesures protectionnistes adoptées jusqu'à ce jour au bénéfice d'une catégorie de privilégiés."

Certes, admet le député, il convient d'adapter l'expérience française des "villages de vacances" aux conditions particulières du Québec : climat, situation géographique, proximité des Etats-Unis, grandes distances, abondantes facilités de plein air, etc. "Mais tout cela peut être étudié, planifié et ordonné en fonction du développement d'un tourisme social typiquement québécois."



YVES MICHAUD
. . . pour les économiquement faibles

A la dernière minute...
un cadeau
qui offre plus d'intérêt.



A Noël offrez des certificats d'épargne 6%-six ans de la Banque de Montréal en enveloppe-cadeau

Vous ne payez que $7.35 pour un certificat qui vaudra $10 à son échéance, en 1973. Le taux simple de 6% représente un rendement de plus d'un tiers en six ans. A Noël, faites des heureux. Offrez des certificats d'épargne de la Banque de Montréal, présentés dans de jolis empaquetages de Noël en forme de "papillote" Toute succursale de la B de M vous les fournira gratis.

Banque de Montréal
La Première Banque au Canada

DEEP HEAT
le soulagement se fait sentir en quelques minutes; les douleurs arthritiques, rhumatismales et musculaires diminuent. Vous sentez une chaleur bienfaisante qui apaise la douleur.

DEEP HEAT
vous offre le double avantage de son action pénétrante *et* d'un analgésique aux endroits les plus douloureux. Non gras. Ne tache pas.

Mentholatum
DEEP HEATING Rub

DÈS AUJOURD'HUI SOUSCRIVEZ À LA CAMPAGNE DU TIMBRE DE NOËL



A chacun sa maison!
Bien sûr, une maison
BRANDON
FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE
• 20 modèles à choisir •
OCCUPATION MAINTENANT
OU EN DECEMBRE
Maison modèle située à :
69, rue PASTEUR, Cité J.-Cartier
677-9667
CONSTRUCTEURS DE PROJETS DOMICILIAIRES
DEPUIS 1926

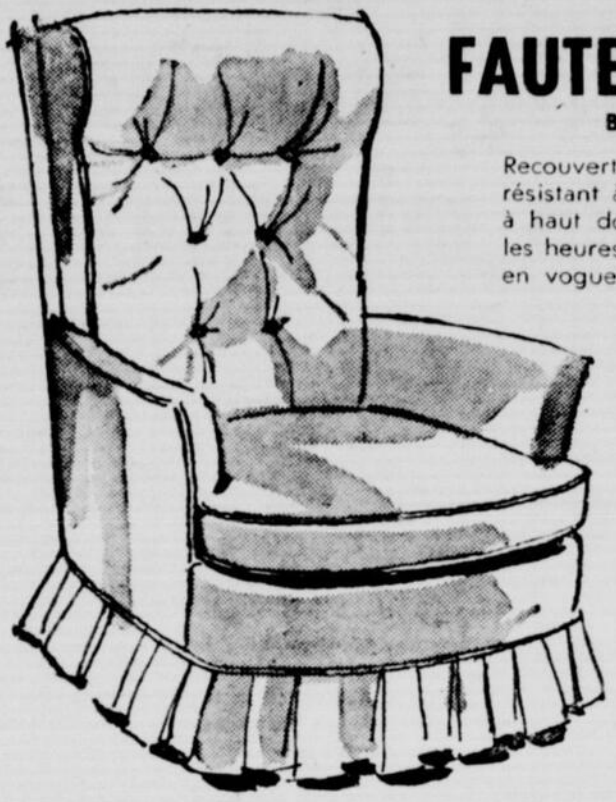
IL Y A UN MAGASIN

GAGNON Frères

PRES DE CHEZ VOUS

VENEZ Y CHOISIR VOS

CADEAUX des FETES



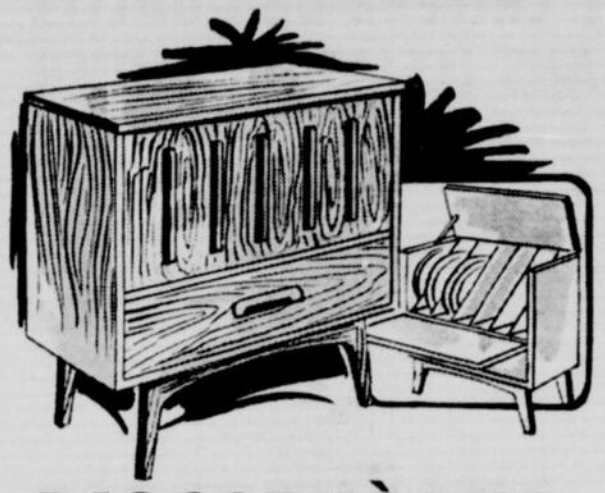
FAUTEUIL KROEHLER

BERÇANT et PIVOTANT

Recouvert d'un tissu effet tweed, très résistant à l'usure. Ce moelleux fauteuil, à haut dossier, sera bien accueilli pour les heures de détente. Choix de couleurs en vogue.

PRIX AVANT NOEL 99.95

MAGASINS OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL.



DISCOTHÈQUE

Un meuble indispensable pour conserver vos disques en bon état. Devant rabattant pour accès facile. Fini placage de noyer véritable, base en noyer massif. Dimensions : long. 32", haut. 28", prof. 16".

PRIX AVANT NOEL 59.95

McCLARY-EASY

RÉFRIGÉRATEUR 13.3 pi. cu.

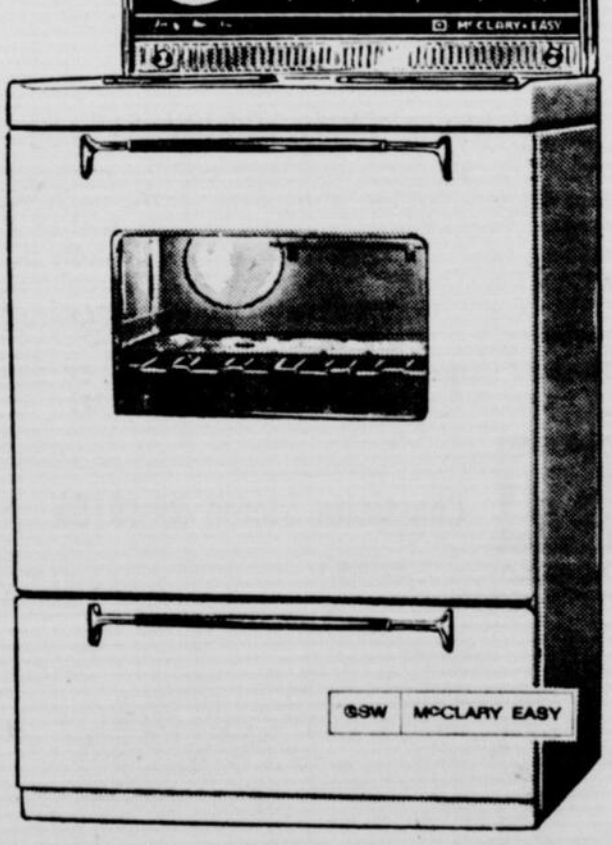
Modèle M 1376

Voici l'occasion de renouveler votre réfrigérateur. Ce McClary-Easy offre 17.9 pieds carrés de surface de tablettes chromées. Un congélateur d'une capacité de 56 lb. Des compartiments pour le beurre et le fromage. Deux légumiers en émail-porcelaine.

SPECIAL AVANT NOEL 199.95



LIVRAISON GARANTIE EN TEMPS POUR NOEL



CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE 30 pces

Modèle ME 3076

Préparer les repas sera un plaisir avec cette cuisinière McClary-Easy. Le four est contrôlé par une horloge automatique. Les commutateurs pour les éléments de surface vous donnent un choix infini d'intensités de chaleur. La porte du four s'enlève pour faciliter le nettoyage. Une vitre dans la porte du four vous permet de surveiller la cuisson. Grand tiroir pratique pleine largeur pour ranger les ustensiles.

SPECIAL AVANT NOEL 179.95

GAGNON Frères

Coin Saint-Laurent et Beaubien	277-4113	4060 Monselet, Montréal-Nord	322-9350
5035, avenue Verdun	766-2323	3690, rue Ontario	526-2845
2371 ouest, rue Notre-Dame	933-7395	1214, avenue Mont-Royal	523-2169
6014, boulevard Monk	766-8553		
Drummondville, rue Saint-Damase	472-3393	Saint-Jérôme, 453 Saint-Georges	432-4425

9 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

Dual

LE CRITÈRE DE QUALITÉ DANS LE MONDE ENTIER



Nouvelle DUAL 1015 $89.50

Le seul changeur automatique de ce prix pouvant être réellement comparé aux autres DUAL plus coûteux. Il incorpore en effet les principales caractéristiques qui ont fait de DUAL le premier choix des connaisseurs dans le monde entier.

Aussi disponible : Nouvelle DUAL 1010S $69.50



Enregistreuse DUAL TG-27CV $199.50

Mécanisme d'enregistrement et d'émission stéréo 4 pistes entièrement fabriqué par DUAL en Allemagne. Peut se brancher sur n'importe quel console ou ampli stéréo de haute qualité. Contrôle de pause. Deux contrôles de modulation. Enregistrement séparé ou synchronisé pour mono/stéréo multiplex.

Facultatif : ensemble de base de luxe (CH-CK 27) avec couvercle ou base compacte (B-27)

NORESCO

Consolette Stéréo NB-1010A



Système stéréophonique consolette pour étagères. Ce nouveau système à prix modique contient une table tournante **DUAL 1010A**, un amplificateur stéréophonique transistorisé 16 watts, ainsi que sorties auxiliaires pour transmission du son. Complet avec haut-parleurs NORESCO CL4A : **$209.50** — Le couvercle CH-5 en "plexiglass" (tel qu'illustré) est facultatif.

Entièrement assemblé au Canada

Disponibles chez votre distributeur local
Pour une brochure complète remplissez le coupon ci-joint

Dual

CITÉ ÉLECTRONIQUE

3165 Hochelaga, Mtl • 10787, boul. Pie IX, Mtl
1361 e., Laurier, Mtl • 36 e., St-Laurent, Longueuil

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Comté .....

l'auto

Des jouets de renommée mondiale

Pas de chômage pour l'industrie anglaise de l'auto miniature

par J.-C. Fortin

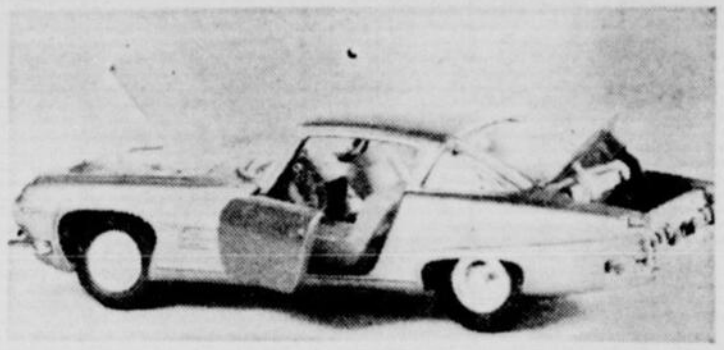
Une industrie florissante de Grande-Bretagne dont la grande presse parle fort peu, c'est celle de l'auto-jouet. Ses ouvriers comptent parmi les mieux payés, car tous sont des spécialistes, capables de reproduire à l'échelle n'importe quelle marque populaire d'auto, européenne, américaine ou autre. Le chômage est un mot qu'on ne connaît pas dans cette industrie, qui date du début des années trente.

Le publicitaire Biddy Laing m'apprenait dernièrement à Londres qu'il n'est pas rare qu'un fabricant d'autos-jouets consacre des milliers de livres sterling à la réalisation d'un modèle en particulier. Par-dessus tout, on recherche une reproduction rigoureusement fidèle des dimensions de l'auto fabriquée à des centaines de milliers d'exemplaires et achetée par les enfants du monde entier.

M. Laing m'a souligné que les garçonnets sont beaucoup plus exigeants que les adultes lorsqu'il s'agit de faire l'analyse critique d'une petite voiture dont le prix de détail varie entre 80¢ et $4.95 au Canada.

Une bataille de géants

Le roi britannique de ce domaine hautement spécialisé du jouet est *Dinky Toys*, filiale de la maison qui fabrique des jouets connus sous l'appellation de Meccano et Mettoy Playcraft Sales et qui distribue les jouets Corgi. Il existe quelques autres firmes de ce genre en Grande-Bretagne, mais leur importance est beaucoup moindre.



Mise en vente en décembre 1963, la réputée sportive italienne GHIA L6.4 est une auto-jouet populaire dans le monde entier. On y trouve une fidèle reproduction du moteur, une calandre chromée, un miroir latéral et une reproduction exacte du tableau de bord.

Corgi a vu le jour en 1956. Jusque-là, les petites voitures de tourisme, les camionnettes et les gros véhicules industriels, commerciaux et spécialisés (fourgons à incendie, services publics, etc.) faisaient l'objet d'une reproduction plutôt imparfaite. Corgi révolutionna cette industrie en offrant des Ford Consul, Austin Cambridge, Morris Cowley et Vauxhall Velox d'une perfection inconnue jusque-là.

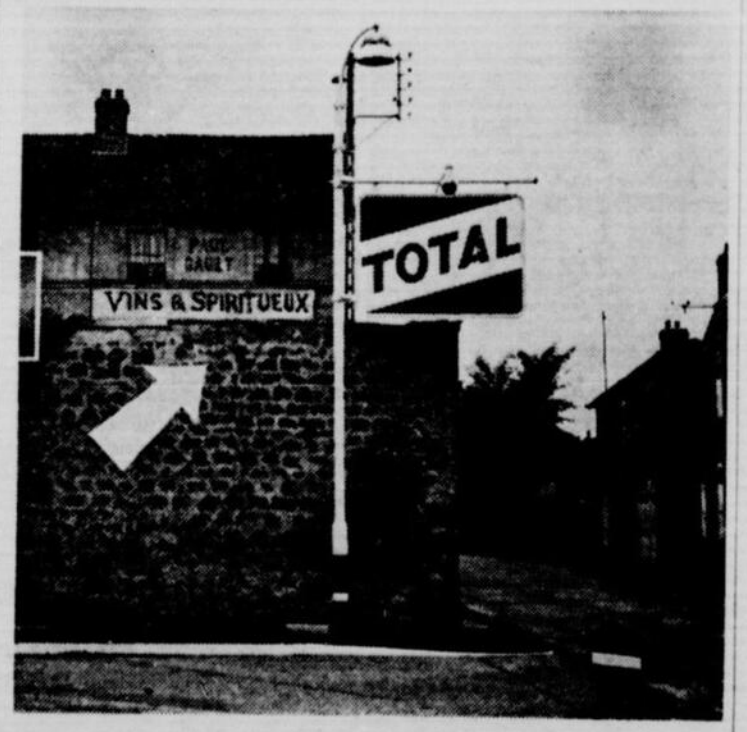
En juillet 1959, cette firme londonienne présentait ses premiers modèles coulés en moule, comportant un fini intérieur et une ligne extérieure rigoureusement fidèles aux voitures ordinaires.

En 1960, Corgi soulevait à nouveau l'admiration des garçonnets et adultes en présentant la réputée Aston-Martin DB4, dont le capot basculant abritait une réplique exacte du moteur de cette auto sport de prix.

La fantastique auto de James Bond

On dit dans les milieux journalistiques anglais que Corgi a réalisé d'importants bénéfices par la vente à travers le monde entier de la réplique de la voiture fantastique de James Bond. Il a fallu mettre les bouchées doubles pour satisfaire à la demande. Un petit fait amusant : on compte autant d'adultes que de bambins parmi les clients réguliers des marchands de jouets spécialisés dans la vente d'autos miniatures. Comme quoi l'homme demeure toujours un peu enfant.

Prière d'adresser toute correspondance à J.-C. Fortin, a/s de la chronique "Sur 4 roues", Le Petit Journal, 5460 Royalmount, Montréal 9.



On ne voit pas ça chez nous

On ne voit jamais ça au Canada français. Regardez cette affiche d'essence (française) Total à côté de l'annonce de M. Paul Gault, marchand de vins et spiritueux à l'Isle-Adam, petit bourg au nord de Paris. Le slogan nord-américain selon lequel l'essence et l'alcool ne se mêlent pas au volant n'a apparemment pas encore pénétré dans le pays de nos ancêtres.

Pourquoi pas...

Aux lecteurs qui se demandent comment obtenir un démarrage rapide par matins froids, même après que leur véhicule a passé la nuit à la belle étoile : faites renouveler vos pointes; faites vérifier vos bougies et vos fils électriques, s'il le faut. Si ces derniers sont en bon état, les rendre étanches à l'aide d'un plastique liquide transparent. Il faut toutefois essuyer soigneusement les fils avant de procéder à ce travail de quelques minutes.

●

Les automobilistes new-yorkais qui se garent au cœur de Manhattan pendant les heures de travail se vouent à tous les saints depuis le 1er décembre. Le commissaire de police H. R. Leary, dont le service est toujours à court d'argent, a trouvé un moyen infaillible d'en obtenir : la contravention pour stationnement interdit (billet vert) coûte maintenant $25 au lieu de $15, soit une augmentation de 40 p. 100. Chez nous, la contravention la plus coûteuse n'est que de $15, frais de transport à la fourrière municipale inclus.

J. F.



Une solution pour ceux qui se méfient des couchettes à barreaux : une couchette dont les côtés sont en filet de nylon. Toutefois, certains médecins croient qu'un filet de nylon semblable peut nuire à la vue des enfants.

Un bébé s'étrangle dans son lit

Il faut au moins douze barreaux à la couchette!

Les journaux ont rapporté récemment qu'une fillette de quatre mois était morte étranglée entre deux barreaux de sa couchette. L'enquête du coroner n'est pas encore complétée dans cette affaire, mais la nouvelle elle-même a suscité l'inquiétude de plusieurs parents.

Nous avons donc mené une brève enquête sur ce problème, enquête dont la conclusion est simple : la plupart des couchettes de bébé sont sûres mais il faut se méfier de celles qui ne sont pas construites selon les directives du gouvernement.

Les couchettes de bébé traditionnelles, c'est-à-dire à barreaux, peuvent présenter plusieurs dangers : si la hauteur des côtés est trop faible, l'enfant d'un certain âge peut sauter par-dessus et tomber par-terre; si la construction n'a pas éliminé toutes les aspérités de bois ou de métal, le bébé peut se blesser en bougeant; si les barreaux sont trop écartés, l'enfant peut passer sa tête entre deux barreaux et s'étrangler.

En fait, il est très rare qu'un enfant meure en s'étouffant dans les barreaux de sa couchette. La raison de cela est que la plupart des couchettes sont bien construites, en conformité avec les règlements gouvernementaux qui stipulent que LES BARREAUX DOIVENT ETRE SITUES A 3½ POUCES AU MAXIMUM L'UN DE L'AUTRE.

Pour une couchette de dimensions ordinaires (longueur: 54"; largeur : 30"; hauteur des côtés : 26") ces normes veulent dire que la couchette aura 12 barreaux de chaque côté. Si une couchette de ces dimensions n'a que 10 ou 11 barreaux, il est probable, à moins que les barreaux ne soient très larges, que la distance entre deux barreaux soit supérieure à 3½ pouces.

Un acheteur d'un grand magasin de la métropole nous a dit qu'il refusait assez fréquemment des couchettes de bébé parce que l'écartement des barreaux était trop grand. **"On me dit que l'écartement des barreaux n'a pas d'importance, parce qu'un bébé ne bouge pas tellement,** ajoute-t-il, **mais je refuse tout simplement les couchettes que je trouve dangereuses."**

J. M.



Une couchette de dimensions normales, qui comporte 12 barreaux par côté, est presque certainement "sûre".

Votre BONI des Fêtes

$100 DE PLUS À GAGNER

Jouez maintenant pour

$200

au Pool de Hockey de

dimanche DERNIÈRE HEURE

Si vous ajoutez ce coupon-boni à votre participation

BONI DES FÊTES

$100 de plus à gagner

• Achetez DIMANCHE/DERNIERE HEURE • Lisez les règlements du concours
• Faites vos prédictions • Ecrivez CORRECTEMENT vos NOMS et ADRESSES

Pour tous les détails du concours, voyez DIMANCHE / DERNIERE HEURE partout en province

A Montréal: budget de $12 millions aux immeubles

Un service qui prend de l'importance

par Maurice Roy

Les 500 immeubles de la Ville de Montréal ont une valeur d'estimation de $600,000,000. Ce qui veut dire que si la Ville devait payer des taxes foncières pour ce montant, elle verserait $1,800,000 par année au trésor public. Le comité exécutif de la Ville est d'avis que les biens immobiliers de la municipalité sont suffisamment considérables pour justifier la création d'un service spécialement chargé d'administrer ces biens.

Le nouveau service sera dirigé par M. Guy Huot, âgé de 39 ans. Comme directeur, M. Huot sera le chef de 1,500 employés et administrera un budget de $12,000,000 pendant la première année financière. Mais ce budget augmentera de beaucoup si, comme l'a laissé entendre l'équipe Drapeau-Saulnier, le service des immeubles doit prendre charge du patrimoine de la Terre des hommes.

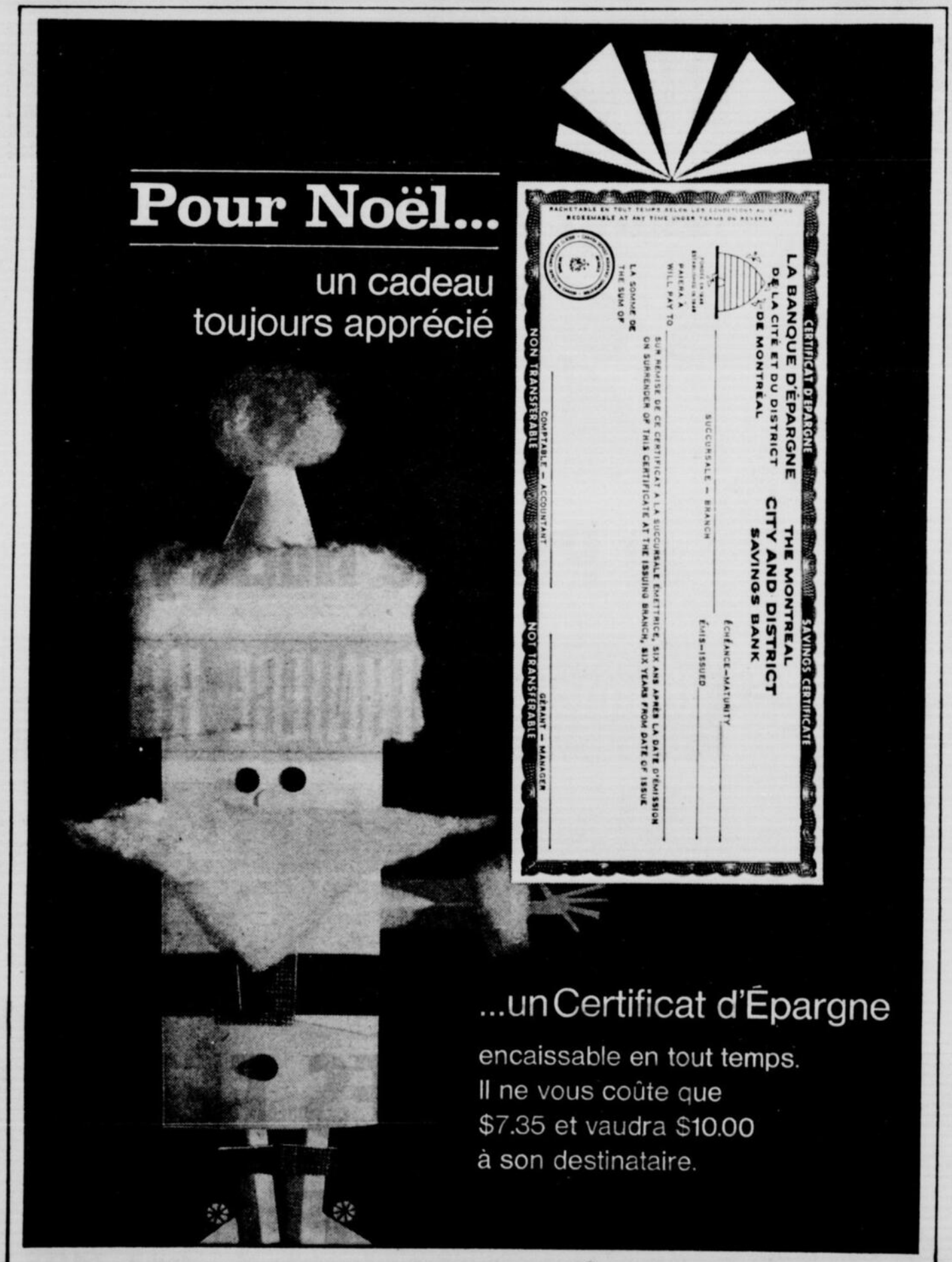
Parmi ses plus importantes fonctions, M. Huot compte celle de la planification dans l'utilisation des bâtisses de la Ville : **"Notre but ultime est de tirer le meilleur parti possible de l'argent des contribuables."** En plus d'être propriétaire, la Ville loue des immeubles pour loger ses services, et elle agit également comme locateur dans un certain nombre d'autres cas. L'administration Drapeau-Saulnier a entrepris, en outre, l'érection d'un centre administratif complet autour de l'hôtel de ville, rue Notre-Dame. Désormais, M. Huot aura une autorité primordiale à exercer dans ces divers domaines, qui touchent tous à l'immeuble.

Le nouveau service groupera, en plus, certaines divisions de services déjà existants, comme la division des restaurants (Parcs), la division de l'entretien des édifices municipaux (Travaux publics) et la division des immeubles (Finances). En annexant cette dernière division, le service des immeubles sera habilité à faire les expertises d'expropriations de terrains et administrera aussi les résidus de terrains achetés par la Ville pour des fins municipales. On compte actuellement, dit M. Huot, quelque 7,000 terrains municipaux, que le service des immeubles vendra graduellement à l'enchère à mesure que ces terrains ne sont plus nécessaires à la Ville.

La location des espaces aériens au-dessus des stations du métro tombe également sous la juridiction du nouveau directeur. M. Huot admet que la location, à ce jour, s'est effectuée fort lentement.



M. GUY HUOT
"Planifier . . ."



LA BANQUE D'ÉPARGNE
DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Fondée en 1846 — Membre : Société d'Assurance Dépôt du Canada.

4 histoires subtiles

Un homme sage affirmait:

— Qu'est-ce que je viens d'apprendre, vous venez d'enterrer votre si charmante femme ?

— Eh oui, il fallait bien ! Elle était morte . . .

Entre dames

— Savez-vous ce qui est arrivé à mon mari ?

— Non.

— Il s'est endormi dans son bain avant d'avoir fermé le robinet de la baignoire.

— Mon Dieu . . . Et alors ?

— Heureusement, il dort la fenêtre ouverte . . .

Entre autres dames

— Est-ce que votre mari parle en dormant ?

— Non, le traître, il sourit seulement . . .

Entre fille et mère

Dès le lendemain de mon mariage, je me suis trouvée veuve du mari que je m'étais imaginé . . .

(A.P.P.)

ZENITH®

Un modèle... un style... une dimension d'écran convenant pour chaque pièce !

Pourquoi ne pas acheter ce qu'il y a de mieux...

chez J. E. AUDET *Inc.*

ASSURANCE ABSOLUE DE SATISFACTION ET DES PRIX DES PLUS CONCURRENTIELS



SEULEMENT UN PIED DE HAUT

Se place partout

Un appareil compact de forme rectangulaine facile à transporter. Poignée pour le transport. Lampe-écran Sunshine. Système sonique "Gated Beam". Grand haut-parleur avant. Dimensions du coffret : haut. 12", lar. 16¼", prof. 10⅝".

PRIX SPECIAL AUDET POUR NOEL

SUPER ECRAN DE 19"

Une conception du téléviseur portatif en 1968. Grand écran rectangulaire de 184 pouces carrés. Tension d'image de 20,000 volts assurant éclat et clarté d'image inégalés.

PRIX SPECIAL AUDET POUR NOEL





LA SÉRIE "SLIM LINE"

Nouveau téléviseur portatif aux lignes gracieuses et élancées. Coffret moulé très léger. Système de syntonisation de luxe. Couleurs : anthracite et blanc cassé. Antenne unipolaire.

PRIX SPECIAL AUDET POUR NOEL



Syntonisation "PERMA SET"

Breveté par Zenith, ce système de syntonisation permet un réglage de précision sur chaque canal VHF. Inutile de régler la finesse d'image chaque fois que vous changez de canal. Système sonique "Gated Beam" éliminant les interférences donne une qualité de son incomparable.

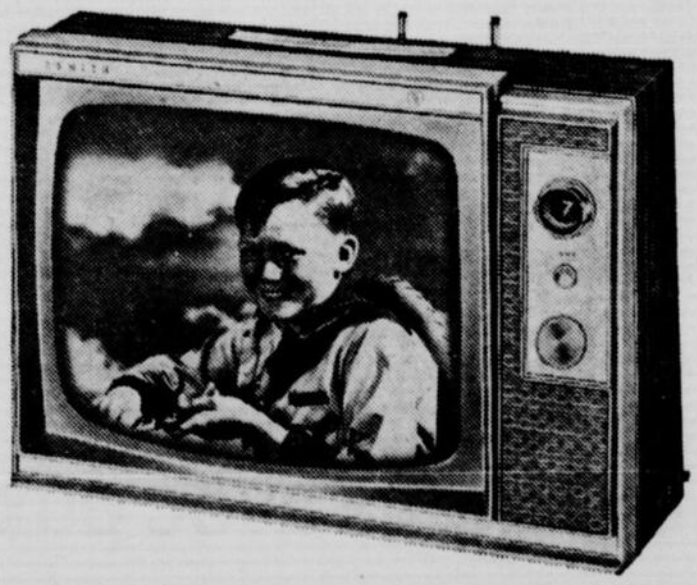
PRIX SPECIAL AUDET POUR NOEL

Pendant des années, la TV Zenith vous donnera le meilleur son et la meilleure image !

SUPER ÉCRAN DE 19"

Ce téléviseur de qualité, exécuté à la main, vous assurera des années d'agrément. Son haut-parleur avant, équipé de 5 éléments, dirige le son vers les spectateurs. Transformateur de puissance sur certains appareils. Tension image de 20,000 volts.

PRIX SPECIAL AUDET POUR NOEL



OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL — **AUTRES SOIRS SUR RENDEZ-VOUS** — **STATIONNEMENT GRATUIT**

J.-E. Audet Inc.

353 est, Ste-Catherine — 844-3473
A deux pas du métro Berri-de Montigny

1481 est, Mont-Royal — 524-3628

3619 ouest, Notre-Dame — 937-9361

R. Beaulé, pivot du Mouvement Lévesque

"Aquin, c'est un cadeau du ciel pour Lévesque"

par Roger NADEAU

"Il n'y a qu'un homme qui puisse prendre la direction du grand parti qui, demain, fera un Québec indépendant, un Québec renouvelé et fraternel, et cet homme, c'est René Lévesque", disait **FRANÇOIS AQUIN**, samedi soir, à Sept-Iles, à **un meeting nouvelle vague** du Mouvement Souveraineté-Association. Mais ça n'a pas empêché **LE MEME FRANÇOIS AQUIN** de faire un grand éloge du président du R.I.N., Pierre Bourgault, mardi soir, à Montréal, à un meeting genre traditionnel que tenait alors le Rassemblement pour l'indépendance nationale.



FRANÇOIS AQUIN

CKLM
...c'est mon meilleur!
1570

Samedi soir, à Sept-Iles, Aquin a adhéré publiquement au Mouvement Lévesque. Ce qui fait dire à René Lévesque : **"Il s'agit là d'une indication importante. Ça veut dire que nos forces se rassemblent, et même plus vite qu'on ne le pense."**

J'ai demandé à **Rosaire Beaulé**, un homme très près à la fois de René Lévesque et de François Aquin, ce qui se passe exactement chez les souverainistes.

Avocat, Rosaire Beaulé est membre du comité directeur du Mouvement Souveraineté-Association. En 62, il contribuait à mettre sur pied une association libérale dans Montréal-Laurier. De 63 à 66, il a été président d'une commission de la Fédération libérale du Québec. Il a contribué, notamment avec François Aquin, à séparer le Parti libéral du Québec du Parti libéral fédéral. En 66, il devenait membre du Conseil supérieur du Parti libéral du Québec. Puis, il a quitté ce parti en même temps que Lévesque au dernier congrès de la F.L.Q.

"On n'avait pas prévu ça..."

— **Le Mouvement Souveraineté-Association**, dit Rosaire Beaulé, **prend à travers le Québec une ampleur insoupçonnée. Plusieurs voyages que j'ai faits au Québec me convainquent qu'il s'agit d'une vague de fond. Notre secrétariat est débordé. Les lettres nous arrivent par centaines. Le téléphone ne désemplit pas. On n'avait pas prévu ça. Il nous faudrait un secrétariat comme celui d'une grande centrale syndicale. Dans pareil contexte, Aquin est pour nous un cadeau du Ciel. Car Aquin, c'est un administrateur hors de pair. Il l'a prouvé à la Fédération libérale du Québec. Non seulement il a prôné un parti de masse, mais encore il a mis sur pied des structures qui ont fait du Parti libéral, pendant un certain temps, un parti qui était sur la même longueur d'ondes que le peuple du Québec. Mais, un jour, par la suite, le Parti libéral a divorcé d'avec le peuple. Aquin va être un complément extraordinaire pour Lévesque. Et puis, Aquin, c'est un homme de prestige et un orateur puissant.**

— Ne passe-il pas pour extrémiste ?

— **Aquin n'est pas un indépendantiste extrémiste. Pour Lévesque, l'indépendance du Québec doit se faire en même temps que l'association avec le reste du pays. Pour Lévesque, l'association est nécessaire. Aquin s'est interrogé longuement à ce sujet. Aquin, bien sûr, a toujours cru à l'indépendance dans l'interdépendance. Mais, pour lui, pendant un certain temps, l'interdépendance ne devait pas nécessairement s'exprimer par la formule de Lévesque. Il y a eu dialogue entre les deux hommes. Aujourd'hui, Aquin est membre de notre Mouvement. Il a accepté la nécessité d'un marché commun avec le reste du pays.**

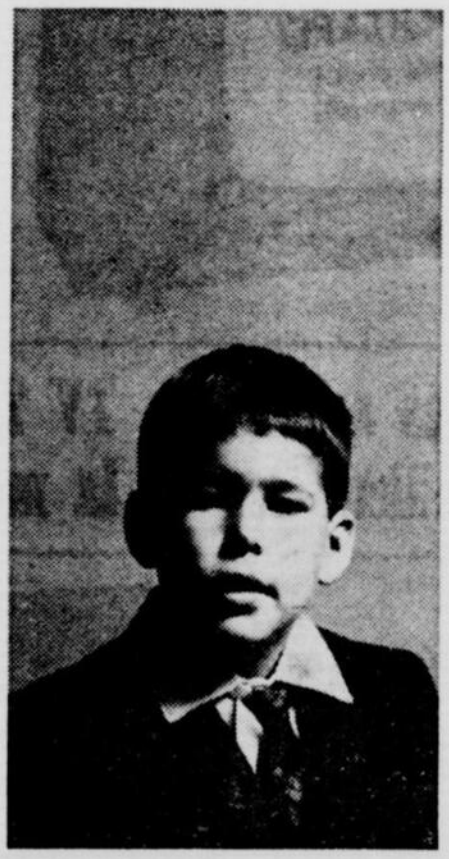
L'assemblée nouvelle vague

— A votre réunion de Sept-Iles, vous avez voulu que l'auditoire discute avec Lévesque et Aquin. Etes-vous satisfait de ce nouveau genre d'assemblée politique ?

— **Les gens ne veulent plus aller aux assemblées politiques pour y entendre un discours pendant deux heures. Les gens veulent discuter. Oui, nous sommes satisfaits de l'assemblée de Sept-Iles. Il y a eu des failles. Mais l'assemblée n'a pas été morne, loin de là. Le message a passé. La technique que nous avons inaugurée à Sept-Iles, elle est bonne, mais elle doit être améliorée, et c'est ce que nous allons faire sans cesse.**

Incroyable...comme ils grandissent!







A Noël, offrez-leur un certificat d'épargne cumulative — il grandira avec eux.

Pensez-y. Offrez-leur un cadeau qui dure—un certificat d'épargne cumulative. Dans 6 ans, ils recevront $10 pour chaque tranche de $7.50 que vous aurez investie.

Il est facile d'acheter des certificats d'épargne cumulative pour Noël. Vous les trouverez en coupures de $10 et plus. Ils sont encaissables en tout temps. Renseignez-vous au sujet des certificats d'épargne cumulative à toute succursale de la Banque de Commerce.

Offrez un cadeau qui dure...et voyez-le grandir.

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE

Legaré

Pour votre aisance et votre agrément, nous sommes
OUVERTS TOUS LES SOIRS
jusqu'à 9 heures
D'ICI A NOEL

CADEAUX POUR NOËL!

SERVICE COMPLET DE 126 MORCEAUX POUR 8 PERSONNES

en SPÉCIAL à $49.95

IMPORTE DE L'EUROPE



VERRERIE, 32 mcx

Motif de "feuilles". Bordure prévenant les éclatements.

- Huit verres de 5 onces
- Huit verres de 7 onces
- Huit verres de 9 onces
- Huit verres de 12 onces

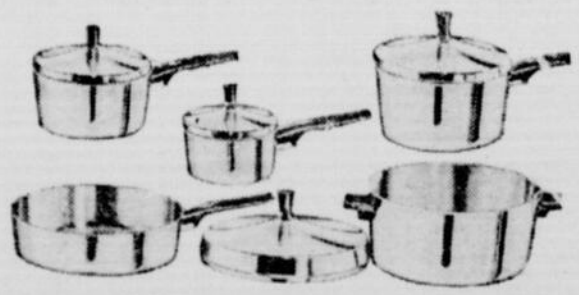


COUTELLERIE, 32 mcx

En acier inoxydable. — Motif "arc-en-ciel".

- Huit couteaux à lames dentelées
- Huit fourchettes
- Huit cuillères à dessert
- Huit cuillères à thé





GRATIS!

Batterie, 9 morceaux

Cuisson sans adhérence! Nettoyage sans récurage! Fabrication en aluminium recouvert de teflon de Du Pont. Inclus : couvercles et livret de recettes.

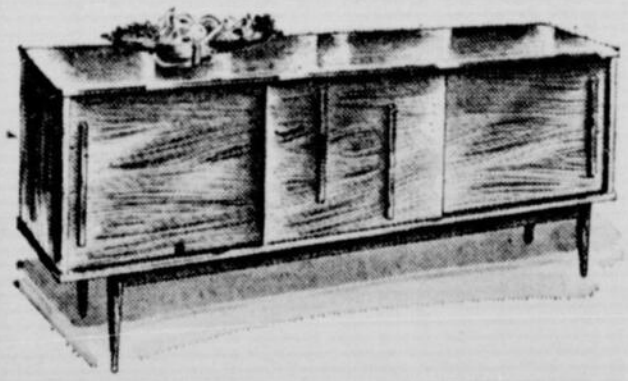
SERVICE DE VAISSELLE, 53 mcx

Décorez votre table avec élégance! Motifs floraux d'aspect attrayant.

- Huit assiettes à dîner
- Huit soucoupes
- Huit tasses
- Huit assiettes à pain
- Huit bols à soupe
- Huit assiettes à dessert
- Pot à crème
- Sucrier avec couvercle
- Assiette à viande
- Légumier

PAS DE DEPOT — JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER SI DESIRE

DÉTAILS COMPLETS DU MODE DE FINANCEMENT, DISPONIBLES À CHAQUE SUCCURSALE — (TAXE DE VENTE PAYABLE À L'ACHAT)



BAHUT PRATIQUE 60" DE LONG

Veinage de noyer, fini satin "Perma-gloss". A l'épreuve de l'alcool. Dimensions : 60" x 16" x 30" avec 3 portes coulissantes.

SPECIAL DE NOEL $39.95

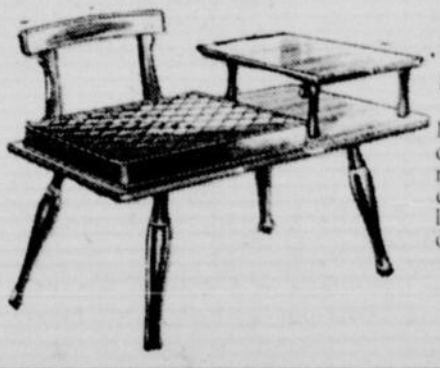


TABLE DE TELEPHONE COUSSIN REMBOURRE

Dessus de la table en "formica" résistant aux taches. Siège rembourré de mousse et recouvert d'un tissu carrelé dans le mandarine ou brun. Fabrication en bois dur fini noyer.

SPECIAL DE NOEL $19.95

MAINTENANT 14 MAGASINS DANS LE GRAND MONTREAL

Legaré

PLUS DE 90 MAGASINS DANS LE QUEBEC POUR MIEUX VOUS SERVIR

1200 rue AMHERST Tél. 842-8911

6960 rue ST-HUBERT Tél. 271-4668

3734 ouest, rue NOTRE-DAME Tél. 935-6994

3730 est, rue ONTARIO Tél. 526-1667

1278 est, ave. MONT-ROYAL Tél. 521-5373

3250 rue MASSON (Rosemont) Tél. 725-2453

1624 Boul. de la CONCORDE Tél. 669-2646 (Duvernay)

10,530 Boul. PIE IX Tél. 322-2741 (Montréal-Nord)

1020 rue NOTRE-DAME Tél. 637-5825 (Lachine)

340 B rue NOTRE-DAME (Repentigny) Tél. 581-4081

4010 rue WELLINGTON (Verdun) Tél. 768-4733

4660 est, rue STE-CATHERINE Tél. 255-7029

6589 Boul. MONK (VILLE ÉMARD) Tél. 768-4777

11,926 est, rue NOTRE-DAME (POINTE-AUX-TREMBLES) Tél. 645-5371

spectacles



Au premier rang, dans l'ordre habituel, **Paul-Emile Beaulne** de CJMS, **Gilles des Classels, Gilles des Hou-Lops** et **Eric**. Au micro, **Claude des Bel Canto** et **Donald des Aristos**. A l'arrière-plan, on reconnaît **Bruce des Sultans, Jacques Chénier** des disques Apex et **Michel Louvain.**

La Noël de CJMS: un choeur de vedettes et encore beaucoup d'autres choses...

On ne peut reprocher aux bons gars de CJMS de manquer d'imagination. A l'occasion des Fêtes, ils redoublent d'énergie et d'originalité pour permettre aux artistes et aux auditeurs de s'amuser ensemble, pleinement.

Jacques Matti et Paul-Emile Beaulne, qui ont mis sur pied il y a quelques mois l'émission "Championnat du disque" (qui devait obtenir par la suite la plus grosse cote d'écoute), ont eu l'amusante idée d'organiser la Noël du Championnat. Il s'agit d'une fête divertissante et amicale qui aura lieu au cinéma Odéon-Mercier le 22 décembre, de quatre heures de l'après-midi à huit heures du soir.

A cette occasion, 25 artistes viendront ou présenter leur disque de Noël ou leur numéro de Noël. Nous verrons défiler, par exemple, les Cyniques, les Baronets, Dany Aubé, Marc Gélinas et plusieurs autres.

Le Choeur du Championnat

Parce que le temps des Fêtes se veut une saison d'amour, de paix et de fraternité, les artistes ne sont pas exempts de ce climat tout chaud. Grâce à CJMS, sept vedettes se sont réunies pour former le plus célèbre choeur de chant de l'année.

La Noël du Championnat nous offrira Michel Louvain, Gilles des Classels, Claude des Bel Canto, Bruce des Sultans, Gilles des Hou-Lops, Donald des Aristos et Eric dans quelques refrains avec des paroles nouvelles transposées sur de vieux airs.

On ne peut parler de Noël sans penser aux cadeaux, c'est pourquoi les artistes ou les auditeurs réunis au cinéma Odéon-Mercier auront l'occasion de gagner un voyage au Mexique pour deux personnes, ou encore ils auront la chance de repartir avec un des trois stéréos Motorola que CJMS offre en prix de présence.

Pour clore cette fête sur un autre rythme, tout aussi excitant cependant, le poste CJMS, en collaboration avec les cinémas Odéon, nous permettra d'assister à la grande première nord-américaine du dernier James Bond : "On ne vit que deux fois".

Et les 12 heures de Noël

Deux jours plus tard, la fête reprendra, avec un autre thème cette fois. De six heures du soir à six heures du matin, sur les ondes et en studio, CJMS vivra les 12 heures de Noël. Les infirmières, les chauffeurs de taxi, les artistes et tous les autres qui devront travailler la nuit de Noël seront invités à manger de la tourtière et à boire du café au poste CJMS. Ils seront interviewés sur les ondes, où ils raconteront leur nuit de Noël.

Finalement, le 31 décembre, de neuf heures à minuit, une joyeuse équipe de CJMS se réunira pour une grande revue des Fêtes. Frenchie Jarraud, Jacques Matti, Yvan Ducharme, Michel Desrochers, Pierre Leroux et Normand Fréchette passeront en revue tous les événements importants de l'année, dans tous les milieux. Evidemment, le tout sera fait sur un ton léger, parfois malin, mais on vous promet trois heures de fou rire. Maintenant, qui osera dire que le temps des Fêtes n'a plus la couleur d'autrefois ?

Colette CHABOT

Pierre Lalonde: la télé française lui fait des offres !

Parler de la carrière d'un artiste canadien en France, ce n'est, au fond, que parler d'une notoire tentative, et inévitablement les journalistes se font répondre par les artistes : "Pour que ça marche, il faut sacrifier tout ce qu'on a acquis ici pour aller s'établir là-bas un bon moment." Quand un artiste de chez nous annonce pompeusement qu'il a fait une émission à la télévision cousine, il ne peut que se sentir privilégié en nous disant: "Vous savez, en France on doit travailler des mois entiers pour obtenir un trois minutes de télévision."

Jamais on n'a espéré ou cru un instant qu'un artiste québécois pouvait rentrer à Paris par la grande porte, comme les artistes français savent si bien le faire chez nous. Et pourtant, réjouissons-nous, c'est sur le point de se produire . . .

Une invitation

Le représentant de l'agence William Morris en France, Yves Gordon, a vu Pierre Lalonde lors d'un récent voyage à Montréal. Ce ne sont pas les disques de Pierre Lalonde qui ont impressionné l'important agent, mais sa personnalité l'a absolument emballé. Les impressions de Gordon ne devaient pas se manifester en quelques compliments d'usage, il en a parlé, lui, de ce chanteur canadien.

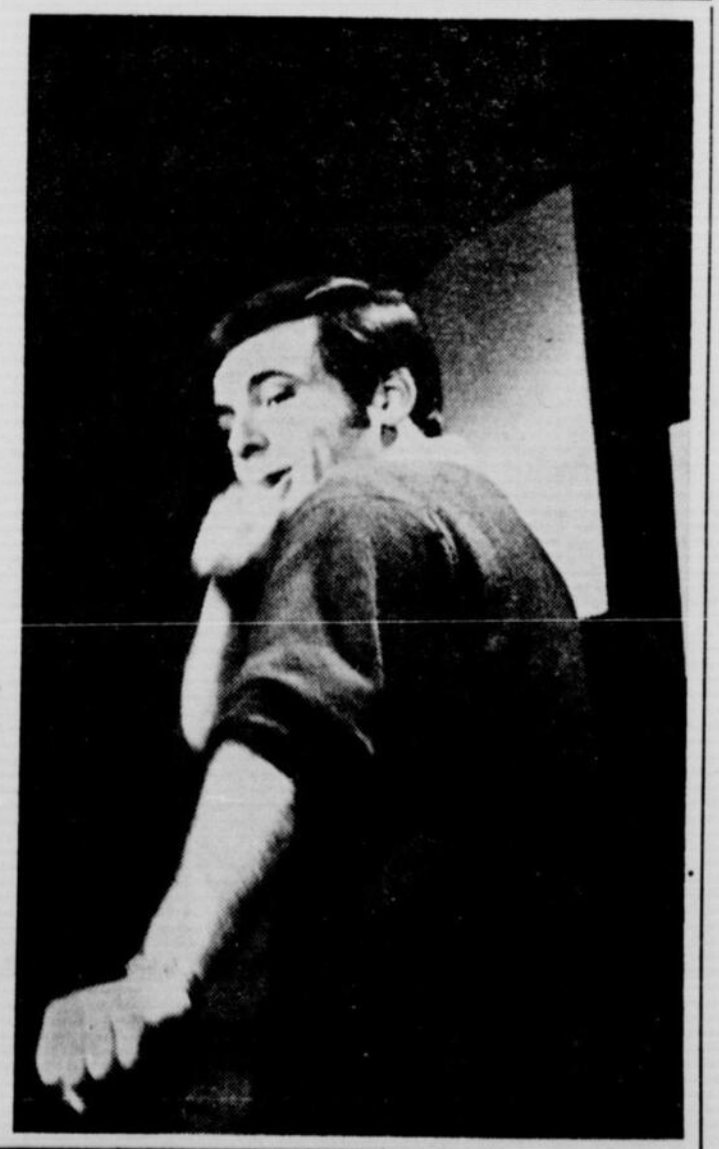
De sorte qu'il expédiait une lettre à Lalonde qui se lit comme suit : "Michèle Arnaud, la première productrice TV en France, voudrait vous faire faire les émissions "Tilt Magazine" et "Music-hall de France", et ce, à des conditions fort avantageuses."

Michèle Arnaud a entendu tous les disques de Pierre Lalonde et en a choisi quelques-uns avec plaisir.

Par la grande porte

Se rendant compte que Pierre Lalonde a franchi les frontières américaines avec son émission "The In Crowd", présentée à l'antenne du canal 11 à New York, plusieurs importantes personnalités du show-business français sont prêtes à l'accueillir en grand seigneur. La compagnie CBF, par exemple, voudrait distribuer tous ses disques.

J'ai comme l'impression que d'ici peu Pierre Lalonde ne sera plus partagé uniquement entre Montréal et New York. **Colette CHABOT**



MINI-NEWS

Johnny Hallyday, qui entreprendra d'ici peu une grande tournée à travers le monde, offrira le plus colossal spectacle jamais présenté par un artiste français au Centre Paul-Sauvé, le 9 mars. Inutile de vous dire qu'il sera accompagné par ses propres musiciens, les Blackburds, et que Sylvie Vartan ne sera pas du voyage.

Philippe Farley vient d'ouvrir une boutique absolument extra dans le nouveau Westmount Center. Ce bazar, très sophistiqué, s'appelle Focus et vend mille choses importées. A propos de Philippe Farley, il n'a pas du tout l'intention de refaire de la chanson. Il est devenu un homme d'affaires sérieux, mais il se permet quand même quelques fantaisies. Il est associé avec Suzanne Vachon, la fille de l'industriel à gâteaux.

Paul-Emile Beaulne, l'assistant du directeur des programmes de CJMS, quittera Montréal le 29 décembre pour passer le premier jour de 68 sur les plages de Miami, en compagnie de Maude, sa blonde épouse. Ne rentreront pas à Montréal avant le 8 janvier.



Johnny Hallyday
. . . colossal spectacle !

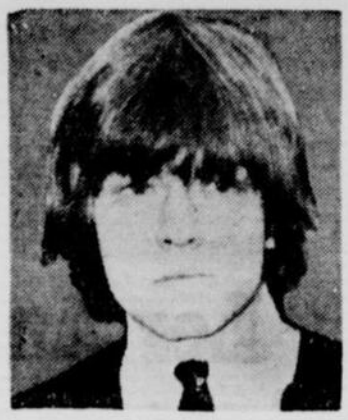
● On a parlé de la nouvelle voiture de Johnny Farago, mais on ne vous a pas dit qu'avant de posséder une Road Runner, Johnny avait démoli complètement sa Continental, qu'il s'était acheté une Chrysler Imperial à la suite de son accident, voiture qu'il a ensuite échangée pour une . . . Et tout ça dans la même année. Il faut qu'il fasse de l'argent, ce jeune homme, pour répondre comme ça à tous ses caprices.



Johnny Farago
. . . quel caprice !

● Le Tout-Montréal musical s'est retrouvé dans les salons de la Loire (hôtel Windsor), dimanche dernier, à la suite du concert présenté par Albert Lotto, pianiste, et J. Kantorov, célèbre violoniste, au théâtre Port-Royal, sous les auspices de la société Pro Musica. C'est Madame Annette Brunet-Séguin qui a reçu les quelque 150 invités.

André Rhéaume des Bel-Air a dû interrompre ses études, comme on le sait, pour des raisons de maladie. Mais il s'inscrira l'an prochain à la faculté de sociologie de l'Université Laval.



Brian Jones
. . . une aubaine !

Qui aurait cru que le yé-yé aurait pu donner un sociologue, hein ?

Alain, le jeune auteur-compositeur et interprète belge que nous ne connaissons pas tellement ici parce que sa chanson "Petite mère" a été reprise par Jen Roger, arrivera à Dorval dimanche à 21 heures à bord d'un avion d'Air Canada, envolée 573. Le chanteur, né d'un père belge, n'avait jamais vu sa mère qui, selon les renseignements qu'il vient d'obtenir, serait canadienne. Connaître sa mère et vivre quelque temps avec elle, ce serait le seul motif de la présence du jeune Alain en sol québécois.

Brian Jones, le guitariste des Rolling Stones qui avait été condamné à neuf mois de prison pour possession de narcotiques, vient de voir commuer sa peine d'emprisonnement en amende s'élevant à $2,400. Une aubaine, quoi ! puisqu'il gagne trois fois cela pour un seul spectacle.

● Le mannequin Danièle Goulet a été choisie par le Club Playboy de Montréal pour illustrer divers commerciaux. Ces photos seront reproduites dans la revue américaine Playboy, au cours des mois prochains. Danièle pourra se vanter d'être présentée dans ce magazine à grand tirage sans s'être déshabillée.

Les Cyniques projettent de se retirer pendant deux mois pour se remettre à neuf. Ils veulent donner un spectacle tout frais (préparons-nous) pour leur rentrée à la Comédie-Canadienne au printemps.

● La compagnie Polydor vient de lancer un album très intéressant, "Canada-100". Sur ce 33-tours, la Marquise de Ruzé d'Effiat interprète des chansons folkloriques des dix tribus indiennes des dix provinces. Une pièce de collection.

● C'est mardi dernier que Roger Lebel ouvrit officiellement les portes de son salon de coiffure situé dans le centre commercial de Ste-Thérèse-en-Haut. Plusieurs personnalités du monde du spectacle sont allées trinquer, à l'heure du cocktail, à la santé du nouveau propriétaire.



Sylvie Vartan
. . . par Cécil Saint-Laurent

La Planque à Loulou a bel et bien fermé ses portes à la suite de la mauvaise publicité qui s'est faite autour du love-in. La Planque perdait trop d'argent parce que les parents, croyant fermement certains journalistes, ont craint de laisser leurs adolescents danser dans une telle boîte. Mais que les habitués de la Planque se rassurent : mon petit doigt me dit que Jean Massu (le fondateur de la Planque) ouvrira une autre salle, "in", d'ici peu. Et peut-être aussi que Loulou aura sa chaîne de planques, à travers la province.

Claude Dubois est rentré dimanche dernier de son voyage en Europe.

● Les Times, les Music-Power, les Dark Side, la Réaction, les Tombstone Blues et les Impressions nous demandent d'annoncer aux amateurs de danse leur grande Tempête In organisée en collaboration avec l'association des orchestres. Il s'agit de quatre heures de spectacle présenté au Centre Paul-Sauvé le 15, cette semaine. Et nous qui pensions que les groupes n'étaient plus que cendres !



Claude Dubois
. . . de retour

Hervé Villard, qui travaillait avec l'agence parisienne Lendherman qui négocie également les contrats de Claude François, Michel Polnareff, Christophe et Françoise Hardy, a rompu son contrat pour joindre les rangs de l'agence Audiffred, qui s'occupe de Dick Rivers et de plusieurs autres.



Hervé Villard
. . . Montréal 68

● La boîte à chansons qui semble toucher le plus vif succès dans la région de Trois-Rivières s'appelle La Cognée. Et le plus amusant dans tout ça, c'est qu'elle a été fondée et est administrée par des jeunes qui ont moins de 22 ans. La publiciste la plus fidèle, par exemple, s'appelle Claire Dufresne et a 16 ans. Qui dit mieux ?

Pierre David, le directeur des relations extérieures de CJMS, rentre de son fructueux voyage à Paris, où il a raflé, pour ses starovans, tous les artistes yé-yé que la France possède.

● "La Ronde du disque", c'est le nom de la nouvelle émission de Marc Gélinas sur les

(suite à la page 47)

QUALITE COURTOISIE CONFORT
2e MOIS
Dernière semaine !
LE DOCTEUR JIVAGO
EN COULEURS
HORAIRE : 1.30, 8.15 p.m.
MATS $1.50. SOIR et DIM. $2.00
LAISSEZ-PASSER NON VALABLES
CHAMPLAIN
station papineau
524-1685

SALLES CLIMATISÉES
SAINT-DENIS et Bijou
Métro St-Denis-Demontigny
Métro Berri-Blvd. St-Joseph
Autobus 27
Paye, ou je te dénonce!
Vaut-il mieux donner un père à son enfant, ou se marier sans amour?
Maurice RONET
Marie VERSINI
Alida VALLI
Le péché des années jeunes
4e SEM.
WADE PRESTON
ELGA SOMMERFELD
Jerry Land CHASSEUR D'ESPIONS
CINÉMASCOPE EN COULEURS

UNE HISTOIRE D'AMOUR ATTENDRISSANTE ET FOLLEMENT COMIQUE!
DANY CARREL et JEAN LEFEBVRE
un idiot à PARIS
3e SEMAINE
délicieusement drôle
Un film qu'il serait idiot de manquer
SCOPE-COULEURS
cinéma fleur de lys
HORAIRE: 1.30- 3.30- 5.30- 7.30- 9.30
TEL. 288-3303
RÉSERVATION BERRI
858 EST, STE-CATHERINE

Jean Duceppe: "Je ne suis plus en maudit contre les autres; maintenant je le suis contre moi-même"

par Jean-Claude Germain

Jean Duceppe revient d'un séjour de trois semaines à l'hôpital. "Et j'aurais dû y rester." Mais il le dit à la blague. Mardi dernier, quand nous l'avons rencontré à l'atelier du Rideau-Vert, il était en pleine forme. Et pour ceux qui s'étonnent du fait que depuis sa crise de diabète il n'est plus le don Quichotte d'autrefois, il a des nouvelles. "Mes ergots repoussent. J'ai recommencé à me défendre." Les mots, les idées : comme d'habitude tout ça se précipitait, tout ça se bousculait. Comme toujours, Duceppe cherchait à tout dire en même temps, et, parce qu'il en a le secret, il y parvenait presque.

"C'est un rôle formidable. Un des rôles les plus humains que j'aie eu à jouer. Du moins je voudrais qu'il le soit. C'est un gars qui en a marre d'écrire des conneries pour la télévision. Mais le Bien-être social veut lui enlever la garde de son petit neveu. Pour le garder avec lui, il va se remettre à écrire n'importe quoi. Tous ses rêves s'écroulent. C'est un rôle épuisant, je suis continuellement en scène du début à la fin. Chaque fois qu'on fait atteinte à sa liberté, il éclate. C'est drôle. Les gens vont rire tout en étant émus comme dans "Patate". Ils vont rire tout en se disant : "Pauvre type !" C'est une comédie bleue, et un rôle qui se rapproche dangereusement de moi."

"Je commence à comprendre ce que je joue"

Profitons du fait que Jean Duceppe cause avec son metteur en scène. François Cartier, pour donner quelques précisions. Le rôle en question, c'est le rôle principal de "Des clowns par milliers", la pièce que le Rideau-Vert présentera à partir de demain et qui sera à l'affiche du Stella jusqu'au 14 janvier. A New York, dans la version originale, c'est Jason Robarts qui a créé le rôle. A Paris, dans la version française de Jean Cosmos, c'est Yves Montand. "Naturellement, Montand avait ajouté quelques chansons. Pas question pour moi. Côté musique, je limite toujours les dégâts à huit mesures. Les rôles, je ne dis pas que je peux, je dis les rôles que je voudrais jouer maintenant, ce sont les rôles de Daniel Ivernel, de Pierre Mondy ou d'Anthony Quinn. A quarante ans, j'ai l'impression que je commence à comprendre ce que je joue. A 20 ans, on accepte tout. Mais à 40 ans on commence par se poser des questions avant d'accepter un rôle. J'ai une facilité qui trompe. Comme j'ai la réputation d'avoir un foutu caractère, souvent les metteurs en scène n'osent pas me demander de recommencer une scène parce que c'est pas bon.

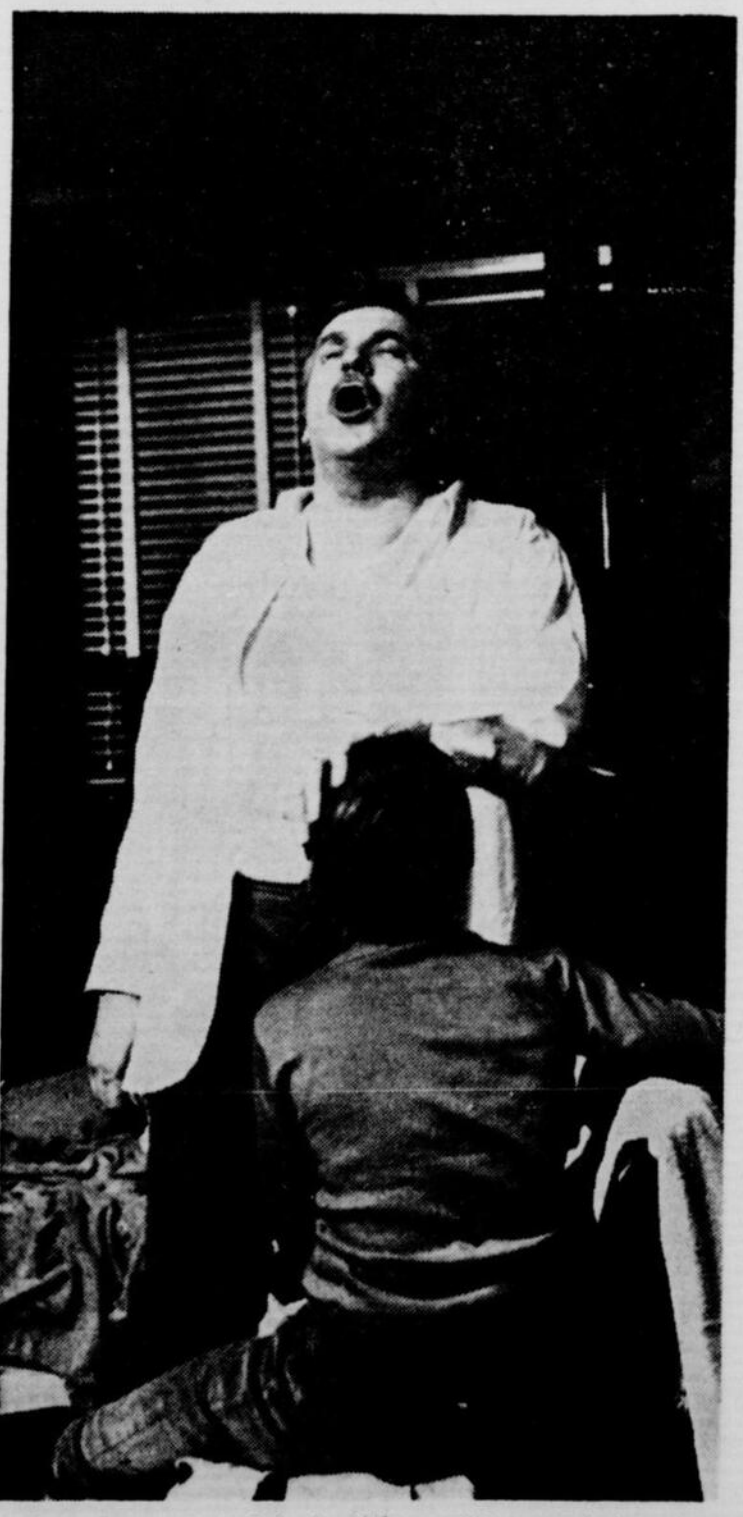
"Dans "Encore cinq minutes" de Loranger, tout le monde pensait que je faisais des colères terribles à Louis-Georges Carrier. C'était pas ça du tout. Les colères, je les faisais à Jean Duceppe. Auparavant, j'étais toujours en maudit contre les autres. Maintenant, je le suis contre moi-même.

"Etre bien dirigé, c'est mon obsession"

"J'ai pensé de m'attacher au Rideau-Vert. Mais finalement, tout en conservant un immense respect pour le travail d'Yvette Brind'Amour, j'ai décidé autrement. Enfin, je commence à jouer des rôles où il y a de la viande. Pas nécessairement les premiers. Et je sens le besoin d'être bien dirigé. Chez moi, c'est devenu une obsession. On ne se voit pas jouer. A la télévision, "Les Plouffe" étaient excellents les deux premières années. Pourquoi ? Parce que Jean-Paul Fugère avait le courage de nous dire de recommencer quand c'était moche. Aujourd'hui, c'est la facilité qui règne. Tout ce qui compte, c'est le minutage, aussi bien au "10" qu'au "2". C'est pas ce que j'appelle une évolution. Maintenant, quand je vais jouer au théâtre, je veux avoir la certitude d'être bien dirigé.

"Après "Des clowns" ? En juin — le contrat n'est pas encore signé mais je l'ai dans ma poche —, je vais jouer dans "Homme pour homme" de Brecht, au TNM. C'est mon premier Brecht, mais j'ai toujours voulu monter "le Cercle de craie caucasien" . . . Une voix off. "Jean est prêt ? On commence !"

Et maintenant c'est à nous de tout précipiter, parce qu'avec Duceppe c'est le seul rythme qui convienne. Cet été, il a joué "la Petite Hutte" de Roussin à son Théâtre des Prairies. Le Théâtre Molson continuera d'exister sans lui. Il ne jouera pas dans "Becket" au Rideau-Vert en janvier. Tous les matins à 7 heures, il anime "le Réveil brutal" à CBF. Il a toujours sa continuité à la télévision, "Rue des Pignons". L'automne prochain ,il jouera dans "Bilan" de Dubé. Et il a d'autres projets. Ouf !



Jean Duceppe à Sylvain Hébert : "Moi aussi, je suis un jeune comédien. En France, quarante ans c'est l'âge où on commence vraiment sa carrière."



Les Américains ont découvert le "Millard style" sans Muriel

Mercredi dernier, on parlait de la première de Muriel Millard au Latin Quarter de New York. Il est bien vrai que madame Millard et son mari Jean Paul étaient à New York à ce moment, mais pour une tout autre première que celle qu'on attendait. Le Latin Quarter n'a pas acheté la revue "Terre des femmes"; il a seulement loué trois tableaux avec, évidemment, les danseurs et les costumes que cela réclame.

La même chose se produira à Buenos Aires le 27 décembre. Madame Millard devra s'y rendre pour superviser cinq de ses tableaux achetés par une grande troupe de music-hall à laquelle elle prête aussi son nom, sur les annonces publicitaires qui citent les collaborateurs.

Les Américains et les Argentins ne verront donc, pour ainsi dire, que quelques morceaux de la reine du music-hall canadien.

Et à propos du spectacle de Jeanne-d'Arc Charlebois ?

Jean Paul, le mari de madame Millard, devait produire le spectacle de Jeanne-d'Arc Charlebois présenté à la Comédie-Canadienne le 15 février. Mais, avant de quitter Montréal, il a fait tout ce qui se devait pour annuler les différents contrats qu'exige un tel spectacle.

Les principaux motifs de cette décision sont d'ordre financier. Madame Charlebois n'acceptait pas de venir sans que l'on défraie le passage de son fils et de ses trois musiciens. Par contre, l'Union des Musiciens de Montréal stipule que l'on doit employer les artistes locaux, qu'on en ait besoin ou pas. Finalement, on demandait 5 passages d'avion, sans compter les salaires de cinq musiciens d'ici et d'autres dépenses supplémentaires. Et Jean Paul trouvait que c'était un risque à courir; car si Jeanne-d'Arc Charlebois fait recette en France, il n'est pas prouvé qu'elle soit une artiste capable de faire assistance ici. Pour toutes ces raisons et pour bien d'autres encore, nous ne verrons pas l'ex-épouse d'Olivier Guimond en février prochain. Peut-être que Jean Paul s'en occupera, pour nous la présenter, beaucoup plus tard, au cours de l'année.

En dernière heure, nous apprenons que la Comédie-Canadienne remplacera cette série de spectacles annulés par le spectacular des Baronets.

C. CHABOT



Quels Canadiens vendent des disques à Paris? Voici le palmarès des chanteurs québécois en France

(par Pierre-Louis Guertin, à Paris)

Félix Leclerc demeure encore aujourd'hui la principale vedette québécoise en France. Mais il ne règne plus seul dans le coeur des Français et sur le marché du "disque canadien" en France. Plusieurs autres interprètes et chansonniers de chez nous sont venus ajouter leurs disques aux siens sur les rayons des disquaires; ils font à notre Félix une concurrence amicale, mais de plus en plus serrée.

De Claude Léveillée à Nanette, de Pauline Julien à Monique Brunet, de Jean-Pierre Ferland à Donald Lautrec, l'éventail des artistes québécois sur le marché du disque français s'est considérablement élargi au cours des dernières années. Nous avons pu le vérifier sur place en visitant les principaux disquaires de Saint-Germain-des-Prés et du quartier de la Madeleine (les grands magasins).

Inutile d'entreprendre des recherches fastidieuses dans les rayons peu visités des magasins de musique spécialisés; chez les disquaires ordinaires, c'est sur la tablette des chanteurs français de l'heure ou au sein des nouveautés du mois qu'on trouve les disques des Québécois. Ils sont tellement faciles à trouver que nous nous sommes attardés à dresser un petit palmarès des vedettes québécoises en France, selon la fréquence de leurs apparitions sur les rayons

Au premier rang, **Félix Leclerc** bien sûr, avec des microsillons Philips plus nombreux qu'à Montréal, mais surtout avec plusieurs "super 45-tours" qui semblent très bien se vendre. Sur celui de ces 45-tours qui est le plus courant (plusieurs exemplaires chez chaque disquaire) figurent les chansons suivantes : "l'Héritage", "Tirelou", "Tour de reins" et "Litanies du petit homme".

Au deuxième, **Claude Léveillée,** avec sur "super-45-tours" des chansons comme "Frédéric" (un succès en Europe) et "les Pianos mécaniques".

Au troisième rang, tenez-vous bien, **Donald Lautrec,** avec quatre "super 45-tours" Philips, sur lesquels figurent: "Tu dis des bêtises" et la chanson de l'Expo, "Un jour, un jour".

Au quatrième rang, suivant de près Lautrec et en nette montée actuellement, **Jean-Pierre Ferland,** avec un superbe microsillon Barclay, et au moins deux "super 45-tours". De très belles pochettes pour Jean-Pierre, et des chansons comme : "A la santé de ceux qui restent", "Louis Cyr", "A marée basse" et "On dégringole" . . .

Au cinquième rang, l'incomparable **Pauline Julien;** on peut trouver n'importe où à Paris son 33-tours : "Chansons de Boris Vian", mais Pauline est également présente par des "super 45-tours".

Au sixième rang, la charmante **Monique Leyrac,** dont il fait bon retrouver le visage émouvant sur les pochettes de deux "super 45-tours". Elle y interprète ses principaux succès, c'est-à-dire "Mon pays", "l'Hiver", "Pendant que" (compositions de Vigneault ou de Léveillée-Vigneault).

Au septième rang, **Gilles Vigneault** lui-même, avec un "super 45 tours" intitulé "Mon pays", sur lequel figurent cette chanson et "la Danse à Saint-Dilon", "Pendant que", etc.

Au huitième rang, et c'est assez inattendu, **Michel Conte.**

Au neuvième rang, on trouve le tout nouveau "super 45-tours" de **Pierre Létourneau;** il y interprète ses compositions récentes, c'est-à-dire : "Je te reviens ce soir", "Chanson d'Amérique", "Quand on a perdu son amour" et "le Temps d'une prière".

Au dixième rang, il faudrait en placer plusieurs, dont Nanette (le petite amie de Tony), deux "super 45-tours" de Claude Gauthier, Monique Brunet, un Québécois inconnu chez nous nommé Florent et même Les Cailloux.



Michel Paje chez Jupiter

Après une période de silence, depuis qu'il a quitté CKVL, Michel Paje redémarre. D'abord un disque, chez Jupiter, où il vient tout juste de signer un contrat avec Yvan Dufresne. Pour ce disque, Michel Paje enregistrera des chansons dont il aura fait les paroles, la musique, les orchestrations. C'est également lui qui dirigera l'orchestre. Dans un domaine connexe, Michel Paje se lance dans la production de disques. Ses premiers clients : Louise Latraverse et Guy Boucher. Et sur son premier disque, Louise Latraverse fera un duo avec Michel Paje, plus une chanson que Pierre Lalonde devait créer. Michel Trahan, qui par hasard l'a entendue, l'a trouvée sensationnelle. C'est peut-être un critère.

Un pop festival de 12 heures à la salle Bonaventure

Quand on se mêle de fêter, parce que c'est la saison, tout le monde est de la partie. Voilà maintenant que quarante groupes décident de donner un cadeau à tous leurs fans pour le premier jour de '68 et le dernier de '67.

Le Pop Festival aura lieu le 30 décembre, de midi à minuit, à la salle Bonaventure. Cette grande salle peut accueillir jusqu'à 30,000 personnes. Le Tout-Montréal pourrait aller et venir dans cette salle, de midi à minuit, sans créer de panique. Alors, vous voyez qu'il y a de la place pour vous.

L'animateur du spectacle sera Bruce, des Sultans; il présentera des groupes canadiens de langue française et de langue anglaise ainsi que deux groupes américains. Le Pop Festival a aussi prévu une façon pop de vendre les billets. Les artistes eux-mêmes s'en occuperont. Un jour, Bruce, des Sultans, sera au magasin Corbeil sur la Plaza pour vendre des billets, tandis qu'Alain, des Merseys, pourra s'installer à l'entrée du magasin Eaton. Vous pouvez assister à ce Festival pour un dollar seulement. Et si vous achetez trois billets, on vous les offre à deux dollars. C'est pas un cadeau, ça?

C. CHABOT

Claude Séguin: à chaque problème sa solution...

Les artistes sont des humains, comme nous. Ils doivent faire face à des problèmes qu'ils sont obligés de résoudre, comme nous. La preuve, c'est le cas de Claude Séguin. On sait que Claude, dans sa jeunesse, a appartenu à la célèbre troupe des Compagnons de Saint-Laurent. C'est sans doute pourquoi il lui est si facile de jouer la comédie et d'interpréter des rôles de demoiselles sur le retour.

Cette vedette de la télé devait, depuis quelque temps, faire face à un problème : il perdait ses cheveux. Un jour qu'il était sur la chaise de son coiffeur Giles Gadoury, il lui demanda conseil. Giles ne fut pas pris de court : souvent, des clients qui fréquentent son salon de coiffure lui posent le même problème. Sa réponse est toujours la même : pour remédier à la situation, il n'existe qu'un remède, avoir recours à un postiche.

Huit jours plus tard, Giles Gadoury convoqua Claude à son salon. En voyant son postiche, Claude s'écria : "Tu ne vas pas me mettre cela sur la tête ?" Giles lui expliqua qu'une fois en place le postiche subirait une coupe comme s'il s'agissait d'une coupe de cheveux normale afin de l'intercaler vraiment à ses cheveux. Une fois le travail terminé, Claude Séguin se regarda longuement dans le miroir et, d'une voix convaincue, déclara : "C'est bien moi. Avec vingt ans de moins !"

Depuis, Claude se rend à toutes les trois semaines au salon de Giles Gadoury faire laver et nettoyer son postiche. Lorsque nous l'avons rencontré, Claude Séguin nous a déclaré : "Ça vaut $250 pour revenir à vingt ans et ne plus avoir de complexes devant les caméras !"

J.-L. LAPORTE

CKLM adopte 250 orphelins pour Noël

Avec l'appui de son auditoire, la famille LM a décidé de rendre heureux 250 orphelins à l'occasion des Fêtes. Tous les animateurs du poste CKLM ne manqueront pas de rappeler quotidiennement aux auditeurs de fournir des vêtements, des articles de sport ou plus simplement de l'argent pour les infortunés de l'orphelinat Saint-Arsène qui sont âgés de huit à 16 ans.

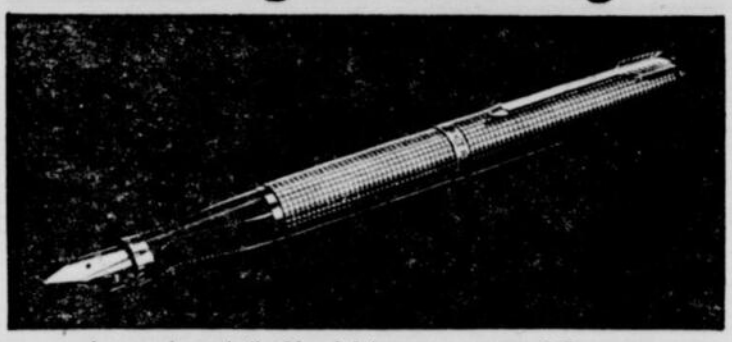
La campagne se terminera le 19 décembre et sera marquée par un dépouillement d'arbre de Noël qui aura lieu à l'orphelinat même le lendemain. A cette occasion, le poste CKLM diffusera une émission spéciale qui parviendra directement de l'orphelinat Saint-Arsène.

Pour encourager les membres LM et les mamans en particulier, le poste CKLM a eu l'idée de leur permettre de participer à un tirage qui leur donnera une chance de gagner le manteau de fourrure de leur choix, valant $400. Le tirage se fera lors du dépouillement de l'arbre de Noël.

C. C.

UN CADEAU INDISPENSABLE

Le superbe Parker 75 en argent sterling



Le premier stylo "créé spécialement pour vous". En argent sterling admirablement ciselé. Un cadeau incomparable.

Prix $32.50

Componnette

256 est, Ste-Catherine
Tél. 861-9293

J. BRASSARD, prop.

au THEATRE

Pour l'Escale, "Sacrés fantômes" est un pas en avant

SACRES FANTOMES — Une pièce de Eduardo di Filippo dans une mise en scène d'Yvan Canuel, et un décor Jean-Louis Garceau, avec Jean Dalmain, Lionel Villeneuve, Patrick Peuvion, Georges Carrère, Denise Proulx, Jean Brousseau, Francine Dionne, Hélène Loiselle et Thérèse Morange. Une production des Comédiens de l'Escale. Au théâtre de l'Escale.

Peut-être parce que cet été le style de jeu des comédiens italiens du **Teatro stabile di Genoa** m'a ébloui. Peut-être aussi parce que je trouve le grand comique italien, Toto, extraordinaire. Peut-être parce que j'aime la manière italienne de rire. A cause d'un peu tout ça, la pièce d'Eduardo di Filippo m'a plu. Elle m'a plu — malgré quelques longueurs — pour ce qu'elle aurait pu être. Elle m'a aussi plu pour ce que les Comédiens de l'Escale en ont fait. "Sacrés fantômes" m'a fait rire. On sentait — j'ai vu la pièce le soir de la première — que pour cette production les Comédiens de l'Escale avaient mis le paquet. Je tiens à le signaler parce que leur première production était innommable. "Sacrés fantômes" est à "Occupe-toi d'Amédée" ce qu'un roman de Proust est à un roman de Delly. Ce qui ne veut pas dire que "Sacrés fantômes" est un chef-d'oeuvre. Loin de là. C'est honnête. Mais c'est un pas en avant pour l'Escale. Jean Dalmain ne joue plus assez souvent au théâtre et on sent qu'il a un peu perdu de son "swing" et le sens des planches. Mais son interprétation de Pascal — si elle n'est pas enlevante — est bonne. Très bonne. A l'exception d'une scène — la scène d'adieu à sa femme — où il sombre dans la sensiblerie. Lionel Villeneuve ne tire peut-être pas tout le jus de "ses" scènes mais son personnage dans l'ensemble est bien campé. Parce que c'est voulu comme ça. Georges Carrère, Denise Proulx et Hélène Loiselle ont chacun un ou deux numéros à faire. C'est mené rondement, c'est brossé à grands coups de spatule et tous les trois sont drôles. Très. Du jeu de Jean Brousseau, tout ce qu'on peut dire c'est qu'il est effacé. Dans celui de la femme de Pascal, Francine Dionne — une jeune comédienne — manque un peu d'assurance. Personnellement, je crois que le metteur en scène pour ce rôle aurait eu tout avantage à accentuer le côté "femme de moeurs légères". La mise en scène d'Yvan Canuel est honnête sans plus. Qu'est-il donc advenu de l'imagination furibonde d umetteur en scène des "Maxibules" ?

Jean-Claude GERMAIN

Dans "Anatole", il y a Michelle Rossignol

ANATOLE — Une pièce d'Arthur Schnitzler, dans une mise en scène de Jean-Louis Roux, et un décor de Robert Prévost, avec Jean Coutu, Paul Hébert, Elisabeth Le Sieur, Huguette Oliony, Michelle Rossignol, Victor Désy, Monique Mercure, Catherine Bégin, Monique Miller et Jean-Louis Paris. Une production du Théâtre du Nouveau-Monde. Au théâtre Port-Royal.

Dans "Anatole" je disais donc qu'il y a Michelle Rossignol. Et si je le dis comme ça, tout de go — avant même de parler de la vedette du spectacle, Jean Coutu — c'est parce qu'elle joue son rôle d'Annie d'une façon exemplaire. Le grand moment d'Anatole, c'est le tableau où Michelle Rossignol apparaît. Dans la pièce de Schnitzler, il y a six rôles de femmes. Six femmes qui ont toutes ce qu'on appelait, à la fin du siècle, des "moeurs légères". Six femmes, donc, pour qui Anatole — et c'est très clair dans le texte — n'est pas le premier amant . . .

(suite à la page 47)

Cinémas FAMOUS PLAYERS
VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS A MONTRÉAL!



UN CADEAU IDEAL
Livrets de BILLETS DES Cinémas FAMOUS PLAYERS
Offerts en livrets pratiques dans jolie enveloppe-cadeau. En vente à tous les Cinémas "Famous" d'un océan à l'autre. Au fait, il y a un BILLET GRATUIT dans chaque livret.

TOUT NOUVEAU !
UNE PROGRAMMATION NOUVELLE
à compter du SAMEDI 23 DECEMBRE
les plus grands films d'expression française
Au cinéma
PAPINEAU
521-6853





CAPITOL
890 STE-CATH. O. 866-6828
Sur semaine : 10.25, 12.35, 2.50, 5.00, 7.15, 9.30 — Dernier spectacle à 9.05 p.m. — Dimanche continuel dès midi.



Comm. SAMEDI !
Dernier spectacle complet, Rivoli : 7.55 p.m. Amherst : 8.40 p.m. Papineau : 7.55 p.m. Versailles : 8.45 p.m.
RIVOLI ★ AMHERST ★ PAPINEAU ★ VERSAILLES
277-4129 288-2943 521-6853 352-0200



SAMEDI !
Dernier spectacle complet, Français et Granada : 7.50 p.m. Château : 8.05 p.m.
CHATEAU ★ FRANÇAIS ★ GRANADA
271-4400 288-5513 255-2428

les 33-45



se ravissante, facile, qui n'est pas sans rappeler Léveillée (décidément, ce 45-tours nous fait souvenir de beaucoup de choses !). Je ne suis pas statisticien pour prédire quelles sont les chances de Georges Dor, cas-phénomène de notre chanson populaire, de faire un nouveau succès. Mais si ce disque se vend, ce sera sûrement à cause de ce joli "les Boîtes à chansons". (Gamma AA 1015)



DSP : vive Noël !

Après le cadeau de Noël de l'oncle Antoine (Roman), voici celui de DSP. Plus modeste: un seul disque, sur lequel deux groupes font leur numéro de Noël et nous présentent leurs voeux. Et n'en déplaise à l'oncle Antoine, ce Noël-ci est drôlement plus jeune et plus vivant que celui des gens de sa maison (de disques). Les Mersey's chantent l'éternel "Petit renne au nez rouge" dans des arrangements amusants, et ils l'interprètent fort bien. Sur l'autre face, les Aristos et "Dis-moi pourquoi Noël", une des rares chansons du genre sur un rythme swing. Malgré une diction curieuse, Donald (des Aristos) la chante étonnamment bien, avec une voix chaude, qui devrait être mieux exploitée. Malgré ses défauts, ce disque-ci est une réussite côté jeunesse, côté époussetage de Noël. Mais il ne faut pas écouter les voeux : avec la diction, c'est le supplément kétaine d'un disque surprenant. (DSP 8617)

Le Nôwell des affreux et des Cyniques

Les Cyniques font leurs débuts (chantés) sur disque avec un Noël phonétique et indigène: "Nôwell", rythme genre Dutronc-Antoine et gags genre Cyniques. Sur un air qui aurait pu, autrement, faire carrière au palmarès, c'est le Noël des affreux. Encore dans le genre (affreux), l'autre face raconte une visite au Père Noël : les petits monstres vs les grands. Un Père Noël absolument et parfaitement cynique (spécialité : traumatiser les enfants) refuse joyeusement les cadeaux qu'on lui demande. Il offre par contre des étrennes réjouissantes. A offrir (pour Noël, bien sûr) aux gens qu'on déteste et qui n'ont aucune espèce d'humour. Pour les rendre malades. (Apex 13495)



Michèle Richard : le plus mauvais

Les mauvaises langues qui annoncent pour très bientôt la fin de Michèle Richard vont être ravies de ce dernier disque : c'est de loin le moins bon de ses récents enregistrements. On voit d'ailleurs que son association avec Tony Roman aura peu duré : ce n'est pas lui qui a produit ce disque. Et ça s'entend. Ça nous permet également de regretter l'excellent "Moi, j'écoutais la mer". Enfin. Pour son nouveau clin d'oeil au succès, Michèle Richard a joué les discothèques, qui ont déjà fait sa fortune. Cette fois, cependant, la recette n'est plus bonne. La voix de Michèle Richard non plus. Et mieux vaut ne rien dire des exaspérantes paroles que Gilles Brown a mises sur des musiquettes de Pierre Laurendeau. Même les arrangements de François Carel (qui pourtant sait faire de très bonnes choses) sont décevants. Un très mauvais disque. ("L'argent ne fait pas le bonheur", "les Discothèques", Trans Canada, TC 3231)

René HOMIER-ROY



Georges Dor: longtemps, si longtemps après...

Longtemps, beaucoup trop longtemps après son succès surprise, Georges Dor publie un nouveau 45-tours. Deux titres : "la Boite à chansons" et "Aimé Grondin". La dernière chanson, étonnante sur un 45-tours, raconte un chanteur ancien et parle de Rina Ketty sur un air que Georges Dor s'est emprunté : la mélodie ressemble de très près à une autre de ses chansons. Quant aux "Boites à chansons", c'est une petite val-

RÉVEILLON
DU JOUR DE L'AN
La veille du Jour de l'An, joignez-vous à notre groupe dans Le Grand Salon afin de profiter de la Célébration de l'avènement de la Nouvelle Année.
TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER A NOTRE BUFFET CHINOIS et CANADIEN
Danse continuelle au son de la musique de
L'ORCHESTRE DE SALLY LAZARE
Réservez à bonne heure
$7.50 du couvert

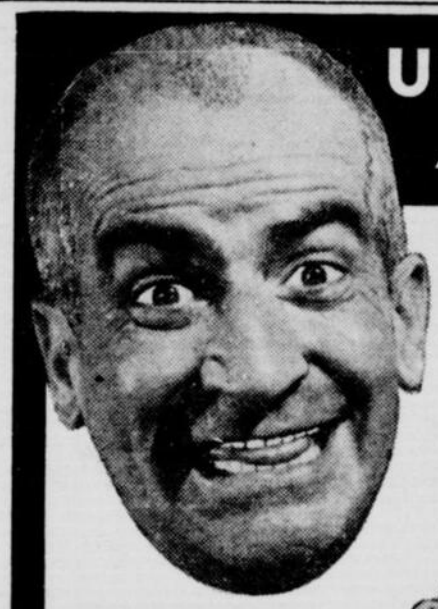

BILL WONG'S
7965 DECARIE BLVD.
Reservations 731-8202

POUR NOËL offrez une merveilleuse

PIPE
CAVITY
★ La meilleure pipe sur le marché ★
L. THOMAS INC., DISTRIBUTEUR

5e SEMAINE
mouchette
Réalisation de Robert Bresson, d'après le roman de Georges Bernanos
Avec Nadine Nortier, Jean Claude Guilbert
LA CRITIQUE EST UNANIME ★★★★
à voir absolument.
UN PUR CHEF-D'OEUVRE
REMAIS

UNE ENFANT-FEMME VIT, SOUFFRE, MEURT
Elysée
35 MILTON / 842-6053
EISENSTEIN
JEAN-LUC GODARD
MASCULIN FEMININ
le sexe et la jeunesse de la France d'aujourd'hui
12e SEM.

UN ÉCLAT DE RIRE À TOUT CASSER!
LOUIS de FUNÈS
3e SEMAINE
Le film qui mérite l'OSCAR du rire!

SCOPE-COULEURS

OSCAR
COMPLÉMENT DE PROGRAMME: ELKE SOMMER
RÉSERVÉ aux ADULTES 18 ans et plus
TOUTE L'INSOUCIANCE ET LA CRUAUTÉ DE LA JEUNESSE D'AUJOURD'HUI !
LE GANG DESCEND SUR LA VILLE

À L'AFFICHE AUX 2 CINÉMAS
SUR SEMAINE : 5.40 • 7.00 • 8.35 • 10.00.
DIMANCHE : 12.00 • 1.20 • 2.50 • 4.00
5.40 • 7.00 • 8.35 • 10.00
Maisonneuve
CENTRE COMMERCIAL MAISONNEUVE — 525-2174
3019 EST, SHERBROOKE, PRÈS FRONTENAC
STATIONNEMENT GRATUIT
JEAN-TALON
JEAN-TALON, À L'EST DE PIE-IX
725-7000
STATIONNEMENT GRATUIT

Donovan, grand-prêtre des hippies, triomphe au Lincoln Center

NEW YORK. — C'était au Philharmonic Hall, à Lincoln Center. La Place des Arts de New York. Et avant même d'avoir mis les pieds dans la salle, on sentait qu'il se passait quelque chose de peu ordinaire. Le chauffeur de taxi, lui qui pourtant en avait vu bien d'autres, n'en croyait pas ses yeux : "Mais qu'est-ce qu'ils font ici, eux ?" s'exclama-t-il.

"Ils", "eux", c'étaient des centaines de hippies qui ne se cachaient pas de l'être, arborant fièrement cheveux longs, fleurs, colliers et breloques, clochettes sacrées et chemises indiennes. Ils étaient exactement 2,000 et ils avaient payé très cher (au moins $4.50 chacun) le droit d'être là.

L'événement : le seul et unique récital de **Donovan**, cette saison, à New York. Trois ans après sa première visite aux Etats-Unis, qui était passée presque inaperçue. Mais aussi après "Mellow Yellow", "Sunshine Superman", "Universal Soldier" et toutes les autres chansons qui ont fait de cet Ecossais de 21 ans le prophète et grand-prêtre de sa génération.



Devant 2,000 hippies, un jeune homme aussi fort que Dylan . . .

Ça, le chauffeur de taxi ne le savait pas. Même s'il avait pu vous fredonner "Mellow Yellow" pour l'avoir entendu si souvent à la radio . . .

A l'image de Dylan

Donovan n'aime pas parler de ses débuts. On sait qu'il a commencé, il y a quatre ou cinq ans, avec des chansons qui, à l'époque, tranchaient résolument avec les "She Loves You" et "Hard Day's Night" des Beatles. Bob Dylan, qui l'avait entendu sur disque, se méfiait de ce jeune Britannique qu'il considérait comme une menace à sa popularité. "Il n'est qu'un pâle imitateur", déclarait-il alors quand on lui parlait de Donovan. Mais il a suffi d'une tournée de la Grande-Bretagne, une tournée où Donovan était la vedette américaine du spectacle Bob Dylan, pour qu'ils deviennent les meilleurs amis du monde. Le film américain "Don't Look Back", réalisé au cours de cette tournée, nous montre Donovan et Dylan essayant de s'épater mutuellement avec leurs compositions préférées; à la fin, ils doivent se rendre à l'évidence et admettre qu'ils sont chéris également du public.

Donovan et Dylan ont découvert en même temps les vertus du "folk-rock" : alors que Dylan scandalisait les bourgeois américains avec "Rainy Day Woman" et "Blonde On Blonde", Donovan, de son côté, séduisait tous les hippies britanniques avec "Mellow Yellow" et "Sunny Goodge Street". Mais Dylan, pour des raisons qu'on ignore toujours, décida de mettre un terme à sa vie publique. Et Donovan se retrouva seul sur la scène, face à un public de plus en plus chaleureux, de plus en plus réceptif.

"That was then, dit-il, and this is now."



Des goûts simples et drôles, comme celui des hot-dogs à la moutarde . . . –

Les vedettes hippies

Now. Maintenant. C'est-à-dire ce soir de novembre, sur la plus prestigieuse des scènes new-yorkaises.

Dans la salle, deux mille hippies. Des jeunes de quinze, seize ans. Mais aussi des vedettes déguisées en hippies, comme Jean Shrimpton, avec sa super-mini-robe en sequins sous une très longue redingote à la russe; et Penelope Tree, le nouveau mannequin-vedette de "Vogue", vêtue en Indienne pur sang, avec le bandeau de cuir sur le front et les queues de raton laveur autour de la taille; et ces têtes connues qu'on a l'habitude d'applaudir dans les comédies musicales de Broadway . . . C'était une salle exceptionnelle. Silencieuse. Presque en adoration.

Papa était là

L'heure était venue. M. Donald Leich, le papa de Donovan qui accompagne son fils dans toutes ses tournées à travers le monde, allumait sur la scène des bâtons d'encens et déposait autour du micro des gerbes de fleurs. C'était une mise en scène et en condition. Et quand Donovan entra, vêtu d'une longue djellaba blanche, pieds nus, la crinière en désordre, on aurait pu entendre une mouche voler.

Donovan, prophète et grand-prêtre ? Ce n'était surtout pas le moment d'en douter. Les hippies, les vrais et les autres, écoutèrent religieusement ce qu'il avait à dire. L'enchantement dura deux heures. Et ce n'est qu'à la toute fin, avec l'hymne du "Mellow Yellow", quand Donovan ramassa les fleurs à ses pieds et les lança dans la salle, qu'on entendit quelques cris hystériques.

J'aurais aimé connaître les réactions du chauffeur de taxi...

D. SAUVAGE

JUSQU'AU 23 DEC. SEULEMENT

Elle tournera la terre

tragi-comédie musicale de
LOUIS-GEORGES CARRIER
et CLAUDE LÉVEILLÉE
chorégraphie: ALAN LUND

avec
ANDRÉE LACHAPELLE
LISE LASALLE
MARJOLAINE HÉBERT
CLAUDE LÉVEILLÉE
BENOIT GIRARD
JEAN BESRE
GUY SANCHE

LOUEZ VOS PLACES DÈS AUJOURD'HUI

Les billets sont en vente aux endroits suivants: Comédie-Canadienne: 861-3338. Les guichets sont ouverts de 10 h. à 7 h. Lucien Melançon (Duvernay), Ed. Archambault Inc., Corbeil sur la Plaza.

Notre-Dame du Foyer, Sainte-Gemma, Pointe aux Trembles, Sainte-Claire, de Maisonneuve, Saint-Jean Baptiste de Lasalle, d'Hochelaga, Nativité d'Hochelaga, Sainte-Jeanne d'Arc, Sainte-Philomène de Rosemont, d'Anjou, St-Rémi de Montréal-Nord, Notre-Dame de Lourdes, St-Eugène-de-Rosemont.

COMÉDIE CANADIENNE
84 ouest, Ste-Catherine • 861-3338

CE QU'AUCUN PARISIEN N'A JAMAIS VU!

3e SEM.

L'AUTOPSIE D'UNE CAPITALE!
SES FEMMES... SES VICES... SES VERTUS...

PARIS SECRET

RÉSERVE AUX ADULTES (18 ANS)

AUSSI
LA DOLCE VITA GRECQUE !

SCOPE COULEURS

UN DRAME CHOQUANT SUR LA VIE CORROMPUE DE LA HAUTE SOCIÉTÉ !

LES CHIENS DANS LA NUIT

AUX CINÉMAS

CANADIEN
STATION BEAUDRY – 1204 EST, STE-CATHERINE

PLAZA
STATION BEAUBIEN – 6505, ST-HUBERT

DE BOUCHE A OREILLE

● Un peu avant la messe de minuit à l'église Marie-Reine-des-Coeurs, il y aura bénédiction des fiancés en guise de prélude. Cette cérémonie, "télévisique" par excellence, passera au Canal 10 le dimanche soir 24 décembre, à 11 h. 45. A cette occasion, des cantiques appropriés seront chantés par un choeur mixte sous la direction du R.P. Jean-Paul Sauvé, montfortain. ● En guise d'étrennes de Noël, la Famous Players (ainsi que je l'annonçais ici même il y a quelque temps) inaugurera le 22 décembre sa toute dernière salle de cinéma, le **Westmount Square**, dans le nouveau complexe de buildings du même nom, rue Sainte-Catherine ouest, angle Wood, à deux pas de la Plaza Alexis-Nihon. A l'affiche, **Reflexions In a Golden Eye**, avec Elizabeth Taylor, Marlon Brando, Brian Keith et Julie Harris, film qui remporte en ce moment un grand succès sur Times Square à New York.

● Faisant mention de New York, signalons que deux artistes lyriques de chez nous, le soprano **Micheline Tessier** et le baryton-basse **Gaston Germain**, viennent de donner une brillante "soirée française" à Carnegie Hall. Couperin, Rameau, Hahn, Saint-Saëns et Berlioz, entre autres, étaient à l'honneur au programme. ● A New York, toujours, et dans le ton décidément babylonien (version 67, s'entend), les Canadiens de passage peuvent noter que, ce temps-ci, la licence s'en donne à gogo dans le showbiz en général. En comparaison, Montréal a du retard. Là-bas on en est maintenant rendu au disque sophistiqué défendu aux "moins de 18 ans". Autrement dit, le disque salace. Un titre, par exemple : "I Am a Virgin, But I Am on the Verge"... Mais rassurez-vous, la version montréalaise, adaptée à notre goût, ne se fera pas attendre. A moins, bien entendu, que la cause en instance des Ballets Africains, comme celle des Saltimbanques, ne prenne une tournure désappointante pour les amants de l'art assoiffés de liberté...



Jacques Loussier

● En collaboration avec les Editions Ici Radio-Canada, **les Editions Leméac** viennent de co-éditer un premier album intitulé **D'Iberville.** Il s'agit d'une publication de 56 pages à couverture cartonnée, abondamment illustrée, dont huit pages en couleur, album basé sur la série télévisée. Le document, fort attrayant, constitue un précieux complément au cours d'histoire du Canada français pour les jeunes et aussi, très certainement, un fort intéressant rappel pour les vieux restés jeunes de coeur et d'esprit.

● Le comité directeur du **Centre du théâtre canadien,** qui a tenu son assemblée générale annuelle le 12 novembre à la salle de la Comédie-Canadienne, a fixé au 18 décembre la date de sa prochaine séance, laquelle aura lieu au secrétariat du Centre à Toronto. Après tout, pourquoi la Ville-reine ne serait-elle pas aussi propice aux colloques touchant l'avenir de notre théâtre qu'elle l'est pour celui de notre politique nationale ? MM. Lévesque, Aquin et Bourgault ne partagent peut-être pas cet avis, mais MM. Jean Gascon, Jean-Louis Roux et plusieurs autres ont l'air d'y croire.

● Aux "Beaux Dimanches" de ce 17 décembre (Canal 2, 8 h. du soir), deux noms qui n'ont pas grand rapport à première vue, mais dont le voisinage n'a rien de nécessairement choquant : ceux de **Luigi Pirandello** et de **Jacques Loussier.** Le premier, pour faire revivre une brillante période de la littérature italienne contemporaine avec une représentation de la pièce "Tout pour le mieux", que Pirandello écrivit en 1920 et que Charles Dullin tenta de faire connaître à Paris six ans plus tard. Le deuxième, pour démontrer que "Notre Saint-Père le Bach" demeure le classique des classiques en musique puisque sa beauté émeut et conquiert des "jazzmen" de notre temps, dont Jacques Loussier, qui nous présentera au piano sa version de la fameuse **Toccate et fugue** en ré mineur avec le concours d'une batterie du tonnerre — au sens tout à fait figuré. ● On dit encore que CKAC compte fermement décrocher le permis d'exploitation de l'unique canal de TV actuellement disponible. D'autre part, on dit la même chose de CKVL. A qui ira la boîte à joujoux... ou de Pandore ? Seuls le Père Noël et le BGR pourraient le dire.

Gérald DANIS

Débarquer à Montréal avec $60 en poche, c'est courageux

Il n'y avait pas trois jours qu'elle était arrivée dans la métropole que déjà les producteurs de la télévision se l'arrachaient ! Petite et brune, les cheveux bouclés, le geste nerveux, Anna Liber est venue à la chanson par le théâtre. Elle n'y pouvait jouer que des rôles de composition à cause de son physique, n'avait pas envie d'attendre à l'âge de cinquante ans pour démarrer... alors elle s'est dirigée vers l'interprétation. Depuis trois ans, elle vit la grande aventure, comme elle dit.

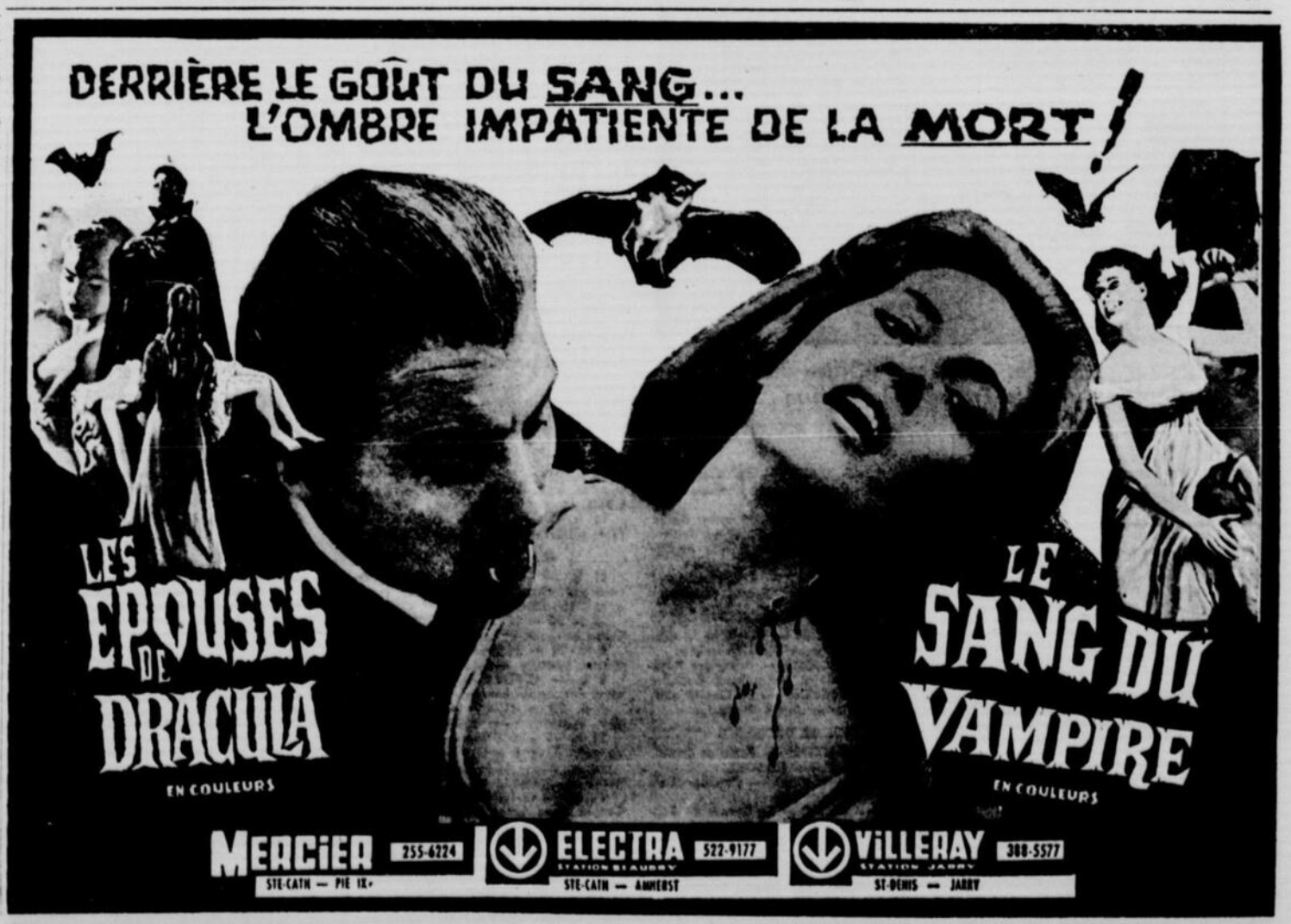
Au Québec, elle a découvert le véritable froid et la vraie neige et le marché du travail dont elle ignorait tout. Arrivée avec quelques dollars en poche, une bande magnétique de ses chansons et beaucoup d'espoir, elle s'est appliquée à rencontrer les gens susceptibles de lui procurer du travail. On la verra probablement Chez Clairette, et à la télévision à **Quand passe la chanson** et à **Age tendre.** Bilan intéressant pour trois jours de travail quand on débarque dans un pays où vous ne connaissez personne et où personne ne vous connaît.

Anna Liber refuse de faire des concessions, tant pour elle que pour les autres. C'est sans doute, avec son talent, la principale qualité de cette jeune femme fort sympathique. Sur son premier disque on trouve une chanson que Ferrat a composée spécialement pour elle, parce qu'il aimait beaucoup ce qu'elle faisait. La presse française a été délirante lors de la mise sur le marché de ce disque. On la comparait déjà à Barbara et à Juliette Gréco. Il n'est pas facile pour une débutante de se mesurer aux déesses de la chanson, mais pour Anna Liber il n'y a pas de problèmes. Elle aime l'aventure, le risque, le défi... c'est d'ailleurs la raison pour laquelle elle est ici. "Ce métier est un métier de fou, une grande aventure. Il faut qu'elle devienne enrichissante. Le seul moyen d'y arriver, c'est de voyager. J'avais envie de découvrir le public canadien et je voudrais bien maintenant qu'il m'accepte." Le public l'acceptera certainement... Anna Liber a du talent, et du cran. Ce qui ne gâte rien.

I. S.



Il n'est pas toujours facile de débuter dans le métier en se faisant comparer à Gréco et à Barbara...
...Anna Liber n'a aucune crainte : à force de talent, elle arrivera !



LE CINEMA

Claude Fournier a joué le rôle d'un terroriste québécois dans un film de Michel Cournot

Cela s'appelle "Gauloises bleues". C'est un film financé par la United Artists. Les vedettes en sont Annie Girardot, Bruno Cremer, Nella Cournot et Jean-Pierre Kalfon. Le scénario, les fous du "Nouvel Obs" le connaissent pas mal bien . . . et dans ce film un jeune terroriste québécois, portant un t-shirt annonçant **Vive le Québec libre,** raconte à des policiers comment on distribue gratuitement ces chandails en Afrique. L'auteur du scénario et réalisateur du film, Michel Cournot, a tenu à ce que son ami Claude Fournier joue ce personnage. Ils se sont rencontrés il y a deux ans, à Montréal, lors du Festival du Film. Cournot avait été séduit par "On sait où rentrer Tony, mais c'est les notes . . ." De cette rencontre est née cette grande amitié qui a conduit Claude Fournier de l'autre côté des caméras. "Je croyais que ça serait amusant, précise Claude, mais jamais je ne pouvais imaginer à quel point je détesterais cela. J'espère ne jamais plus me trouver de ce côté de la caméra . . ."



Le film sur de Gaulle, refusé par l'Office du film du Québec, c'est la France qui le verra . . .

Il partageait une loge avec François Périer, avait une habilleuse qui l'aidait à endosser son t-shirt, donnait des leçons d'anglais à Annie Girardot entre les prises de vues. Mais . . . Claude Fournier était à Paris pour faire des affaires. Lelouch s'est porté acquéreur des droits de son film "Du Général au particulier", tourné lors de la visite de De Gaulle. "Si le film obtient le visa de censure français, il passera sur les Champs-Elysées . . ." Ensuite Claude Fournier raconte comment Girardot est sublime, parle de la réaction des gens de l'ORTF au visionnement "Du Général . . .", précise que la scène à laquelle il a participé servira probablement de bande-annonce au film, qu'il compte bien sur la participation de Michel Cournot pour faire la bande-annonce de "Machine-gun Molly" dont le tournage débutera en février, qu'il tournera lui-même le deuxième long métrage de son ami Cournot, si deuxième il y a (si "Gauloises bleues" est un succès) . . .

Ce ne sont pas les projets qui manquent à Claude Fournier, comme on peut le constater, et il n'a même pas voulu tout nous raconter. Suite au prochain épisode !

I. S.



La fée Dominique, le dentiste François Cartier et le patient illustre Aznavourian. Les résultats de l'opération au prochain épisode de "Moi et l'autre".

Le petit Charles vs Elle et l'Autre

On a répété, cette semaine, que les gens de Sogespex, producteurs de son spectacle, n'ont pas eu à tordre les bras du petit Charles pour l'amener à Montréal. Même qu'il leur a lui-même offert de revenir encore, en mars, pour une tournée intégralement provinciale. La raison en est fort simple : plus que nos dollars, Aznavour aime le Québec. Et, vraisemblablement, ses gens. Qui, d'ailleurs, le lui rendent bien: sa série de récitals à Montréal a été présentée à guichets fermés. Et il ne fait que peu d'émissions de variétés . . .

Pour ses admiratrices passionnées (elles sont nombreuses, et d'âges variés), Charles Aznavour a décidé de jouer, comme ça lui arrive parfois, la comédie. Ses partenaires : les plus folles, les plus drôles de la télévision, le duo lyrique Dodo-Denise. C'est donc à "Moi et l'autre" qu'on le verra, dans le rôle d'un monsieur atteint d'une rage de dents. Bien sûr, ça se soigne. Mais avec Dominique et Denise aux alentours, il risque d'en venir à la conclusion que le moindre mal, c'est peut-être bien le mal de dents . . .

Pour lui donner la réplique, François Cartier en dentiste et les zigottos habituels pour les gags et l'embrouillement. Mardi prochain, à "Moi et l'autre", Charles Aznavour perdra, pour trente minutes, l'envie de chanter . . .

les FILMS à la télé

SAMEDI 16 DECEMBRE

12 h. 30 — (CFTM) — Zorro le Diable noir. Western avec Ken Curtis.
2 h. — (CFCF) — The Earth vs The Flying Saucers. Science-fiction avec Hugh Marlowe.
3 h. — (CBFT) — Casablanca, nid d'espions. Drame avec Sara Montiel.
8 h. — (CFCF) — Kiss of Evil. Drame avec Clifford Evans.
8 h. 30 — (CFTM) — Liaisons secrètes. Comédie avec Kim Novak.
11 h. 15 — (CBFT) — La Vierge d Nuremberg. Drame avec Rossanna Podesta.
11 h. 15 — (CFTM) — Au coeur de la nuit. Film fantastique avec Mervyn Johns
11 h. 31 — (CBMT) — Doctor In Distress. Comédie avec Dirk Bogarde.
11 h. 43 — (CFCF) — Ball, Book and Candle. Comédie avec James Stewart.

DIMANCHE 17 DECEMBRE

1 h. 30 — (CFTM) — Sergil et le dictateur. Comédie avec Paul Meurisse.
11 h. 30 — (CBMT) — Bring'om Back Alive. Documentaire avec Frank Buck.
12 h. 15 — (CFTM) — La Chatte sauvage. Drame avec Jorge Mistral.

LUNDI 18 DECEMBRE

11 h. 30 — (CBFT) — Pension Jooas. Comédie avec Pierre Larquey.
12 h. 30 — (CFTM) — Premier bal. Drame avec Marie Déa.
1 h. 30 — (CBFT) — Le Songe de Butterfly. Drame avec Fosco Giachetti.
2 h. — (CFTM) — Mon ami Sainfoin Comédie avec Pierre Blanchar.
4 h. 30 — (CFCF) — Carry On, Admiral! Comédie avec Peggy Cumming.
11 h. 15 — (CFTM) — Liane la sauvageonne. Aventures avec Hardy Kruger.
11 h. 35 — (CBFT) — L'assassin viendra ce soir. Drame avec François de Guelt.
11 h. 43 — (CBMT) — Half Human Film d'horreur avec John Carradine.

MARDI 19 DECEMBRE

11 h. 30 — (CBTF) — Arsène Lupin contre Arsène Lupin. Comédie policière avec Jean-Claude Brialy.
12 h. 30 — (CFTM) — Emile l'Africain. Comédie avec Fernandel.
1 h. 30 — (CBFT) — Angelito. Mélodrame avec le petit Angelito.
2 h. — (CFTM) — Sangaree. Drame avec Fernando Lamas.
4 h. 30 — (CFCF) — Untamed Frontier. Western avec Joseph Cotten.
11 h. 15 — (CFTM) — Un ami viendra ce soir. Drame avec Michel Simon.
11 h. 35 — (CBFT) — La Dame aux camélias. Drame avec Lucia Bose.
11 h. 43 — (CFCF) — The Moonraker Drame avec George Baker.

MERCREDI 20 DECEMBRE

11 h. 30 — (CBFT) — L'assassin connait la musique. Comédie avec Paul Meurisse.
12 h. 30 — (CFTM) — Tarass-Boulba. Drame avec Harry Baur.
1 h. 30 — (CBFT) — Jaux dangereux. Comédie avec Jack Benny.
2 h. — (CFTM) — L'Illustre Maurin. Comédie avec Berval.
4 h. 30 — (CFCF) — Ma and Pa Kettle at Home. Comédie avec Marjorie Main.
11 h. 15 — (CFTM) — Tripoli. Aventures avec John Payne.
11 h. 43 — (CBMT) — The Half-breed Western avec Robert Young.
11 h. 43 — (CFCF) — Bottoms U Comédie avec Jimmy Edwards.

JEUDI 21 DECEMBRE

11 h. 30 — (CBFT) — La Pendule à Salomon. Drame social avec Charles Moulin.
12 h. 30 — (CFTM) — Tant que je s vrai. Comédie avec Edwige Feuillère.
1 h. 30 — (CBFT) — Noël au camp 119. Comédie avec Vittorio de Sica.
2 h. — (CFTM) — La Fleur maudite Mélodrame avec Zully Moreno.
4 h. 30 — (CFCF) — Kathy O. Comédie dramatique avec Patty McCormick.
8 h. 30 — (CFTM) — Police judiciaire Drame avec Anne Vernon.
11 h. 15 — (CFTM) — Souffle sauvage. Aventures avec Gary Cooper.
11 h. 35 — (CBFT) — Tahiti ou la Joie de vivre. Documentaire.
11 h. 43 — (CBMT) — Convicts 4 Drame avec Ben Gazarra.
11 h. 43 — (CFCF) — Remember the Night. Comédie avec Barbara Stanwyck.

VENDREDI 22 DECEMBRE

11 h. 30 — (CBFT) — Chambre 13 Drame avec Jules Berry.
12 h. 30 — (CFTM) — Le Prince rebelle. Aventures avec Massimo Serrato.
1 h. 30 — (CBFT) — Trois cadeaux merveilleux. Avec Ralf Bollman.
2 h. — (CFTM) — Le Péché d'une femme. Drame avec Jean Simmons.
4 h. 30 — (CFCF) — Heidi. Comédie avec Shirley Temple.
7 h. 30 — (CFTM) — Aladin et la lampe merveilleuse. Conte avec Sandra Dee.
8 h. 30 — (CBFT) — Les lâches meurent aussi. Drame avec Jeff Chandler.
9 h. — (CBMT) — Marjorie Morningstar. Drame avec Natalie Wood.
11 h. 15 — (CFTM) — Les Noces vénitiennes. Comédie avec Martine Carol.
11 h. 35 — (CBFT) — Charmants garçons. Comédie musicale avec Zizi Jeanmaire.
11 h. 43 — (CFCF) — Call Me Madam Comédie avec Ethel Merman.
11 h. 48 — (CBMT) — The Boys' Night Out. Comédie avec James Garner.

CKLM
...c'est mon meilleur !
1570

DERNIERES SEMAINES !
à Montréal
maintenant au
VICTORIA
STATION 12.45; 2.50; 5.00; 7.15; 9.30
VENDOME
PLACE VICTORIA TÉL.: 878-1451

LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE
EASTMANCOLOR

un homme et une femme
un film de claude lelouch
avec anouk aimée jean-louis trintignant pierre barouh

CINERAMA
7 h. 30 DIM. — 8 h. 30 LUN. AU SAM.
2 h. MER., SAM., DIM.
3 OSCARS

James Garner · Eva Marie Saint · Antonio Sabato · Françoise Hardy · Yves Montand · Toshiro Mifune
CINERAMA et COULEUR
Grand Prix
encore aussi populaire que durant expo67
Fauteuils réservés en vente par poste ou au théâtre, Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard, Rockland, Dorval), Roi des Bas Prix, Roland Faucher, C.T., Pont-Viau.
ENFANTS ADMIS LE SOIR ACCOMPAGNES D'UN ADULTE
AUJOURDHUI 336e SPECTACLE
IMPERIAL CINERAMA
METRO STATION PLACE DES ARTS
1430 Bleury, Mtl. — AV. 8-7102 ou 5603

MINI-NEWS

(suite de la page 39)

ondes de CKAC, cette fois. Cet auteur-compositeur-interprète revient à ses anciennes amours tous les samedis à 2 h. 5 jusqu'à 5 heures, à compter du 16 décembre.

L'Elysée, qui a toujours combattu pour le bon film français, présente en ce moment un court métrage en anglais. Difficile, de conserver une politique ! La Place des Arts, elle, nous envoie une affiche ainsi libellée: "First time in America songs and dances of France by Compagnie Nationale de danse française, company of 32 and Jacques Douai." C'est pas tiré par les cheveux, ça, mes amis ?

Yolanda Lisi a une façon toute particulière de rechercher la paix; pour ne pas être dérangée par la sonnerie du téléphone ou de la porte, elle débranche son appareil auditif. Pratique et original, mais pas à la portée de tous, comme truc !

Robert Demontigny devait se rendre à la boîte à Clairette la semaine dernière. Devinez pourquoi ? Non, pas pour assister au spectacle que donnait le chanteur-échotier Michel Girouard, mais plutôt pour lui casser la figure, parce qu'il le considère comme un individu malhonnête et grotesque.

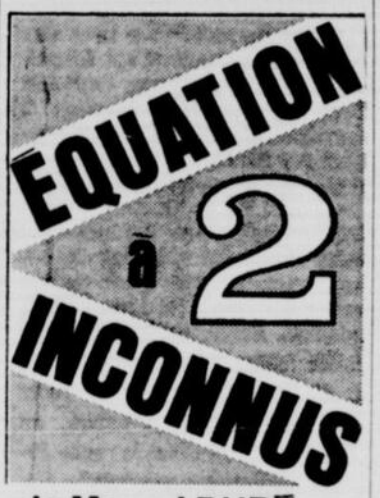
Gilles Girard, le soliste des Classels, entrera à l'hôpital le 18 décembre pour un examen général et une cure de sommeil. Il sera en parfaite forme pour le jour de Noël, puisqu'il sortira le 22 décembre.

● **C'est confirmé : nous verrons Hugues Aufray en récital sur la scène de la Comédie-Canadienne au début du mois de janvier, et Françoise Hardy, elle, sera à Montréal le six du mois de février.**

● Le magasin dans le Palais du Commerce qui vend des appareils électriques (genre radio et télévision) appartient à la station de radio CJMS.

● **L'écrivain-journaliste-scénariste Cécil Saint-Laurent, qui rendit possible à l'écran "Caroline Chérie" qui fut le tremplin d'une fulgurante carrière pour Martine Carol, vient d'écrire un article très important dans lequel il se penche (fort humainement, d'ailleurs) sur les problèmes du couple Hallyday-Vartan. Cécil Saint-Laurent a écrit une deuxième version de "Caroline Chérie", ce film présentement tourné par Denys de la Patellière et mettant en vedette France Anglade, la nouvelle Caroline, Jean-Claude Brialy, Gert Froebe, Charles Aznavour et plusieurs autres.**

Colette CHABOT

4 DERNIÈRES


de Marcel DUBÉ
mise en scène: Robert RIVARD
avec Jacques GODIN Isabelle CLAUDE
AU GESÙ
Billets en vente au Gesù Tél. 861-6575
ÉGRÉGORE INC.

Dans "Anatole"...

(suite de la page 42)

et ne sera sûrement pas le dernier ! Des six interprètes féminines, Michelle Rossignol et Monique Miller sont les deux seules à être vraisemblables dans ces rôles de femmes-ayant-déjà-une-expérience-des-hommes. A l'exception d'Huguette Oligny — qui interprète une mondaine d'un âge certain, en scène — Elisabeth Le Sieur, Monique Mercure et Catherine Bégin donnent l'empression d'être encore des toutes jeunes filles. Jean Coutu s'en tire bien. On n'attendait pas moins de lui. Mais il ne s'impose pas du tout. Son rôle le porte de-ci de-là, et parfois même on le sent ballotter un peu. Même s'il est inégal par moments, Paul Hébert reste excellent dans son rôle de confident-critique. "Anatole" est un peu longuet, mais il faut y aller absolument. Quand ce ne serait que pour Michelle Rossignol.

Jean-Claude GERMAIN

11e Semaine UN TRIOMPHE
l'œuvre maîtresse de BUNUEL
Catherine Deneuve
EASTMANCOLOR


BELLE DE JOUR
aussi QUÉBEC...?
10:00 12:25 2:35 4:45 7:00 9:20
CINEMA LE PARISIEN
RESERVE AUX ADULTES 18 ans
Tel. 861-2697. 480, Ouest Ste. CATHERINE

Joie plus grande de célébrer les fêtes en corrigeant cette

Se place entièrement dans le canal de l'oreille
SURDITÉ NERVEUSE
(appareil) PROTHESE AUDITIVE qui peut s'ajuster à 90% des cas de surdité
Se place entièrement dans le canal de l'oreille
CENTRE AUDITIF REID
7365A, rue St-Hubert, Montréal
Pour consultation, signalez 272-0614
ou postez le coupon ci-dessous
Veuillez m'envoyer des renseignements sur la réplique du plus petit appareil auditif du monde gratuitement et sans obligation de ma part.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TELEPHONE L.P.J.–17-12-67

RÉVEILLON du JOUR de L'AN
AU Skyways
DINER : $5.00 par personne
DANSE : $2.00 par personne
La meilleure cuisine en ville pour toutes les occasions y compris notre fameuse soupe à l'oignon au gratin.
AU MENU :
Filet mignon · Chapon rôti
Rosbif dans le sirloin · Homard Newburg
Plus un choix délicieux de desserts des Fêtes
En somme, UN FESTIN DE ROI, suivi d'une soirée de danse au son de la musique du Trio Skyways
Nous vous recommandons de réserver dès maintenant
Skyways
1080, RUE UNIVERSITE
Entre Dorchester et Belmont dans l'edifice "Aviation"
Réservation, Ralph 866-4229
Stationnement au garage Silverdale du CNR rue Belmont.
OWNED AND OPERATED BY

LONGINES
La montre la plus honorée au monde

Elégance classique
Avec un cadeau de marque Longines, "la montre la plus honorée au monde". De notre collection spéciale de Longines, pour homme, 14K avec exactitude de une seconde près.
Pour la femme, une montre toute occasion en or solide 14K, dans le dernier cri de la mode.
Elle $175 Lui $200

POMPONNETTE INC.
256 EST, STE-CATHERINE
MONTREAL 18, QUE.
J. BRASSARD, prés.
Tél. 861-9293

Côté musique ou côté télé, tout tourne autour de la Terre pour Lasalle et Besré

"Le plus loufoque, c'est Jean; mais je suis la plus rieuse". — "Je suis le moins sérieux, d'accord, mais Lise a un petit côté femme savante." Lise et Jean. Besré et Lasalle. En ville, à la télévision, au théâtre : on les voit toujours ensemble ces deux-là ! Se sont-ils mariés il y a quatre ans et demi parce qu'ils étaient toujours ensemble, ou sont-ils toujours ensemble parce qu'ils se sont mariés il y a quatre ans et demi ? C'est là une question insoluble.

Depuis quatre ans, Lise et Jean animent une émission de télévision hebdomadaire qui s'adresse aux jeunes, "Tour de Terre". Un peu à cause de la formule "encyclopédie vivante" de l'émission, c'est le couple le plus curieux qui soit. D'ailleurs l'auteur des textes, Réjane Charpentier, tient beaucoup à ce côté couple. Elle veut, dit-elle, montrer aux enfants qu'un homme et une femme peuvent discuter, peuvent s'entendre et peuvent même s'engueuler à l'occasion. Il ne s'agit pas de prouver quoi que ce soit aux enfants. Il s'agit tout simplement de créer une atmosphère — celle d'un homme et d'une femme qui se parlent.

Au théâtre, c'est la même histoire. Dans 95 p. 100 des cas, ils jouent ensemble. "Parce que, explique Lise Lasalle, j'aime beaucoup travailler avec Jean. En plus, il n'y a aucun inconvénient. Pour les emplois au théâtre, nous sommes complémentaires." Mais pourquoi aligner d'autres "parce que"? On les voit toujours ensemble parce qu'ensemble ils sont incomparables.

La Terre tourne tendrement

Jean Besré est drôle à mourir et Lise Lasalle est tendre. Sans eux, la comédie musicale de Claude Léveillée, "Elle tournera, la Terre" (qui est à l'affiche de la Comédie-Canadienne jusqu'au 23 décembre), n'aurait pas été ce qu'elle est: une réussite. Besré, lui, attribue cette réussite au fait que "Elle tournera, la Terre" a un côté très tendre. "Et au Québec, dit-il, les gens ont un grand besoin de cette tendresse de mots. C'est la première comédie musicale d'inspiration québécoise à laquelle on puisse vraiment s'identifier. C'est un début. On va partir de celle-là pour faire les autres."

Pour Lise Lasalle qui en est à sa deuxième comédie musicale (Jean, lui, en a trois à son actif), "Elle tournera, la Terre" c'est avant tout un "rôle jeune, un rôle émouvant". "Et, conclut Jean Besré, un rôle que toutes les femmes écoutent attentivement. Lise interprète un personnage auquel les femmes peuvent s'identifier beaucoup plus facilement qu'à celui de l'héroïne." Et comme il a un débit vertigineux, c'est souvent lui qui a le dernier mot.

Lui, le dernier mot; elle, la dernière note

Mais la dernière note, elle, revient de droit à Lise Lasalle. Côté voix, Jean Besré, tout en précisant qu'il a beaucoup d'oreille, avoue qu'il n'est pas un chanteur. Tandis que Lise adore chanter. "Et je chanterai aussi souvent qu'on me demandera. Pourquoi je ne fais pas de tour de chant? J'aime les chansons tendres, les chansons qui racontent une histoire. J'aime aussi les chansons humoristiques, s'il y en avait plus. C'est très difficile pour une chanteuse de trouver un répertoire qui lui convient. Et puis, il faut bien l'avouer, je suis paresseuse." Aveu qui rendra l'apparition qu'elle fera à l'émission des "Cailloux" (l'enregistrement se fera en janvier) d'autant plus précieuse.

Jean Besré, ces jours-ci, pense théâtre. En ce moment, il répète pour le prochain spectacle du TNM, **Pygmalion.** "Ce n'est pas un grand rôle. Je joue un amoureux de 24 ans. Un amoureux qui, cette fois-ci (parce que dans "Elle tournera, la Terre" le personnage qu'il interprète n'arrête pas de pérorer), aura le verbe bas. Bien que, dans le texte, on précise qu'à certains moments il ne modère plus ses transports."

"Tour de Terre" est international

Quand Lise Lasalle et Jean Besré parlent de leur émission **Tour de Terre,** le premier mot qui leur vient c'est "international". Et ils ont raison d'en être fiers. **Tour de Terre** est télédiffusé en Belgique et en Suisse. "Et on reçoit un tas de courrier d'outre-mer." La liste des sujets qu'ils traitent est inépuisable. "Ça va d'une émission sur le point d'interrogation à une émission sur l'âne, en passant par une émission sur l'Arctique. Et on apprend une foule de choses." Ces jours-ci, depuis leur émission sur l'automobile, Jean Besré est très fier de savoir enfin ce que c'est qu'"un arbre à came". Si vous le rencontrez, demandez-le lui. Mais faites vite. "Parce que, dit-il, si la culture est ce qui reste après qu'on a tout oublié, au rythme où j'oublie je vais devenir drôlement cultivé!"

J.-C. G.

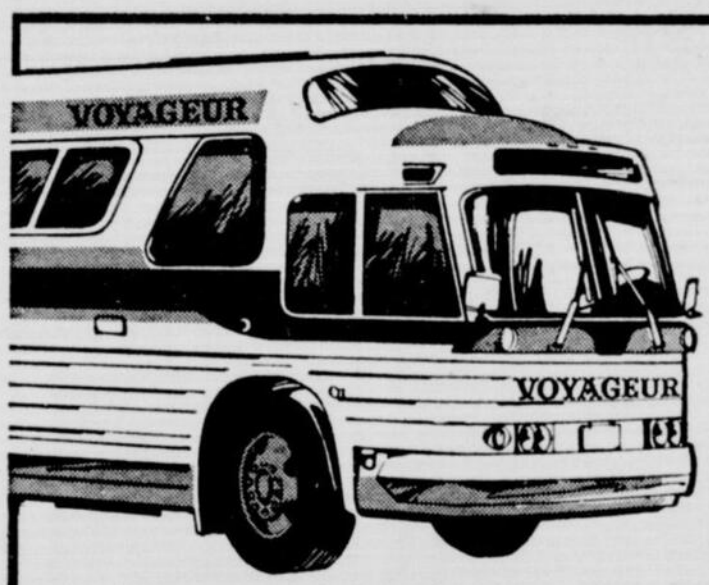


En mars prochain, au TNM, **Jean Besré** interprétera Béranger dans "le Rhinocéros" d'Eugène Ionesco. "Etre rhinocéros ? Je ne voudrais surtout pas le devenir." Lise, elle, avoue que "quelquefois j'ai une petite corne qui me pousse..."



Le Léveillée-show à la C.-C.

Claude Léveillée, auteur et interprète d'un premier rôle dans "Elle tournera, la Terre", à l'affiche de la Comédie-Canadienne. **Benoit Girard** joue le rôle du metteur en scène.



Nouveau service! Nouveau prix!

Express			
Montréal — Montmagny	$ 9.25*	aller-retour	
Montréal — La Pocatière	10.75*	"	"
Montréal — Rivière-du-Loup	12.75*	"	"
Montréal — Edmundston	16.95*	"	"
Montréal — Rimouski	16.25*	"	"
Montréal — Campbellton	19.25*	"	"

*du lundi au jeudi

Profitez des prix réduits de fin de semaine!
Autobus climatisés ultra-modernes
Toilettes

Terminus central
1188 ouest, boul. Dorchester
842-2281

VOYAGEUR PROVINCIAL INC.

AUTOBUS LEMELIN LTÉE

les choses A VOIR

cinéma

● ALOUETTE — 861-2807, (313 ouest, Sainte-Catherine) — **Gone With the Wind,** en sem. 8 h. 15, sam et dim. 2 h. 15.

● AMHERST — 288-2943, (1092 est, Sainte-Catherine) — **Enterré vivant,** 12 h. 40, 3 h. 55, 7 h. 10 h. 25. **Les Trois Visages de la peur,** 11 h., 2 h. 10, 5 h. 15, 8 h. 40.

● ART CINEMA — 489-0821, (5050 ouest, Sherbrooke) — **The Lost Sex,** en sem. 7 h. 15, 9 h. 15; dim. 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 155.

● ASTOR — 671-1544, (475, Victoria, Saint-Lambert) — **Way West,** en sem. 9 h. 05; dim. 12 h. 45, 4 h. 55. **Ambush Bay,** en sem. 7 h. 15; dim. 3 h. 05.

● ATWATER — 935-4246, (Plaza Alexis-Nihon) — **Spartacus,** 12 h. 20, 3 h. 15, 6 h. 10, 9 h. 10.

● AVENUE — 937-4689, (1224, Greene) — **The Comedians,** 12 h. 35, 3 h. 10, 6 h., 9 h.

● BIJOU — 524-1983, (5030, Papineau) — **Jerry Land, chasseur d'espions,** 12 h. 10, 3 h. 33., 6 h. 9 h. 59. **Le Péché des années jeunes,** 1 h. 42, 5 h. 05, 8 h. 38.

● CANADIEN — 523-5180, (1204 est, Sainte-Catherine) — **Paris secret,** 3 h. 25, 6 h. 30, 10 h. **Les Chiens dans la nuit,** 2 h. 35, 4 h. 50, 8 h. 10.

● CAPITOL — 866-6628, (890 ouest, Sainte-Catherine) — **Operation Kid Brother,** 10 h. 25, 12 h. 35, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 15, 9 h. 30.

● CINEMATHEQUE CANADIENNE — 845-6191 (Physical Sciences Bldg. McGill University.) — Lun. (18) **XIII, Les bourreaux meurent aussi,** 6 h. 30. **Douze, Les Années de feu,** 9 h.

Mar. (19), **Cinéma d'animation** (vaudeville), 6 h. 30 **Douze, Pather Panchali,** 9 h.

Merc. (20), **Le Point du jour,** 6 h. 30. **It's Always Fair Weather,** 9 h. — Relâche jusqu'au 4 janvier.

● CHAMPLAIN — 524-1635, (1815 est, Sainte-Catherine) — **Docteur Jivago,** mat., 1 h. 30; soirée, 8 h. 15.

● CHATEAU — 271-4400, (6956, Saint-Denis) — **Superargo contre Diabolikus,** 2 h. 55, 6 h. 20, 9 h. 50. **Superman contre l'invasion des Martiens,** 1 h. 15, 4 h. 40, 8 h. 05.

● CINERAMA THEATRE IMPERIAL — 288-5603, (1430 Bleury) — **Grand Prix,** lun. à sam. 8 h. 30; matinée merc. et sam., 2 h.; dim. 2 h. et 7 h. 30.

● CREMAZIE—388-4210, (8610, Saint-Denis) — **Meurtre par accident,** 1 h. 49, 5 h. 04, 8 h. 19. **La Comtesse de Hong-kong,** 12 h., 3 h. 15, 6 h. 30, 9 h. 45.

● DAUPHIN — 721-6060, (2396 est, Beaubien) — **Marie Soleil,** 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

● DORVAL — 631-6021, (260, Dorval, Dorval), (Salon Rouge) **The Prize,** en sem. 9 h. 10 sam. 2 h. 45. **Sunday in New York,** en sem. 7 h. 15; sam. 1 h. (Salon Doré) **Gunn,** en sem. 9 h. 20; sam. 2 h. 40. **Chuka,** en sem. 7 h. 40; sam. 1 h.; dim. à partir de 12 h. 50.

● ELECTRA — 522-9177, (1114 est, Sainte-Catherine — **Le Sang du vampire,** 12 h. 30, 3 h. 37, 6 h. 38, 9 h. 47. **Les Epouses de Dracula,** 2 h. 05, 5 h. 09, 8 h. 15

● ELYSEE — 842-6053, (35, Milton) — (Salle Eisenstein.) — **Masculin Féminin,** sem., 7 h. 30 et 9 h. 30; samedi : 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 10 h.; dimanche : 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 45. (Salle Resnais.) — **Mouchette,** en sem. 7 h. 30, 9 h. 30. Sam. et dim., 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30.

● FAIRVIEW — 697-0370, (Centre d'achats Fairview) — (Cinéma 1) — **Point Blank,** en sem. 7 h., 9 h.; merc. et sam. 2 h.; dim. à partir de 1 h. (Cinéma 2) — **Cool Hand Luke,** en sem. 7 h., 9 h.; merc. et sam. 2 h.; dim. à partir de 12 h. 50.

● FESTIVAL — 525-8600, (1206 est, Sainte-Catherine)—**L'étranger frappe à la porte.** dim. 1 h. 30., 3 h. 30, 5 h. 30, en sem. 7 h. 30, 9 h. 30.

● FLEUR DE LYS — 288-3303, (858 est, Sainte-Catherine) — **Un idiot à Paris,** 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

● FRANÇAIS — 288-5513, (59 est, Sainte-Catherine) — **Superargo contre Diabolikus,** 2 h. 55, 6 h. 15, 9 h. 30. **Superman contre l'invasion des Martiens,** 1 h. 10, 4 h. 30, 7 h. 50.

● GRANADA — 255-2428, (4353 est, Sainte-Catherine) — **Superman contre l'invasion des Martiens,** 2 h. 50, 6 h. 10, 9 h. 30. **Superargo contre Diabolikus,** 1 h. 10, 4 h. 30, 7 h. 30.

● GREENFIELD PARK — 671-6129, (5199, boul. Taschereau) — Cinéma) — **Six Femmes pour l'assassin,** en sem. 6 h. 20, 9 h. 45; dim. 3 h. **Les Mains d'Orlac,** en sem. 7 h. 50; dim. 1 h. 10, 4 h. 30. (Cinéma 2) — **Hell's Angels on Wheels,** en sem. 5 h. 40, 7 h. 45, 9 h. 55; dim. 1 h. 30, 3 h 35.

● JEAN-TALON — 725-7000, (4255 e., Jean-Talon) — **Oscar** en sem. 7 h. 05, 10 h. h.; sam et dim. 1 h. 20, 4 h. 15. **Le gang descend sur la ville,** en sem. 5 h. 40, 8 h. 35; sam et dim. 12 h., 2 h. 50.

● KENT—849-9707, (6100 ouest, Sherbrooke) — **Thoroughly Modern Millie,** en sem. 8 h. 15; merc., sam. et dim. 2 h. 15.

● LAVAL — 842-8264, (4462, Saint-Denis) — **Le Fascinant Capitaine Clegg,** 12 h. 30, 5 h., 9 h. 35. **Déclic et des claques,** 1 h. 55, 6 h. 30. **La Nuit du loup-garou,** 3 h. 25, 8 h.

● LA SCALA — 721-5107 (6430, Papineau) — **Trafic d'esclaves,** 5 h. 05, 9 h. 50; dim. 12 h. 30. **Liane, l'esclave blanche,** 3 h. 30, 8 h. 20. **La Traite des blanches,** 6 h. 40; dim. 2 h.

● LOEW'S — 866-5851, (954 ouest, Sainte-Catherine) — **The Last Safari,** 1 h. 20, 12 h. 35, 2 h. 45, 5 h., 7 h. 10, 9 h. 10; dim. à partir de 12 h.

● LUCERNE — 744-2734, (855, Décarie) — **The Way West,** en sem. 5 h. 15, 9 h. 20. **Ambush Bay,** en sem. 7 h. 20; dim. à partir de 1 h. 05.

● MAISONNEUVE — 725-7000 (rue Jean-Talon, à l'est de Pie-IX) — **Oscar,** en sem. 5 h. 40, 7 h., 8 h. 35, 10 h.; dim. 12 h., 1 h. 20, 2 h. 50, 4 h.

● MERCIER — 255-6224, (4260 est, Ste-Catherine) — **Le Sang du vampire,** en sem. 8 h 14; sam et dim. 2 h. 04, 5 h. 08 **Les Epouses de Dracula,** en sem. 6 h. 38, 9 h. 42; sam. et dim. 12 h. 30, 3 h. 37.

● MONKLAND — 484-9711, (coin Décarie et Monkland) — **Hurry Sundown,** 1 h., 4 h. 45, 8 h. 10. **The Swinger,** 3 h. 20, 7 h. 25.

● MONTREAL—521-7870, (1584, Mont-Royal) — **Agent Gordon se déchaîne,** 1 h. 21, 6 h 30. **Villes interdites,** 3 h. 08, 8 h. 07. **Chère Brigitte,** 1 2h., 4 h. 52, 9 h. 51.

● OUTREMONT — 277-3233, (1248 ouest, Bernard) — **Hurry Sundown,** 12 h. 50, 4 h. 55, 9 h. **The Swinger,** 3 n. 25, 7 h. 35.

● PALACE — 866-6991 (698 ouest, Sainte-Catherine) — **Hell's Angels On Wheels,** 10 h. 15, 12 h. 35, 2 h. 50, 5 h. 05, 7 h. 20, 9 h. 35; dim. à partir de 1 h.

● PAPINEAU — 521-6853 (4519 Papineau) — **Enterré vivant,** 3 h., 6 h. 20, 9 h. 40 **Les Trois Visages de la peur,** 1 h. 20, 4 h. 40, 7 h. 55.

● PARISIEN — 861-2697 (480 ouest, Sainte-Catherine) — **Belle de jour,** 10 h. 45, 12 h. 50, 5 h. 15, 7 h. 30, 10 h.

● PLACE DU CANADA — 861-4595 (1010 ouest, Lagauchetière) — **Eye Of The Devil,** 1 h. 05, 3 h. 15, 5 h. 20, 7 h .30, 9 h. 35.

● PLACE VILLE-MARIE — 866-2644 (Place Ville-Marie) (le Petit Cinéma) — **Blow-Up,** 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h., 7 h. 10, 9 h. 15. (Le Grand Cinéma): **The Birds, the Bees and the Italians,** 12 h. 40, 2 h. 50, 5 h. 05, 7 h. 15, 9 h. 25.

● PLAZA — 274-6155 (6505 Saint-Hubert) — **Paris secret,** 12 h., 3 h. 25, 6h. 30, 10 h. **Les Chiens dans la nuit,** 2 h. 35, 4 h. 50, 8 h. 50.

● RIVOLI — 271-2210 (6906 Saint-Denis) — **Les Trois Visages de la peur,** 2 h. 50, 6 h. 10, 9 h. 30. **Enterré vivant,** 1 h. 20, 4 h. 40, 7 h. 55.

● SAINT-DENIS — 842-3171 (1594 Saint-Denis) — **Le Péché des années jeunes,** 12 h. 10, 3 h. 37, 6 h. 36, 9 h. 59. **Jerry Land, chasseur d'espions,** 1 h. 42, 5 h. 05, 8 h. 28.

● SAVOY — 767-7372 (4470 Wellington) — **The Battle of the Bulge,** 12 h. 30, 4 h. 40, 9 h. **Any Wednesday,** 2 h. 50, 7 h 05.

● SEVILLE — 932-1139 (2155 ouest, Ste-Catherine) — **To Sir With Love,** en sem. 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 25

● SNOWDON — 482-1322 (5225 Décarie) — **Far From the Madding Crowd,** en sem. 8 h. 15; merc., sam. et dim. 2 h. 15.

● STRAND — 866-2774 (912 ouest, Ste-Catherine) — **Frankenstein Created Woman,** 11 h. 45, 3 h. 05, 6 h. 25, 9 h. 45. **The Mummy's Shroud,** 10 h. 05, 1 h. 25, 4 h. 45, 8 h. 05.

● VAN HORNE — 737-5811 (6150 Côte-des-Neiges)—**Our Mother's House,** 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 15.

● VENDOME — 878-1451 (Place Victoria) — **Un homme et une femme,** 12 h. 45, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 15, 9 h. 30.

● VERDI — 277-4800 (5380, boul. Saint-Laurent) — Du 16 au 20 déc., **The Third Man,** 6 h., 9 h. 30; sam. et dim. 2 h. 30. **The Lady from Shanghai,** 8 h., sam. et dim. 1 h., 4 h. 30. Jeud. (21) et vend. (22) — **A Day at the Races,** 8 h. **A Night At The Opera,** 6 h. 20, 9 h. 45.

● VERDUN — 768-2092 (3841 Wellington) — **Univers interdit,** en sem. 6 h. 30, 9 h. 42; sam. et dim. 12 h. 15, 3 h. 27 **Des fleurs pour un espion,** en sem. 8 h.; sam. et dim. 1 h. 45, 4 h. 57.

● VERSAILLES — 352-0200 (7265 est, Sherbrooke) — (Salon bleu) — **Hotel,** en sem. 5 h. 15, 9 h. 10; sam et dim. 1 h. 25. **Covenant With Death,** en sem., 7 h. 30; sam et dim. 3 h. 35.

(Salon rouge) — **Les Trois Visages de la peur,** en sem. 7 h., 10 h. 10; sam. et dim. 12 h. 40, 3 h. 45. **Enterré vivant,** en sem. 5 h. 25, 8 h. 45; sam et dim. 2 h. 15.

● VILLERAY — 388-5577 (8042 St-Denis) — **L'Homme de la Sierra,** en sem. 8 h. 15; sam. et dim. 1 h. 37, 5 h. 02, 8 h. 24. **La Brigade sans peur,** en sem. 6 h. 30, 10 h.; sam. et dim. 12 h., 3 h. 22.

● WESTMOUNT — 486-7395 (5038 ouest, Sherbrooke) — **Camelot,** en sem. 8 h. 15; merc., sam. et dim. 2 h. 15.

● YORK — 937-8978 (1487 ouest, Ste-Catherine) — **Bonnie and Clyde,** 12 h. 45, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 05, 9 h. 25.

variétés

Elle tournera, la Terre, comédie musicale de Claude Léveillée et Louis-Georges Carrier mettant en vedette Andrée Lachapelle. Spectacle tous les soirs à 8 h. 30. (Comédie-Canadienne.)

Georges Dor et les Schnouffes, spectacles à 9 h. et 11 h. le samedi 16 déc. (la Butte-à-Mathieu, Val David)

The Linn County Blues Band, spectacle tous les soirs. (The New Penelope, 378 ouest, rue Sherbrooke.)

Le Messie, de Haendel. Au pupitre, Roberto Benzi. Soprano : Pierrette Alarie. Les 19 et 20 déc. à 8 h. 20. (St. James United Church, 463 ouest, Sainte-Catherine).

Clémence Desrochers dans "sa" boîte, place Jacques-Cartier. **"Sois toi-même dans ce monde d'aujourd'hui",** revue avec Gilbert Chénier, Yvon Deschamps et Clémence. Mar., mer. et jeu. 9 h.; vend. 9 h. et 11 h.; sam. 8 h. 30, 10 h. 30 et 12 h. 30.

Les Cyniques, du 4 au 17, au Patriote. Spectacles tous les soirs à 8 h. 30 et à minuit. (1474 est, rue Sainte-Catherine.)

Les Ballets Africains, du 4 au 18 décembre. Spectacle à 3 h. 30. (Théâtre Maisonneuve, Place des Arts.)

théâtre

Le Menteur, de Pierre Corneille. Mise en scène de Jean-Pierre Ronfard, avec les élèves de l'Ecole Nationale de Théâtre. Entrée libre. Théâtre National)

Fortune and Men's Eyes, de John Herbert. Mise en scène de Mitchell Nestor, avec Victor Arnold et Peter Beiger. Au studio "B". (Centre culturel du Vieux Montréal.)

Equation à deux inconnus, pièce de Marcel Dubé avec Jacques Godin et Isabelle Claude. Spectacle à 8 h. 30. Production de l'Egrégore. (Théâtre du Gesù.)

Sacrés fantômes, de Eduardo di Filippo. Mise en scène d'Yvan Canuel, avec Hélène Loiselle et Jean Dalmain. (Théâtre de l'Escale)

La Promenade du dimanche, de Georges Michel. Avec Janine Sutto, Pierre Boucher et Jean-Louis Millette. (Théâtre de Quat'sous.)

Anatole, d'Arthur Schnitzler. Mise en scène de Jean-Louis Roux, avec Huguette Oligny, Jean Coutu et Monique Miller. (Théâtre Port-Royal.)

Des clowns par milliers, comédie de Gardner. Mise en scène de François Cartier avec Jean Duceppe et Françoise Faucher. A partir du 15 décembre. (Théâtre Stella, rue St-Denis.)

Les Fleurs de lune de Michel Poletti. Du 14 déc. au 14 janv. Spectacle pour enfants, présenté par les Apprentis-Sorciers. (1297, rue Papineau)

Instant Theatre. Tous les midis à l'heure du lunch, **"The Lover", "Les méfaits du tabac"** et **"Under Milkwood".** (Théâtre de la Place, P.-M.)

Repas de Noël

Profitez d'une superbe variété de mets préparés spécialement pour Noël dans l'atmosphère somptueuse de notre salle "LES QUATRE SAISONS".

Dîner à 6 h. p.m., 8 h. p.m. et 10 h. p.m.

Dinde rôtie garnie de châtaignes, rôti de cochon de lait, en plus des principaux plats préférés des gourmets à des prix variant de $4.00 à $6.00 du couvert.

Réveillon du Jour de l'An

Une somptueuse sortie doit débuter par un repas somptueux, composé de hors-d'oeuvres français Martinique, une soupe d'oignon au gratin, et à votre choix, une poitrine de faisan avec sauce au vin et au brandy, un délicieux rosbif, un repas de homard, ou le menu surprise du chef, une préparation unique de filet dans le sirloin. Un dessert succulent termine ce festin.

LE REPAS COMPLET : **$6.00** par personne.
Une musique continue exécutée par nos différents ensembles musicaux vous invitera à la danse.
PRIX D'ADMISSION : **$2.00** par personne

Repas du Jour de l'An

Toute la famille appréciera l'un de nos menus du Nouvel An. Soit le jambon fumé sous la braise, le rôti de filet de boeuf lardé, la dinde rôtie ou le filet de sole accompagné de homard et de truffes dans le vin. Prix variant de $4.00 à $6.00.



les voyages

À coeur joie dans le Vermont

par Arthur Prévost

Nos voisins du sud, particulièrement au Vermont, s'en donnent à coeur joie. D'abord, il y a le ski, puis les dîners à l'ours, au raton laveur (chat sauvage) et au porc-épic. Les hôtels sont bondés. Aussi les réservations sont de mise. La nourriture est bonne, et les pentes de ski, comme les remontées mécaniques, ne sont en rien inférieures à celles de l'Europe.

J'y étais la semaine dernière. Nous avons été chanceux d'y trouver logement.

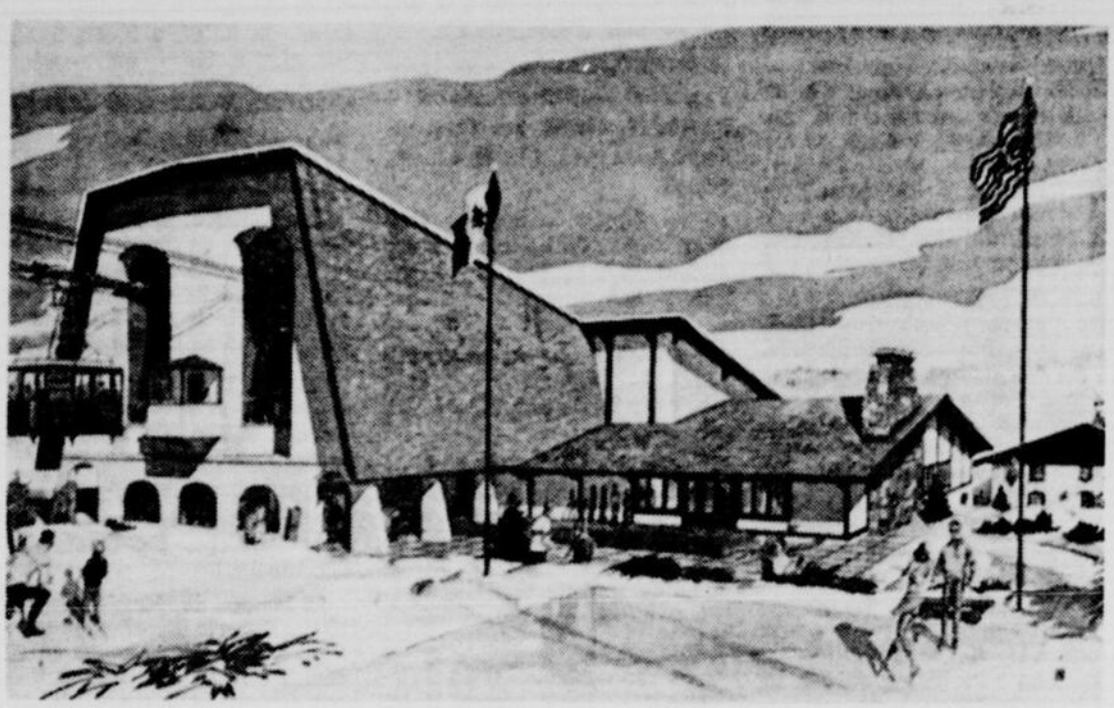
Trois dans une belle chambre pour $15

Trois dans une vaste chambre avec salle de bains (eau chaude et froide) pour $15, le petit déjeuner du lendemain inclus. Je dis bien $15 pour les trois.

Et puis il y a du feu qui flambe dans la cheminée, un orchestre le soir (on ne l'entend pas des chambres) et de la bonne nourriture. Le petit déjeuner gratuit comprend un choix : oeuf et bacon, crêpes au sirop d'érable, gelée et café (autant de tasses que désiré).

Cela à Montgomery Center.

Plus loin, vers North Troy, non loin de la fameuse piste de Jay Peak, il y a un petit village suisse : un vaste motel avec foyer et salle à manger, ainsi que plusieurs chalets construits comme ceux que l'on voit en Suisse.



La dernière acquisition du Vermont est ce tramway aérien de Jay Peak. On a commencé par dépenser quelques millions la première année, pour se lancer ensuite dans un programme de développement de dix ans.

On peut louer un grand chalet pour $40 par jour

Le prix du logement est raisonnable. On peut louer un grand chalet pour $40 par jour, mais on peut y coucher huit : deux chambres à lit double et deux autres lits doubles dans une vaste pièce de l'étage supérieur.

Si l'on calcule bien, cela coûte $5 par jour pour chaque membre du groupe.

Il y a dans le salon un âtre et des bûches. Il y a de la vaisselle, un réfrigérateur, de l'eau chaude et de l'eau froide.

La salle de bains comporte une douche. Il y a une autre salle et une seconde toilette.

On sait s'amuser au Vermont mieux que partout ailleurs

Dans le Vermont, les épiciers sont ouverts sept jours par semaine, et vous y trouverez de très bons vins, non seulement ceux de la vallée de Rappa en Californie, mais des vins de France embouteillés en France, comme on peut le lire sur les étiquettes des bouteilles: "mis en bouteille au château".

Et vous pouvez acheter ces vins même le dimanche, mais après midi seulement.

Vous trouverez également chez les épiciers qui ont un "State Liqueur Permit" tous les spiritueux désirés. Je vous recommande le Brandy des frères des Ecoles chrétiennes de la Californie. Il se vend en bouteille ronde, et aussi en flacon de poche (hip pocket flask), facile à cacher au douanier.

Mais vous n'aurez pas à le déjouer car vous viderez certainement la bouteille avant de franchir la frontière, tellement ce brandy a un goût de "revenez-y".



Les pentes sont aussi belles que nombreuses dans les Montagnes Vertes, et on n'y manque pas de remontées mécaniques.

Le funiculaire de Jay Peak fonctionne jusqu'à 4 heures de l'après-midi

Vous avez une très belle vue du haut de la montagne Jay Peak, à environ six milles de la frontière du Québec. Il y a, dans ce parc national, plusieurs remontées mécaniques et ce fameux funiculaire qui, dans chacun de ses deux wagons aériens, transporte 42 personnes au haut de la montagne, à 3,842 pieds d'altitude.

Au bas, il y a un restaurant, un bar, de la musique, une salle de danse, un magasin, un atelier de réparation de skis et la populaire école de Walter Foeger avec sa "Ski Teknic".

On vient de tous les coins des Etats-Unis pour suivre ses cours. Les ébats des élèves sont télévisés, et, immédiatement après le cours, les élèves peuvent se voir à l'écran. Dès le lendemain, ils peuvent corriger leur style.

On a dépensé $3,000,000 au cours de l'année dernière pour améliorer les pistes et construire le funiculaire. Au cours des dix prochaines années, on compte dépenser $1,000,000 par année pour faire de ce centre de ski le meilleur d'Amérique.

Viande d'ours, de chevreuil, d'orignal, de porc-épic, à $2 du repas, une fois l'an

Il va sans dire que l'on cherche à faire concurrence à Stowe, qui est beaucoup plus construit, possède plus d'auberges et de magasins. C'est pourquoi on érige un autre hôtel à Montgomery Center. **"Nous sommes obligés d'envoyer les skieurs jusqu'à North Troy"**, m'a dit un hôtelier qui n'avait plus d'espace pour loger les touristes.

Trop tard, c'était dimanche dernier. Nous avons mangé de la viande saisie par les garde-chasse au cours de la saison d'automne. Le repas coûte $2, et l'argent est versé aux bonnes oeuvres de la région. On fait flèche de tout bois.

Un compagnon a acheté une peau de chevreuil pour $3.

Au repas on sert aussi, sans frais supplémentaires, des tartes aux pommes et à la citrouille, des confitures, des pommes de terre pilées, du navet pilé, de la sauce, et aussi de la dinde avec des canneberges (atocas), du pain de ménage en abondance et du café à souhait.

J'ai mangé de tout, et de l'ours à trois reprises.

Ce n'est pas gras, et ça se digère bien avec une marche dans la neige et un petit vin acheté chez l'épicier d'en face. L'ours pesait 305 livres, et, une fois la peau, le gras et les os enlevés, on a pu servir 165 livres de bonne viande à faire damner un végétarien.

Quand je dis qu'on s'amuse, je ne fais pas de farce

Quand je vous dis que l'on s'amuse au Vermont, c'est vrai. Il y a toujours quelque chose qui se passe et, même pendant les grosses tempêtes, on préfère être à l'extérieur que de faire du ski de chalet.

Allez-y et écrivez-moi pour m'en donner des nouvelles.

On s'y amuse tellement, avec tous ces Vermontois d'origine française qui ont leur langue maternelle, que l'on ne se croit pas aux Etats-Unis, mais bien dans une "province" qui serait le prolongement de l'Etat du Québec.

® UTILISEZ DES TIMBRES DE NOËL

Le vin porto rouge
EMU 999
regorge de saveur!

Doux et généreux
un plaisir de tous
les instants.
(Savourez aussi le sherry
demi-sec Emu,
le sherry importé favori
des Canadiens.)

$2.50
40 oz.

(existe aussi
en 26 oz
et en gallon)



Un produit qui fait *l'orgueil* des Australiens.

En Norvège

Un lit et trois bons repas pour $3.75 par jour

Une bonne nouvelle pour les amateurs de ski du Canada ! Ils pourront désormais passer plus facilement leurs vacances en Scandinavie, parce que le service express de Scandinavian Airlines sera amélioré. S.A.S. aura en effet trois vols par semaine entre Montréal et Copenhague, et un vol par jour entre New York et Copenhague.

Copenhague est à distance commode de Bergen et d'Oslo; de plus, S.A.S. offre plusieurs vols entre New York et la Norvège. Entre Bergen et Oslo, s'étend la ligne ferroviaire la plus pittoresque du nord de l'Europe, par les monts Hardanger.

Voss: un charmant village de montagne

Voss, où l'on peut aller de Bergen en 90 minutes par train électrique, est un charmant village de montagne où l'on trouve de bons hôtels à tous les prix, des pentes de ski variées et des remonte-pentes modernes.

A deux heures de train de Voss, se trouve Geilo, l'un des plus importants centres de ski de la Norvège. Les hôtels sont nombreux et mettent à la disposition des visiteurs des petites maisons de bois pour les familles ou les groupes en excursion.

La saison de ski en Norvège va de Noël à la fin d'avril. Les prix sont moyens dans les hôtels. Même dans les grands hôtels comme le **Park,** à Voss, ou le **Holms,** à Geilo, le prix de la chambre (avec trois bons repas par jour) n'est que d'environ $14 par jour.

Les hôtels plus petits et les pensions offrent des prix beaucoup plus modiques dans les cas des auberges de jeunesse, le prix n'est que de $3.75 par jour pour un lit et trois repas.

Pendant toute la saison, on pourra choisir un voyage organisé dans la série intitulée "Snow Ball Tours". De plus, trois fois cette saison, on organisera un voyage en groupe à Voss et Geilo, sous la direction de Trygve Berge.



Vue de Voss, célèbre centre de ski de Norvège où est né le célèbre Knute Rockne.

BON VOYAGE !

● **Le Festival de Moscou** se déroulera du 25 décembre au 5 janvier. Il faut 9 heures et 35 minutes de Montréal à Moscou par les avions IL-62. La version touriste de ces avions peut transporter 168 passagers. On y sert la cuisine russe, caviar inclus, et la vodka "Stolichnaya". De Paris à Moscou, il faut compter 3 h. 35 minutes.

● **L'ancien président du Mexique,** M. Miguel Aleman, maintenant président du bureau de tourisme du Mexique, annonce que l'on dépensera plus de $80,000,000 à Acapulco pour de nouveaux hôtels. On construira un total de 6,000 chambres dans plusieurs hôtels nouveaux. De plus, on construira douze nouveaux hôtels dans la capitale.

Suivez les p'tits zoiseaux!



Ils passent l'hiver dans les îles du Sud.

Les p'tits zoiseaux, ça gazouille. Et même une p'tite cervelle d'oiseau sait qu'on gazouille mieux sur une plage au soleil que dans un banc de neige. Vous êtes sans doute du même avis, seulement vous n'avez pas d'ailes. Empruntez donc celles d'Air Canada! Fuyez l'hiver, partez maintenant, (payez plus tard si vous le désirez...) et venez vous aussi gazouiller sous le soleil des tropiques.

DE MONTRÉAL VERS
LES BAHAMAS $164
LA JAMAÏQUE $217
ANTIGUA $219
LA BARBADE $256
LA TRINITÉ ET TOBAGO $278

Tarif "Excursion 21 jours", aller-retour, classe économique. En vigueur du 16 décembre 1967 au 14 avril 1968.

Voyez votre agent de voyage ou appelez-nous à 937-8555.

AIR CANADA

Bureaux de vente des billets: Place Ville-Marie, 7116 rue St-Hubert et Place Bonaventure.

arts et lettres

Chez votre libraire

Romans (rééditions)

- **HISTOIRES DE MER**, de Jack London **(Gallimard)**. Le quatrième volume des oeuvres complètes de Jack London. Traduits par Paul Gruyer et Louis Postif, deux des meilleurs romans de l'auteur : **LE LOUP DE MER** et **LES MUTINES DE L'ELSENEUR.** (180 pages)
- **AU-DESSOUS DU VOLCAN**, de Malcolm Lowry **(Editions Buchet-Chastel)**. Sans conteste l'un des grands livres de ce temps. (437 pages)

Philosophie

- **L'AME ET LA VIE**, de C. G. Jung **(Editions Buchet-Chestel)**. Une anthologie de C. G. Jung préparée par Yolande Jacobi et publiée sous la direction du Dr Roland Cahen. Ce choix de textes, dont quelques-uns sont tirés d'oeuvres inédites en français, présente l'essentiel de la pensée de Jung sur les grands problèmes humains : âme, rêve, relation des sexes, vieillesse, maladie, individu et communauté, etc. (533 pages)

Essai

- **LA GRAVITATION POETIQUE**, de Jacques Carelli **(Editions Mercure de France)**. La poésie contemporaine est-elle une tentative pour élargir le champ de la connaissance sensible et intellectuelle ? Un essai de "philosophie poétique" entrepris par un poète dont on avait remarqué, chez le même éditeur, un récent recueil : BRECHE. (217 pages)

NOUVELLES

- **Le K**, de Dino Buzzati **(Editions Robert Laffont)**. Un recueil de nouvelles d'un des maîtres du réalisme fantastique. (376 pages)

HISTOIRE

- **Histoire et Institutions de la Chine ancienne**, d'Henri Maspero et Etienne Balazs **(Editions Presses Universitaires de France)**. Un ouvrage reconstitué d'après les notes d'Henri Maspero, le plus grand sinologue européen de l'entre-deux-guerres, mort au camp de concentration de Buchenwald, en mars 1945. Un ouvrage fondamental. (306 pages)
- **Sens et destin de l'art**, de René Huyghe, de l'Académie française **(Editions Flammarion)**. Deux tomes : de la préhistoire à l'art roman et de l'art gothique au XXe siècle. (284 pages)

Les best-sellers

- **LETTRES A ANAIS NIN**, de Henry Miller **(Editions Christian Bourgois)**. Une correspondance qui, fondamentalement, est une confession torrentielle dans laquelle les millions de lecteurs de Miller plongeront avec ravissement. Un ouvrage indispensable pour comprendre Miller. ($9.35)
- **ANNA**, de Louis Gauthier **(Editions du Cercle du livre de France)**. Un premier roman qui est une réussite remarquable. L'humour sous ses multiples facettes ne cesse de nous enchanter de la première à la dernière page. Un roman parfaitement original. (167 pages, $2.50)
- **JOS CARBONE**, de Jacques Benoit **(Editions du Jour)**. Avec ce premier roman, Jacques Benoit s'affirme un conteur remarquable qui empoigne son lecteur dès la première page. Un récit net, sec et brutal comme un coup de revolver. Des personnages cruels, inquiétants. Des accouplements étranges. (120 pages, $2.00)
- **L'APPELANTE**, d'Yves Thériault **(Editions du Jour)**. Un roman essoufflant ! Moins fort que **LES TEMPS DU CARCAJOU**, bien sûr, mais rien de ce que publie Yves Thériault ne me laisse indifférent ! Il faut lire ce gars-là ! (125 pages, $2.00)
- **UN REVE AMERICAIN**, de Norman Mailer **(Editions Grasset)**. Un roman baroque, apocalyptique. L'hémorragie d'un visionnaire face à la "folie américaine". (304 pages, $6.65)
- **LETTRE OUVERTE A UNE FEMME D'AUJOURD'HUI**, d'André Soubiran **(Editions Albin Michel)**. En racontant une guérison, l'auteur du **JOURNAL D'UNE FEMME EN BLANC** rappelle aux femmes leur droit primordial au bonheur et l'effort mental qu'il exige. (160 pages, $2.50)

Un grand livre: les Québécois

par Conrad Bernier

Si cet ouvrage ne soulevait des problèmes essentiels pour le peuple du Québec, j'entends par là ceux qui risquent de nous faire mourir ou de décupler notre passion de vivre, je n'en parlerais pas. Tout l'ouvrage n'est pas, bien sûr, d'une égale valeur et d'une parfaite limpidité de la première à la dernière page. Je crois, cependant, que **les Québécois** (1) — cet ouvrage terriblement lucide qui poursuit depuis un bon moment une brillante carrière de best-seller — est indispensable à tous ceux que troublent les conflits profonds qui secouent présentement le Québec. Ecrit par un seul auteur, pareil ouvrage eût peut-être été partiel et partial, radicalement insuffisant. Oeuvre collective, il échappe à ces dangers. J'aime beaucoup ce livre qui, me semble-t-il, condense un très respectable effort de réflexion sérieuse et d'honnêteté intellectuelle, et si je vous en conseille avec ferveur la lecture, c'est que je suis convaincu que vous en sortirez avec une conscience plus concrète d'une réalité qui met en jeu la destinée du peuple québécois.

Alors que plusieurs autres ouvrages, publiés chez nous au cours des dernières années et traitant de la même actualité tragique et périlleuse, n'ont fait qu'ajouter à la somme énorme des lieux communs, des sons morts et usés, des idées maigrichonnes déguisées en éléphants, **les Québécois**, un ouvrage de 300 pages, s'impose avec une force indiscutable. Alors que tant d'études de ce genre oscillent entre la discussion brumeuse et l'élucubration panique, celles que l'on retrouve dans **les Québécois** touchent au réel, au concret, au vécu quotidien, à une réalité profondément observée et sentie. Ce livre étale des faits, des faits troublants, inquiétants. Il décortique des problèmes essentiels. Il analyse de façon impitoyable ce puissant phénomène d'aliénation qui, fondamentalement, ronge et paralyse la collectivité québécoise. Avec **les Québécois**, beaucoup de pseudo-problèmes sont dépassés. Cet ouvrage-là ne vous conduira peut-être pas à l'autocertitude absolue, mais à partir de certaines de ces études, vous comprendrez des vérités élémentaires et fondamentales et vous pourrez faire vous-même le point sur des problèmes essentiels à votre survie. Je pense, par exemple, à celle de Michel Van Schendel, sur **"la maladie infantile du Québec"**, à celle de Paul Chamberland, qui s'intitule : **"De la damnation à la liberté"**. Le texte de Pierre Maheu : **"Montréal, la ville des autres"**, et celui de Jacques Allard analysant **"l'information à Radio-Canada"** ne sont pas moins importants, révélateurs et percutants.

Je me sentirais confus, pour ma part, de trancher ici du dogme, car je n'ai pas ce qu'il faut pour examiner en technicien ou en prophète une actualité aussi dramatique. J'ai toutefois l'impression très nette que les Schendel, Maheu, Allard, Chamberland et Morin ont réussi avec **les Québécois** un ouvrage lumineux, susceptible de nous faire réfléchir tous d'une façon intelligente et dont l'intérêt particulier réside essentiellement dans un magistral effort pour diagnostiquer les causes profondes de cette monstrueuse aliénation que le peuple du Québec, parce qu'il a contracté depuis trop longtemps l'habitude de la servitude, ne sent peut-être pas . . . Et ce qui me rassure encore davantage sur la très grande qualité de cet ouvrage, c'est que les auteurs, fondamentalement, emploient des méthodes d'investigation en tous points similaires à celles qu'adopte depuis un bon moment la médecine moderne : il ne s'agit plus seulement de trouver, chez le malade, quel est l'organe atteint, quelle est la nature des lésions, si elles existent, et quel microbe a envahi l'organisme, mais de connaître sa situation, c'est-à-dire ses relations avec son entourage, ses occupations, ses préoccupations, sa tension intérieure, son sentiment de sécurité ou d'insécurité, les dangers qui le menacent et les difficultés qu'il voudrait éviter, bref l'histoire de sa vie. Je crois qu'on peut appeler cela un diagnostic de situation.

Nos petits névropathes qui se dérobent devant les urgences, qui n'aiment pas à être contredits, et qui aiment encore moins qu'on leur parle d'une chose à laquelle ils n'ont jamais pensé, bouderont **les Québécois**. Tant pis ! Mais des milliers d'autres — dont vous êtes, j'en suis persuadé — qui ne veulent pas rester dans l'incertitude quant à leurs intérêts profonds, qui savent d'instinct que tout ce qui est incompris et refoulé empêche toute vraie structuration de la vie, ceux-là, dis-je, plongeront dans cet ouvrage et en sortiront avec un goût renouvelé de la liberté qui, il me semble, est essentiellement un trait caractéristique de la maturité.

(1) les Québécois (Editions François Maspero) (300 pages, $4.95)



Aux Editions du Jour, lancement d'un roman d'Yves Thériault

Le lancement officiel de "L'APPELANTE", le dernier roman d'Yves Thériault, avait lieu, la semaine dernière, dans les salons des Editions du Jour. Cette photo prise lors du lancement vous montre, de gauche à droite : M. Jacques Hébert, président des Editions du Jour, et l'excellent romancier Yves Thériault.

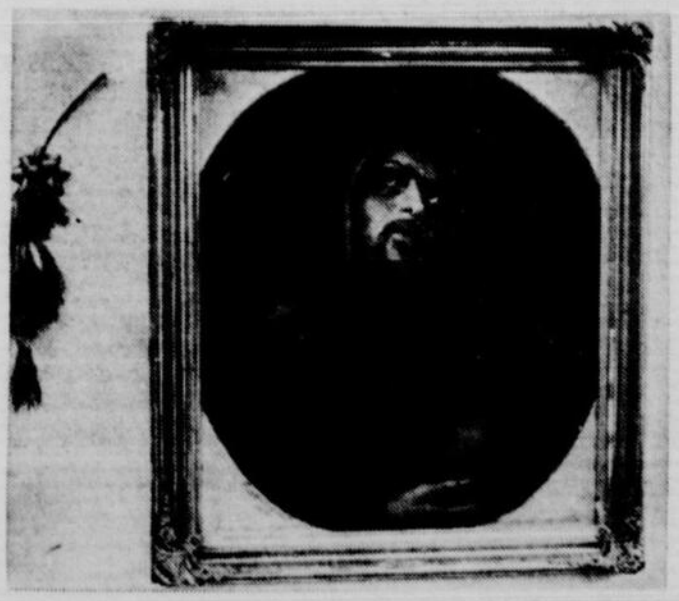
Les expositions

- **GALERIE L'ART FRANÇAIS** (370 ouest, Laurier, Montréal, tél. : 277-2179) : jusqu'au 1er janvier, exposition des "classiques" de cette galerie : **COTE, HAMEL, PLAMONDON, LEDUC.**
- **GALERIE DU THEATRE DE L'ESCALE** (au pied de la rue Beaver Hall-McGill, Montréal, tél. : 861-9981) : jusqu'au 3 janvier, exposition d'huiles de **MARIE-MARTHE GUY.**
- **LA MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE** (160 est, Notre-Dame, Montréal, tél. : 861-2658) : jusqu'au 3 janvier, exposition d'**ART ESQUIMAU DU NOUVEAU QUEBEC.**
- **GALERIE AU TANDEM** (362 est, Notre-Dame, Montréal, tél. : 866-5204) : jusqu'au 27 décembre, exposition de 15 gravures originales de **DENIS BOUCHER.**
- **CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL** (1260 Remembrance Road, Montréal, tél. : 872-2162) : jusqu'au 7 janvier, exposition : **"LES GRANDS PEINTRES FRANÇAIS CONTEMPORAINS".**
- **MUSEE D'ART CONTEMPORAIN** (4040 est, Sherbrooke, Montréal, tél. : 254-7524) : jusqu'au 28 janvier, rétrospective des oeuvres de **JEAN-PAUL MOUSSEAU** et exposition d'estampes japonaises.
- **GALERIE LES ECORES** (2361, boulevard Lévesque, Duvernay, Ville de Laval, tél. : 669-9693) : jusqu'au 14 janvier, exposition de céramiques de **MICHEL DENIS,** de collages de **CARL MAYER,** de peintures de **GILLES LEMAY.**
- **MUSEE DU QUEBEC** : jusqu'au 15 janvier, exposition d'oeuvres récentes de **MICHEL PARENT.**
- **GALERIE LIBRE** (2100, rue Crescent, Montréal, tél. : 288-6080) : jusqu'au 24 décembre, exposition des peintures de **LOUISE SCOTT,** 1ère présentation des oeuvres de **DEE PARFITT,** et exposition de la collection des bijoux de **GEORGES DELRUE.**
- **GALERIE DU SIECLE** (1494 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, tél. : 932-0072) : exposition des oeuvres des jeunes sculpteurs **CLEARY, COURNOYER, DE LAVAL, HOGENKAMP, LAJUNIE, OTIS, PAQUIN.**
- **GALERIE LE GOBELET** (8401, rue St-Laurent, Montréal, tél. : 381-0469) : jusqu'au 31 décembre, exposition de sculptures de **GERMAIN BERGERON** et de dessins de **GAUTHIER-MITCHELL.**
- **GALERIE PARIS** (460 est, Notre-Dame, Montréal, tél. : 845-1947) : jusqu'au 22 décembre, exposition des minitoiles récentes de **BECHARD.**
- **LE CENTRE CULTUREL DE LONGUEUIL** (50 ouest, rue Saint-Laurent, Longueuil, tél. : 674-4911) : exposition de sculptures, de photographies de **BERNARD MICHAUX,** de collages d'**IRENE CHIASSON.** Fin de cette exposition : 25 décembre.
- **GALERIE SOIXANTE** (280 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, tél. : 288-5029) : jusqu'au 25 décembre, la galerie présente son "atelier de Noël".



A la galerie L'Art Français

Située au 370 ouest, rue Laurier, à Montréal, la galerie L'Art Français est particulièrement renommée pour la qualité de ses expositions. Et nos artistes québécois y reçoivent toujours un accueil chaleureux. La présente exposition met en vedette les "classiques" de cette galerie. On peut y voir, en effet, des oeuvres de Côté, Hamel, Plamondon, Leduc, Fortin. Sur cette photo, une toile de Marc-Aurèle Fortin, facilement identifiable, et une toile signée : A. Plamondon.



Devenez membre du

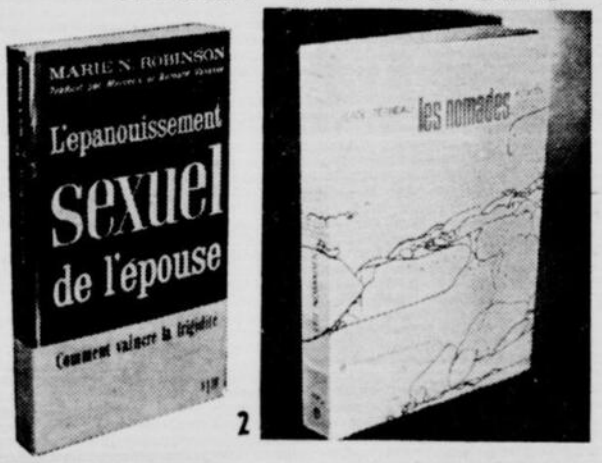
CLUB DU LIVRE DU QUEBEC

Vous recevrez un livre GRATUIT d'une valeur de $2.00 à $3.95

POUR LA SOMME DE $1.00

VOUS ETES MEMBRES A VIE

CHOIX DE LIVRES GRATUITS



1 2



3 4

1. L'EPANOUISSEMENT SEXUEL DE L'EPOUSE
de MARIE ROBINSON
Comment vaincre la frigidité. Ce livre a transformé la vie de millions de femmes.

2. LES NOMADES
de JEAN TETREAU
Un passionnant roman de science-fiction, qui est en même temps une très belle oeuvre littéraire.

3. PSYCHOLOGIE DE L'ENFANT
de FRANÇOISE CHOLETTE-PERUSSE, L.Ph., L. Ps.
Pour comprendre vos enfants qui ont de zéro à dix ans. Un livre indispensable.

4. LA FIN DES LOUPS-GAROUS
de MADELEINE FERRON
Un roman absolument remarquable, peuplé de personnages pittoresques de la Beauce.

Chaque mois vous déciderez si vous achetez un livre ou non.

AUCUNE OBLIGATION

DECOUPEZ ET POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI MEME

CLUB DU LIVRE DU QUEBEC
3411, rue St-Denis, Montréal

Je veux devenir membre du **CLUB DU LIVRE DU QUEBEC,** ce qui ne m'engage à rien. Je pourrai en tout temps me retirer du Club. Je recevrai chaque mois un bulletin indiquant les sélections et d'autres offres intéressantes. Si je ne veux rien acheter, je n'aurai qu'à retourner la carte-réponse.

☐ Ci-inclus $1.00 pour frais d'admission

☐ Envoyez-moi **GRATIS le livre No** ..... **Deuxième choix : livre No** .....

NOM .....

ADRESSE ..... VILLE .....

Age, si moins de 18 ans ..... Occupation .....

L.P.J.—17-12-67

LIBRAIRIE
hachette
(CANADA) LTEE

★

André Pieyre de Mandiargues
La Marge $4.35
Prix Goncourt

Claire Etcherelli
Elise ou la Vraie Vie $5.10
Prix Fémina 1967

Salvat Etchart
Le Monde Tel qu'Il Est $8.30
Prix Renaudot

Claude Simon
Histoire $6.25
Prix Medicis

Jean-Jacques Servan-Schreiber
Le Défi Américain $5.75

ALMANACH VERMOT 1968 $2.30

ALMANACH HACHETTE 1968 $2.50

★

554 est, rue Ste-Catherine,
Montreal, P.Q.
Tél. 842-3857

Une belle culture et de grandes oeuvres !

Place Ville-Marie présente à l'occasion de son festival d'hiver deux grandes expositions : celles de Norval Morrisseau et Pranas Baltuonis. Le grand public est cordialement invité à venir admirer les chefs-d'oeuvre de nos compatriotes dans le lobby de la Banque Royale du Canada (entrée de la rue University), tous les jours de 9 h. a.m. à 9 h. p.m., jusqu'au 5 janvier.

"Je veux rassembler les morceaux d'une culture indienne qui fut jadis l'une des plus fières, afin de démontrer la bravoure et la dignité de mon peuple", écrit Norval Morrisseau dans son livre "THE LEGENDS OF MY PEOPLE". Les principaux thèmes de la collection de Norval Morrisseau sont les animaux, les légendes, la lutte pour la survivance.

Les sculptures de Pranas Baltuonis ne sont pas moins emballantes. Le sculpteur se plaît à donner des formes exclusives aux écorces d'arbre trouvées le plus souvent sur les rives des lacs et des rivières.

DEVENEZ TELEPHONISTE DIPLOMEE

COURS — du JOUR ou du SOIR

GRATUIT — 3 HEURES de cours à toute personne s'inscrivant avant le 30

15e ANNIVERSAIRE de fondation de

ECOLE TELEPHONISTE MODERNE

4806, rue St-Denis, Montréal
Tel. 844-5671



Les meilleurs sculpteurs et graveurs esquimaux du Nouveau-Québec exposent présentement leurs plus récentes oeuvres à la Maison des Arts La Sauvegarde située au 160 est, rue Notre-Dame, à Montréal. Une magistrale exposition qu'il faut voir ! Celle-ci prendra fin le 3 janvier prochain.

A la Maison des Arts La Sauvegarde

Un triomphe pour les sculpteurs et les graveurs esquimaux du Nouveau-Québec!

La Maison des Arts **LA SAUVEGARDE** présente en première une exposition d'art esquimau du Nouveau-Québec. Cet art est conçu et exécuté par les indigènes des villages de Poste-de-la-Baleine, Povungnituk, Ivujivik et Sagiouc. Ces villages, situés sur les rives orientales de la Baie d'Hudson, s'échelonnent en latitude des îles Belcher jusqu'au nord de la péninsule de l'Ungava.

Bien que semblable dans son concept à l'art esquimau du Cap Dorset, l'art du Nouveau-Québec est différent par la simplicité de la composition et des sujets traités. Il s'inspire soit de la faune locale ou du monde légendaire et folklorique des indigènes.

Cette première exposition comprend quelque vingt sculptures ainsi qu'une trentaine de gravures. Ces sculptures sont taillées dans de la stéatite ou saponite trouvées sur les pentes des collines environnant leurs villages. Les coloris de la pierre varient selon les endroits, mais on trouve aux abords du Poste-de-la-Baleine une stéatite verte d'une couleur inusitée et d'une texture très fine.

Les Esquimaux ont toute liberté de création et personne ne cherche à influencer leur concept de l'art. Aussi réussissent-ils un art authentique qui continue à s'inspirer de leur mythologie et de leur environnement. L'actuelle exposition, qu'il faut voir, est ouverte au public jusqu'au 3 janvier.

PHOTOGRAPHIE
PROFESSIONNELLE
PROCHAIN COURS EN JANVIER 1968
Prospectus sur demande
ACADÉMIE des ARTS du CANADA
Ecole de photographie professionnelle
1722, rue St-Hubert, Montréal 24. Tél. 288-4582



Reliure plein mouton "Champagne" à grain fin - Plat et dos frappés au balancier brun, feu et or - Papier vergé teinté à l'ancienne - Composition en Garamond ; lettrines, vignettes, culs de lampe

LES MÉMOIRES DU CHEVALIER D'ÉON
le plus étonnant et le plus redoutable des agents secrets du XVIII° siècle

DES MÉMOIRES AUSSI GALANTS QUE ROMANESQUES
Seigneur Bourguignon, docteur en droit canon, habile écrivain, le Chevalier d'Éon était déjà de son vivant un personnage mystérieux. Était-il un homme, était-il une femme ? Il se garda toujours de le révéler. Ancêtre des espions modernes, il parcourut l'Europe, usant de déguisements rocambolesques, devint l'amant de la Tsarine et triompha de maint combat à l'épée.

AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTÉ
Ignorant les services officiels. Il ne rendait compte de ses missions qu'au roi Louis XV. Et quelles missions ! Elles lui permirent d'écrire des mémoires tellement explosifs qu'il soutira d'importants subsides à la police royale en menaçant de les publier. Ils furent ensuite consignés aux Archives Secrètes du Ministère des Affaires Étrangères.

Ce sont ces Mémoires que nous publions aujourd'hui. Vous les dévorerez comme le plus captivant des romans.

POURQUOI UNE OFFRE A CE PRIX DÉRISOIRE
Le prix auquel nous vous offrons ces 2 volumes est sans rapport avec leur prix normal. En vous faisant ce véritable cadeau, nous cherchons simplement à faire connaître la qualité de nos éditions à un plus grand nombre d'amateurs de beaux livres. Nous soulignons qu'en profitant de notre offre, vous ne vous engagez à aucun achat ultérieur. Mais hâtez-vous de retourner le bon ci-dessous afin de recevoir vos livres rapidement.

LES AMIS DE L'HISTOIRE
Montréal 1 P.Q. : 380, D. R. Craig • Paris 5e : 14, rue Descartes (29 F. F.) • Bruxelles 5 : 33, rue Delecuz (F. B. 168) • Genève : 1213 Pt Lancy 1, Rte Pt Butin, 70 (F.S. 15)

SANS AUCUNE INSCRIPTION A UN CLUB
SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER

2 *somptueux* VOLUMES *reliés*
PLEIN CUIR *véritable*
POUR SEULEMENT
$6.80
LES DEUX

BON SPÉCIAL EON

Découpez ce bon ou recopiez-le et renvoyez-le à Service 90A, LES AMIS DE L'HISTOIRE, 380, D. rue Craig, Montréal 1 P.Q.
Veuillez m'adresser vos 2 volumes reliés cuir. Je règlerai $6.80 + frais d'envoi après réception des ouvrages. Je ne m'engage à rien d'autre.

MON NOM : .....
MON ADRESSE : .....
.....
SIGNATURE

COURS aux ADULTES
8e A 12e ANNEE
Examens du ministère de l'Education en janvier et en juin

Où que vous soyez . . .
Quel que soit votre âge ou votre occupation
l'INSTITUT ALIE peut vous aider
COURS PAR CORRESPONDANCE

6e et 7e en 1 an	☐ Algèbre	☐ Géographie	☐
8e et 9e en 1 an	☐ Anglais	☐ Géométrie plane	☐
10e et 11e comm. en 1 an	☐ Arithmétique	☐ Histoire	☐
10e sc.-lettres en 1 an	☐ Biologie	☐ Physique	☐
10e sc.-maths en 1 an	☐ Chimie	☐ Trigonométrie	☐
10e générale en 1 an	☐ Comptabilité	☐ Form. de chef	☐
10e sc.-lettres en 1 an	☐ Dactylo	☐ Tenue de bureau	☐
11e sc.-maths en 1 an	☐ Droit comm.	☐ Conv. anglaise	☐
11e générale en 1 an	☐ Français	☐	

INSTITUT ALIE
4364, rue Saint-Denis, Mtl 18
(METRO MONT-ROYAL)
842-1791

Prospectus, s'il vous plaît.
NOM ..... L.P.J.—17-12-67
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....

avec Fernand Denis



Avant Noël

Dans quelques jours ce sera Noël. Nous sommes déjà dans son orbite. Témoin ces quelques nouvelles disparates, cueillies dans les dépêches:

La famille augmente ! — A Wichita (Kansas) le Père Noël est arrivé en hélicoptère avec son épouse, Mme Nicole Santa Claus et leur fille, Mlle Polaris Santa Claus. Maman et sa fille étaient vêtues chacune d'un court manteau rouge et d'une . . . mini-jupe !

Un petit animal pour les enfants ? Si vous avez l'idée d'offrir un chat ou un chien aux enfants, en guise de cadeau, attendez après Noël, conseille la Société Protectrice des animaux. Annoncez la venue de l'animal à la famille, mais attendez que le fracas et la turbulence des Fêtes soient tombés. Cela vaut mieux pour la petite bête qui, autrement, sera affolée par tout ce monde et cette agitation.

Triste anniversaire. — Chaque année, la nuit, M. Jean Dupont stationne entre deux et trois heures du matin sur le parvis de Notre-Dame-de-la-Garde, à Marseille. A cette heure-là, il y a onze ans, il en sortait au bras de Fanny, sa ravissante épouse, qui lui dit soudain : "Attends-moi un peu, chéri, je te réserve une surprise . . ." Depuis lors, il ne l'a plus jamais revue. Mais il revient sur le parvis à chaque anniversaire, car il espère toujours son retour.

Aucun non chrétien n'aura le droit, cette année, de pénétrer à Bethléem la veille de Noël, annoncent les autorités israéliennes. Ainsi espèrent-elles mieux contrôler la cohue dans l'église de la Nativité. Seuls, les pèlerins chrétiens seront acceptés. Par ailleurs, les étudiants juifs de l'Université de Jérusalem qui, depuis le décès du grand pape Jean XXIII, vont entendre la Messe de Minuit dans l'église de la Dormition de la Vierge, sur le mont Sion, à Jérusalem, pourront y pénétrer, en montrant un laissez-passer spécial.



L'anatomie de "Petit frère" est complète.

La plus ancienne carte de Noël que l'on connaisse est une gravure sur bois, imprimée en l'année 1450, dans la vallée du Rhin, en Allemagne. Elle montre l'Enfant Jésus debout à la poupe d'une caravelle dont l'équipage est formé d'anges, avec la Sainte Vierge maniant les drisses. Au bas de la carte, les souhaits se lisent à peu près ainsi : "Me voici venant d'Alexandrie, et je transporte beaucoup de bonnes années pour distribuer généreusement contre très peu d'argent, n'ayant que l'amour de Dieu pour récompense." (Voir notre vignette dans cette page)

Vraie poupée mâle ! — Le temps n'est plus où les fillettes se contentaient de jouer avec des poupées asexuées. La tendance actuelle est au réalisme. Les petites figures humaines peuvent maintenant marcher, pleurer, parler et mouiller leur couche. Cette année, on a importé de France une poupée nommée "Petit frère". Petit frère a une face angélique qui, de fait, fut modelée d'après celle d'un angelot de la Renaissance, peint par Verrochio pour le Palais florentin Vecchio. De plus, cette poupée est nantie d'un sexe tout comme celui d'un "bambino" de quatre mois. Inutile de dire que des adultes se sont élevés contre pareille "indécence". Ils sont occupés en ce moment à signer des pétitions pour faire retirer un tel jouet des magasins. Nullement intimidé, le fabricant a l'intention de mettre aussi en vente des poupées possédant un petit sexe féminin. (Voir vignette ci-dessus)

Millie, l'ara "sacreur" — Avis aux philatélistes : un timbre qui vaudra qu'on le conserve, ce sera celui à l'effigie de "Millie", le bel ara qui fit sensation à l'Expo 67 parce que, de son perchoir dans le pavillon des Barbades, il sacrait en français et en anglais. C'est pourquoi, d'ailleurs, il perdit sa "job".



LA CARTE DE NOEL la plus ancienne (1450), soit 42 ans avant la découverte de l'Amérique.

Ce magnifique perroquet a fait l'objet d'une controverse entre les autorités de l'Eglise catholique et le ministère des communications à Georgetown (Guyane ci-devant anglaise).

Millie avait appris son scabreux vocabulaire bilingue, soupçonnent certains citoyens méchants, au Zoo de Granby, où il avait été hébergé avant l'ouverture de la Terre des Hommes.

Toujours est-il qu'à cause de cette notoriété le gouvernement guyanais a fait imprimer, sur un nouveau timbre de Noël, l'image de ce "Cussin' Millie" (Millie le "sacreur").

Un éditorial du "Catholic Standard", journal du clergé guyanais, déclare, sous le titre "Blasphème" : "La seule gloire de cet oiseau, c'est d'avoir manifesté un talent peu commun pour sacrer de façon bilingue à l'Expo 67. Mais, pour commémorer le mystère de la Nativité, Millie symbolise le comble du blasphème."

M. Eugène Correia, ministre des communications, a riposté : "Ma seule préoccupation, c'est de faire, par tous les moyens, de la publicité pour la Guyane. Millie joue un rôle important dans ceci."



Le Petit Courrier discret

● M. le rédacteur : Dans un de vos articles, j'ai noté que vous traitiez avec une certaine violence les profiteurs qui tirent un profit abusif du travail d'autrui. Ne savez-vous pas, à votre âge, que vous devriez considérer tout cela avec sérénité ? N'est-il pas dit, dans un livre sacré, "Bénis soient les débonnaires, car ils hériteront de la terre" ? — Achillas Sourdif, Saint-Agapit-de-Beaurivage.

Chère Achillas Sourdif. — Ils en hériteront peut-être, mais ils ne parviendront jamais, d'une façon ou d'une autre, à en prendre possession.

● M. le rédacteur : Depuis plus de cinq ans, je suis la maîtresse d'un riche célibataire qui, malgré mes instances, refuse de m'épouser. Comment l'en persuader ? — Cécilla Desautel (c'est un pseudonyme), Saint-Zacharie (c'est faux).

Chère Cécilla Desautel qui ne l'est pas, et n'habitant point Saint-Zacharie : Votre problème est presque insoluble. Ce qui empêche certains hommes d'épouser leur maîtresse, c'est qu'ils ne veulent pas avoir la peine d'en chercher une autre, une fois mariés.

Les affres de la paternité

Que les futurs pères se rassurent. Leur cas n'a pas échappé aux spécialistes du "bien être". Un grand magasin new-yorkais, conscient des affres qu'ils peuvent éprouver, vient d'ouvrir un rayon à leur intention. Ils pourront y acquérir une trousse garnie propre à calmer leurs angoisses.

Dans les jours qui précèdent la naissance, l'apprenti papa pourra, pour se détendre l'esprit, jouer avec des dés qui prédisent le sexe de l'enfant. Un autre jeu est prévu pour la salle d'attente de la maternité : il est composé d'une liste de deux mille prénoms à tirer au sort et d'un flacon de remontant. Il s'y ajoute, pour les plus sensibles, des sels, divers tranquillisants et, pour les étourdis, de la monnaie destinée aux téléphones publics.

De retour à la maison, l'heureux père trouvera, pour fêter l'événement, un double flacon spécial : un pour le bébé et l'autre pour lui. Juste de quoi porter un toast à la santé de maman.



MALGRE SON NOM ANGLAIS, Sabine Sun est tout ce qu'il y a de plus parisienne. Elle vient de tourner un rôle de vamp à la T.V. française.

La culotte perd son symbole

● François Beaulieu, 24 ans, vient de remporter le premier prix d'art dramatique au Conservatoire de Paris. Il explique: "Voilà trois ans, ma femme, Francesca Zumbo, a gagné le grand prix lors de la graduation des danseuses de ballet, à l'Opéra de Paris. Et comme je l'adore, j'ai décidé de lui prouver que je puis faire aussi bien qu'elle."

Un échelon plus haut — L'égalité dans le travail, pour les deux sexes, existe en U.R.S.S., du moins théoriquement. Et cela crée des problèmes, au moins pour un citoyen dans la ville septentrionale d'Archangel, si l'on en croit le journal satirique "Krokodil". En effet, M. Novitskaya a déclaré devant un tribunal pour les causes de divorce: "Mme Novitskaya est ma contremaîtresse à l'usine, et voilà qu'elle veut être mon patron à la maison, malgré que je m'oppose en lui expliquant qu'au foyer, elle devrait devenir plutôt ma . . . maîtresse."

pour elles

Les sémillantes poupées de Noël



De Caty, robe et petite cape en worsted bleu pâle, ornées de boutons brillants.

Nostalgique ou gai, romanesque ou à go-go, Noël nous attend avec son cortège de réceptions brillantes, de cocktails élégants et de réveillons traditionnels. Pour ces jours de joie et de retrouvailles, plusieurs couturiers montréalais ont accroché dans leur boutique des robes de rêve auxquelles peu de jeunes femmes pourront résister.

A *la Gaminerie*, rue Sherbrooke, Mme Paule Guité présente les dernières créations de Paco Rabane, coupées dans des tissus originaux : métal riveté, cuir, plastique. Une collection d'hiver brillante, originale et exclusive.

Caty Lullier, un des jeunes couturiers les plus doués de Montréal, a créé pour Dolman Dress des robes prêtes à porter. Ce sont des créations pour la jeune femme qui, ayant refusé la vogue mini, exige cependant des vêtements jeunes, élégants et séduisants. Dans tous les tissus imaginables : organza, worsted, crêpe, dentelle.

La *Boutique Mariette Lévesque et Franz Michel*, qui vient d'ouvrir ses portes rue de la Montagne, présente une collection de Noël ravissante, féminine; ligne Empire et marabout, velours rose ou soie moirée. De quoi transformer en princesses les plus humbles Cendrillons . . .

H. B.



La jolie Mariette a choisi une robe de velours vert billard à motif "clé des songes".

Hermine Beauregard



Le pot aux roses

● Comme par les années passées, les Petits Frères des Pauvres ont voulu donner à leurs vieux amis solitaires une nuit de Noël pleine de joie et de tendresse. Dans sept centres de la métropole, ils recevront plus de 1,500 personnes âgées à un réveillon traditionnel : tables fleuries, bougies, tourtières, dinde farcie et vin rosé pétillant. Tout contribuera à donner à ces personnes délaissées un reflet de l'amour qui, au moins cette nuit-là, doit se manifester envers nos frères les hommes. Il y aura musique et danse, et des artistes viendront divertir les invités. Et, pour plus de cent vieillards trop malades pour se déplacer, les Petits Frères des Pauvres prépareront un réveillon à domicile. Tous ceux qui veulent contribuer à créer cette joie peuvent communiquer avec la maison des Petits Frères, 2112, rue Bleury.

● Saviez-vous qu'en l'année académique 1966-1967 plus de 100,000 Québécois d'âge adulte se sont prévalus des cours de formation professionnelle et générale offerts gratuitement par le ministère de l'Education du Québec ?

● La Fête de Noël organisée par les Dames auxiliaires de l'hôpital Notre-Dame aura lieu mardi 19 décembre. La journée débutera par une messe suivie d'un petit déjeuner. Il y aura visite des malades et distribution de cadeaux aux adultes et aux enfants.

● Les livres peuvent être amusants, sérieux, palpitants et même très pratiques. Pour Noël, vous pourriez, par exemple, offrir le nouveau livre de recettes Châtelaine, présenté par Mme Hélène Julien. Il contient plus de 1,200 recettes éprouvées. Aussi le petit bouquin "la Santé par le yoga", de Mme Suzanne Piuze.



(Photo Denis Vincent)

De la Gaminerie, deux créations de Paco Rabane, étincelantes et originales.

Des trésors à la portée de tous



Urnes, vases, jardinières, lampes, gobelets et pichets de formes amusantes façonnés par nos artisans.

Depuis ses origines, le Québec a dû, comme le voulaient ses fondateurs, "se passer de toutes sortes de secours et se suffire à lui-même". L'artisanat québécois s'est donc développé chez nous rapidement et dans tous les domaines. Aujourd'hui, grâce à des subventions gouvernementales, l'Office de l'artisanat a créé chez nous une industrie qui a su maintenir des normes de qualité et aider les artisans à trouver des débouchés réguliers à leurs oeuvres.

Pourquoi, à l'occasion de Noël, ne pas jeter un coup d'oeil sur tous les trésors qu'offre la Centrale d'artisanat du Québec, située au 1450, rue Saint-Denis ? Vous y trouverez sûrement des cadeaux de Noël d'une grande beauté et d'une grande originalité, dont plusieurs à des prix très raisonnables.

La plupart des gens ne pourront sans doute pas s'offrir les splendides poteries de Cartier ou les superbes tapisseries de Mariette Rousseau-Vermette, ou encore les beaux tapis nattés de Thérèse Marchessault, mais que d'objets beaux, utiles et agréables, fabriqués avec tendresse par nos artisans, pourraient apporter la joie de Noël aux vôtres : crèche en céramique de Rosanne Monna; saint François en céramique de Lucille Boudrias; service de table d'Aurèle Bouchard; saladier en bois de Jacques Chapdelaine; coupe de Jacques Garnier; bouteille et gobelets de Maurice Savoie; tissus faits-main de Véronique Arsenault ou, si vous préférez quelque chose de plus personnel, pourquoi pas un bijou original fait de cuir, de bois, d'os, d'émail ou de céramique que le génie de nos artisans a adapté au goût du jour en renouvelant leurs formes, leurs volumes ou leurs coloris ?

Sculptures sur bois, ferronnerie, tapisseries . . . Vous découvrirez avec ravissement à la Centrale de l'artisanat du Québec, rue Saint-Denis, ou à sa succursale de l'hôtel Reine-Elizabeth, des cadeaux de Noël merveilleux qui demeureront pour ceux à qui vous les offrirez des objets de fierté nationale et, qui sait ? deviendront peut-être dans quelques années des objets de collection.

H. B.



Un grand pot de grès stylisé et deux gobelets rafraîchissants.

Tôt ou tard, ça finira par se savoir.

Philippe, j'aimerais que vous me trouviez une nouvelle coiffure. Vous comprenez, je reçois des gens ce soir et je voudrais que tout soit réussi.

Voyons madame Goulet, tout le monde sait que vous êtes une hôtesse parfaite.

Oh vous savez, il s'agit de savoir s'y prendre. Tenez, pour la boisson par exemple, mon mari et moi avons découvert quelque chose qui va étonner nos invités.

Ah oui? Est-ce qu'on peut savoir?

Bien écoutez, c'est une surprise et personne ne en doute. Il ne faudrait pas que ça se sache. Nous allons leur offrir des cocktails Calvert.

Des cocktails Calvert?

Oui, des cocktails Calvert. Ils sont prêts-à-servir et ils sont délicieux. Il y en a quatre: le Martini, le Manhattan, le Whisky Sour et le Daiquiri. Il suffit d'ajouter un peu de glace, de remuer ou d'agiter selon le cocktail et le tour est joué. Mais pas un mot. Promis?

Voyons madame Goulet, vous me connaissez mieux que ça!



Les cocktails Calvert prêts-à-servir

R.A.Q.160-Martini, R.A.Q.160A-Manhattan, R.A.Q.160B-Daiquiri, R.A.Q.160C-Whisky Sour

Calvert of Canada Limited, Montréal

DISTILLÉ AU CANADA PAR TANQUERAY GORDON & CO. (CANADA) LTD.



*"Un mauvais rêve? Pire, un cauchemar.
Je rêvais que nous manquions
de gin Gordon à notre prochain party."*

Travaux à l'aiguille

Qui dit mieux ? Notre catalogue de courtepointes offre 16 modèles éprouvés de courtepointes populaires : patrons et instructions. Prix : seulement 60 cents.

Pour obtenir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron désiré. Envoyez un bon de poste ou le prix du patron en argent à: TRAVAUX A L'AIGUILLE, Suite 900, 5460, avenue Royalmount, Montréal 9.

7060 — Trois jolis chapeaux: l'un tricoté, les deux autres crochetés. Style cloche ou pill-box dans un point facile à exécuter. Instructions pour les grandeurs P. M. L. **Prix: 50 cents.**



7094 — Des petits napperons crochetés fort utiles dans la maison. Instructions pour des napperons de trois grandeurs différentes. **Prix: 50 cents.**

7125 — Fabriquez un ravissant couvre-pied en assemblant ces carrés brodés de fleurs vives. Décalques pour 12 motifs de 11" x 11". **Prix: 50 cents.**

pour que vos cartes de noël arrivent avant noël...

n'oubliez pas:

LE 17 Déc.

est le dernier jour pour la livraison locale

Publication autorisée par le Ministre des Postes du Canada

POSTES CANADA POST

IL EST PLUS AGREABLE DE

VOIR SANS LUNETTES



Dès que vous connaîtrez les faits concernant les lentilles Vent-Air, leurs quatre conduits d'air à dessin unique, leur minceur, leur petite taille, vous comprendrez pourquoi tant de personnes apprécient la sensation de voir sans lunettes.

Pour plus de renseignements à propos des verres de contact Vent-Air, téléphonez ou venez à votre convenance pour une démonstration personnelle sans aucune obligation de votre part. Aucuns frais. Nous serons heureux de répondre à toute question.

MAINTENANT SUR DEMANDE POPULAIRE avec toute paire originale de verres de contact Vent-Air vous recevrez une paire supplémentaire sans aucun frais additionnels, tintée gris, bleu, vert, ou brun tel que désiré. **Petits paiements mensuels.**

Vent-Air

CHEZ LES SPECIALISTES DE

VERRES DE CONTACT

Aucune obligation

Demandez une brochure illustrée aujourd'hui

Doubles foyers

DES FAITS à connaître POUR VOIR SANS LUNETTES

Service d'Information au Public, 9th Floor, Chicago Federal Savings Bldg., 108 No: State St., Chicago 2.

Veuillez m'envoyer votre brochure gratuite et le coût des verres de contact.

M./Mme/Mlle .....

Adresse .....

Ville .....

AGENCES PARTOUT AUX E.-U. ET AU CANADA

L.P.J.—17-12-67

le refuge sentimental



par janette bertrand

"Mon mari est très chaud de nature; moi, pas assez"

Q. — Donnez-moi un conseil, je n'ai plus confiance en mon mari. En deux semaines, il est rentré deux fois à six heures du matin. C'étaient ses premières fugues en cinq ans de mariage. Il m'a dit que je le gâte, car je ne dispute pas. A quoi bon se fâcher ! On dit toujours des choses que l'on regrette ensuite. Il est très chaud de nature, et moi pas assez. Il m'a demandé de lui pardonner si un jour il avait une aventure avec une autre femme, parce que ce serait seulement pour se satisfaire. Et une semaine après m'avoir dit cela, il est rentré à six heures le dimanche matin. Il sait que je perds confiance. Il me le dit, et je lui affirme que j'ai toujours confiance en lui. Il a trente ans, et moi vingt-trois. Nous avons deux petites filles de quatre ans et une de six mois.

MERCI

R. — Il faut faire confiance à son mari, mais pas au point de tout lui permettre; pas au point de le laisser s'enfermer toute une nuit avec une belle fille. Cette confiance-là ressemble à l'indifférence. Je pense que vous devriez mettre les cartes sur la table et lui offrir de remplacer sa maîtresse. Avec des bons livres de sexualité (ceux du Dr Lionel Gendron, par exemple), de la patience et de l'amour, vous y arriverez.

"Mariée depuis 3 ans, je vis avec mon mari comme frère et soeur"

Q. — J'ai 21 ans; mon mari, 25. Nous sommes mariés depuis trois ans et, depuis ce temps, nous vivons comme frère et soeur. Je suis aussi vierge que le matin de mon mariage. Et c'est moi la coupable. Mais pourquoi ? vous allez dire ! Parce que j'ai peur. Oui, peur que ça fasse mal. J'ai si peur de ça que je n'arrive pas à me maîtriser. Nous n'avons pas eu de nuit de noces, c'est-à-dire qu'il a tout essayé mais, aussitôt que j'ai senti une petite douleur, j'ai crié et j'ai pleuré et je lui ai dit d'arrêter.

Les premiers temps ont été très difficiles. J'ai vu mon mari pleurer, et c'est triste. Au bout de huit mois de mariage j'ai commencé à travailler. Tout ce temps, c'est-à-dire deux ans, il n'en a pas été question. Mais là, ça me fatiguait et j'ai arrêté de travailler. Mon mari, maintenant, est devenu dur pour moi. Il me le reproche sans cesse. Je ne peux lui en vouloir. Tout ce qui arrive est de ma faute. Il dit que je ne suis pas normale parce que je ne ressens rien, mais je ressens quelque chose, c'est parce que j'ai trop peur. Alors, tout se fige en moi. Nous aimons beaucoup les enfants et je voudrais tellement donner un fils à mon mari. Pas de fille, car les filles souffrent beaucoup trop dans la vie, et je ne voudrais pas qu'elle me ressemble. Y a-t-il une solution à mon problème ?

JE VEUX VIVRE HEUREUSE AVEC MON MARI

— J'ai abrégé votre lettre pour qu'on ne vous reconnaisse pas, mais je la publie parce que je ne peux vous répondre ni par téléphone, ni par lettre, ni en ne publiant que ma réponse. Votre problème est grave. Il est évident (surtout dans le reste de la lettre) que, dans votre enfance, vous avez eu de nombreux chocs émotifs qui ont contribué à élever des barrières entre l'homme et vous. Barrières que vous ne pouvez démolir seule, ni même avec mon aide. Je vous conseille donc de voir avec votre mari un psychologue qui, lui, vous aidera à trouver les causes de vos peurs et vous aidera à devenir une femme. N'hésitez pas. Votre mari a eu beaucoup de patience. Vous ne pourrez pas exiger qu'il en ait longtemps encore. Votre maladie émotionnelle se guérit facilement. Vous n'avez pas le droit de ne pas vous faire soigner.

"Le lot de la femme de carrière est-il de rester célibataire ?"

Q. — Je ne comprends plus ! Les jeunes filles se font de plus en plus instruites; elles vont au collège, à l'université; elles suivent des cours. Puisque les garçons ne veulent épouser que les "femmes - au - foyer", pourquoi s'efforcent-elles d'apprendre un métier, de commencer une carrière ? Vont-elles toutes rester célibataires ? Qu'en pensez-vous ?

OUTREE

— Je pense qu'il y a toutes sortes de femmes : des frotteuses, des sorteuses, des travailleuses, et j'en oublie. Et il y a autant de sortes d'hommes. Et il y a pour chacun une chacune. Il y a même, pour vous, un monsieur qui approuve le travail de la femme. Oui, ça existe, partez à sa recherche et bonne chasse.

"Avec lui, je ne sais plus sur quel pied danser"

Q. — Je suis mariée depuis cinq ans avec un homme autoritaire, sans tendresse, ne pensant jamais à faire plaisir, m'humiliant devant les autres. Orgueilleux jusqu'à en perdre la tête. Je ne sais jamais sur quel pied danser. D'après lui, je le prends toujours du mauvais bord, mais a-t-il un bon bord ? Pourtant, il n'est pas méchant dans le fond, et je sais qu'il m'aime à sa façon. Mais c'est une bien drôle de manière. Je ne sais pas si je serai capable de le supporter longtemps.

FATIGUEE APRES CINQ ANS

— Votre mari, tyran dans le fond, voudrait être aimé, mais il oublie d'être aimable. Il voudrait être populaire mais il oublie qu'il faut s'oublier pour que l'on pense à vous. Le mari-tyran est dans un cercle infernal. Il voudrait qu'on l'aime; il cache ce désir comme une faiblesse et rugit pour prouver qu'il est homme. Parce qu'il rugit, on se referme, on ne lui montre plus de tendresse, et le cercle se referme. Comment le sortir de ce cercle ? L'admirer, le cajoler, le remercier dès qu'il a un geste généreux. Admirez-le, complimentez-le. Et dès que son besoin de tendresse et d'admiration sera comblé, il ne sentira plus le besoin de tyranniser. Les hommes sont compliqués.

"Qu'ai-je donc qui plaît tant à tous ces hommes mariés ?"

Q. — Qu'ai-je donc qui plaît tant à tous les hommes mariés, d'un certain âge ? Je suis mariée, mère de famille, n'ai que vingt-cinq ans. Je travaille présentement dans un bureau très bien, qui se compose d'un gros personnel. Tous les hommes d'un certain âge, c'est-à-dire de 36 à 55 ans, sont fort attirés vers moi. Tous, sans exception. La plupart d'entre eux ont des problèmes sexuels et se confient à moi. J'ai une très belle personnalité, n'étant pourtant pas exceptionnellement belle, mais paraissant bien. Je suis très propre et sobre dans mes vêtements. J'aime beaucoup les gens. J'ai toujours le sourire aux lèvres. En d'autres mots, l'on me dit très sympathique, et j'ai beaucoup d'amis. Mon problème est que tous les hommes mariés d'un certain âge me désirent. Mais pourquoi ? Je suis très heureuse, très propre à la maison, même que j'adore les travaux de maison, ce qui semble le contraire dans le cas de ces hommes. Leurs femmes ne cherchent qu'à sortir, oubliant leur mari, les travaux ménagers. Moi, je resplendis de bonheur, ayant un mari charmant, qui ne boit pas et qui me rend heureuse de tous côtés.

Je dois avouer que je ne m'habille jamais sexé, n'étant pas trop bien faite; mais assez mince, très propre et ayant beaucoup de goût, tout me sied assez bien. Pourquoi tous ces hommes ne sont-ils point attirés vers ces jeunes filles ou femmes mariées qui travaillent avec moi et qui ne recherchent que les aventures ? Ce qui se voit facilement dans le port de leurs vêtements, leur façon d'agir et leur liberté de parole.

J'ai dû écrire cette lettre à la cachette de mon mari, qui ne sait rien de mon histoire

UNE TROP CONVOITEE

— Je publie votre lettre comme un document précieux. Ce n'est pas souvent que l'on peut trouver un complexe de supériorité aussi typé, aussi parfait; un pur chef-d'oeuvre. Ça nous change de l'autre, mais, à bien y songer, avoir à choisir . . . Et vous, madame la trop convoitée ? . . .

SERVICE DE RENCONTRES EXCELSIOR

PAR CHOIX ET NON PAR CHANCE

SEPARES — DIVORCES — VEUFS — CELIBATAIRES

Pourquoi ne pas vous adresser à une agence spécialisée ?

SERVICES D'ENQUETES — DE CONSEILLER — DE RENCONTRES

Mme B. BASTIEN

2364 est, rue Sherbrooke — Tél. 525-7861



10462, RUE DE MARTIGNY — Tél. 387-7828

CORRESPONDANCE

1 — Pour avoir le nom et l'adresse des personnes dont la description apparaît dans ce courrier : remplissez le coupon. Indiquez le ou les numéros de votre choix en incluant $1.00 pour UN numéro ou $2.00 pour TROIS numéros.

DESCRIPTION : $2.00

2 — Si vous désirez faire publier votre description dans un prochain courrier, écrivez une lettre en donnant vos nom, âge, adresse, occupation, grandeur, pesanteur (cél., veuf(ve), no de tél. et quelques détails sur vous-même et sur vos goûts.

FEMMES

228 — **Mtl** — Jolie ca ssière, 22 ans, châtain clair, yeux pers, 5'5", 130 lb. Dés. conn. jeune homme sérieux, propre.

229 — **La Rédemption** — Cél., 28 ans, gaie et sincère, franche, aime ce qui est beau, 5'6", 115 lb. Dés. conn. jeune homme ayant qualités en rapport.

230 — **Mtl** — Cél., trentaine, 5'1", 115 lb, yeux et cheveux bruns, douce, gaie, compréh. Dés. conn. cél. ou veuf, 38 à 45 ans, grand, sobre, ayant situation stable.

231 — **Rive-Sud** — Cél., 31 ans, 5', 118 lb., cheveux et yeux noirs, cath., franche, gaie, sérieuse, propre. Dés. conn. jeune homme, 30 à 45 ans, bonne situation.

232 — **Mtl** — Cél., 38 ans, 5'3", yeux et cheveux bruns. Dés. conn. cél. ou veuf de préférence 40 à 50 ans aimant la vie de famille.

233 — **Mtl** — Infirmière, 45 ans, 5'4", 120 lb., féminine, dévouée, aimant la vie de famille. Dés. conn. professionnel ou homme inst., professeur, propre.

234 — **Portneuf** — Veuve, inst., 50 ans, brune, 5'3", bonne personnalité. Dés. corr., 40 à 60 ans, sobre, instruit, position stable, sérieux.

235 — **Toronto** — Veuve, 54 ans, 5'3½", 120 lb, brunette, bonne app., femme d'intérieur, honnête, bon caract., joyeuse, rendrait homme heureux.

236 — **Québec** — Veuve, 54 ans, 5'6", bonne app., yeux et cheveux gris. Bon caract. Dés. conn. veuf 55 à 60 ans de Québec ou banlieue.

HOMMES

1333 — **Granby** — Cél., 26 ans, 5'10", cheveux bruns, yeux bleus, sportif, sincère. Dés. conn. fille sincère. Bonne, compréh. But sérieux.

1334 — **Québec** — Cél., 29 ans, 5'11", 180 lb, châtain aux yeux verts. Dés. conn. jeune fille, aimant musique, natation. Photo appréciée.

1335 — **La Tuque** — Cél. 35 ans, 5'7", 140 lb, cheveux blonds, yeux bleus. Dés. conn. fille-mère, veuve, divorcée de 35 à 50 ans.

1336 — **St-Benoit-de-la-Corne** — Cél. 35 ans, 5'8", 140 lb, cheveux bruns, yeux bleus. Dés. conn. jeune fille de 25 à 35 ans, gaie, intelligente, sérieuse.

1337 — **Ontario-Nord** — Cél. 36 ans, 5'10", 148 lb, sérieux, bonne situation, aime le sport. Dés. conn. sérieuse cél. ou veuve 28 à 36 ans. But sérieux.

1338 — **Rouyn** — Cél. 36 ans, 5'6", 165 lb, cheveux poivre-sel, yeux gris clairs, aime cinéma, lecture, voyages Dés. conn. jeune fille sérieuse.

1339 — **Mtl** — Cél. 40 ans, très bonne situation. Dés. conn. jeune fille simple de 30 à 40 ans, blonde ou brune.

1340 — **Mtl** — Veuf cinquantaine, 5'7", 135 lb, sérieux. Dés. conn. dame int., bonne, propre, délicate, gaie, sincère.

1341 — **Laurentides** — Veuf cinquantaine, 5'8", 148 lb, cheveux poivre-sel. Dés. corr. sérieuse aimante, gaie, séparée ou divorcée.

DETACHEZ ET POSTEZ CE COUPON

Avec une enveloppe affranchie et bien adressée à votre nom.

CONDITIONS : L.P.J.-10-12-67

DESCRIPTION : $2.00

Un numéro pour $1.00. Trois numéros pour $2.00. J'inclus la somme de $ ..... (Argent de papier -- Mandat) pour :

No ..... No ..... No .....

Mon nom ..... Age .....

Mon adresse ..... Tél. .....

.....

Adressez vos lettres au

COURRIER DU TEMPS, C.P. 338, Station DeLorimier, Mtl 34

l'agence matrimoniale



par janette bertrand

Une perle d'homme

Madame,

Je cherche une perle d'homme, et rien d'autre, et je crois que je pourrais la découvrir par l'entremise de votre Agence. Je suis âgée de 32 ans, je suis sérieuse, honnête, propre, féminine, très affectueuse, douce, compréhensive, distinguée, généreuse et économe. J'aime la lecture, la belle musique, les voyages, la nature; la vie avec ses peines, ses joies et ses belles choses; la gaieté, l'humour, l'esprit, le cinéma et les sports. Je suis bonne cuisinière et je fais ma propre couture. Bref, je me crois une vraie femme. Certes j'ai quelques petits défauts — que l'homme qui m'aimera bien pourra facilement oublier — et je suis d'une nature plutôt timide, ce qui explique cette demande à votre agence.

L'homme rare auquel je serais consentante à consacrer ma vie devra être un peu plus âgé que moi, être bon, honnête, propre au dehors comme en dedans, d'une probité à toute épreuve, d'une sobriété complète, d'une maturité normale, et avoir la capacité de comprendre, d'apprécier et adorer une petite femme. Il devrait naturellement occuper un emploi ou une situation qui lui permettrait de continuer à me pourvoir de l'aisance que me procure l'excellente situation que j'occupe.

Si l'un de ces hommes remarquables lit votre courrier, s'il est maritalement libre, s'il ne cherche pas seulement une aventure sexuelle sans lendemain et sans valeur morale, je serai bien heureuse d'accueillir avec grande amitié sa correspondance, sa photo et l'expression de son désir d'étudier avec moi la possibilité de vivre ensemble des années que je lui assure heureuses, fructueuses, ensoleillées et remplies d'un bonheur qu'il ne croit peut-être pas possible dans ce monde où nous entoure tellement de saleté, de fausseté, de bassesse, d'injustice et d'ignominie.

TENDRE SAGUENEENNE

Un foyer, c'est important

Madame,

J'ai espoir de rencontrer quelqu'un qui pourrait être l'homme de ma vie. Je désire qu'il soit âgé de 28 à 36 ans, qu'il soit garçon ou veuf, mais qu'il soit travailleur, honnête, catholique de préférence, aimant le dialogue, le sport, la lecture, la musique, la nature, parfois les voyages, des rencontres d'amis qui peuvent nous enrichir. Je voudrais qu'il aime aussi les enfants, car je veux fonder un foyer. Je cherche un véritable compagnon avec lequel je partagerai les joies et les peines de notre vie à deux.

Je suis une célibataire de 34 ans. J'ai les yeux bleus, les cheveux bruns, je pèse 112 livres, je mesure 5' 4", je travaille comme garde-malade dans un hôpital, mais pour moi ce qui l'emporte c'est de répondre à un idéal d'épouse et de mère. J'aime la lecture, la musique, le sport, la nature, les voyages. J'aime surtout beaucoup le travail de maison : cuisine, couture, tricot, etc.

J'aime aussi m'occuper des plantes. On me dit toujours joyeuse, mais je sais être sérieuse à mes heures. Je suis très compréhensive, travailleuse, catholique, honnête; j'aime tout ce qui est beau et sincère. J'aime beaucoup le monde, car toute personne peut apporter quelque chose à une autre. Toi qui liras cette lettre, si tu penses que nous pourrions nous connaître, écris-moi. Une réponse est assurée à tous. Peu importe que tu sois célibataire ou veuf, ce qui compte c'est que nous soyons faits l'un pour l'autre ! Je crois que je pourrais fonder un foyer heureux.

ESPOIR DE DEMAIN

Toujours prête à partir en voyage

Madame,

Je cherche un homme de 30 à 40 ans. Qu'il soit célibataire, veuf ou divorcé, que m'importe ! Noir, brun ou blond, yeux noirs ou bleus, que m'importe ! Qu'il soit ouvrier spécialisé ou avocat, industriel, que m'importe ! Bonne instruction et bonne éducation, ça c'est important, et surtout qu'il ait la joie de vivre, l'honnêteté et la bonté. Et voici quelques jalons pour vous qui me cherchez : je suis brune aux yeux bruns, 33 ans, 5' 7"; on me dit patiente, taquine, de nature gaie. J'adore la vie au grand air, le camping. Comme distractions : la lecture, le théâtre, et je pratique un peu de sports comme le ski et la natation. Je suis toujours prête à partir en voyage, que ce soit pour les Laurentides ou pour l'Europe. J'adore découvrir de nouveaux coins, rencontrer de nouvelles gens. Je travaille dans une banque, mais, à la longue, les chiffres c'est ennuyant.

Celui qui croit pouvoir me comprendre, m'aimer et surtout m'aider à réaliser pleinement ma vie de femme, je serais très heureuse de le rencontrer. Et surtout j'espère qu'à nous deux nous pourrions élever une belle famille dans la joie et le bonheur.

MONTREALAISE

Un homme racé et viril

Madame,

Je viens à mon tour solliciter l'aide de votre agence pour trouver le compagnon tant désiré. Je suis issue d'un milieu ouvrier. J'exerce ma profession depuis plusieurs années (aux Etats-Unis d'abord, puis au Canada — donc je suis bilingue). Je suis grande et mince, 5' 8", 140 livres, 44 ans, brune et féminine. J'aime la vie telle qu'elle est; on me dit douce, aimable, sympathique. Je suis affectueuse et sensible, un rien me fait plaisir. Je me passionne pour la littérature et les arts. Mon type d'homme préféré est racé et viril, mais les qualités physiques m'importent moins que celles de l'esprit et du coeur. Il suffit que tu sois cultivé, que tu aies le sens de l'humour afin que nous puissions rire un brin ensemble des travers de l'existence. Au point de vue moral, tu es loyal, sincère et compréhensif, sans pour autant être dévoré d'ambition. Pour ma part, j'attache beaucoup plus d'importance à l'épanouissement humain qu'à la réussite sociale. Si tu as de 40 à 50 ans et que tu mesures plus de 5' 8", si tu es libre, veuf ou célibataire, et si tu penses te reconnaître dans le portrait que je viens de tracer de toi, et si en retour je suis celle que tu espérais connaître; si comme moi, tu espères toujours en l'avenir et en la vie, écris-moi vite et joins une photo à ta lettre. Je te promets la mienne en retour. Peut-être sommes-nous faits l'un pour l'autre ?

DOUCE FRANCE

Je le veux très grand

Madame,

Qui sait ? . . . Tu es publicitaire, policier, dessinateur, pompier, mécanicien ou autre chose, ça va. Instituteur, pourquoi pas ? Qu'importe ton métier ou ta profession !

Tu pratiques la religion catholique, ton comportement et tes paroles dénotent ta bonne éducation, tes études dépassent le secondaire, la sobriété ne te coûte pas, une pointe d'esprit jaillit en temps, l'art occupe un coin dans ta vie. Bravo ! Tu es franc, sérieux, patient, compréhensif, sincère, gai, plein de vie, optimiste, mais les châteaux en Espagne restent dans leur pays. Sans être orateur, avec toi la conversation ne languit pas : attention, il t'en faudra pour deux! J'aime dialoguer, mais non discuter. Alors, tu es l'homme ? . . .

Si toutefois ce qui suit t'habille bien : très grand, qui ne plie pas sous le vent. 5' 8", dommage tu es trop petit ! Ton poids, ta carrure le détermineront. Ton âge, 24 à 30 ans, célibataire.

Qui demande tout ça ? Une célibataire, catholique, des cheveux châtain clair entourant un visage rond aux yeux bleus, 175 livres sur 5' 7" et 26 ans. Professeur d'arts plastiques, sérieuse, parfois espiègle, de caractère assez renfermé et timide, ce qui me fait aimer la solitude et préférer les foules anonymes aux autres; bien qu'à la société je sache m'intégrer. Tu les apprécies, toi aussi, les promenades à pied ou sur quatre roues, les sorties en général, les paysages, la campagne pour son silence, les voyages, les bons repas. Tu te détends devant une pièce de théâtre, un livre, un film. Tu as une photo de toi sous la main ? Alors, qu'attends-tu ? Prends ton stylo . . .

ISIS

(Suite à la page suivante)

PERRUQUES

EN GRAND SPECIAL

$19.00

100% cheveux humains
COULEURS DIVERSES

POSTICHES $7.00
couleur foncée

DEMI-PERRUQUES
Brigitte $19.00
toutes couleurs



100 MODELES DIFFERENTS — 100 COULEURS

LIVRAISON IMMEDIATE
PERRUQUES ELEGANTES Ltée GROS et DETAIL
856 est, rue Sherbrooke, Montréal — 527-8878
7361, rue Saint-Hubert, Montréal — 279-1768
375, boul. Wilfrid-Laurier, Beloeil — 467-6837

SÉPARÉS - DIVORCÉS
VEUFS - CÉLIBATAIRES

Vous désirez nouer une amitié sincère avec une personne sérieuse du sexe opposé afin de combler la solitude ? Chaque être humain a son lot de bonheur sur cette terre. Le désir d'aimer et d'être aimé est bien légitime, c'est d'ailleurs une très bonne façon de maintenir un bon équilibre mental. Ce ne sont pas les problèmes qui sont importants dans la vie, mais plutôt la solution qu'on y apporte. N'attendez plus le hasard d'une rencontre. Car il y a grand risque que vous attendiez des années. Alors qu'à l'Agence les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres et leur préférence, personnalité, physique, goût, niveau social et intellectuel sont considérés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la Province et des régions françaises à travers le Canada.

Service d'enquête — de Conseiller — de Rencontres

BUT AMICAL • MATRIMONIAL • SOCIAL • DISCRETION ABSOLUE

Pour information, téléphonez à 255-2602

Mme J. ETHIER, 1 h. à 9 h. p.m.

OU REMPLISSEZ LE COUPON CI-DESSOUS ET POSTEZ

AGENCE MATRIMONIALE ET SOCIALE ENRG.
5780, rue de Repentigny, Montréal 5, P.Q.

Veuillez m'envoyer (envoi discret et cacheté) votre documentation sans aucun engagement de ma part. J'inclus 25¢ pour frais de manipulation.

NOM (M./Mme/Mlle) .....

RUE .....

VILLE ..... TELEPHONE .....

COMTE ..... PROVINCE .....

L.P.J.—17-12-67

OH, LAISSEZ-MOI TRANQUILLE!



Ainsi vous n'êtes pas d'humeur à supporter les plaisanteries de vos amis? Peut-être votre sang a-t-il besoin des ingrédients bienfaisants que fournissent les pilules Chase pour les nerfs. Ce remède éprouvé par le temps procure le fer si utile et d'autres éléments essentiels qui contribuent à enrichir votre sang et vous aident à retrouver une sensation générale de bien-être. Si vous manquez d'entrain, donnez aux pilules Chase pour les nerfs l'occasion de vous aider.



AIDE A COMBATTRE LA FATIGUE



(Photo Studio Coronet)

Mlle SYLVIA PARADIS, qui, par son gracieux concours, contribue au succès du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc. —★

(Suite de la page précédente)

Pas joli et renfermé

Chère Madame,

J'ai 25 ans, je mesure 6', je pèse 185 livres, j'ai les cheveux noirs et les yeux bleus. Je ne suis pas ce qu'on appelle un joli garçon, mais je suis persuadé que certaines jeunes filles sérieuses ne recherchent pas que la beauté chez un homme. Vous vous demandez sans doute pourquoi, à 25 ans, j'ai recours à un courrier. En voici les deux raisons : 1) il y a quatre ans j'ai perdu mon père et c'est moi qui l'ai remplacé auprès de ma mère et de mes deux soeurs, qui étaient aux études à l'époque; 2) je suis d'une nature assez timide. J'adore la compagnie des demoiselles, mais je n'ai pas l'art d'engager la conversation. Aujourd'hui que je suis installé avec une maison, une auto et une situation stable dans ma ville, je crois qu'il est temps de songer à fonder un foyer. Et c'est pour cela que je m'adresse à vous. Ce que j'attends d'une jeune fille ? Pas plus que je ne puis donner, ni moins.

Je la désire d'abord sérieuse dans ses intentions, franche, gaie et aimant dialoguer, car je suis de nature un peu renfermé. Elle devra aimer les enfants et être bonne chrétienne, car je suis catholique pratiquant. Ses goûts, sans être identiques aux miens, n'en différeront pas tellement.

J'aime les voyages, la lecture, le cinéma, un peu les sports et la photographie; je suis aussi amateur de musique.

UN JEUNE HOMME DE LA COTE NORD CONFIANT

Ah! vivre à la campagne

Chère Madame,

J'ai 31 ans, je parais un peu plus jeune que mon âge; j'ai les cheveux noirs, les yeux bruns, le teint basané, je mesure 5' 5". Je suis jeune de caractère et j'aime bien jouer des tours. Toujours gai et de bonne humeur. La pêche, la chasse, les promenades au grand air ou en forêt me plaisent infiniment. J'adore la présence du sexe opposé; j'aime une femme qui est féminine, jolie et vêtue avec goût. Je me plais au foyer, car je suis un homme de maison et j'adore la bonne cuisine. Mes ambitions d'avenir sont : vivre à la campagne, faire une vie heureuse et pleine d'amour et de tendresse. Ma demande s'adresse à toutes les jeunes filles, les veuves, les filles mères de 19 à 25 ans. Je promets une réponse à toutes celles qui me répondront et m'enverront leur photo. J'espère que la personne qui réussira à m'intéresser sera sincère, car je ne veux pas perdre mon temps.

L'AMOUR, L'AMOUR T'ATTEND

Devenir un homme heureux

Chère Madame,

J'aimerais connaître une jeune fille ou une veuve de 35 à 40 ans; j'accepterais une fille mère. J'aimerais, moi aussi, connaître toutes les joies qui rendent un homme heureux et donner en retour la joie de vivre. J'ai les cheveux bruns et les yeux de même couleur; je suis catholique pratiquant; j'ai toujours le caractère gai malgré mon âge. Mes goûts vont à la musique semi-classique et populaire, à la télévision, aux bons films et aux sports en bloc — que je pratique beaucoup (j'adore surtout les quilles). J'aime beaucoup les voyages aussi.

Ma description : j'ai 42 ans, je mesure 5' 1" et je pèse 130 livres. Je possède une auto et j'ai un emploi très rémunérateur; enfin j'ai tout pour rendre une femme heureuse. Celle que je désire devra avoir les mêmes goûts que moi. Je termine avec l'espoir de rencontrer la femme avec qui je pourrais vraiment être heureux et m'épanouir pleinement. J'espère que cette lettre apportera le bonheur pour deux. J'attends votre réponse.

LE DESESPERE

L'amour m'est inconnu

Chère Madame,

J'ai 25 ans, et l'amour m'est encore inconnu. En fait, je n'y connais rien. Je suis très timide et maladroit avec la gent féminine. J'ai un caractère possessif qui me nuit énormément. Je prends la plume dans l'espoir de trouver celle qui saura me comprendre et m'aimer pour ce que je suis, comme je l'aimerai pour ce qu'elle sera. J'ai les cheveux roux, les yeux bruns. Ma taille : 5' 7"; mon poids : 122 livres. J'ai une situation stable. La lecture, la musique (classique et semi-classique), la danse, les sports et les promenades au grand air constituent mes distractions quotidiennes.

Je recherche une jeune fille de 20 à 24 ans, simple mais distinguée. De belle apparence sans être une beauté exceptionnelle, elle doit pouvoir entretenir une conversation sérieuse et être prête à développer en moi le sens de l'humour. En retour, je vais lui témoigner cette affection qui consume mon être depuis si longtemps et lui communiquer les fruits de mon instruction. Si j'ai beaucoup à recevoir, j'ai également beaucoup à donner. Si tu crois posséder des goûts similaires aux miens, écris-moi en m'envoyant ta photo. Je te répondrai.

UN BRIN D'AMOUR

Une jeune fille sportive

Chère Madame,

J'aimerais, par l'entremise de votre courrier, faire la connaissance d'une jeune fille qui me rendrait heureux.

Agé de 27 ans, je mesure 5' 8½" et pèse 140 livres; j'ai les cheveux blonds, l'allure sportive. Toujours de bonne humeur, j'aime faire rire ceux qui m'entourent. Après plusieurs années de dur travail, j'ai une bonne situation qui comporte certaines responsabilités et des possibilités d'avancement. Je suis très sportif : le ski, les courses d'automobile, le hockey, la natation, le golf m'intéressent. J'aime aussi la danse, les discothèques et les bons films français ou anglais, car je suis bilingue.

Je suis à la recherche d'une jeune fille distinguée, propre et sportive, âgée d'au moins 20 ans, intelligente et surtout pas jalouse, car, moi, je ne le suis pas. Comme vous voyez, je ne suis pas très exigeant, et je suis sûr qu'elle répondra à ma demande. Photo appréciée.

BEAUX YEUX

Une femme qui aimerait les animaux

Chère Madame,

Je suis Français de par la naissance, mais j'habite depuis de très nombreuses années au lac de Garde (en Italie), où je possède un coquet petit château. Après avoir fait mes études chez les pères jésuites et avoir été diplômé en droit et sciences politiques, j'ai tout d'abord suivi la carrière diplomatique. Je suis aussi officier de réserve. Par les vicissitudes de la politique (ma famille, très catholique et aussi très conservatrice, est franchement antigaulliste), j'ai abandonné la carrière diplomatique et je suis devenu ici, en Italie du nord (ex-Autriche impériale), propriétaire terrien (vignes et oliviers).

Mais mes deux principales activités sont toutes différentes : j'ai installé sur ma propriété une "paying guests house"; mon autre activité, pour laquelle je me passionne beaucoup plus : en douze années je suis devenu éleveur de chiens.

Je suis célibataire, parce que mes activités diplomatiques, militaires, et maintenant celles d'éleveur ne m'ont pas donné le temps de me marier; mais je vieillis et, étant profondément catholique, j'aimerais pouvoir donner cette ultime satisfaction à mes très vieux parents (âgés tous deux de près de quatre-vingts ans).

Je suis moi-même âgé de 45 ans, 6' de hauteur et 175 livres de poids, brun. J'aimerais trouver une femme de 30 à 50 ans (maximum), fortunée, cultivée (si possible), et catholique pratiquante (veuve ou célibataire), en aucun cas divorcée ou avec des enfants, et surtout (car c'est le point important pour moi) aimant les animaux et les chiens en particulier. Je parle couramment quatre langues, mais surtout le français, l'allemand (j'ai fait une partie de mes études dans une université autrichienne) et l'italien. Si cette jeune fille (ou jeune femme) est canadienne d'origine française, c'est préférable, mais elle peut être aussi d'origine allemande, italienne ou autre, aussi protestante convertie; mais en aucun cas d'origine israélite (même convertie).

CHATEAU EN ITALIE

Soyez patients

Le grand nombre de lettres que nous recevons nous force à faire un tri et à publier seulement celles qui contiennent assez de détails sur les goûts, la personnalité de leur auteur et le genre de personne qu'il ou elle désire rencontrer. Seules les lettres de célibataires des deux sexes, âgés de plus de 21 ans, et celles de veufs ou veuves de moins de 50 ans, seront publiées.

Si votre lettre n'a pas été publiée au bout de sept ou huit semaines, rien ne vous empêche d'écrire de nouveau.

VEUILLEZ NOUS AVERTIR DE TOUT CHANGEMENT D'ADRESSE.

Quant aux réponses aux lettres publiées dans cette page, elles doivent contenir un timbre et porter le pseudonyme exact du destinataire. Madame Bertrand fera parvenir elle-même vos lettres à la personne de votre choix.

Si la personne à qui vous écrivez désire vous connaître, elle vous répondra elle-même.

L'adresse de l'Agence est toujours la même :
AGENCE MATRIMONIALE DE JANETTE BERTRAND,
LE PETIT JOURNAL,
MONTREAL 9.

Ce service reste gratuit et confidentiel !

POUR NOËL offrez une merveilleuse



PIPE CAVITY

★ La meilleure pipe sur le marché ★

L. THOMAS INC., DISTRIBUTEUR

LUTTE CONTRE LA FATIGUE NERVEUSE

Vous êtes émotif, angoissé, nerveux — Tout vous ennuie — Vous avez peur — Vous êtes fatigué.

PRENEZ UNE DETENTE

Vous serez joyeux, fort avec des idées nouvelles

CONSEIL EN MARIAGE ET ANALYSE DES PROBLEMES

Voyez un SPECIALISTE des détentes



Mme T. de VALLÈRES

10485 LAVERDURE (coin Prieur) — DU. 7-8973

Psychothérapie — Psychologie — Détente — Yoga

Sur rendez-vous seulement de 1 h. à 8 h. p.m. — A domicile sur demande

Sam Goldwater
Avocat
31 St-Jacques O., suite 400
845-3231 Bureau 739-2167 du soir

VOTRE BAIN DE VAPEUR PORTATIF SAUNA
SANTÉ — BEAUTÉ — HYGIÈNE



- Vous aidera à récupérer rapidement des fatigues de la journée
- Vous fera perdre du poids
- Vous fera retrouver votre sommeil
- Vous apportera une relaxation totale du corps et de l'esprit
- Ne motive aucune installation particulière
- Peut se placer dans n'importe quelle pièce
- Pratique pour toute la famille

Procurez-vous votre bain de vapeur portatif Sauna
PAS DE COMPTANT
1er VERSEMENT en JANVIER '68

Tel qu'annoncé à la radio
MADAME X
poste CKVL, entre 2 et 3 p.m.
Mlle SUZANNE LAPOINTE
CKLM, entre 9 et 10 h. a.m.
Mme REJANE DES RAMEAUX
CHRS, 10 h. 40 a.m.

BAINS DE VAPEUR PORTATIFS CIE
1270 Papineau, Montréal 24
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Comté .....
Téléphone .....

522-8145

DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE
MODELE PLIANT — MODELE FAMILIAL — FIBRE DE VERRE — CABINE EN CEDRE

522-8556

MAIGRISSEZ



PLAN A
TRIPLE ACTION
•
VENTRE PLAT
•
HANCHES MINCES
•
TAILLE FINE



Mme Johanne	Pollard
AVANT	APRES
221 livres	131 livres

VOTRE BONHEUR EN DÉPEND



PERDEZ JUSQU'A 2 LIVRES
EN 48 HEURES, SANS DANGER,
SANS REGIME, SANS DIETE LIQUIDE
SANS MEDICAMENT AFFECTANT
L'APPETIT, SANS EXERCICES
EXTENUANTS.

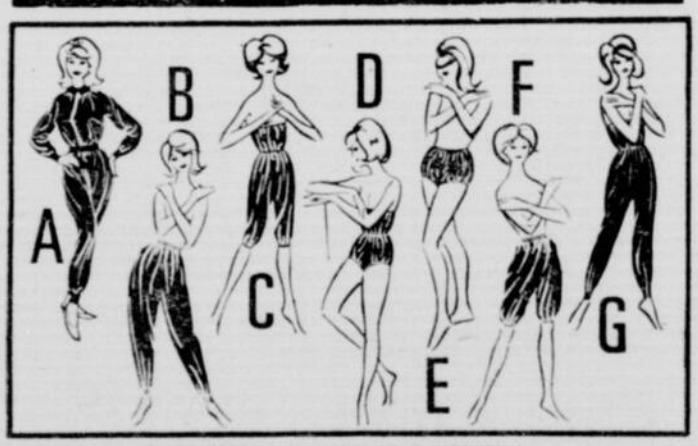
Si vous êtes en santé et que vous désirez perdre quelques pouces aux endroits suivants : **VENTRE, TAILLE, HANCHES, CUISSES,** suivez notre plan **SANTE et BEAUTE PHYSIQUE** pour amincir et portez le vêtement spécial que nous vous recommandons. Ce plan et ce vêtements soumettent les parties du corps que vous désirez amincir et qui sont envahies par l'embonpoint à une véritable sudation localisée et naturelle. Ce plan provoque une sudation qui vous fait éliminer en une séance jusqu'à 16 onces de sueur, toxines, déchets organiques qui vous empâtent; ainsi en éliminant les bourrelets de graisse et l'embonpoint au-dessus de la taille, vous obtiendrez un VENTRE PLAT, une TAILLE FINE, des HANCHES MINCES et des CUISSES bien formées. Avec ce plan vous maigrissez d'où vous voulez, sans rien changer à vos occupations, ni vos habitudes dans l'intimité de votre foyer, en vaquant à vos besognes coutumières et sans aucun régime affaiblissant.

(Consultez votre médecin si vous souffrez d'obésité mais si vous êtes en bonne santé, vous pouvez suivre notre plan sans inconvénient).

Vêtement complet comprenant pantalon et blouson.

PRIX REGULIER $17.95
SPECIAL DU MOIS **$13.80**

CHOISISSEZ LE VETEMENT QUI CONVIENT SELON LA PARTIE DU CORPS QUI VOUS PREOCCUPE



VENTRE PLAT — HANCHES MINCES — TAILLE FINE



Le plan **SANTE et BEAUTE PHYSIQUE** comprend trois méthodes qui vous feront obtenir rapidement un **VENTRE PLAT**, des **HANCHES MINCES**, une **TAILLE FINE**. Si vous avez un gros ventre mou, des hanches empâtées, une taille épaisse, ces méthodes vous permettront d'obtenir une apparence jeune et de vous habiller avec plus d'élégance.

SANTE ET BEAUTE PHYSIQUE L.P.J.—17-12-67
CASE POSTALE 25, VILLE MONT-ROYAL
MONTREAL 16, QUE.

Veuillez m'envoyer sous pli discret, votre plan amaigrissant à triple action ainsi que le vêtement indiqué dans le carré à droite ci-dessous.

A—VETEMENT COMPLET comprenant 2 morceaux, un blouson pour perdre du haut du corps et un pantalon long pour pour diminuer de la taille aux chevilles — Prix $13.80 ☐
B—PANTALON LONG de la taille aux chevilles pour diminuer des hanches aux chevilles — Prix $7.60 ☐
C—BUSTIER-BERMUDA pour diminuer à partir du dessous du buste, de la taille, des hanches et des cuisses — Prix $8.95 ☐
D—BUSTIER-CULOTTE: pour diminuer à partir du dessous du buste, de la taille et des hanches — Prix $8.15 ☐
E—SHORT pour amincir de la ceinture et du siège — Prix $5.70 ☐
F—BERMUDA pour perdre de la taille, des hanches et des cuisses — Prix $6.80 ☐
G—BUSTIER-PANTALON LONG pour diminuer à partir du dessous du buste, de la taille, des hanches, des cuisses et des jambes — Prix $9.50 ☐
H—BLOUSON : pour diminuer du haut du corps — Prix $6.80 ☐

(Taxe incluse) — Commandes C.O.D. acceptées

Se fait en quatre grandeurs: Petit ☐ Moyen ☐ Grand ☐ X Grand ☐
Indiquez : Poids ..... Hauteur ..... Taille ..... Hanches .....

NOM .....
(Lettres moulées)

ADRESSE .....

(Taxe incluse). Pour les commandes C.O.D. les frais supplémentaires sont de 50¢ jusqu'à $10.50 et de $1.00 de $10.50 et plus. Il n'y a aucuns frais pour les commandes payées comptant par mandat-poste ou chèque.

VOTRE HOROSCOPE

BELIER



du 21 mars au 19 avril

Vous avez la regrettable tentation de vouloir imiter autrui, tandis qu'il vous serait si avantageux de vous en remettre à votre charme personnel. L'occasion de nouveaux flirts va se présenter et il n'en tiendra qu'à vous, qu'à votre bon sens, de faire que ceux-là soient plus durables. Assez bonne santé et de nombreux moments très favorables à toute activité intellectuelle ou artistique.

TAUREAU



du 20 avril au 20 mai

Ne vous laissez pas aller à la jalousie, car elle n'a aucune raison de se produire, aucune justification dans votre cas puisque vous êtes aimé. Des amis vous demanderont un service fort raisonnable qu'il sera opportun pour vous d'accepter de leur rendre. Vous vous sentez actuellement assez enthousiaste mais vous n'êtes pas sans rancoeur à l'égard de certains rivaux qui, du moins vous voulez le croire, ont plus de veine. Une espérance sera satisfaite.

GEMEAUX



du 21 mai au 21 juin

Rompez avec cette habitude de vous presser dans tout ce que vous entreprenez et il vous sera autrement plus aisé de résoudre les difficultés au fur et à mesure qu'elles se présenteront. Une certaine nervosité, cependant, va assombrir le paysage cette semaine, mais à part cela tout ira bien si vous acceptez de faire les premiers pas. Grâce à la position de Neptune, aucune de vos entreprises ne se heurtera à des obstacles majeurs prochainement.

CANCER



du 22 juin au 21 juillet

Employez-vous, la semaine prochaine, à consolider la liaison amoureuse qui vous tient le plus à coeur; les circonstances s'y prêtent mieux que jamais. Si vous êtes encore à la recherche de l'âme soeur, sachez qu'elle n'est pas tellement éloignée de vous ces jours-ci et qu'elle aussi pense à vous. Jours propices à toute transaction, et Jupiter vous sera favorable si vous avez quelque affaire "sub judice". Vous manquez d'exercice physique.

LION



du 22 juillet au 21 août

Votre situation est loin d'être aussi terrible que vous voulez le croire, et vous pourriez en tirer un bien meilleur parti. Vous vous repentiriez d'avoir fait fi de votre apparence et de l'impression que vous produisez dans l'entourage. Au cours de la fin de semaine prochaine, vous aurez de bonnes chances de vous tirer d'une affaire qui vous avait semblé sans issue jusqu'ici. Votre besoin de repos sera encore plus accentué.

VIERGE



du 22 août au 22 sept.

Veillez à maîtriser votre impulsivité naturelle et montrez-vous objectif. Au train où vont les choses, vous avez raison d'être mécontent, mais n'oubliez pas qu'il est normal que la vie ait des hauts et des bas; dites-vous qu'après la pluie vient le beau temps. Justement, une surprise agréable vous attend dans la première moitié de la semaine. Après mardi vous aurez quelques difficultés avec votre famille; un de vos proches trouverait avantage à demeurer chez vous.

BALANCE



du 23 sept. au 22 oct.

Vous êtes ballotté, dans votre vie amoureuse, entre l'anxiété et une joie qui confine à l'euphorie. Il vous faudra payer de patience pour être à la hauteur de toutes les situations dans lesquelles vous vous trouverez impliqué. Un petit voyage en perspective. Les Astres seront favorables, cette semaine, à ceux qui ont l'intention de se mettre à la diète ou d'achever un travail. Soyez donc de plus en plus méthodique, ça vous sera nécessaire.

SCORPION



du 23 oct. au 21 nov.

Vous passerez une bonne semaine: vie sentimentale très intense mais non pas sans quelques moments où vous vous sentirez un peu désemparé. Fréquentez les gens dont la compagnie vous est enrichissante. Avec un peu de volonté vous pourrez vous remettre de ces quelques malaises récents et surmonter cette période de dépression qui est la principale source de tous vos maux. Petit conflit familial possible à éviter.

SAGITTAIRE



du 22 nov. au 21 déc.

Ne donnez pas une importance démesurée à ce qu'on vous dit et évitez de faire étalage en société de vos succès professionnels et amoureux. Vous ressentirez assez fortement le besoin de fuir votre quotidien et de vous retremper dans une atmosphère inhabituelle. Un contretemps d'ordre sentimental vous rend irascible, et vous aurez à vous armer de tact si vous ne voulez pas que ce que vous craignez le plus arrive.

CAPRICORNE



du 22 déc. au 20 janvier

Les personnes nées sous le signe du Capricorne vont bientôt faire la connaissance d'une personne unique, et ce lien va se révéler d'une importance particulière ces prochaines semaines. Ne vous éloignez pas de vos amis, dont la plupart sont en mesure de vous donner de précieux conseils. Ceux qui opteront pour leurs pantoufles auront à le regretter sous peu. Santé: de récents malaises ne sont pas près de disparaître.

VERSEAU



du 21 janvier au 19 février

Vous aurez l'occasion de vous rapprocher de l'être cher et même, si vous ne brusquez rien, d'établir des relations durables. Ceux qui sont amoureux n'auront à affronter aucune complication dans les jours qui viennent. Portez une attention plus soutenue à vos amis: l'un d'eux, qui a toujours été un ami parfait, a besoin de vos services en ce moment. Les relations familiales sont des plus satisfaisantes.

POISSONS



du 20 février au 20 mars

Si vous pouvez répondre aux besoins de votre conjoint, vous aurez résolu le plus important problème qui doive se présenter cette semaine. Entre mardi et jeudi, la faveur des Astres est assurée aux amoureux qui font des projets. Acceptez les invitations de vos amis, votre vie sociale se détériore par votre faute. Certains membres de votre famille, surtout les plus jeunes, vont vous causer bien des soucis, des problèmes imprévus.

® UTILISEZ DES TIMBRES DE NOËL

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

Pour faire reluire la vaisselle de plastique et la verrerie employez Cow Brand



Votre verrerie et vos pièces de cristal brilleront comme des joyaux si vous les nettoyez au soda à pâte Cow Brand. Il fait disparaître les taches tenaces laissées par les oeufs, le thé ou le café.

Préparez une pâte de Cow Brand, frottez, rincez et asséchez. Un produit très efficace.

Le soda à pâte
Cow Brand
BICARBONATE DE SOUDE PUR

ECONOMISEZ DES $$$$



UN INVENTEUR SUEDOIS DECOUVRE UN NOUVEAU MOYEN RAPIDE DE COUPER LES CHEVEUX A LA MAISON

Petit appareil qui garantit une coupe de cheveux bien réussie, aussi rapide et facile qu'un coup de peigne. Coupe diagonale automatique quatre mouvements qui taille et amincit, comme peut le faire un expert, les cheveux d'**hommes**, de **femmes** et d'**enfants**, et rase aussi poils des **sous-bras** et jambes. Taille à la longueur et style désirés. Entièrement sûr. Beaucoup plus perfectionné que les autres ciseaux du genre. Economise des centaines de dollars. **Seul. $1.98**

Satisfaction garantie ou argent remis.

• REPRESENTANTS DEMANDES •

COUPON

LES PRODUITS R & C ENR.
1150 est, rue Bélanger,
suite 205,
Montréal, P.Q.
L.P.J.—17-12-67

Veuillez me faire parvenir immédiatement TRIMTEX à :

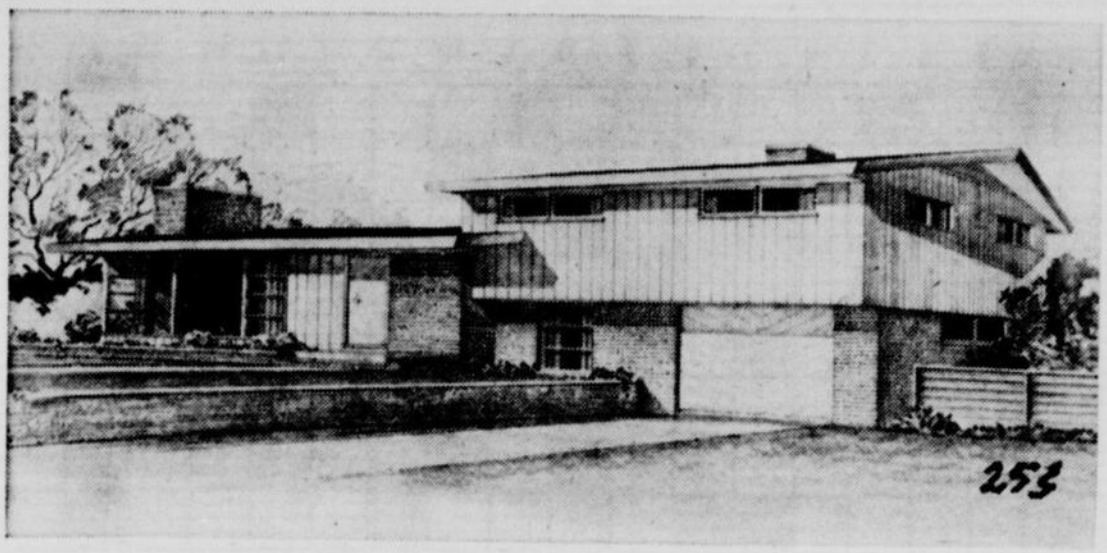
NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

J'inclus la somme de $1.98 plus taxe ou expédiez C.O.D. ☐

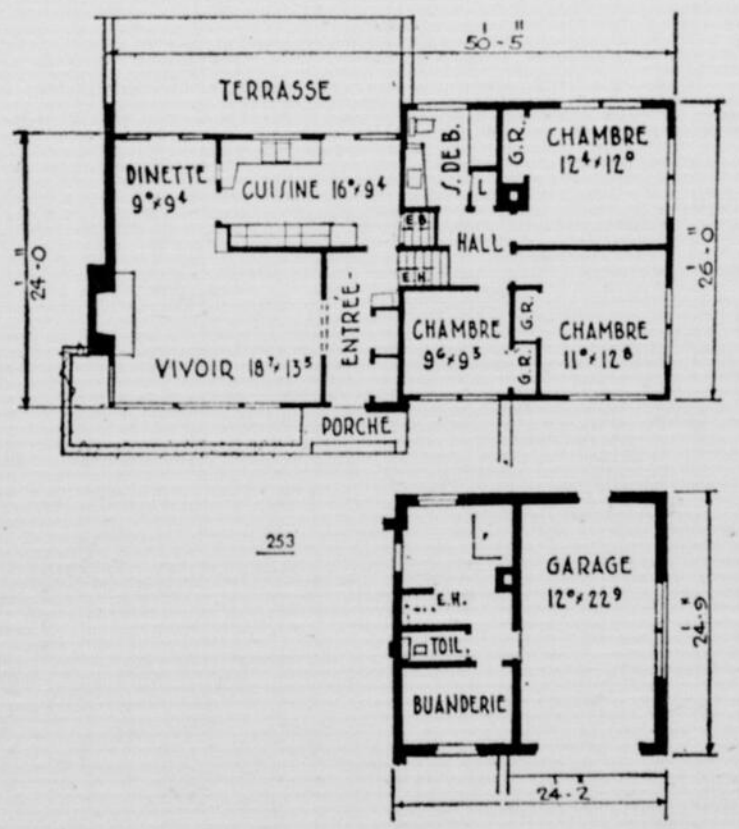
La maison de la semaine



En premier lieu, le luxueux vivoir, ayant tout un mur de fenêtres donnant sur la boîte à fleurs et le parterre. Une cheminée naturelle qui y est aménagée donne à cette pièce un cachet d'intimité et de chaleur. La salle à manger est reliée au vivoir et à la cuisine.

Deux grandes chambres, pourvues de toutes les commodités, sont parfaitement isolées de l'aire des activités, assurant ainsi une tranquillité de tout repos. Une troisième chambre peut servir à l'étudiant ou à la jeune fille, ou encore se transformer en une coquette chambre d'enfants ou d'invités.

Un escalier vous conduit au sous-sol. Un garage double occupe la moitié de l'espace. L'autre partie se partage en une salle de lavage, un atelier, des armoires et garde-robes et la chaufferie.



253

A NOS LECTEURS

Le lecteur a le choix : il peut toujours recevoir, pour la somme de $1, le catalogue "Ma maison" qui compte 70 plans en français; ou encore, pour la somme de $18, se faire expédier le plan (en indiquant le numéro) de la maison de la semaine. Le lecteur peut aussi recevoir et le catalogue et un plan pour la somme de $19.

☐ *Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine. Modèle .....* **$18.00**

☐ *Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 70 plans .....* **$1.00**

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ .....
(Ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

LE PETIT JOURNAL

5460, avenue Royalmount — Montréal 9

Nom .....
(lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....

Tout est prévu

Le chef de bureau dit au rond-de-cuir qui aspire à monter en grade :

— Comment ? Vous vous présentez, demain, au nouvel examen de premier commis, malgré vos échecs précédents ?

— Ben . . . Oui, monsieur.

— Au fait, combien de fois avez-vous échoué ?

— Demain, ce sera la quatrième . . .

A la tribune

Emmanuel Arago était, on le sait, doué d'un organe extrêmement puissant. C'est d'une voix tonitruante qu'il prononçait ses discours à la tribune :

— Arago, disait-on un jour devant Thiers, est l'un des orateurs les plus écoutés de notre Assemblée.

— Certes, répondit Thiers, de sa petite voix fluette, vous pouvez dire qu'il est le plus entendu . . .

POUR NOËL offrez une merveilleuse



PIPE CAVITY

★ La meilleure pipe sur le marché ★

L. THOMAS INC., DISTRIBUTEUR



Photo – Photo

Vu la grande confiance que nous a témoignée notre clientèle :

NOUVELLE REDUCTION DE PRIX A COMPTER DU 15 DECEMBRE '67

Service de 24 heures

Demandez nos nouvelles listes de prix ainsi que nos enveloppes

SURVEILLEZ NOTRE ENCARTAGE D'ENVELOPPES DU 24 DECEMBRE

Compte tenu de la qualité, vous ne payez pas plus qu'ailleurs

Nous essayer, c'est nous adopter !

Photo LUCHAR Enr.

C.P. 1119, Montréal 3

Demandez nos enveloppes ainsi que listes de prix



FÉMOL

Les menstruations et la ménopause sont des phénomènes naturels chez toutes les femmes. Cependant, il arrive que certaines périodes soient accompagnées de douleur, de fatigue et de nervosité. Alors pourquoi ne pas avoir recours à Fémol? Par son action sédative et calmante, Fémol vous aide à soulager ces ennuis et contribue à garder votre entrain durant ces moments difficiles. Prenez Fémol, gage de sérénité.

N° 9 LE THE QUI FAIT DU BIEN

La Tisane No 9 de l'Abbé Warré, composée de 9 plantes, active sans irriter l'ensemble des fonctions digestives. Médication naturelle pour CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois ($2.00) vous convaincra. Tisane ou pilules.

Ecrire ou téléphoner à 1647 est, Fleury, Montréal 12 — Tél 381-4406

GRATIS Demandez notre brochure LA SANTE PAR LES PLANTES. Renseignements sur remèdes naturels et diètes.

BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS



Piles de tous genres — Piles de 20 DK — 50 DK — 60 DK Accumulateur de piles DEAC — Spécial à $12.00

DOMICILE SUR DEMANDE — VOTRE CREDIT EST BON

J. A. RACETTE Inc. Dépositaire des minuscules appareils auditifs "Fidelity"

6528 ST-DENIS, Montréal 10 (nord de Beaubien) Tél. 272-9572 • 272-9014

B-5773-B

Du 5 étoiles à ce prix-là... Ce n'est pas possible! **Si!**



C'est tout à fait possible. Il suffit de demander du Brandy Paarl 5 étoiles pour le constater. Il se vend à un prix qui surprend les plus avertis. Et quel Brandy! Soigneusement vieilli—tout comme les meilleurs cognacs—dans des fûts de chêne provenant du Limousin, en France, il est importé en tonneaux et embouteillé au Canada. Vous bénéficiez de la réduction sur le transport et les droits de douane, et c'est là tout le secret de son prix étonnamment bas. Essayez-le donc, tout le monde en

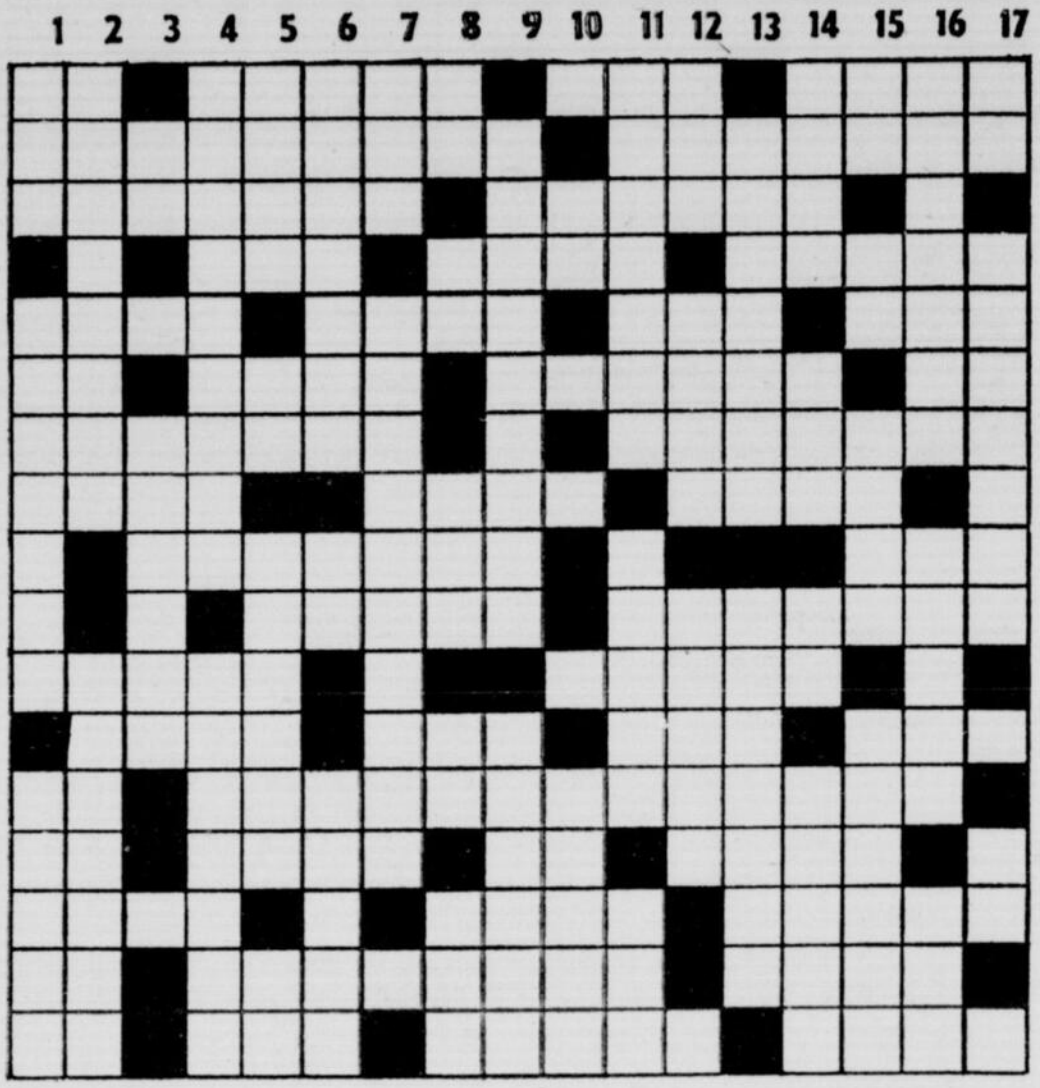
PAARL

RAQ 110-A 10 oz $2.20 — RAQ 110-B 25 oz $5.25 — RAQ 110-C 40 oz $8.20

Produit d'Afrique du Sud

MOTS CROISÉS

PROBLEME NO 50



HORIZONTALEMENT

1—Article. — Endroit. — Article. — Il y en a sept, dit-on.

2—Vident les baignoires et remplissent les lavabos. — Cardinaux.

3—Roi des Hébreux. — Faire un espace.

4—Même. — Comprend trois personnes. — Au bord de la bouche.

5—Diminutif familier. — Prénom masculin. — Nom d'un célèbre fakir. — Vulgaires années.

6—Pronom renversé. — Mentionne. — Fou. — Conjonction.

7—Rire. — Général du premier Empire.

8—On se le rince de temps en temps. — Fait la musique. — Crochet.

9—C'est ainsi que les juifs appellent le non-juif. — Maison d'oiseau.

10—Facilités. — Chanson.

11—Marque d'estime. — Dieu ! que l'on n'aime pas en avoir dans les yeux.

12—Mignon. — Il est plus difficile que la critique. — Partage. — Possessif.

13—Note. — Participent à un congrès.

14—Relatif. — Héros de l'épopée romaine. — Peinture. — Unit des gens.

15—Promenade en désordre. — Il est à tout jamais perdu. — Participe gai.

16—Doublée. — Peu souple. — Trains français.

17—Se retrouvent dans la surdité. — Route de ville. — Voitures tous terrains. — Port sur la presqu'île de Cazomène.

VERTICALEMENT

1—Article. — Duo de fantaisistes bien connu. — Ont du talent.

2—Science qui étudie la nature du corps. — Faire addition.

3—En télévision. — Vit des femmes.

4—Il est la prison des rois. — Blesser amèrement.

5—Partie meurtrière du couteau. — Pronom. — Pays. — Pas habillé.

6—Comparse. — Diminutif québécois. — Tombe surtout en hiver.

7—Consonnes mélangées de cent. — Première d'une exposition.

8—Double. — Phonétiquement, prénom masculin. — Exclamation ibérique. — Route rurale. — Plaisir en désordre.

9—Balivernes. — On aime que sa viande le soit.

10—Voyelles. — Pays scandinave.

11—Emettre. — Mouvements folâtres. — Conifère renversé.

12—Goût assez spécial. — Rêve mélangé.

13—Trois jeunes filles dans le vent. — Il faut bien les meubler.

14—On y respire à l'aise. — Pronom. — En ligne. — Couleur.

15—Consonnes de rare. — Familier pour allez. — Fleuve de Sibérie. — Ne lâche pas.

16—Les comédiens la connaissent. — Ne sont pas toujours lumineuses. — Se retrouvent dans la fontaine.

17—Tortionnaire nazi. — C'est de là que l'on prononce les discours. — Clé.

SOLUTION NO 49

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	A	D	U	L	T	E	R	E	■	M	E	N	T	E	U	R	■
2	N	O	C	E	U	R	■	H	Y	P	O	C	R	I	S	I	E
3	T	R	A	H	I	■	Z	O	O	■	N	■	I	■	U	■	E
4	I	M	■	O	L	E	■	N	G	I	■	A	C	C	R	U	■
5	P	I	Q	U	E	■	E	T	A	P	E	■	H	U	P	P	E
6	A	■	U	X	■	E	T	E	■	O	R	■	E	R	E	■	R
7	T	■	E	■	T	O	I	■	A	M	E	N	U	I	S	E	R
8	H	A	L	T	E	■	O	G	R	E	■	I	R	E	■	G	E
9	I	L	■	E	C	O	L	E	■	E	R	G	■	U	N	A	U
10	Q	U	I	■	H	Y	E	N	E	■	P	A	I	X	■	L	R
11	U	M	■	T	N	A	R	T	U	O	■	U	T	■	S	I	■
12	E	I	■	L	I	T	■	L	P	■	I	D	E	E	■	T	A
13	■	N	A	■	Q	■	J	E	H	A	N	■	R	I	S	E	E
14	C	I	R	E	U	X	■	M	O	U	C	H	A	R	D	■	R
15	O	U	T	R	E	■	B	A	R	■	I	■	T	E	■	M	I
16	C	M	■	R	■	P	U	N	I	■	T	R	I	■	U	A	E
17	U	■	R	E	V	E	S	■	E	V	E	■	F	A	C	O	N

VOICI vos patrons

Pour obtenir ces patrons imprimés :

a) En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.
b) Indiquez bien le numero du patron et la taille que vous desirez.
c) Pour chaque patron veuillez inclure un bon de poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés. La marche à suivre et les indications sont imprimees en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". **Remarquez que le prix varie pour les différents modèles.**

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante :

LE PETIT JOURNAL
Service des Patrons
Suite 800
5460, avenue ROYALMOUNT
MONTREAL



9192 — Robe tout-aller avec panneau amincissant et double boutonnage. Tailles: 10 - 18. La taille 14 requiert 2 verges de tissu de 54 pouces. **Prix: 65 cents.**

9189 — Pour la jeune fille, robe à la taille cintrée; idéale pour toutes les occasions. Tailles d'adolescentes: 10 - 16. La taille 12 requiert 1¾ verge de tissu de 45 pouces. **Prix: 65 cents.**

9227 — Pour toutes les heures du jour, robe à col montant, poches et panneaux piqués. Tailles: 10 - 20. La taille 14 requiert 2⅞ verges de tissu de 45 pouces. **Prix: 65 cents.**

9045 — Une autre robe seyante avec panneaux flatteurs et poches. Tailles: 12½-22½. La taille 16½ requiert 3½ verges de tissu de 35 pouces. **Prix: 65 cents.**

9098 — Un joli tablier couvre-tout coquet et pratique. Tailles: 10 - 20. La taille moyenne (14-16) requiert 2⅜ verges de tissu de 35 pouces. **Prix: 65 cents.**

eau de Floride



la lotion rafraîchissante au parfum distinctif dont la renommée remonte à plusieurs générations.

MURRAY & LANMAN, NEW-YORK
Dans les pharmacies et aux comptoirs de cosmétiques



Quand vous photographiez
les êtres qui vous sont chers,
confiez vos films à

PHOTO POSTE INC.

Le plus grand finisseur de films par la poste au Canada

- **QUALITÉ SUPÉRIEURE GARANTIE**
- **SERVICE ULTRA-RAPIDE**
- **PRIX CONCURRENTIELS**

Grâce à ses 150 techniciens expérimentés, Photo Poste est en mesure de vous offrir un travail de finition de films impeccable, en un temps record. En moins de **48 heures**, vous recevrez chez vous, vos photos par retour du facteur.

KODACOLOR	8 poses	$3.00
	12 poses	$4.00
BLANC ET NOIR	12 poses	$0.72
	20 poses	$1.20
EKTACHROME	en diapositives	$1.15

Vous devez ajouter .10¢ pour les frais de poste et 8% pour la taxe de vente. Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion.

- GLISSEZ VOS FILMS DANS UNE ENVELOPPE
- ADRESSEZ ET POSTEZ DÈS AUJOURD'HUI
- VOUS SEREZ TOUJOURS HEUREUX DES RÉSULTATS



PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153
QUÉBEC 2, P.Q.

sport



Jean Aucoin

Le hockey du bon côté

Le premier geste de Jean-Guy Talbot lors de la visite des Red Wings de Détroit, la semaine dernière, fut de téléphoner à l'ex-entraîneur des Canadiens Andy Galley, qui vient de se faire amputer une jambe. Et, s'il avait disposé de plus de temps, on peut être certain que Talbot se serait rendu à l'hôpital avec un cadeau sous le bras.

Rien d'étonnant que Talbot soit hautement estimé de tous ceux qui le connaissent. Il possède l'une des personnalités les plus attachantes qu'il nous ait été permis de connaître dans le monde du sport. Aussi il faisait bon le revoir à Montréal l'autre soir et constater que, contrairement à ce que les gens pensaient, Talbot et sa famille sont très heureux à Détroit et à Windsor. Au fait, comment aurait-il pu en être autrement quand on sait que ce bonhomme vit sous le signe de l'optimisme et de la bonne humeur ?

On ne connaît pas d'ennemis à Jean-Guy Talbot. Pourtant, dans ce monde du sport professionnel, que de différends entre adversaires ! Mais jamais Talbot n'a prononcé une seule parole préjudiciable à un rival. C'est sans doute pourquoi il a royalement été accueilli au Minnesota, puis à Détroit quelques semaines plus tard.

Pendant 12 ans, Talbot a été le boute-en-train des Canadiens. Voilà un titre qui n'apparaît pas dans les livres de renseignements et de statistiques, mais il a une importance beaucoup plus grande qu'on pourrait le croire. C'est John Ferguson qui disait justement à Talbot la semaine dernière : "Lorsque je crie dans le vestiaire des joueurs, personne ne me répond. Quand tu étais là, c'était différent."

La puissance d'un club de hockey est due en grande partie à l'esprit de corps qui anime tous ses joueurs. Et cet esprit d'équipe est fait de toutes sortes de petites choses. Or Jean-Guy Talbot est ce type d'athlète qui ne dramatise pas chaque match de hockey. On peut dire qu'il prend le hockey du bon côté sans pour cela manquer d'enthousiasme. Avec le Tricolore, il a personnellement contribué au bien-être de tout chacun, et c'est sa ferme intention d'en faire autant avec les Red Wings de Détroit.

Chez les Red Wings, il n'existe pas de boute-en-train dans l'équipe. "Je me sens encore comme une recrue à Détroit, de dire Talbot. J'hésite à prendre des initiatives. Mais donnez-moi encore un peu de temps, et les gars auront beaucoup de plaisir."

Chose certaine, Jean-Guy Talbot ne regrette pas de se retrouver avec un chandail du Détroit sur le dos aujourd'hui. "On nous traite comme des hommes là-bas, dit-il, faisant allusion aux méthodes souvent enfantines de l'organisation des Canadiens. Tenez, l'autre soir notre instructeur, Baz Bastien, et six joueurs de l'équipe sommes allés aux courses ensemble à Windsor."

Mais ce que Talbot apprécie le plus chez les Red Wings, "ce sont les petites tapes dans le dos que je reçois de Bastien quand je reviens prendre ma place sur le banc des joueurs. Ai-je besoin de vous dire que je n'étais pas habitué à ce genre de traitement ? Une petite tape dans le dos après un bon coup en guise de félicitations . . . une petite tape dans le dos après un mauvais coup en signe d'encouragement. Ça, c'est jouer au hockey dans une atmosphère agréable. Comment ne pas tout donner de moi-même dans ces conditions ?"



(Photo Roger Lamoureux)

LEO DUPLESSIS . . . "Les Canadiens sont là" même quand ils perdent.

Parce que les gens sont susceptibles

L'organiste des Canadiens doit suivre les règlements

Chaque fois que les Canadiens sautent sur la patinoire, c'est-à-dire au début de chaque période, l'organiste Léo Duplessis entonne "Les Canadiens sont là". Mais cet air étant plutôt un chant de victoire, on peut se demander si Duplessis ne ferait pas mieux de jouer une autre mélodie. Ne serait-ce que pour apporter un peu plus de chance au Tricolore.

D'ailleurs, un changement de la sorte avait été fait il y a plusieurs années quand un officier des Red Wings de Détroit avait suggéré à Duplessis de laisser tomber "In My Merry Oldsmobile" en faveur de "The Red Wing".

"Détroit perdait plus souvent qu'à son tour, au Forum, et ce dirigeant de l'équipe m'avait supplié d'emprunter la véritable chanson-thème des Red Wings. Je ne peux me souvenir, toutefois, si les Red Wings avaient gagné ce soir-là", de dire Duplessis.

Les chansons-thèmes

L'organiste du Forum accueille toujours les équipes par leur chanson-thème. En voici d'ailleurs la liste : Canadiens, "Les Canadiens sont là"; Toronto, "Maple Leaf For Ever"; New York, "The Sidewalks of New York"; Boston, "Tea For Two"; Détroit, "In My Merry Oldsmobile"; Chicago, "Chicago".

En ce qui concerne les équipes de l'expansion, Duplessis avoue ne pas connaître leur chanson-thème s'il en existe. Mais il a tout de même fait son choix personnel : Oakland, "California, Here I Come"; St. Louis, "St. Louis Blues"; Pittsburgh, "Pennsylvania Polka"; Los Angeles, "Pompes et Circonstances" (pour saluer l'arrivée des rois); Flyers de Philadelphie, "Flying Home"; les North Stars de Minnesota, "Don't Let the Stars Get in Your Eyes".

Il fut un temps où l'organiste du Forum se plaisait à apporter sa propre contribution à un match de hockey. Non seulement jouait-il des airs populaires entre les périodes, mais quand il se passait quelque chose de particulier sur la patinoire, il y mettait son grain de sel.

Par exemple, quand la bagarre éclatait, Duplessis entonnait "To Look Sharp, to Feel Sharp". Lorsque la foule maugréait contre l'arbitre et les deux juges de lignes, il jouait — innocemment, bien sûr — "Three Blind Mice". Quand un officiel était occupé à réparer un filet, Duplessis l'encourageait à sa façon en jouant "Tire, tire l'aiguille, ma fille".

Léo Duplessis faisait également résonner un puissant accord à l'annonce d'un compteur des Canadiens.

Mais les temps ont changé, et, depuis quelques années, Duplessis doit lui aussi suivre les règlements. Il lui est maintenant interdit de toucher l'orgue pendant la partie proprement dite. Histoire de ne pas se moquer des officiels, de ne pas ridiculiser les joueurs, de ne pas provoquer la foule à des manifestations.

Quant au simple accord qui accompagnait "Le but des Canadiens compté par . . .", on lui a demandé de cesser de le jouer. "Il paraît qu'à la télévision, on m'entendait très bien. Or, à ce qu'on m'a raconté, certaines gens n'ont pas prisé le fait que je joue l'accord à l'occasion des buts des Canadiens seulement", de dire Duplessis.

"On perd de l'argent, mais on entend de la belle musique"

Duplessis, qui touche l'orgue du Forum depuis déjà 20 ans, est également l'organiste attitré de Blue Bonnets et du Parc Richelieu depuis une dizaine d'années. S'il est caché dans une petite loge du dernier étage du Forum, il est à la vue des amateurs de courses dans le clubhouse de Blue Bonnets. Les gens lui demandent leurs airs préférés. "Et plusieurs me disent en quittant la piste : "On a peut-être perdu de l'argent, mais au moins on a entendu de la belle musique !"

Et parce que Léo Duplessis appartient à une famille de musiciens, c'est sa soeur Madeleine qui le remplace à Blue Bonnets quand lui-même est occupé au Forum.

Quand la saison des courses prend fin, Duplessis travaille au théâtre de Plattsburgh, où il donne un récital chaque soir en plus de faire chanter le public. En outre, une fois tous les 15 jours, ce théâtre présente un film muet, et c'est Duplessis qui accompagne le film pour faire vivre les images davantage.

Comme au Forum, entre les périodes, quand il invite la foule à taper des mains dans le "Danube bleu", la "Raspa" ou le "Mexican Hand Clapping Song".

J. A.

En se couvrant de ridicule

Des politiciens volent la vedette au cyclisme

par Jean Aucoin

Il est des choses auxquelles un chroniqueur sportif ne s'habitue pas.

Comme aller perdre son temps dans des conférences de presse où certains politiciens en profitent pour voler la vedette.

Et c'est précisément ce qui est encore survenu mardi dernier au Reine Elizabeth alors qu'un membre influent de l'Union nationale et un ministre d'Etat ont oublié que la centaine de journalistes invités par le maire de Ville-d'Anjou, Ernest Crépeault, étaient au rendez-vous pour entendre parler de l'Olympia . . . et non pour voir M. Aimé Grandmaison s'écouter parler et le ministre Edgar Charbonneau déblatérer sur le compte de l'administration de Montréal et de son maire, Jean Drapeau.

C'en était choquant. C'en était gênant.

Choquant, parce que les reporters n'avaient pas été conviés pour cela.

Gênant, parce que les journalistes ne savaient plus au juste quelle attitude prendre pour faire comprendre aux deux politiciens qu'ils en avaient dit suffisamment.

Les hors-d'oeuvre

Parlant au nom de la compagnie Les Champs Elysées Inc., M. Grandmaison agissait également comme maître de cérémonies. Il a parlé de Abraham Lincoln, a fait la courbette devant tout le monde, particulièrement devant M. Crépeault, est passé du français à l'espagnol et de l'espagnol au latin, et il a fallu que tous les journalistes commencent à chuchoter pour l'arrêter dans son discours.

M. Grandmaison a fait s'éterniser la conférence de presse en prenant près d'une heure pour ce qu'il aurait pu dire en cinq minutes. Et quand il a présenté le ministre d'Etat Edgar Charbonneau, il devinait peut-être que ce dernier allait nous servir tout un plat.

N'oublions toujours pas qu'il s'agissait d'une conférence de presse concernant la construction de l'Olympia, ce centre sportif doté d'un vélodrome où auront lieu dorénavant les courses de Six-Jours.

Toujours est-il que M. Grandmaison invita M. le ministre Charbonneau à dire quelques mots. Au nom du gouvernement qu'on imagine. "M. Charbonneau ne parle pas souvent et ne parle pas beaucoup, dixit M. Grandmaison, mais quand il parle, ça compte"! (Ce qui fit dire à mon voisin: "Probablement exactement le contraire de M. Grandmaison".)

Le dessert

M. Charbonneau s'amena donc au microphone pour dire qu'il est un résidant de l'Est de Montréal et qu'il est bien fier que Ville-d'Anjou ait son vélo-



EDGAR CHARBONNEAU
. . . se croyait-il en pleine assemblée politique ?

drome. "Je suis Montréalais de l'Est, et j'avoue être jaloux de Ville-d'Anjou", dit-il. S'il n'avait prononcé que cette phrase, passe encore. Mais non, M. Charbonneau a commencé lui aussi à louanger le maire Crépeault . . . "et je souhaite tellement que Montréal ait un maire comme lui!".

Puis M. le Ministre n'a pas mâché ses mots pour les "riches de l'Ouest" qui se moquent des "pauvres de l'Est". Et il a répété à maintes reprises que la ville de Montréal ne s'occupe pas de l'Est, que c'est un maire comme M. Crépeault qu'il faut à la Métropole, etc.

Il a lui-même avoué qu'il pourrait "se faire taper sur les doigts en parlant de la sorte".

Que M. Charbonneau soit un partisan ou un adversaire de M. Drapeau, qu'il soit un admirateur de M. Crépeault, peu importe. Son petit boniment n'avait pas sa place dans une conférence de presse sur le sport. Je pense qu'il a même mis son "idole", M. Crépeault, mal à l'aise à un certain moment.

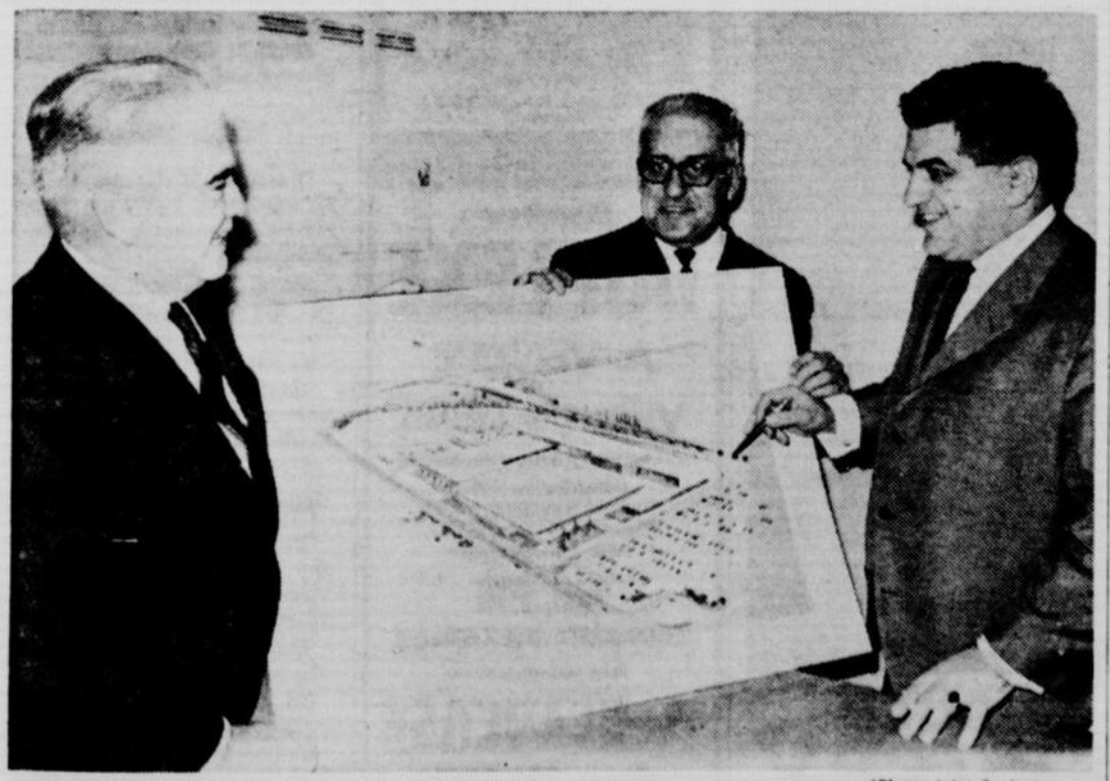
Des politiciens qui viennent s'écouter parler, ou qui parlent strictement politique devant des journalistes venus cueillir une nouvelle d'ordre sportif, ne font qu'ennuyer tout le monde.

Cela me rappelle qu'il y a quelques années on avait organisé une fête à l'intention de Henri Richard, à Vaudreuil. Le député du comté, M. Loyola Schmidt, avait été invité à dire quelques mots aux 500 amis du héros de la soirée. Les quelques mots ont duré . . . 45 minutes. Trente minutes au sujet du gouvernement et 15 minutes au sujet de Maurice Richard. Rien sur Henri!

Et vive le cyclisme !

Ah! oui, l'Olympia. Il s'agit d'un magnifique centre sportif et culturel que la compagnie Les Champs Elysées Inc. mettra en chantier en février prochain. L'immeuble sera doté d'un vélodrome unique en son genre et sera situé dans le quadrilatère formé par la rue Jarry, le chemin de la Savane, le boulevard Métropolitain et le boulevard Galeries d'Anjou.

La piste de cyclisme sera démontable, de façon qu'on puisse présenter toutes sortes d'événements sportifs. Mais d'après le vice-président de la nouvelle compagnie, René Paquin, le cyclisme aura une place de choix tant au point de vue des compétitions de tout genre que sur le plan de l'entrainement pour les jeunes.



(Photo John Taylor)

Trois apôtres du cyclisme posent fièrement devant la maquette de l'Olympia, qui sera prêt en septembre 1968. On aura reconnu le maire de Ville-d'Anjou, ERNEST CREPEAULT, RENE PAQUIN et GUY MORIN.

distinctif, distingué!



Essayez le Sloe Gin frappé, comme apéritif rafraîchissant; nature, comme pousse-café; ou faites-en l'ingrédient "mystère" de vos *fizzes, collins, sours! C'est merveilleusement différent!*

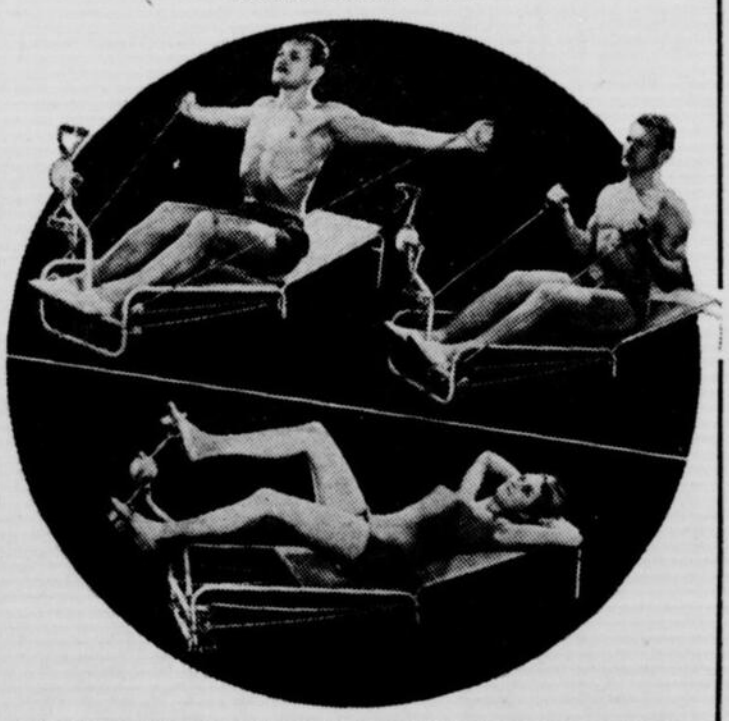
sloe gin morris

Distillé par La Distillerie Meagher Limitée, Montréal

Le cadeau de Noël idéal!

ADAMS TRAINER EST HEUREUX DE FAIRE PART DE SON NOUVEAU PRIX 1967 $135.00

ADAMS TRAINER RESTE L'APPAREIL TOUJOURS IMITE MAIS JAMAIS EGALE CAR INVENTEUR DE LA POSITION DECLIVE AVEC UN PEDALIER GARANTI A VIE.



ADAMS TRAINER OFFRE DES REFERENCES DE CHOIX :
Admis par Canadian Fondation Polyomiélite, le Centre de Réhabilitation de Montréal, de nombreux médecins canadiens, seul appareil admis au Vatican.

ADAMS TRAINER

c'est tous les appareils en un seul. Il est spécialement conçu pour l'exercice physique d'appartement, pour la rééducation musculaire. C'est un studio de gymnastique chez vous.

EN DEMONSTRATION ET EN VENTE :

DUPUIS FRERES, 861 Ste-Catherine, rayon Sports, 4e étage	**842-5151**
GAGNON SPORT, 7125 rue St-Hubert	**273-1578**
DAN MURRAY SPORTS, 330 est, Craig, Montréal	**861-7258**
MARTIN SPORT, 61, rue St-Jean, St-Jean	**346-6565**
DENIS DeJORDY SPORT INC., 548, rue Mondor, St-Hyacinthe	**772-0544**
BEAUDRY SPORT, 751 St-Antoine, Joliette	**753-7078**
GOULET SPORT, 548, boul. Manseau, Joliette	**753-7504**
NAP. COTE SPORTING GOODS INC., 151 Wellington, Sherb.	**569-9069**
NAP COTE SPORT, 874 est, St-Joseph, Québec	**529-8187**
LE PALAIS DES SPORTS, 436 de l'Eglise, Québec 2	**529-9658**
HEROUX SPORTS, 428, rue Principale, Granby	**378-5427**
VACHON CAMPING, 23, rue Perreault, Rouyn	**762-3667**
MARCHAND & FRERES, 61, rue Racine, Chicoutimi	**543-1213**
NORDET SPORT, 290 St-Germain, Rimouski	**723-6543**
SPORT ATOUT, 40, rue de la Cathédrale, Rimouski	**724-4640**
BOUTIQUE DU SPORTIF, 234, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup	**862-3537**
BERGERON SPORT, 542 St-Maurice, Drummondville	**472-3211**
CENTRE DU SPORT DUPUIS, 140, rue St-Jean, Longueuil	**677-2102**
LES SCOUTS CATHOLIQUES D'OTTAWA, 191 St-Patric, Ottawa	**236-9461**

Demandez la luxueuse brochure Adams Trainer en écrivant à

UNIVERSPORT INC.
1335, boul. Ste-Foy, Ville Jacques-Cartier

la chasse

J'ai découvert un nouveau gibier: le lièvre américain

par André-Y. Croteau

Ce n'est pas tous les jours que l'on *découvre* un gibier tout à fait nouveau, encore inconnu il y a quelques années. C'est pourtant ce qui vient apparemment de m'arriver. Je viens de découvrir que le lièvre "cottontail" américain est rendu au Québec, même sur une grande partie de la rive sud du fleuve Saint-Laurent.

Un vrai hasard

Le hasard y est toujours pour une bonne part lorsqu'on fait une découverte. Pensez à l'électricité, aux ampoules électriques et au caoutchouc synthétique, par exemple. C'est aussi par hasard que j'ai trouvé les lièvres américains chez nous.

Les lièvres "cottontail" sont de vaillants petits cousins de nos lièvres que nous chassons avec tellement d'enthousiasme. Ils font peut-être deux tiers du poids des nôtres, mais ce qu'ils perdent en poids, ils le regagnent en énergie. Depuis quelques années, ils semblaient vouloir s'installer dans le sud de la province, près de la frontière des Etats-Unis, où ils sont bien connus. On remarquait leur présence dans la région d'Ormstown, par exemple. Ces mini-lièvres étaient souvent aperçus dans les vergers de la région.

J'ai commencé à soupçonner leur présence l'été dernier quand j'ai cru en voir un près de Brossard-ville. Mais, étant au volant de mon auto, je n'avais pas eu le temps de l'identifier positivement. Au début de novembre, un chasseur de la région d'Orford m'informa qu'il tuait de **"petits lièvres qui ne blanchissaient pas comme les autres..."** Tout le monde sait que les lièvres communs deviennent blancs dès que l'hiver approche, soit à la mi-novembre. Les lièvres de mon informateur étaient désespérément bruns. De plus, ajoutait-il, il les prenait toujours à proximité des clairières ou des champs cultivés.

A Drummondville

Rencontrant le Dr Gérard Leduc, professeur de biologie des poissons à l'Université Sir George Williams, je lui parlai des fameux lièvres américains. A la description que je lui en fis, le Dr Leduc sursauta et s'exclama : "Il y en a un qui vient ronger mes arbres fruitiers sur ma propriété de Saint-Lambert !"

On peut être surpris qu'un biologiste n'ait pas lui-même remarqué ces nouveaux venus au Québec. Il faut cependant comprendre que le Dr Leduc s'y connaît en poissons, et non en lièvres. La chance allait cependant me sourire encore une fois et d'une façon encore plus inattendue.

Je revenais ces jours derniers de Québec et, tout en observant la nature au milieu de laquelle se déroule la route transcanadienne, je déplorais intérieurement l'absence de gibier dans ces plaines maintenant cultivées qui, avant la venue des Blancs au Canada, regorgeaient de gibier. J'arrivais à la hauteur de Drummondville quand l'auto qui me précédait freina brusquement, son chauffeur tentant d'éviter la collision avec un obstacle quelconque.

Il n'y réussit pas, car deux secondes plus tard une petite bête roulait sur l'asphalte, inerte, son poil soyeux taché de sang : c'était, devinez quoi ? un petit lièvre américain ! J'avais tout à coup la preuve bien en chair et en fourrure que le "cottontail" est vraiment arrivé chez nous.

Un gibier de plaine

Il semble donc, à la lumière de ces diverses informations, qu'un nouveau gibier se soit installé chez nous sans crier gare. Une autre immigration imprévue était celle de la perdrix hongroise, sur laquelle le gouvernement du Québec promettait une étude il y a plus d'un an mais dont nous n'avons pas entendu parler depuis.

Comme la perdrix hongroise, le petit lièvre "cottontail" américain est un gibier de plaine, ou presque. Ce petit animal prolifique aime vivre à proximité des prairies, sinon au milieu d'elles. La moindre touffe de broussailles lui suffit pour élever sa famille et la mettre à l'abri des prédateurs. En fait, mon "cottontail" s'est fait tuer à plus d'un demi-mille de la forêt ou du bosquet le plus proche, ce qui n'arriverait pas à un lièvre ordinaire.

On peut donc espérer qu'avec la perdrix hongroise, le lièvre "cottontail" constitue un gibier de plaine de première classe et capable de repeupler des espaces autrefois giboyeux. Encore faudra-t-il que le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec mène les études nécessaires pour que l'on sache à quoi s'en tenir sur ces gibiers et, éventuellement, qu'il planifie leur multiplication pour le plus grand bénéfice de nos chasseurs.



Un lièvre brun en hiver? Incroyable mais vrai. Notre chroniqueur ANDRE-Y. CROTEAU vient de découvrir que le "cottontail" a envahi tout le sud de la province.

L'Arnold protégée

Les deux chroniques que nous avons consacrées au drainage de la rivière Arnold semblent avoir attiré l'attention de Québec sur le cas de cette précieuse rivière. M. Paul Brown, sous-ministre adjoint au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, m'informe que son ministère a demandé les plans de drainage de cette rivière afin de prévenir qu'on mette en danger la faune qui en dépend. Voilà qui est bien !

Hockey jr

Ligue du Québec

Dimanche 17 décembre: Thetford Mines vs Québec; Shawinigan vs Trois-Rivières; Drummondville vs Sorel.

Mardi 19 décembre : Drummondville vs Trois-Rivières.

Jeudi 21 décembre : Sorel vs Shawinigan.

Ligue Montréal

Dimanche 17 décembre: Saint-Hyacinthe vs St-Victor; Laprairie vs St-Léonard; Roussin vs St-Michel.

Mardi 19 décembre : St-Jean vs St-Léonard; St-Michel vs Boucherville; St-Hyacinthe vs Roussin.

Jeudi 21 décembre : Boucherville vs St-Léonard; St-Jean vs St-Michel.

Ligue des Cantons de l'Est

Dimanche 17 décembre: Windsor vs Asbestos; Granby vs Mégantic; Waterloo vs Victoriaville; Magog vs Thetford Mines.

Mardi 19 décembre: Thetford Mines vs Windsor.

Jeudi 21 décembre : Granby vs Waterloo; Asbestos vs Victoriaville; Mégantic vs Magog; Windsor vs Thetford Mines.

Vendredi 22 décembre: Waterloo vs Mégantic; Windsor vs Granby.

ACHETEZ AU PRIX DE GROS

Economisez jusqu'à 50% sur des radios, tourne-disques, magnétophones, équipement haute-fidélité, walkie-talkies, systèmes d'intercom, radios police, téléphones, caméras de TV, TV en couleur, lampes, batteries et accessoires, équipement de stéréo, surplus de guerre, transmetteurs, outils, chronomètres, radios à la fois transistor et électrique, microphones, rubans magnétiques, nécessaires électroniques, instruments de vérification, radios d'automobiles, pièces diverses. Envoyez-nous $1.00 (déductible) catalogue rempli d'aubaines. Plus de 2,000 articles à des prix incroyablement bas.

ETCO, dépt P.J., boîte 741 Montréal.

Magnifique

DUPLEXE

A VENDRE

Ville de Laval

2 LOGEMENTS DE 5½ PIECES

Construit en 1960
Sous-sol entièrement fini
Site dégagé et agréable, vue panoramique

$28,500

COMPTANT DISCUTABLE

Pour informations :

A. BEAUCAGE

Jour : 729-3251
Soir : 669-6506



Prenez! Vous aurez le coup de foudre pour Veuve Severy. Vous aimerez le goût vif, la saveur unique de ce genièvre. Entre amis, vive Veuve Severy! C'est le gin de bonne compagnie.

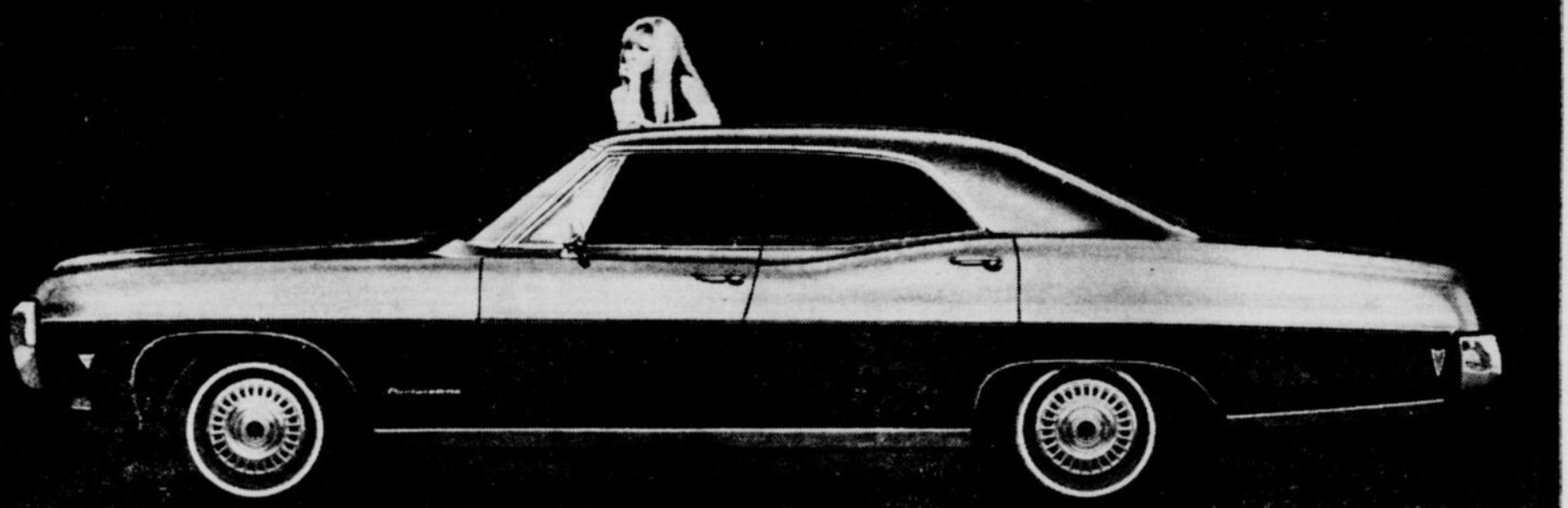
10 oz (No 168-A) : $2.20; 25 oz (No 168-B) : $5.10; 40 oz (No 168-C) : $7.75

Distillé au Québec pour la distillerie Veuve H. Severy, Hasselt.

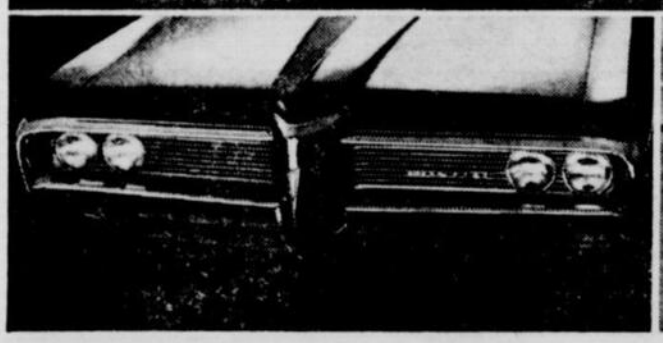
VEUVE SEVERY
le gin joyeux

Avouons-le.
Un style ne s'impose pas par hasard.
Il faut travailler ferme.

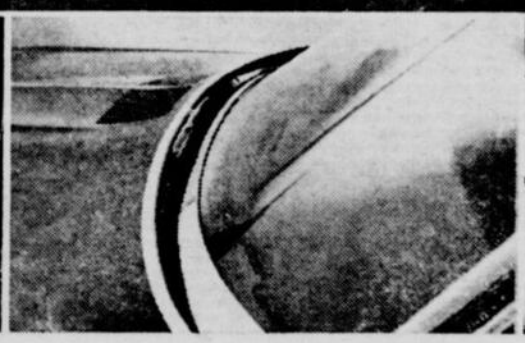
Et quand on travaille avec goût, ça se voit!



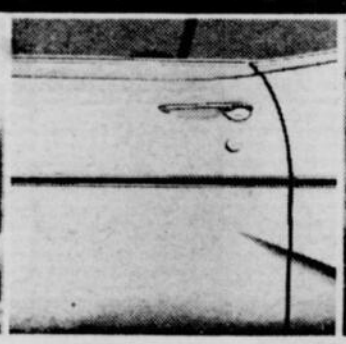
Sedan sport Parisienne



L'avant de la Pontiac annonce d'emblée son style inédit. Le nouveau pare-chocs renforcé est plus gros, plus robuste et plus enveloppant pour mieux protéger tout l'avant. Sa section centrale est remplaçable à peu de frais, si jamais c'était nécessaire; elle rehausse également l'apparence de la grille caractéristique de la Pontiac.



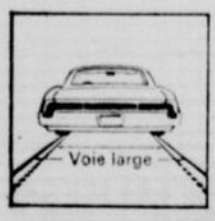
Netteté de lignes. Les nouveaux essuie-glaces sont très élégants, plus efficaces et ils s'escamotent pour éviter les éblouissements. Ils balayent de plus une surface de pare-brise plus grande que jamais. C'est une exclusivité GM.



La moulure latérale doublée de vinyle est une nouveauté des séries Parisienne. Elle protège la carrosserie contre les autres portières dans les stationnements. Et elle est de teinte assortie à la peinture.



Style et élégance partout. De luxueux accoudoirs de sécurité rembourrés de mousse cachent les commandes des portes. Ils font partie des dispositifs de sécurité GM standard.



En voyant une Pontiac, on s'aperçoit qu'elle est fabriquée avec beaucoup d'attention. Ses lignes fuyantes sont magnifiques. Mais, c'est dans les virages en épingle et sur les mauvaises routes que l'on apprécie à leur juste valeur les avantages de la Pontiac à voie large. On en oublie ce qu'est la conduite ordinaire. Comme le style, la voie large n'est pas le fait du hasard. Nous avons travaillé ferme . . . pour vous plaire.

Chaque Pontiac doit faire sa marque pour recevoir cette marque GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

Pontiac à voie large

Voyez le concessionnaire Pontiac

F-6688F

Vendeurs autorisés "PONTIAC" de la région métropolitaine :

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE,
11251 est, rue Notre-Dame
645-1651

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE,
1965, rue La Fontaine
524-3761

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE,
4833, boul. Saint-Laurent
288-0186

GARAGE BERTRAND LIMITEE,
15538 ouest, boul. Gouin
Sainte-Geneviève-de-Pierrefonds — 626-3581

HARLAND AUTOMOBILE LTEE,
955, boul. Montréal-Toronto,
Rond-Point de Dorval — 631-2051

JARRY AUTOMOBILE INC.,
1068, boul. des Laurentides,
Ville de Laval — 669-2681

OMER BARRE VERDUN LIMITEE,
5987, avenue Verdun,
Verdun — 768-2551

VAILLANCOURT PONTIAC BUICK LTEE,
375, boul. Labelle,
Chomedey, 681-2533

ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE,
155 ouest, rue Saint-Charles,
Longueuil — 674-4924

GOHIER AUTOMOBILES LTEE,
3333 est, rue Jarry,
Ville Saint-Michel — 376-8465

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE,
7085, boul. Saint-Laurent
279-7321

MID-TOWN MOTORS LIMITED,
1395 ouest, boul. Dorchester
866-5961

MONTREAL BUICK LTD.,
4026 ouest, rue Sainte-Catherine
937-6342

9e PLAISIRS DE L'HIVER

Les skis, c'est comme une auto, ça s'échange

Vous connaissez sûrement l'homme qui achète vos vieux meubles et vous en vend des neufs "à termes si désiré". Préparez-vous, aujourd'hui, à faire connaissance avec la boutique qui achète vos vieux skis et vous en vend des neufs.



(Photo Gilles Corbeil)

La boutique qui achète vos vieux skis pour vous en vendre des neufs achète également vos vieilles bottines et, quelquefois, vos bâtons usagés.

Pour ce qui est "des termes si désiré", le tout reste à la discrétion du gérant.

Au Trading Post Ski Shop de la rue Victoria, on ne fait pas qu'acheter vos skis. On accepte également vos bottines et vos bâtons usagés, quoique ces derniers ne se vendent pas tellement quand ils sont passés de mode, car on peut en obtenir des neufs presque au même prix.

Donc, si vous avez des vieux skis et que vous ne savez plus quoi en faire, mieux vaut les apporter aux experts du Trading Post, qui en feront l'évaluation et vous en donneront un certain prix, avec lequel vous pourrez payer une partie de votre nouvelle paire. Faites bien attention, toutefois, car la dépréciation sur une paire de skis est plus forte que vous ne le croyez.

Tous skis et harnais payés $100 à l'achat n'en valent que $50 après seulement une année d'usure. C'est pourquoi il ne faudrait pas être surpris de voir le vendeur refuser de vous en offrir $70 lorsque vous vous présenterez à la boutique d'échange. Bien entendu, si vous avez déboursé quelque $200 ou $300 pour vos skis et harnais, vous en retirerez un peu plus que la moitié lors de l'échange.

Quant aux bottines, elles se déprécient beaucoup moins que les skis et les harnais. Abstenez-vous cependant de faire comme ce monsieur qui s'est présenté à la boutique avec un joli paquet sous le bras et qui a déballé le tout pour faire voir une paire de bottines datant d'il y a vingt ans et desquelles sortaient un lot de boules à mites. Autrement dit, soyez conservateur dans le choix de vos articles à échanger... mais pas à ce point.

Par contre, la boutique Trading Post vous offre de garder vos skis et bottines et de les mettre en montre pour les vendre à d'autres clients, si vous ne voulez pas vous occuper de les vendre vous-même. La boutique se réserve ensuite le droit de garder 15 p. 100 du montant de la vente. Encore là, prenez garde de ne pas apporter des skis concaves plutôt que convexes, car il n'y a rien à faire dans un tel cas.

Et si vous croyez qu'un commerce du genre ne fait pas un bon chiffre d'affaires, détrompez-vous, car depuis le mois d'octobre le Trading Post Ski Shop a vendu plus de 200 paires de skis usagés. Et, comme le dit si bien Jean Rafa, c'est pas fini.

C'est "ski" disent

● C'est le 17 décembre que la boîte **Tou-Ski-Fo** ouvrira officiellement ses portes. Cet endroit de divertissement est situé à l'**Auberge de Sutton. Jean-Pierre Masson, Jean Rafa** et plusieurs autres comiques verront à égayer le public.

● Le championnat de ski pour les artistes et les journalistes aura lieu **le 15 janvier à Sutton.** Dans le but de donner la chance à tous les participants de pouvoir aspirer au titre, les organisateurs ont divisé cette compétition en **trois catégories.**

● Le concours pour le titre de **Reine du Carnaval de Laval '68** a commencé cette semaine, et il se poursuivra jusqu'au 16 février. Sept jolies jeunes filles de Laval tenteront de se mériter le titre.

● **Robert Fugère,** instructeur et responsable du programme de l'équipe nationale **"Les Espoirs"**, a commencé ses visites dans différents centres de ski du Québec. La semaine dernière, il se trouvait au **Mont-Sutton** afin de préparer ses jeunes skieurs. En janvier, ce moniteur se rendra à **Orford** et au **Mont-Sainte-Anne** pour y tenir des cliniques.

● **Pierre Alain,** président de l'**ACSA**, se dit certain que le Canada fera bonne figure aux **jeux Olympiques de Grenoble.** Naturellement, **Nancy Greene** est le point de mire de l'équipe.

Les conditions du ski

La mauvaise température qui a sévi au cours de la semaine s'est révélée désastreuse pour les skieurs, et, à moins d'une tempête de neige en fin de semaine, les adeptes de ce sport seront presque forcés à l'inactivité.

Selon les renseignements obtenus, les conditions sont pitoyables presque partout. Tous les endroits où il y a de la neige artificielle, à l'exception du Gray Rocks où on a de 10 à 20 pouces de neige, étaient fermés après les pluies.

A Mont-Tremblant, la pente est recouverte d'une épaisseur de près de 14 pouces sur le côté nord seulement. A Saint-Jovite, ça fonctionne normalement, de même qu'à Sainte-Agathe.

Dans les Cantons de l'Est, seul le Mont-Sutton est en opération, et ça marche au ralenti.

Dans la région de Québec, c'est l'abstinence complète. A Gatineau, près d'Ottawa, le Mont-Edleweiss est ouvert mais la condition de la pente est de bonne à passable.

Au Vermont et au New Hampshire, ce n'était presque pas praticable.

Les célèbres

GIN & LIQUEURS

avec une vraie saveur Hollandaise

Faits d'ingrédients naturels importés et selon les recettes originales de Wynand Fockink, Hollande. Distillés et embouteillés au Canada par H. Corby Distillery Limited, Montreal.



Crème de Menthe
25 oz. $4.90
Triple Sec
25 oz. $5.55
Gin de Genièvre
40 oz. $7.50
25 oz. $4.95
10 oz. $2.15

CHAUVES... ou porteurs de TOUPETS!

Un service UNIQUE et EXCLUSIF pour VOUS

POUR LE CHAUVE QUI VEUT REHAUSSER SON APPARENCE

A quelques secondes d'intervalle
Nous vous rajeunirons de 10 à 15 ans
DANSEZ — NAGEZ — DORMEZ

POUR MIEUX VOUS SERVIR, NOUS OUVRIRONS NOTRE SALON DE 7 H. A 9 H. P.M. (SUR APPOINTEMENT)

Profitez de nos spéciaux d'ouverture pour rendez-vous à domicile ou au salon

376-8987

Pour autres détails gratuits sans obligation adressez ce coupon. ➡

AVANT



APRES



DES COIFFEURS SPECIALISTES

Pour l'entretien complet de votre toupet.
Coupes de tous genres.
Spécialité : COUPE AU RASOIR — TEINTURES
NETTOYAGE — sur APPOINTEMENT

VOYEZ

Le fameux toupet à base de fibre de verre TRES FLEXIBLE qui nous a permis de satisfaire des MILLIERS de clients depuis 10 ans

Propre • Frais • Confortable

CHEVEUX et BASE SE LAVENT à l'EAU et au SAVON

Centre du Cheveu Humain de Montréal Inc.
Salon 2483 est, St-Zotique, Montréal 35 L.P.J. — 17-12-67

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... VILLE .....

Pour le championnat de tous les temps

Une finale entre Marciano et Dempsey

Les calculatrices électroniques achèvent de brasser tous leurs renseignements concernant les 16 meilleurs boxeurs poids lourd de l'histoire et il ne reste plus maintenant que deux hommes en lice : Rocky Marciano et Jack Dempsey.

Marciano a atteint la finale de ce tournoi imaginaire en disposant du géant Jim Jeffries dans un furieux combat au cours duquel les deux boxeurs se sont frappés à qui mieux mieux. Marciano a été déclaré vainqueur par mise hors de



JACK DEMPSEY
... le plus dur cogneur de l'histoire

combat technique au 14e round alors que Jeffries n'était plus en mesure de se défendre après avoir visité le plancher au début du même engagement.

D'après ces jouets fort compliqués de l'électronique, les deux boxeurs sesont livré un match brutal et sanglant. Les calculatrices estiment que 11 des premiers rounds furent égaux et que Marciano a remporté les honneurs des 8e et 10e rounds par une faible marge.

Marciano, champion mondial de 1952 à 1956, concédait pas



ROCKY MARCIANO
... capable d'encaisser

moins de 41 livres à Jeffries, mais tel que prévu par la majorité des experts interrogés, il a prouvé qu'il est un des meilleurs encaisseurs de l'histoire du pugilat, sinon le meilleur.

Une sorte de guerre mondiale

Cette finale entre Dempsey et Marciano devrait être du tonnerre. On sait qu'un réseau radiophonique apporte chaque semaine le compte rendu du Tournoi du siècle. A Montréal c'est la station CFCF qui nous fera vivre, lundi soir prochain, le combat Dempsey-Marciano.

Au sujet de cette bataille tant souhaitée des amateurs de boxe, Joe Louis s'est abstenu de faire des prédictions. Mais il a dit tout simplement : "Ça fera bang, bang, bang !" Angelo Dundee, lui, a déclaré que la rencontre Dempsey - Marciano sera une sorte de troisième guerre mondiale. D'autres experts ont également abondé dans le même sens, et les seuls à avoir émis une opinion quant à l'issue du match estiment que si les deux hommes sont des cogneurs meurtriers et des encaisseurs sans pareils, Dempsey a peut-être cet avantage d'être plus intelligent, plus scientifique que Marciano.

D'autre part, certains croient que Dempsey n'a jamais été habitué à un long combat et qu'il pourrait donner des signes de fatigue vers le 7e ou le 8e round.

Quoi qu'il en soit, les experts de l'électronique ont choisi Marciano et Dempsey au faîte de leur carrière. En ce qui concerne Dempsey, c'est à l'âge de 24 ans et alors qu'il pesait 191 livres qu'il était à son mieux. Marciano fut au sommet de sa condition à 29 ans, pesant 184 livres.

Pour régler les discussions

Il sera sûrement intéressant d'écouter la description de ce match. Les promoteurs du tournoi imaginaire ont plus d'un tour dans leur sac, et ils vous présentent un combat de boxe à la radio tout comme si les deux hommes s'affrontaient réellement dans l'arène.

Le vainqueur du match de lundi soir sera donc considéré comme le champion de tous les temps, et devrait mettre fin aux interminables discussions à savoir si Untel aurait battu Untel et ainsi de suite.

Rappelons que Marciano a battu Jeffries, Max Baer, et Gene Tunney dans ce tournoi électronique, et que Dempsey a vaincu Joe Louis, que Jeffries avait disposé de Walcott et de Clay, etc.

Le gagnant de lundi prochain recevra une ceinture dorée sertie de diamants. Un bijou d'une valeur de $10,000.

Faites vos jeux !

J. A.



Nous aimons tous nous montrer hospitaliers. Nous aimons que les gens se sentent bien chez nous. Nous aimons pouvoir accueillir chaleureusement nos amis, leur faire *sentir* qu'ils sont les bienvenus dans notre maison.

"Un peu de vin ?" Voilà des paroles qui comptent parmi les plus agréables que vous puissiez dire à vos invités. Et ces bons vins canadiens Brights sont au nombre des vins les plus délicieux que vous puissiez servir. De plus, leur coût est si modique que vous aurez du mal à le croire.

74 Sherry • Un vin apéritif délicieux
74 Port • Parfait avec le fromage et les biscuits salés
Sauterne Manoir St-David • Un vin de table blanc demi-sec

VINS CANADIENS DE QUALITE DEPUIS 1874

Un cadeau de "remerciements"? Une "cave" de bons vins canadiens Brights est le moyen idéal d'exprimer vos remerciements—et le moyen le plus sûr d'en recevoir.

LES BONS
Vins
CANADIENS
Brights

8-BAC-3F



LE DERNIER MOT...

à Jean-Paul Desbiens

Q. — 1) Len et Red Kelly sont-ils le même joueur? 2) Quel joueur des Canadiens a écopé du plus grand nombre de punitions durant une saison?

René PHILIBERT,
683, rue Saint-Alfred,
Montréal.

R. — 1) C'est le même joueur. 2) John Ferguson, l'an dernier, avec 177 minutes de punition.

Q.—1) Quelle est la fiche de Jean Gauthier et de Jerry Melnyk dans la ligue Nationale? 2) Les réseaux A.B.C. et N.B.C. présentent-ils des parties de hockey cette année?

Raymond GAGNON,
2210, rue Mousseau,
Montréal.

R.—1) Voici la fiche de Jean Gauthier : né le 28 avril 1937, à Montréal, mesure 6 pieds 1 pouce, pèse 196 livres. Dans la ligue Nationale, il participa à 86 parties, récolta 1 but, 19 passes, 20 points, 68 minutes de punitions. Dans les éliminatoires de la L.N.H., il participa à 7 parties, aucun but, 16 minutes de punitions.

Jerry Melnyk est né à Edmonton, en Alberta, le 16 septembre 1934. Dans la ligue Nationale, en 176 parties : 24 buts, 42 assists, 66 points, 20 minutes de punitions. Dans les éliminatoires, en 36 parties : 4 buts, 4 minutes de punitions.

2) Oui.

Q.—Quels sont les joueurs, nés aux Etats-Unis, qui jouent actuellement dans la ligue Nationale?

André DUMAS,
Laurier Station,
(Comté Lotbinière).

R.—Charles Burns, du Oakland, et Doug Roberts, du Détroit, nés tous les deux à Détroit.

Q. — Quelle est l'adresse des Packers de Green Bay?

Guy JACQUES,
St-Alphonse-de-Granby

R. — Green Bay Packers, 1265 Highland Avenue, Green Bay, Wisconsin, U.S.A.

Q. — Quelle est l'adresse du fan-club de Ralph Backstrom?

UN DE SES
ADMIRATEURS.

R. — Ecrivez à Ralph Backstrom, au Forum, 2313 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal.

Q. — 1) Quel est le poids et quelle est la taille de Noël Picard, des Blues de St. Louis? 2) Quels sont les joueurs canadiens-français des 12 clubs de la ligue Nationale? 3) Le poids et la grandeur d'Yvon Robert?

UN SPORTIF de
Ville Jacques-Cartier.

R. — 1) Noël Picard mesure 6 pieds 1 pouce, pèse 185 livres. 2) Canadiens: Jacques Laperrière, Claude Provost, Gilles Tremblay, Yvan Cournoyer, Robert Rousseau, Henri Richard, Jean-Claude Tremblay, Carol Vadnais, Serge Savard, Jacques Lemaire, Rogatien Vachon. Boston: aucun. Toronto: Marcel Pronovost. Los Angeles: Gordon Labossière, Ed Joyal, Jacques Lemieux, Réal Lemieux. New York: Phil Goyette, Gilles Villemure, Rodrigue Gilbert, Jean Ratelle. Détroit: Jean-Guy Talbot. Philadelphie: Bernard Parent, Jean Gauthier, Léon Rochefort, Claude Laforge. Minnesota: André Boudrias. Pittsburgh: Léo Boivin. St. Louis: Noël Picard, Roger Picard, Norman Baudin. Californie: Wally Boyer, Bob Lemieux, Alain Caron. Chicago: Denis DeJordy, Pierre Pilote, Gerry Goyer, Gilles Marotte. 3) Yvon Robert mesure 6 pieds 1 pouce, pèse 228 livres.

Q.—Quelles sont les dates de naissance des joueurs suivants : Serge Savard, Rogatien Vachon et Jacques Lemaire?

Une admiratrice
des Canadiens,
Saint-Lambert.

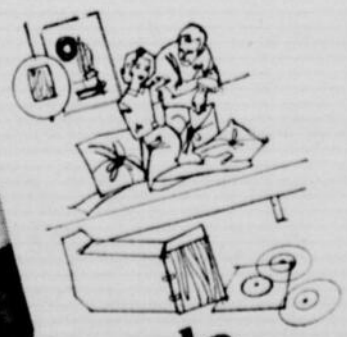
R.—Serge Savard est né le 22 janvier 1946; Rogatien Vachon, le 8 septembre 1945; Jacques Lemaire, le 7 septembre 1945.



L'an dernier, JOHN FERGUSON passa plus de temps au banc des punitions que tout autre joueur dans l'histoire des Canadiens, y compris Lou Fontinato.



Si vous aimez le bon brandy...



vous aimerez le
PAUL MASSON

PAUL MASSON & CO. LIMITED, MONTREAL, CANADA

FORUM

Samedi le 16 déc., à 8 h. p.m.

HOCKEY — LIGUE NATIONALE

DETROIT vs CANADIENS

Dim. le 17 déc., à 8 h. p.m.

HOCKEY — LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

HAMILTON vs CANADIENS

PRIX : SIEGES RESERVES : Loges, Promenade et Mezzanine : $2.00 — Amphithéâtre : $1.50 — ADMISSION GENERALE : $1.00 — **ENFANTS: 50¢ DANS LES SECTIONS NON RESERVEES SEULEMENT.**

Billets en vente samedi matin à 10 heures aux guichets de la rue Ste-Catherine seulement. VEUILLEZ NOTER QUE NOS GUICHETS NE SERONT PAS OUVERTS AVANT 5 HEURES DIMANCHE.

Mercredi le 20 déc., à 8 h. p.m.

HOCKEY — LIGUE NATIONALE

TORONTO vs CANADIENS

Prix : Sièges à $2.50 dans la terrasse et admission générale à $2.00 et $1.75 en vente MARDI matin à 10 heures. Admission générale à $1.50 en vente mercredi soir à 7 heures aux guichets du boul. Maisonneuve.

Les chiffres du hockey

(Parties du mercredi 13 décembre incluses)

Les résultats de la semaine

Vendredi, 8 décembre	Philadelphie 3, Los Angeles 0
Samedi, 9 décembre	Chicago 2, Canadiens 2
Samedi, 9 décembre	Boston 3, Toronto 3
Samedi, 9 décembre	Rangers 2, Détroit 3
Samedi, 9 décembre	Pittsburgh 3, Minnesota 2
Samedi, 9 décembre	St. Louis 1, Oakland 0
Dimanche, 10 décembre	Canadiens 2, Rangers 3
Dimanche, 10 décembre	Toronto 1, St. Louis 2
Dimanche, 10 décembre	Los Angeles 3, Boston 1
Dimanche, 10 décembre	Chicago 3, Philadelphie 0
Dimanche, 10 décembre	Minnesota 7, Pittsburgh 4
Mercredi, 13 décembre	Canadiens 6, Boston 2
Mercredi, 13 décembre	Pittsburgh 2, Toronto 1
Mercredi, 13 décembre	Rangers 2, Chicago 5
Mercredi, 13 décembre	Los Angeles 0, Minnesota 4
Mercredi, 13 décembre	Oakland 1, St. Louis 3

La semaine à venir

Vendredi 15 décembre	Boston vs Oakland
Vendredi 15 décembre	St. Louis vs Philadelphie
Samedi 16 décembre	Détroit vs Canadiens
Samedi 16 décembre	Rangers vs Toronto
Samedi 16 décembre	Boston vs Los Angeles
Samedi 16 décembre	Chicago vs Pittsburgh
Samedi 16 décembre	Philadelphie vs St. Louis
Samedi 16 décembre	Minnesota vs Oakland
Dimanche 17 décembre	Canadiens vs Détroit
Dimanche 17 décembre	Toronto vs Chicago
Dimanche 17 décembre	St. Louis vs Rangers
Dimanche 17 décembre	Pittsburgh vs Philadelphie
Mardi 19 décembre	Oakland vs Los Angeles
Mercredi 20 décembre	Toronto vs Canadiens
Mercredi 20 décembre	Détroit vs Rangers
Mercredi 20 décembre	Boston vs Chicago
Mercredi 20 décembre	St-Louis vs Oakland

Les compteurs

Est

	B	A	Pts
Hull, R. Chicago	25	13	38
Bucyk, Boston	18	17	35
Stanfield, Boston	9	24	33
Mikita, Chicago	17	15	32
McKenzie, Boston	11	20	31
Walton, Toronto	16	11	27
Delvecchio, Détroit	6	21	27
Goyette, New York	11	15	26
Nevin, New York	11	15	26
Howe, Détroit	14	11	25
Esposito, Boston	11	13	24
Wharram, Chicago	9	15	24
Ratelle, New York	7	16	23
Prentice, Détroit	9	13	22
Cournoyer, Canadiens	**10**	**11**	**21**
Pilote, Chicago	1	20	21
Hadfield, New York	10	10	20
Ullman, Détroit	9	11	20
Mohns, Chicago	9	11	20
Ellis, Toronto	12	7	19
Henderson, Détroit	10	9	19
Hampson, Détroit	6	13	19
Gilbert, New York	5	14	19
Orr, Boston	7	11	18
Backstrom, Can.	**9**	**8**	**17**
Williams, Boston	6	11	17
Armstrong, Toronto	6	11	17
MacGregor, Détroit	6	11	17
Nesterenko, Chicago	5	12	17
Pulford, Toronto	5	12	17
Bergman, Détroit	4	13	17
Hodge, Boston	6	10	16
F. Smith, Détroit	7	8	15
Marshall, New York	6	9	15
Keon, Toronto	4	11	15
Oliver, Toronto	4	11	15
Stapleton, Chicago	2	13	15
Pappin, Toronto	7	7	14
G. Jarrett, Détroit	6	8	14
Conacher, Toronto	6	8	14
Rousseau, Canadiens	**5**	**9**	**14**
Mahovlich, Toronto	5	9	14
Kurtenbach, N.Y.	5	9	14
Lemaire, Canadiens	**9**	**4**	**13**
Béliveau, Canadiens	**8**	**5**	**13**

Ouest

	B	A	Pts
Stratton, Pittsburgh	11	15	26
Bathgate, Pittsburgh	10	14	25
Schinkel, Pittsburgh	9	13	22
MacDonald, A., Pitts.	10	10	20
Rochefort, Phila.	8	12	20
MacDonald, L., L.A.	7	13	20
Boudrias, Minnesota	7	13	20
Hoekstra, E., Phila.	9	10	19
Irvine, Los Angeles	8	11	19
Balon, Minnesota	8	10	18
Labossière, L.A.	7	11	18
Connelly, Minnesota	10	7	17
Hicke, Oakland	9	8	17
Sutherland, Phila.	10	6	16
Joyal, Los Angeles	7	9	16
Angotti, Phila.	4	12	16
Roberts, St. Louis	7	8	15
Cullen, Minnesota	6	9	15
Ehman, Oakland	5	10	15
Campbell, L. Angeles	4	11	15
B. Harris, Oakland	5	9	14
Flett, Oakland	8	5	13
B. Smith, L.A.	6	7	13
Dillabough, Pitts.	6	7	13
Melnyk, St. Louis	2	11	13
K. McCreary, Pitts.	6	6	12
Ubriaco, Pittsburgh	3	9	12
Burns, Oakland	1	11	12
Swarbrick, Oakland	9	2	11
Schock, St. Louis	6	5	11
R. Lemieux, L.A.	5	6	11
White, Los Angeles	5	6	11
Gray, Los Angeles	5	6	11
Goldsworthy, Minn.	5	6	11
Crisp, St. Louis	5	6	11
McMahon, Minnesota	3	8	11
Douglas, Oakland	3	8	11
Price, Pittsburgh	2	9	11
Peters, Philadelphie	7	3	10
Dea, Pittsburgh	6	4	10
Dornhoefer, Phila.	5	5	10
Van Impe, Phila.	4	6	10
P. MacDonald, Minn.	4	6	10
Blackburn, Phila.	3	7	10
Cahan, Oakland	3	7	10
Woytowich, Minn.	3	7	10
Caron, Oakland	5	4	9
Collins, Minnesota	4	5	9
B. McCreary, St. Lo.	3	6	9
Hannigan, Phila.	3	6	9
Fonteyne, Pittsburgh	1	8	9
Kilrea, Los Angeles	3	5	8
Berenson, St. Louis	3	5	8
Taylor, Minnesota	3	5	8
Hucul, St. Louis	2	6	8
Rolfe, Los Angeles	2	6	8
Andrea, Pittsburgh	3	4	7
Masterton, Minnesota	3	4	7
Miszuk, Philadelphie	0	7	7
Erickson, Oakland	3	3	6
Odrowski, Oakland	3	3	6
Amadio, L. Angeles	3	3	6
Boivin, Pittsburgh	1	5	6
Hicks, Philadelphie	0	6	6
Wall, Los Angeles	1	4	5
Laforge, Phila.	1	4	5
Laughton, Oakland	1	4	5
D. Harris, Minn.	1	4	5

Les Canadiens

	B	A	Pts
Cournoyer	**10**	**11**	**21**
Backstrom	**9**	**8**	**17**
Rousseau	**5**	**9**	**14**
Béliveau	**8**	**5**	**13**
Tremblay, G.	**7**	**6**	**13**
Lemaire	**9**	**4**	**13**
Tremblay, J.-C.	**1**	**11**	**12**
Duff	**4**	**5**	**9**
Richard	**3**	**4**	**7**
Larose	**1**	**6**	**7**
Provost	**2**	**5**	**7**
Savard	**1**	**6**	**7**
Laperrière	**0**	**7**	**7**
Harris	**2**	**4**	**6**
Redmond	**3**	**2**	**5**
Ferguson	**1**	**4**	**5**
Grant	**1**	**4**	**5**
Harper	**0**	**0**	**0**
Vadnais	**1**	**1**	**2**

la chronique de **BOBBY HULL**



Pittsburgh donnera du fil à retordre

J'ai toujours cru que les équipes de l'expansion de la ligue Nationale de hockey feraient meilleure figure que les experts ne le pensaient. Vous hésitez à me dire que je vous l'avais prédit, mais, pour ma part, je n'ai jamais hésité à croire que plusieurs joueurs de l'expansion ont tellement de choses à prouver qu'ils ne subiront jamais une défaite de 15-0.

Nous avons été les premiers, à Chicago, à savoir de quel bois se chauffaient les clubs de l'expansion. En effet, les Black Hawks ont été la première équipe à encaisser un revers contre les représentants de l'expansion, soit au compte de 4-2 aux mains des Penguins de Pittsburgh.

Cette défaite remonte au début de la saison, et elle s'est produite à un moment plutôt inopportun puisque Chicago avait terminé au premier rang du classement de la ligue Nationale l'année dernière. Par contre, il faut penser que les Black Hawks ont perdu cinq joueurs de centre dans des échanges et lors de la séance de repêchage, et que Chico Maki, Stan Mikita et Doug Mohns étaient blessés à ce moment-là. De plus, Denis DeJordy n'affichait pas sa tenue habituelle dans le filet parce qu'il avait raté la majeure partie du camp d'entraînement en se montrant réticent à signer son contrat.



ANDY BATHGATE

Par contre, les Penguins ont démontré qu'ils tenaient à se faire respecter dans tous les milieux de la ligue Nationale. Ken Schinkel, un habile ailier droit de Jansen, en Saskatchewan, a marqué trois buts contre nous, enregistrant ainsi le premier blanchissage dans l'histoire de l'expansion.

A l'instar de plusieurs joueurs de l'expansion, Schinkel vient d'avoir 35 ans, et il a souvent fait la navette entre les clubs mineurs et la ligue Nationale. Qu'il suffise de rappeler que New York le faisait souvent promener entre les Rangers, Baltimore et Springfield, de la ligue Américaine.

Maintenant qu'il a la chance de jouer régulièrement, Schinkel sera l'un des joueurs clés du Pittsburgh à l'attaque. Il en sera de même pour le robuste Earl Ingarfield, Andy Bathgate, du Détroit, et Billy Dea, que les Hawks avaient envoyé dans leur club-école de Buffalo durant plusieurs saisons.

Quant à Léo Boivin, un joueur de 35 ans fort expérimenté, il travaillait d'arrache-pied, et jamais je ne l'avais vu jouer aussi bien que contre nous. Il est un facteur important de la défensive des Penguins, tout comme Al MacNeil, qui en est arrivé là après quelques arrêts à Toronto, Montréal, Chicago et New York.

A en juger par ce que j'ai vu, les Penguins possèdent un alignement semblable à quelques équipes de l'ancienne division. Si Les Binkley, du Cleveland, et Hank Bassen, du Détroit, peuvent tenir le coup dans le filet, ils causeront maints ennuis à leurs adversaires.

Nous n'avons compté que deux buts contre Binkley, il faut donc en conclure qu'il peut tenir le coup.

Hé ! les jeunes, suivez ce conseil !

La persévérance est un facteur important de succès dans le hockey comme dans toute autre chose . . . Prenez Al MacNeil, le défenseur des Penguins. Il s'est joint aux Maple Leafs de Toronto en 1955, sûr de faire bonne figure chez les professionnels. Quelque temps plus tard, il passait à l'organisation des Canadiens. Il a passé plusieurs saisons dans les mineures, mais il ne s'est jamais découragé. Al pratiquait beaucoup plus longtemps que nous lorsqu'il était à Chicago. Même si aucune séance de pratique n'était inscrite à l'agenda des Black Hawks, il se rendait au gymnase exercer ses muscles. Il pratiquait également son lancer en prenant bien soin de tenir la rondelle basse. Tout cela lui a profité puisqu'il a joué durant les six dernières années avec Chicago et New York.



le gin
de Kuyper
le compagnon
de la
bonne humeur

LE GIN
de KUYPER

LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE — DEPUIS 1695
JOHN DE KUYPER & FILS LTÉE — BLENDED GIN — DISTILLÉ AU QUÉBEC



Red Storey et le hockey

De quoi Pollock a-t-il à se plaindre ?

A ma première partie à titre de juge de lignes dans la ligue Nationale, la bagarre éclata. Les Bruins de Boston et les Canadiens s'affrontaient ce soir-là, et je me rappelle que Butch Bouchard fut expulsé du match pour avoir parlementé trop longtemps avec l'arbitre Hugh McLean.

C'était tout un match ! Il y avait des combats un peu partout sur la patinoire, et à un certain moment l'autre juge de lignes, Sammy Babcock, mit les mains sur ses hanches et cria à tue-tête : "Hé, les gars ! Vous allez arrêter, non ?"

Chacun trouva cela si drôle que tous firent ce que Babcock avait demandé : ils arrêtèrent.

Si ma mémoire me sert bien, les Canadiens ne se sont pas plaints ce soir-là parce qu'ils avaient gagné la joute. Aussi je me demande pourquoi Sam Pollock s'est lamenté au sujet de la bagarre d'il y a deux semaines, à Boston, et pourquoi il a manifesté l'intention de se plaindre officiellement au bureau de la ligue Nationale.

Serait-ce parce que les Canadiens ne gagnent pas trop souvent par le temps qui court ?

Laissons les Bruins tels qu'ils sont

Pollock est-il mécontent parce que, pour la première fois depuis de nombreuses années, les Bruins ont un club vraiment puissant ? Les Bruins gagnent régulièrement, et ils continueront de le faire s'ils persistent à jouer dur. Pollock désirerait donc que Boston cesse de jouer de cette façon et, du même coup, qu'il cesse de gagner des matches de hockey.

Cela m'étonne de la part de Sam Pollock. Il essaie de freiner l'élan du club le plus spectaculaire de la ligue. Au fait, les Bruins sont la seule équipe à faire ce que les autres clubs ne font pas : jouer du hockey excitant et spectaculaire.

Boston a remplacé les Canadiens comme club par excellence dans la L.N.H., et Pollock ne doit sûrement pas apprécier que son équipe perde des parties aux mains des Bruins. Nommez-moi un autre club de la ligue Nationale qui ait vraiment satisfait les amateurs cette saison. Bien sûr que Chicago, avec Bobby Hull et Stan Mikita, est une équipe intéressante. Mais le fait est que les Bruins de Boston sont le club par excellence, et il serait ridicule de leur faire modifier leur style de jeu.

Cela m'étonne de la part d'un fin connaisseur de la trempe de Pollock, qui fait la grimace chaque fois que les Bruins sont impliqués dans une bagarre. Il devrait plutôt admirer le travail des hommes de Harry Sinden, qui forment la seule équipe intéressante à voir à l'oeuvre cette saison.

Les Bruins travaillent comme des forcenés, et ils frappent leurs rivaux chaque fois que l'occasion se présente. Et avec Bobby Orr en tête, Boston demeurera au sommet du classement — ou tout près — durant toute la saison si les blessures ne viennent pas incommoder quelques joueurs clés.



Si la bagarre générale a éclaté, il y a quelques semaines, à Boston, c'est qu'aucun des joueurs des Canadiens qui se trouvaient sur la patinoire n'est venu à la rescousse de Dick Duff. C'est à ce moment-là que le banc du Tricolore s'est vidé. Et celui du Boston, comme de bien entendu.

Que dire de Ferguson et Harris ?

Je n'ai jamais entendu Sam Pollock se plaindre quand son club se portait bien. Et pourtant, les Canadiens alignaient quelques spécialistes du jeu brutal.

Ils ont embauché John Ferguson et Ted Harris dans le seul et unique but de mettre du muscle dans l'équipe. Ces derniers ont aidé les Canadiens à remporter beaucoup de succès. Pollock devrait donc accepter maintenant qu'un autre club en fasse autant avec les mêmes moyens.

Pollock s'est-il plaint quand Ferguson a mis Eric Nesterenko hors de combat ? Je me souviens d'avoir arbitré un match au cours duquel Fernie Flaman et Nesterenko ont laissé tomber leurs gants pour se battre. Puis Flaman se ravisa et se mit à reculer.

"Que se passe-t-il ?" ai-je demandé à Flaman.

"Rien du tout, dit-il. Ce gars-là ne sait pas se battre et je pourrais le blesser."

Ferguson, lui, n'a pas reculé même s'il savait que Nesterenko allait être une proie facile. Pollock s'est-il plaint ? Non.

Boston ne doit pas s'abaisser au niveau des autres

J'ai beaucoup de respect pour Ferguson. J'estime que chaque club devrait aligner un Ferguson, un Fleming ou un Ted Green. Je ne crois pas en ces matches où les adversaires se sourient et ne se donneraient même pas un coup de mouchoir. Le hockey est un sport rude, et il est normal que de temps à autre des esprits s'échauffent. Mais en ce moment les Bruins de Boston sont le seul club à jouer dur, et il serait stupide de leur demander de s'abaisser au niveau des autres.

Pollock n'aurait pas dû s'emporter quand les Bruins se sont mis à bousculer ses Canadiens. Il ne devrait s'emporter contre qui que ce soit quand le hockey est joué tel qu'il doit être joué, c'est-à-dire avec robustesse.

Si Pollock tient absolument à se fâcher, qu'il le fasse à l'endroit de ses propres joueurs, qui sont tous restés immobiles quand Dick Duff subissait une raclée aux mains de Don Awrey.

Je n'ai pas assisté à ce match. Aussi je ne pourrais dire exactement quels étaient les joueurs sur la patinoire au début de la bagarre. Ce que je sais cependant, c'est que si un joueur des Bruins avait été à la place de Duff, ses coéquipiers sur la glace seraient venus à sa rescousse et il n'aurait pas été nécessaire que le banc des Bruins se vide.

Dans le cas de Duff, les joueurs des Canadiens qui étaient sur la patinoire n'ont rien fait, et c'est ce qui a provoqué tout le trouble. Les Canadiens n'ont qu'eux-mêmes à blâmer.

Le grain de sel de nos lecteurs

Monsieur,

Permettez-moi d'émettre une opinion sur les allégations de M. Lionel Fleury, qui a dit récemment que l'équipe nationale du Canada pourrait battre régulièrement les Canadiens de la ligue Nationale. Je suis d'accord avec M. Fleury parce que M. David Molson, président des Canadiens, a toujours refusé de faire jouer son club contre les Russes. M. Molson a souvent déclaré que si les Russes voulaient jouer selon les règlements de la ligue Nationale, les Canadiens étaient prêts à les affronter.

Les Russes ont accepté de relever le défi, et ce sont les Canadiens qui ne marchent plus maintenant. C'est une honte.

Armand CARON,
5040, rue Boyer,
Montréal.

LE DÉNEIGEMENT PEUT ÊTRE VOTRE NOUVEAU SPORT D'HIVER AVEC LA DÉNEIGEUSE



La SNOWBIRD Yard-Man est robuste et de fort rendement, grâce à son système de déneigement auto-moteur en deux phases. Elle déblaie n'importe quelle neige, sous n'importe quel temps, et elle le fait à fond. La SNOWBIRD a tous les atouts, le rendement et la sécurité qu'il faut pour bien faire le travail. • Ejecteur télécommandé assurant un plein débit sans interruption et sans blocage • Commandes à portée du doigt • Transmission à deux vitesses • Marche arrière de sûreté • Roues libres • Pneus à chambres à air avec crampons au carbone • Roues-guides d'acier réglables • Choix de moteurs de 5 et 6 h.p. • Adaptée à l'hiver • Démarrage électrique facultatif. Le déneigement peut être votre nouveau sport d'hiver. La SNOWBIRD fait toute la besogne et vous avez tout le plaisir. Demandez une démonstration de la SNOWBIRD.

Agri-tech INC. 2025 CH CHAMBLY, JACQUES-CARTIER TÉL.: 674-4967

Pour connaître le concessionnaire SNOWBIRD le plus près de chez-vous et avoir plus de détails concernant la fameuse SNOWBIRD, remplissez le coupon ci-dessous et faites-le parvenir à Agri-Tech Inc. (Adresse et tél. ci-dessus)

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TEL. .....

POUR HOMMES MAJEURS SEULEMENT

Si vous n'êtes pas satisfait de l'état actuel de votre vie sexuelle . . .
Si vous voulez être plus viril, plus vigoureux . . .
Si vous souffrez d'un complexe d'infériorité avec les femmes . . .

Retournez ce coupon pour informations GRATUITES

LABORATOIRES MATOL INC. (1945) L.P.J. — 17-12-67
(Div. des Recherches)
3555 est, boul. Métropolitain, Suite 400, Montréal, P.Q.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....
J'ai 21 ans ou plus ..... Signature .....

Les futurs succès financiers et sportifs en dépendent

L'élevage est la seule porte de salut

par Gus Lacombe

La plus fructueuse saison de courses sous harnais vient de prendre fin à Montréal. Si l'on en juge par la hausse enregistrée dans les assistances et par l'augmentation considérable dans les paris, le sport des rois a atteint des sommets inespérés. L'Expo 67, qui, en raison de son importance et de sa splendeur, a fait péricliter bien des commerces et plusieurs attractions, n'a nullement compromis le succès des courses.

Malgré ce succès sportif et financier, les dirigeants des pistes locales n'entendent pas dormir sur leurs lauriers. Dans une entreprise aussi importante que celle des courses, il faut absolument envisager l'avenir. Et sur ce point, la seule porte de sortie est l'élevage. Sans quoi l'avenir de ce sport risque de se voir compromis au Québec.

Avec l'accroissement du nombre de pistes et du nombre de jours de courses dans toute l'Amérique du Nord, il est presque impensable de pouvoir augmenter la qualité des compétitions. L'élevage est donc le seul remède. Dans la plupart des centres importants des Etats-Unis, on a rapidement réglé cette impasse évidente en subventionnant les éleveurs. La province d'Ontario a, elle aussi, compris le problème et elle verse d'importants subsides.



RAYMOND LEMAY
. . . il le sait bien

L'inertie inexplicable du gouvernement

Ici, au Québec, c'est l'indifférence presque totale. On a beau préparer des mémoires, avoir des rencontres avec les autorités compétentes, rien ne se produit. Cette inertie du gouvernement s'explique mal. Aujourd'hui, les courses sont devenues une excellente source de revenu pour la Belle Province. Et qui s'accroît d'année en année.

Jusqu'à présent, cette situation n'a pas engendré trop de problèmes. Cependant, au dire de Raymond Lemay et de plusieurs personnes compétentes, d'ici à quelques années on pourrait bien regretter d'avoir tardé à apporter des solutions concrètes à l'élevage au Québec.

Il serait en outre opportun que le gouvernement provincial se décidât enfin à former une commission de courses. Le temps où l'on pouvait régler certains problèmes à la bonne franquette est maintenant révolu. Le sport des courses est devenu trop important pour qu'on en abandonne le sort entre les mains des hommes à chevaux eux-mêmes. Le dicton qui veut que l'on soit souvent mauvais juge dans sa propre cause s'applique fort bien ici.

Des anomalies comme celle dont fait preuve la **Canadian Trotting** en désignant des juges qui ne comprennent absolument rien à la langue française pourraient être réglées s'il y avait au Québec une commission de courses pour forcer la **Canadian Trotting** à traiter les pistes du Québec (et tous ceux qui y sont liés) selon le bon sens et le décorum.

En Ontario, on plierait vite bagage

C'est une véritable insulte que cette nomination habituelle d'un président des juges qui maîtrise seulement la langue de Shakespeare. Renversez les rôles et nommez un juge qui n'entend que le français en Ontario, ce type-là n'aura même pas le temps de défaire ses valises!

Cette réponse classique, à savoir qu'on ne peut trouver d'hommes compétents chez les Canadiens français, ne tient pas debout. L'incompétence de H.O. Jerry, président des juges à la fin du meeting de Blue Bonnets, est une preuve indiscutable de la maladministration de la **Canadian Trotting.** Lorsqu'un juge visionne un film d'une épreuve dans un endroit autre que celui où l'infraction a eu lieu, cela n'est pas trop rassurant pour la protection de tout le monde.

Mais là n'est pas le seul problème d'importance. Il en existe bien d'autres. Et il n'appartient pas aux autorités des pistes de les résoudre tous. La commission des courses pourrait-elle être la clé de tous les maux?

Le jour où le gouvernement daignera se pencher sur les problèmes majeurs des courses, l'avenir sera alors assuré. Cependant, s'il continue à les ignorer, l'inquiétude planera toujours dans le monde du sport des rois à Montréal. Rien n'est plus néfaste que de se laisser éblouir par le succès. Dans tous les domaines, on bâtit beaucoup plus difficilement que l'on ne détruit.

En 1770,
ce gin fameux
devait prendre d'assaut
Londres
d'Angleterre



et de nos jours,
on en goûte toujours
les délicieux effets

A notre époque, le gin White Satin n'a rien perdu de son cachet, car il fait toujours venir l'eau à la bouche. Le London Dry, c'est ce même gin, tel que le conçut Sir Robert Burnett en 1770. Certes, il a du satin toutes les douceurs, mais aussi, quoi de plus sec? Le White Satin représente une longue tradition qui se transmet le bon goût des générations. Une petite gorgée fera de vous un adepte.

Nos hommages, Sir Robert Burnett, car:
"Ca, c'est ce qu'on appelle un Martini!"

* **white satin**
le gin primé

Distillers Corporation Limited, Montréal, Canada

Les sports en revue

Un gardien substitut idéal: Denis Brodeur

Selon **Sammy Pollock**, il n'y a aucun problème au Forum pour trouver un substitut en cas de blessures graves aux deux gardiens de la même équipe. Dans une telle éventualité, l'un des deux clubs en lice pourrait toujours faire appel aux services du photographe **Denis Brodeur.** Ce dernier possède une vaste expérience. Il a déjà défendu le but de l'équipe nationale du Canada qui remporta le championnat du hockey amateur en 1956. Depuis qu'il s'est retiré de la compétition active, Denis se tient en condition en pratiquant régulièrement avec les **Old Timers du Québec**. Vu que son nom ne se trouve sur aucune liste de protection des équipes de la ligue Nationale, Brodeur est donc éligible pour servir les deux clubs. En outre, Brodeur est présent à chacune des joutes des Canadiens à Montréal.



DENIS BRODEUR
. . . pourquoi pas ?

A bâtons rompus

• Bud Poile crie sur tous les toits que les Flyers possèdent le meilleur groupe de défenseurs de la nouvelle division. Le directeur-gérant du Philadelphie affirme que seuls les Seals d'Oakland peuvent rivaliser avec son équipe dans ce domaine.

• **Ted Workman se couvre de ridicule en continuant de s'attaquer aux journalistes, qu'il blâme d'être les responsables de son départ. Au lieu d'améliorer son sort, il l'aggrave aux yeux du public. Les amateurs savent bien que ce n'est pas la faute des journalistes si les Alouettes n'étaient pas capables de gagner des matches.**

• En Ontario, on fait preuve d'étroitesse d'esprit en omettant le nom de Hervé Filion parmi les meilleurs conducteurs canadiens. Même si ce dernier ne conduit pas régulièrement sur les pistes canadiennes, il n'en demeure pas moins vrai qu'il est membre de la Canadian Trotting et qu'il participe à un bon nombre de courses à Montréal.

• **Malgré une mauvaise situation financière, Jerry Wolman affirme que tant qu'il vivra il ne vendra pas les Eagles de Philadelphie de la ligue Nationale de football. Des propriétaires du circuit ne doutent pas de la parole de Wolman, mais ils se demandent comment il pourra sortir de l'impasse.**

• Jacques Fafard, du club Saint-Léonard de la ligue Montréal junior, continue de dominer chez les pointeurs de ce circuit. On rapporte que cet excellent hockeyeur est l'objet d'une surveillance attentive de la part des dépisteurs de la ligue Nationale.

• **C'est lundi que Marcel Dostie recevra le prix O'Keefe, décerné au conducteur montréalais qui a conservé la meilleure moyenne en 1967. En plus d'obtenir un chèque de $750, il recevra son portrait à la peinture à l'huile. Ce tableau est l'oeuvre de Tex Coulter. L'an dernier, c'est Claude Pelletier qui avait mérité cet honneur.**

• Jean Pronovost, le frère de Marcel, continue son beau travail à Oklahoma. Après avoir fait ses débuts dans les rangs juniors à Valleyfield, ce jeune joueur s'est aligné par la suite avec les clubs de Victoriaville et de Niagara Falls. Si les Bruins ne le protègent pas en juin prochain, il ne serait pas surprenant qu'ils le perdent au repêchage.

• **Certaines personnes auraient conseillé à Gilles Lachance d'aller terminer sa saison sur les pistes ontariennes ou américaines, afin qu'il puisse dépasser le chiffre de 200 victoires pour une troisième année consécutive.**

Esprit de compréhension

Cette année, les dirigeants de la ligue junior de l'Ontario ont préparé le calendrier de la saison régulière de façon à ne pas nuire aux études des jeunes hockeyeurs. C'est pourquoi les Canadiens juniors n'ont presque pas de matches à jouer au cours du mois de décembre. On sait que, dans nos écoles françaises du Québec, les élèves passent leurs examens semestriels.

Le Yastrzemski du hockey

Les amateurs de hockey de Boston sont fous de joie. Les Bruins luttent farouchement pour la première position de la division Est du circuit Campbell. C'est pourquoi il leur arrive souvent de comparer leur club de hockey à leurs Red Sox au baseball. Pour eux, Johnny Bucyk est devenu le Carl Yastrzemski du hockey. On sait que cet excellent ailier n'est plus le même homme depuis que Happy Emms est parti. Autant il était pitoyable l'an dernier, autant il est brillant cette saison.

Potins, petites nouvelles et commentaires recueillis par GUS LACOMBE

Une histoire de points de suture

Récemment, un journaliste de Toronto écrivait que le football est un sport beaucoup plus rude que le hockey. Le défenseur Marcel Pronovost a réagi devant cette affirmation. Le joueur des Leafs se dit convaincu qu'à cause de la rapidité du jeu et de l'équilibre que l'on exige d'un hockeyeur, celui-ci est plus exposé à être blessé. "Comptez le nombre de points de suture qu'un joueur de hockey reçoit dans sa carrière et comparez-les à ceux d'un joueur de football. Il ne vous en faudra pas plus pour constater que le hockey est un sport plus dur que le football", a affirmé Pronovost.



MARCEL PRONOVOST
. . . savoir compter

Roger Léger était un fameux instructeur

Chaque fois que vous parlez hockey avec l'ex-gardien de but Gerry Cotnoir, ce dernier ne peut s'empêcher de rappeler le souvenir de son vieil ami le regretté Roger Léger.

Cotnoir corrobore les dires de Claude Provost et de Jean-Guy Talbot : Léger est le plus fameux instructeur que le hockey ait jamais connu. Cotnoir a déjà joué sous les ordres de Léger avec le club Victoria de la ligue de l'Ouest, tandis que Provost et Talbot faisaient partie des Cataractes de Shawinigan, champions seniors du Canada, dirigés également par Léger.

"Roger était un fin connaisseur de notre sport national, de dire Cotnoir. Rien ne lui échappait. Je me suis toujours demandé comment il réussissait si facilement à nous enseigner tous les trucs du métier. C'était un instructeur dans le vrai sens du mot. En outre, Roger était aimé de ses hommes, ce qui est assez rare dans les clubs professionnels. Il savait étudier les différents caractères et faire en sorte que chacun donne le meilleur de lui-même.

"Je me rappelle qu'à Victoria nous alignions un joueur alcoolique. Seul Roger Léger savait comment s'y prendre pour maîtriser notre homme. Et il réussissait à merveille. Roger savait enseigner. Il savait donner confiance à ses joueurs. Il savait comment maintenir un esprit d'équipe parfait. Bref, il savait tout. C'était un instructeur parfait. Nous désirions gagner autant pour lui que pour nous mêmes."



ROGER LEGER
. . . l'instructeur parfait

Et il faut voir avec quelle sincérité Cotnoir parle de son vieux compagnon.

A San Diego, le hockey bat le basketball

C'est curieux, mais c'est vrai. A San Diego, pendant que le club de hockey attire une moyenne de plus de 10,000 personnes, l'équipe de basketball doit se contenter d'environ 3,000 spectateurs. Il est même question que l'on tente de transférer celle-ci dans une autre ville. Voilà donc la première victoire du hockey sur le basketball dans l'ouest des Etats-Unis.

La ligue Provinciale à Montréal ?

La nouvelle d'une demande de franchise par Montréal dans l'expansion future de la ligue Nationale aurait réveillé un grand nombre d'amateurs de baseball. On rapporte même qu'un groupe aurait l'intention de demander une franchise dans la ligue Provinciale pour la métropole. Les matches de ce nouveau club auraient lieu au parc Jarry.

Bing Devine avait préparé son retour à Saint Louis

Le retour de Bing Devine comme gérant général des Cardinals de St. Louis s'est préparé l'été dernier alors que Bob Gibson s'est cassé la jambe. Devine, qui occupait un poste administratif avec les Mets de New York, a négocié avec Musial pour lui céder le lanceur Jack Lamabe. Ce dernier s'est par la suite révélé un excellent remplaçant. Devine a par le fait même racheté son erreur à l'égard de Johnny Keane, qui quitta son poste après avoir conduit les Cardinals au championnat des ligues majeures.

Eddie Shore serait encore dans le hockey

Eddie Shore n'aurait pas complètement abandonné le hockey. Après la vente de ses Indians de Springfield, l'ex-défenseur des Bruins aurait acheté des actions des Canucks de Vancouver, espérant fort probablement que cette équipe de l'Ouest obtienne prochainement une franchise dans le circuit Campbell.

Shack joue les bouffons durant les exercices

Il n'y a rien à l'épreuve de l'ailier Eddie Shack. Récemment, au Garden de Boston, il a bien fait rire les amateurs présents en portant un masque de ski lors de l'un des exercices des Bruins. N'eût été de son nez, on aurait peut-être éprouvé de la difficulté à reconnaître qui était cet homme mystère !

Le copropriétaire du Rosemont est suspendu à vie

La Q.A.H.A. ne veut plus discuter avec Poitras

Le dimanche 3 décembre, à l'aréna du Centre Paul-Sauvé, Roger Poitras dirige l'équipe Rosemont dans un match contre les Saints de Laval. Il remplace l'instructeur Jacques Saint-Jean, suspendu indéfiniment (il a plus tard été suspendu pour un an) à la suite d'une joute disputée à Saint-Jérôme.

Troisième période en cours. L'arbitre Don Gaston inflige une punition à Chagnon (Rosemont) à 12.25. Autre punition à Veilleux (Rosemont) à 12.54. Une troisième punition à Martel (Rosemont) à 14.29.

Roger Poitras, qui a un bouillant caractère, n'en peut plus. D'après le rapport de Don Gaston, Poitras s'est mis à l'enguirlander de verte façon tout en gesticulant de manière menaçante.

A 16.11, Demers marque un but pour le Laval. Poitras ne se maîtrise plus. Il quitte sa place derrière le banc du Rosemont, fait le tour de la patinoire et se retrouve au banc de l'annonceur du côté est du Centre Paul-Sauvé où se trouve également l'arbitre. Encore une fois, langage abusif et menaces.



ROGER POITRAS
. . . il peut en appeler de la décision de la Q.A.H.A.

L'arbitre met fin au match.

Un dossier bien rempli

Le samedi 9 décembre, Roger Poitras est suspendu à vie par le comité directeur de l'Association du hockey amateur du Québec (Q.A.H.A.).

Il faut souligner que Poitras n'en était pas à sa première dispute avec les arbitres. Son dossier à la Q.A.H.A. est bien rempli en ce qui concerne ses altercations avec les officiels et les accrochages au sujet des règlements.

Que signifie exactement la suspension à vie d'un copropriétaire d'un club vis-à-vis la Q.A.H.A. ? C'est Roger Gaudet, vice-président de cet organisme et responsable de la région de Montréal qui nous fournit quelques éclaircissements sur cela.

Poitras peut être propriétaire du club sans le diriger

"Dans la direction d'une équipe, la Q.A.H.A. ne reconnait que trois hommes, dont les noms apparaissent sur la carte d'inscription du club : le président, un membre et le secrétaire. En ce qui concerne le club Rosemont, Armand Mondou est reconnu comme président, Marcel Racine comme membre et Roger Poitras comme secrétaire. Or, maintenant qu'il est suspendu à vie, Poitras est totalement ignoré par notre association. En d'autres termes, nous ne le reconnaissons plus comme secrétaire du club et nous ne lui adresserons dorénavant aucune communication. Rien dans les règlements ne l'empêche d'être copropriétaire du club. Mais dans nos archives, il ne peut plus assumer l'une des trois fonctions mentionnées plus haut."

Roger Gaudet ajoute que Poitras a le privilège d'en appeler de la décision du comité directeur. A cet effet, il devra s'adresser au comité spécial formé du président Henri Crochetière et du registraire Clyde McCarthy. Ceux-ci entendront les revendications de Poitras et en feront rapport au même comité directeur composé de 17 personnes, qui a suspendu Poitras la semaine dernière.

Dans l'eau chaude !

Mais entre-temps, Roger Poitras passé pour un illustre inconnu à la Q.A.H.A. et seule une demande d'appel pourra lui permettre d'adresser la parole et de discuter avec l'association.

Les 17 directeurs qui ont pris la décision de suspendre Poitras une fois pour toutes sont les représentants des 17 districts de l'association dans la province. Ces représentants sont délégués par les présidents de ligues et par les équipes membres.

Gaudet a souligné que Poitras et son équipe ont souvent été dans l'eau chaude et il a rappelé que, cette année encore, le club Rosemont alignait quelques joueurs inéligibles. "Le président de la ligue Métropolitaine, Alex McKellar, n'a cependant pas été ferme dans cette affaire et a été loin de coopérer avec nous", de dire Gaudet.

On sait qu'à la suite des sanctions imposées à Poitras et à Jacques Saint-Jean, McKellar a fait une sortie contre la Q.A.H.A. D'autre part, Poitras lui-même ne s'est pas gêné pour critiquer à son tour l'association lors d'une entrevue radiodiffusée dimanche dernier.

Poitras a affirmé qu'il méritait une sanction, mais il a accusé la Q.A.H.A. de l'avoir jugé sans qu'il ait été présent devant le tribunal pour pouvoir se défendre.

En revanche, Roger Gaudet a rappelé que Poitras et le club Rosemont constituent une foule de problèmes pour la Q.A.H.A., notamment celui des arbitres qui ont manifesté l'intention de ne plus travailler aux joutes du Rosemont.

Décidément . . .

J. A.



VISTAVUE...
le cadeau idéal
pour tout amateur de hockey.

Visionneuse automatique comprenant

64
photos-couleur des joueurs du Club Canadien.



Ne nécessite ni électricité ni batterie.

Imaginez . . .
64 PHOTOS-COULEUR
montées sur film
pour seulement

$2.79
plus 21¢ pour taxes et poste.
Prix net: $3.00

UNE EXCLUSIVITÉ DE DIRECT FILM SERVICE

DIRECT FILM SERVICE c.p. 100, station youville, montréal 11.

COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

S.V.P. ME FAIRE PARVENIR . . . "VISTAVUE" DU CLUB CANADIEN À $3.00 (TAXES ET FRAIS POSTAUX INCLUS). CI-JOINT, ☐ MON CHÈQUE ☐ MANDAT ☐ ARGENT.

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE..... PROV.....

Les $$,

La Métropole est enfin prête à accueillir un club de baseball majeur

Il ne reste plus aux gouverneurs de la ligue Nationale qu'à dire OUI

par Gus Lacombe

Amateurs de baseball, la demande d'une franchise dans la ligue Nationale n'est pas destinée à jeter de la poudre aux yeux. Les autorités municipales sont bien déterminées à doter la Métropole d'équipes de baseball et de football de calibre majeur. Le vice-président du comité exécutif, M. Gerry Snyder, ne s'est pas rendu au congrès du baseball à Mexico sans avoir été mandaté au préalable par Son Honneur le maire Jean Drapeau.

C'est d'ailleurs au cours de ce voyage qu'il a officiellement été décidé de poursuivre les démarches en vue d'obtenir une franchise dans la ligue Nationale.

"Si messieurs Don Grant, président des Mets de New York, et Buzzie Bavasi, directeur-gérant des Dodgers de Los Angeles, ne m'avaient pas assuré que nos chances étaient excellentes, j'aurais aussitôt mis un terme à mes démarches, nous a affirmé M. Snyder.

"Pour moi, la parole de ces deux hommes est sacrée. Je suis convaincu de leur sincérité. Ils connaissent bien notre ville et ils aimeraient volontiers que nous fassions partie de leur circuit.

— Pourquoi ce projet est-il venu sur le tapis ?

Le métro et l'Expo ont retardé le projet

— Ce n'est pas d'hier que je caresse le projet de doter Montréal d'un club de baseball majeur. Cependant, avec les dépenses accrues occasionnées par la mise en chantier du métro et de l'Expo, il était alors impossible de songer à la construction d'un stade. Autrefois, les magnats du baseball n'acceptaient aucune requête si le ou les demandeurs d'une franchise n'avaient pas de stade déjà construit.

"Cette année, ils ont modifié leurs exigences à cet égard. Ils discutent d'abord de la possibilité d'accorder la franchise. Ensuite, ils exigent la garantie de la construction du stade.

— Vous étiez au courant de ce changement apporté au règlement ?

— L'acceptation de Seattle dans la ligue Américaine m'a mis la puce à l'oreille. Je savais qu'il n'y avait pas de stade dans cette ville et, pourtant, Seattle venait d'obtenir une franchise. Je me suis informé, et c'est là que le chat est sorti du sac. J'en ai discuté par la suite avec Monsieur le Maire. Ce dernier m'a autorisé à entamer des pourparlers.

— Avez-vous trouvé des personnes capables de garantir la venue d'un club majeur ?

Aucune inquiétude de ce côté-là

— Il y en a plusieurs. Outre une personne de la Californie et une autre de Kansas City qui a échoué dans sa tentative d'obtenir la nouvelle franchise dans cette ville, trois groupes de Montréal sont très intéressés. Sur ces trois, deux sont des Canadiens français.

— Pouvez-vous nous citer des noms?

— Pour le moment, c'est impossible. Nous ferons connaître notre choix au moment où la ligue Nationale tiendra une assemblée spéciale pour discuter des demandes de franchise.



GERRY SNYDER
. . . 50 contre 50

— Ces Canadiens français sont-ils déjà liés à une organisation sportive ?

— Pas du tout. Ce sont des hommes d'affaires, qui sont cependant très familiers avec le sport.

— Les rencontrez-vous souvent ?

— Je communique avec eux presque tous les jours.

— Attendez-vous une réponse favorable d'ici peu ?

— Je l'espère bien.

— Quelles sont, selon vous, les chances d'obtenir la franchise ?

Cinq villes ont présenté une demande

— Je les estime à 50 pour cent. Avant d'aller plus loin, permettez-moi de vous dire qu'il y a 5 postulants : San Diego, Dallas-Fort Worth, Buffalo, Milwaukee et Montréal. San Diego et Milwaukee sont les

Montréal les a

deux villes où il y a un stade bon pour un club majeur.

"En raison de la faible distance qui sépare Chicago de Milwaukee et devant la possibilité d'un transfert des White Sox à cet endroit, leurs chances sont très minces.

"Quant à Dallas-Fort Worth, la difficulté provient des droits de télévision, car le club entrerait en conflit avec les Astros de Houston. En ce qui regarde Buffalo, sa population étant inférieure à celle de Montréal, tout comme San Diego, ses chances s'estompent. San Diego possède déjà un stade moderne, et c'est pourquoi il est presque certain d'être accepté si l'enquête prouve qu'il peut faire vivre un club majeur.

— A propos d'enquête, vous avez laissé entendre que vous alliez en faire une vous aussi.

Deux moyens pour les fins du sondage

— Je ne sais pas encore comment nous procéderons, mais j'en ai deux dans la tête. Le premier plan consisterait à demander aux clubs d'hommes d'affaires et aux organisations sociales de faire signer des pétitions en faveur du projet. L'autre ferait appel à ceux qui seraient disposés à acheter des billets de saison. Si nous arrivons à l'assemblée spéciale avec une liste de près de 40,000 signatures, je vous dis que ça comptera dans la balance !

— Combien la construction d'un stade avec un dôme ouvrable peut-elle coûter ?

— Près de $40 millions.

— La permission du gouvernement provincial est-elle nécessaire pour dépenser une telle somme ?

— Non, absolument pas . . . pour autant que la Ville en assume le coût global.



Ce n'est pas la première fois que l'on entend parler de la construction éventuelle d'un stade à Montréal. Celui que l'on voit sur cette photo faisait partie d'un ancien projet.

— Le stade va-t-il servir au baseball seulement ?

Beaucoup d'autres projets pour le stade

— Si nous obtenons la franchise d'un club de baseball, nous allons aussitôt faire le nécessaire pour obtenir une équipe de football majeur.

— Avez-vous d'autres projets pour faire vivre ce stade ?

— Avec un dôme, nous n'aurons aucune difficulté à présenter des cirques, des expositions et autres spectacles.

— Quelle en serait la capacité ?

— Près de 55,000 sièges pour le baseball et 60,000 pour le football.

— Où serait-il construit ?

— Dans l'Est, à l'angle du boulevard Pie-IX et de la rue Sherbrooke.

— Pourrait-il servir pour les jeux Olympiques ?

— Je pense que le stade de l'Expo se prêterait mieux à un tel événement.

— Qu'advient-il du stade de l'Expo ?

— Nous attendons la décision du gouvernement fédéral. Si on nous l'offre pour $1, la Ville est prête à l'acheter.

— Combien le groupe doit-il investir pour mettre l'équipe en branle ?

— Les magnats du baseball prétendent qu'il suffit de $8 millions pour organiser un club. Là-dessus, près de $6 millions sont réservés à l'achat des joueurs.

— Pour boucler le budget, quelle devra être l'assistance moyenne ?

— Avec 15,000 personnes, le tour est joué.

— Et les droits de télévision ?

— Tous les clubs reçoivent une part égale des droits pour le match de l'année. Quant au reste, ce sont les équipes elles-mêmes qui doivent y voir.

— Songez-vous à faire partie du groupement ?

— Non, pas pour le moment.

— Pourquoi vous occupez-vous du projet ?

— Tout simplement parce que la construction d'un stade dépend presque exclusivement de l'acceptation de la franchise.

— Bien des gens doutent que Montréal soit accepté . . .

Il comprend l'incrédulité des gens

— Ce n'est pas nouveau. Quand on a dit que l'on bâtirait le métro, tout le monde était sceptique. Quand il s'est agi de l'emplacement de l'Expo, les gens affirmaient que le tout ne serait pas prêt à temps. N'est-ce pas que ces deux projets se sont réalisés dans le laps de temps prévu ?"

L'optimisme de M. Gerry Snyder nous porte à croire au projet. Il n'y a pas de doute que, si tel est le désir de M. le Maire, un très grand nombre de personnes y apporteront leur collaboration. Le succès de l'Expo a traversé toutes les frontières et ce sera un gage de garantie aux yeux des magnats du baseball. La ville de Montréal n'est plus un simple point noir sur la carte géographique. C'est maintenant un endroit universellement connu.



A Houston, le magnifique stade avec dôme fait l'orgueil des citoyens. C'est assurément le plus beau d› monde.



Distillée au Canada pour la Sté Pierre Smirnoff Fils

80 pages

LE PETIT JOURNAL

Semaine du 17 décembre 1967



Pierre Lalonde invité par la télévision française

• PAGE 38

La ligue Nationale au Québec en 1971



Les journaux américains font grand état de la possibilité de voir Montréal se joindre à la ligue Nationale de baseball. Le vice-président du comité exécutif, Gerry Snyder, tient dans ses mains un quotidien de Chicago qui l'a souligné le 14 novembre.

Montréal est prêt à construire un stade de baseball

• PAGES 78 ET 79

...et nos 16 pages de bandes illustrées